

ПАВЛЕНКО Леонід Васильович народився 24 липня 1938 р. в м. Куп'янськ Харківської області. Закінчив відділення класичної філології Ленінградського державного університету ім. А.А.Жданова. Кандидат філологічних наук, доцент кафедри грецької філології Таврійського національного університету ім. В.І.Вернадського. Сфера наукових досліджень — давньогрецька мова, антична, візантійська та християнська література.

Автор циклу підручників та хрестоматій з еллістики та візантиністики: "Древнегреческий язык" (1992), "Эллиника. Хрестоматия поэтических комментированных текстов древнегреческих авторов" (1994), "Византийская литература" (2003, 2004), "Візантійська література. Нариси і тексти" (2012).

Автор численних перекладів давньогрецьких та візантійських прозаїків і поетів. Керівник Науково-методичного Центру "Бібліотека Таврика", член Науково-методичної Ради з класичної філології Московського державного університету ім. М.В.Ломоносова, вчений секретар Науково-методичної Ради СНД з неоеллістики.

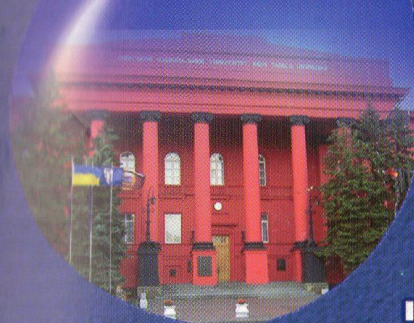
ЗВОНСЬКА Леся Леонідівна народилася 1 березня 1964 р. в м. Одеса. Закінчила відділення класичної філології Львівського державного університету ім. Івана Франка. Доктор філологічних наук, професор кафедри загального мовознавства і класичної філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка. Сфера наукових досліджень — давньогрецька мова, література та філософія, ранньохристиянська література.

Автор циклу підручників для фахівців з класичних мов: "Давньогрецька мова" (1997, 2007), "Грецька мова Нового Завіту" (2000), "Греческий язык Нового Завета" (2002), "Історія грецької мови" (2005, 2011) та підручника для філософів "Давньогрецька мова" (2011).

Редактор сучасного 4-го перекладу Біблії українською мовою (2012). Перекладач творів Василя Великого: "Гомілії" (2006), "Морально-аскетичні твори" (2007). Експерт з класичних мов "Європейського словника філософій".

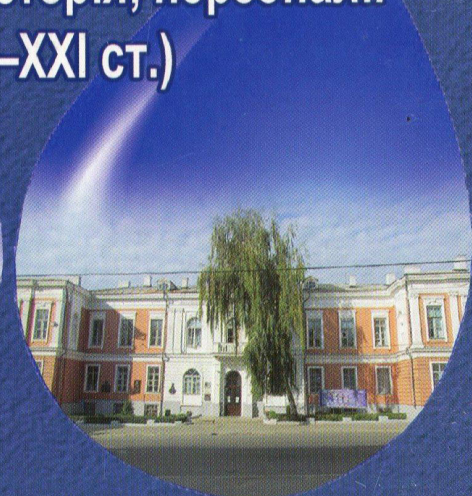
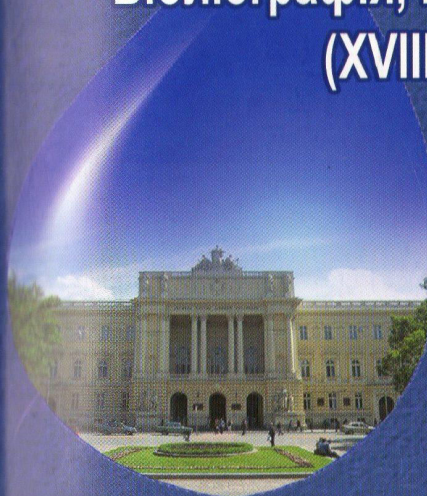
УКРАЇНСЬКА КЛАСИЧНА ФІЛОЛОГІЯ

Леонід ПАВЛЕНКО, Леся ЗВОНСЬКА



УКРАЇНСЬКА КЛАСИЧНА ФІЛОЛОГІЯ

Бібліографія, історія, персоналії
(XVIII–XXI ст.)



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Леонід ПАВЛЕНКО, Леся ЗВОНСЬКА

УКРАЇНСЬКА КЛАСИЧНА ФІЛОЛОГІЯ

Бібліографія, історія, персоналії
(XVIII–XXI століття)

Довідник



УДК 016:81'02=030.1/=9=161.2
ББК 91.9:80:81.2(4Укр)-7
П12

Рецензенти:

д-р філол. наук, проф. І. О. Голубовська
д-р філол. наук, проф. Ю. Л. Мосенкіс
(Київський національний університет імені Тараса Шевченка),
д-р філол. наук, проф. М. Г. Сенів
(Донецький національний університет),
д-р філол. наук, проф. М. А. Собуцький
(Національний університет "Киево-Могилянська Академія"),
канд. філол. наук, доц. Б. В. Чернюх
(Львівський національний університет імені Івана Франка)

*Рекомендовано до друку
вченою радою Інституту філології
(протокол № 3 від 23 жовтня 2013 року)*

*Ухвалено науково-методичною радою
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
від 29 листопада 2013 року*

Павленко Л.

П12 Українська класична філологія : бібліографія, історія, персоналії (XVIII–XXI століття) : довідник / Л. Павленко, Л. Звонська. – К. : Видавничо-поліграфічний центр "Київський університет", 2014. – 319 с.

Представлено бібліографію наукових досліджень і перекладів із класичних мов, які вийшли друком з 1788 до 2013 р. на теренах України. Матеріал із 2887 позицій розподілено на 25 розділів, урахувавши мовний, діахронний та тематичний принципи. Подано інформацію про персоналії української класичної філології та нариси історії класичної філології в університетах Львова, Харкова, Києва та Одеси.

Для науковців і студентів, які звертаються до проблем дослідження класичних мов й античної літератури та історії української науки і культури.

УДК 016:81'02=030.1/=9=161.2
ББК 91.9:80:81.2(4Укр)-7

© Павленко Л., Звонська Л., 2014
© Київський національний університет імені Тараса Шевченка,
ВПЦ "Київський університет", 2014

ПЕРЕДМОВА	5
СКОРОЧЕННЯ	9
ВСТУП	12
Класичні мови та антична література як джерело європейської культури ..	12
Частина перша	
МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА СТАРОДАВНЬОЇ ГРЕЦІЇ	45
Розділ I. Давньогрецька мова та діалектологія.	
Кріто-мікенський, архаїчний та класичний періоди	45
Розділ II. Грецькі фольклор і міфологія	56
Розділ III. Давньогрецький епос	64
Розділ IV. Давньогрецька лірика	72
Розділ V. Трагедія класичного періоду	80
Розділ VI. Грецька історіографія V ст. до н. е.	86
Розділ VII. Стара аттична комедія	95
Розділ VIII. Давньогрецькі риторика та філософія	99
Розділ IX. Ранній еллінізм	109
1. Менандр. Геро(н)д	109
2. Александрійська поетична школа	111
3. Поети-буколіки	112
4. Грецька епіграма	114
Частина друга	
МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА СТАРОДАВНЬОГО РИМУ	118
Розділ I. Латинська мова, історія мови, народна латина	118
Розділ II. Становлення давньоримської літератури	126
Розділ III. Римська поезія: лірика та епос	131
1. Гай Валерій Катулл	131
2. Тит Лукрецій Кар	132
3. Публій Вергілій Марон	133
4. Квінт Горацій Флакк	136
5. Римські елегіки	140
6. Публій Овідій Назон	141
7. Епос доби Римської імперії	143
Розділ IV. Римська проза: історіографія, риторика та філософія	144

Частина третя	
КЛАСИЧНІ МОВИ І ЛІТЕРАТУРИ ГРЕКО-РИМСЬКОЇ ДОБИ	153
Розділ I. Грецька мова та література елліністичної доби.	
Койне. Аттікізм	153
Розділ II. Латинська мова та література пізньої античності	158
Розділ III. Античний роман	162
Розділ IV. Антична байка	165
Частина четверта	
КЛАСИЧНІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРА ПІСЛЯАНТИЧНОЇ ДОБИ	168
Розділ I. Ранньохристиянська література	168
Розділ II. Середньовічна грецька і латинська мови.	
Латина в європейській традиції	179
Частина п'ята	190
Розділ I. Лексикологія та словотвір класичних мов	190
Розділ II. Давньогрецька і латинська епіграфіка та палеографія	196
Розділ III. Класичні мови у сфері різних наук	207
Розділ IV. Методика викладання класичних мов	213
Розділ V. Підручники, посібники, словники з класичної філології	226
Розділ VI. Збірники, статті про вчених-класиків	244
Частина шоста	251
Розділ I. Класична філологія	
у Львівському національному університеті	
імені Івана Франка	251
Розділ II. Класична філологія	
у Харківському національному університеті	
імені В. Н. Каразіна	259
Розділ III. Класична філологія	
в Київському національному університеті	
імені Тараса Шевченка	269
Розділ IV. Класична філологія	
в Одеському національному університеті	
імені Іллі Мечникова	282
Частина сьома	
ПЕРСОНАЛІ УКРАЇНСЬКОЇ КЛАСИЧНОЇ ФІЛОЛОГІЇ	292

ПЕРЕДМОВА



У руслі розквіту європейської гуманітарної науки XVIII–XIX ст. небачене піднесення переживала й класична філологія. Показовою була різноплановість наукового пошуку вчених-антикознавців: фундаментальна і узагальнююча розробітка політичної історії Стародавніх Греції та Риму, вивчення соціальних відносин, ідеології та культури античного світу, дослідження літературних пам'яток та епіграфічного матеріалу, історико-археологічні відкриття. Значним осереддям класичної науки про античні старожитності стали університети України, в стінах яких плідно працювали корифеї світового антикознавства.

Уже перші публікації засвідчують європейську широчінь та багатогранність наукового пошуку на теренах української класичної філології. Першими працями, окрім граматичних досліджень, були публікації з античної риторики (1803 р.), історіографії та географії (1803 р.), методики викладання класичних мов (1806 р.), палеографії та епіграфіки (1807 р.), античної філософії (1809 р.) та театру (1816 р.). Показово, що найдавнішими публікаціями є також переклади (1788 р.) та хрестоматії творів античних авторів (1809 р.).

Багато вчених-класиків, перекладачів, дослідників античності XIX – поч. XX ст. були по-європейськи мобільними, їх академічна кар'єра пролягала через не один університет в Україні, Росії, на території колишньої Польщі чи Австро-Угорщини. Наприклад, Л. Умляух був професором Львівського¹ та Харківського університетів, В. Н. Юргевич – Одеського та Харківського університетів, В. І. Модестов був професором Новоросійського, Казанського і Київського університетів, С. Я. Лур'є – Ленінградського, Одеського та Львівського університетів, а наукова доля

¹ Університети історично змінювали свої назви, тому для уникнення плутанини і багатослів'я ми стисло називаємо їх Львівський, Київський, Харківський, Одеський (хоча останній до 1919 р. називався Новоросійський); повні назви університетів подаються в Частині шостій.

професора І. І. Луняка повязана аж із 4-ма університетами: Казанським, Санкт-Петербурзьким, Московським та Новоросійським (Одеським); аналогічно, академік Р. Ганшинец був професором Львівського, Познанського, Вроцлавського та Ягеллонського (Краків) університетів.

Чимало українських професорів виявили свої потужні наукові таланти й отримали академічне визнання та високі посади не лише в Україні, а й поза її межами, в університетах Росії, Литви, Польщі, Німеччини, Англії, США. Можна згадати професора Київського університету М. Ю. Якубовича, який згодом став ректором Московського університету, а професор О. І. Кірпи́чников з Одеського університету перейшов на посаду помічника ректора Московського університету. І таких прикладів чимало: фахівець світового рівня з грецької епіграфіки академік О. В. Нікітський з Одеського університету був запрошений до Москви, аналогічно уславив Одеський і Московський університети академік-поліглот Ф. Є. Корш; відомий вчений-латиніст та історик античної літератури Й. М. Тронський розпочав свою наукову діяльність в Одеському університеті, а продовжив завідувачем кафедри класичної філології Ленінградського університету; визнаний учений-історик, філолог, епіграфіст і мистецтвознавець, І. В. Цветаєв працював у Варшавському, Київському, а згодом Московському університетах; один з найвизначніший лінгвістів ХХ ст. Є. Курилович – професор Львівського, Вроцлавського, Ягеллонського університетів; академік Е. Р. фон Штерн згодом став ректором Галльського університету (Німеччина); професор Л. Цвіклінський був ректором Львівського університету, а згодом міністром освіти Австро-Угорщини.

Учені філологи-класики неодноразово обиралися ректорами університетів: Львівського (Л. Цвіклінський), Харківського (В. Я. Джунковський, І. Я. Кронеберг, П. П. Гулак-Артемівський, О. П. Рославський-Петровський, І. В. Нетушил), Одеського (О. М. Деревницький, О. П. Доброклонський). Плеяда фахівців з класичної філології були академіками та член-кореспондентами (С. Вітковський, Р. Ганшинец, О. І. Домбровський, П. Г. Житецький, І. М. Кириленко, О. І. Кірпи́чников, Ф. Є. Корш, Ю. А. Кулаковський, Ф. Г. Міщенко, О. В. Нікітський, В. М. Перетц,

М. І. Ростовцев, Ф. І. Успенський, Є. Курилович, І. В. Цветаєв, Е. Р. фон Штерн).

Варто згадати також імена всесвітньо відомих учених, українців за походженням, які з різних обставин проживали і працювали не в Україні, таких як відомий історик античного світу і археолог, академік М. І. Ростовцев, що народився в Житомирі, а працював в США; М. М. Бахтін – в Англії, О. В. Омецінський – в США, В. М. Державин – у Німеччині. Українцем є засновник палеобалканістики, котрий дешифрував фригійську писемність, лауреат Державної премії Росії В. П. Нерознак (Москва).

До бібліографії включено переклади та написані різними мовами наукові праці не лише етнічних українців, але й тих вчених та перекладачів, які пов'язали свою долю з Україною. Це – дослідники античних міст Причорномор'я, професори Ленінградського університету Б. В. Фармаковський та Е. Я. Соломоник; професори Львівського університету, поляки М. Ауербах, Л. Цвіклінський, С. Вітковський, Р. Ганшинец; професори Київського університету – чехи І. І. Луньяк, О. Й. Поспішил і В. І. Пьотр, професори Одеського університету – данець Ф. А. Струве та німець Е. Р. фон Штерн, професори Харківського університету – французи Я. Я. Белен-де-Баллю та М. М. Пакі де Совіні, німець І. Я. Кронеберг та інші.

На ниві класичної філології закарбували свої шляхи видатні постаті в історії України: Григорій Сковорода, Маркіян Шашкевич, Михайло Драгоманов, Олена Пчілка, Іван Франко, Михайло Грушевський, Іван Копач, Іван Огієнко.

Українська класична філологія може заслужено пишатися досягненнями в царині перекладів античної спадщини. Поетичні переклади Петра Ніщинського, Петра Гулака-Артемовського, Степана Руданського, Осипа Шухевича, Володимира Свідзинського, Олександра Потебні, Івана Франка, Тараса Франка, Володимира Самійленка, Василя Щурата, Івана Стешенка, Бориса Зданевича, Якова Голосовкера, Миколи Зерова, Володимира Державина, Бориса Тена, Михайла Білика, Юрія Сака, Антіна Смотрича, Юлії Кузьми, Мирона Борецького, Тараса Лучука, Григорія Кочура, Андрія Содомори, Нінелі Пашенко, Леоніда

Павленка, Ольги Страшенко увійшли до золотого фонду українського антикознавства.

Надбанням української культури стали й прозові переклади античних істориків, ораторів, філософів, християнських письменників, що їх здійснили Микола Скворцов, Федір Міщенко, Юліан Кулаковський, Адольф Сонні, Ернест фон Штерн, Дмитро Колишин, Теофіл Коструба, Йосип Кобів, Віталій Маслюк, Андрій Цісик, Юрій Цимбалюк, Юрій Мушак, Андрій Білецький, Володимир Литвинов, Леонід Павленко, Леся Звонська, Дзвінка Коваль-Гнатів, Олександр Кислюк, Уляна Головач, Павло Содомора, Ростислав Паранько. Українська біблієстика збагатилася перекладами Святого Письма Маркіяна Шашкевича, Пилипа Моравського, Пантелеймона Куліша, Івана Пулюя, Івана Нечуя-Левицького, Івана Огієнка, Івана Хоменка та Рафаїла Турконяка.

Бібліографія досить повно змальовує минуле і теперішнє становище української класичної філології. Безперечно, перша розвідка такого масштабу не претендує на вичерпність. Публікації XVIII–XIX ст. давно стали раритетами, тому інформацію доводилося збирати по крихтах, а за дослідженнями останніх років годі встигнути. Увесь матеріал має суцільну нумерацію для кількісної інформації та посилань на публікації в частині "Персоналії української класичної філології", де за алфавітним порядком вміщено стислу інформацію про авторів з індексом посилань. Також подано короткі нариси історії класичної філології в основних осередках академічної науки – Львівському, Харківському, Київському та Одеському університетах.

СКОРОЧЕННЯ

Бібліографія використовує такі скорочення назв наукових і літературно-художніх видань та збірок:

ВДИ = Вестник древней истории (Москва)

ВИ = Вопросы истории (Москва)

ВЛ = Вопросы литературы (Москва)

ВФ = Вопросы философии (Москва)

Жадань і задумів неспокій = 3 творчої спадщини Бориса Тена. – К., 1988.

ЖМНП = Журнал министерства народного просвещения (СПб.)

ЗаНУ = Записки Новороссийского университета (Одеса)

ЗНТ ім. Т. Шевченка = Записки Наукового товариства ім. Т. Шевченка (Львів)

ЗОО = Записки Одесского общества истории и древностей (Одесса)

ИННФИ = Известия Нежинского историко-филологического ин-та (Ніжин)

ІФ = Іноземна філологія: збірка наукових праць Львівського ун-ту (Львів)

КУНИ = Киевские университетские известия (Київ)

ОФМ = Отечественная философская мысль XI–XVII веков и греческая культура: сб. научных трудов под ред. В. М. Нитик. – Киев : Наукова думка, 1991.

ПКФ = Питання класичної філології (після 1963 р. – один з випусків ІФ).

РЛ = Радянське літературознавство (Київ)

Публій Овідій Назон: збірник статей до 2000-річчя з дня народження за ред. М. Й. Білика. – Львів : Вид-во Львівськ. ун-ту, 1960.

Сборник в честь В. П. Бузескула: сборник статей в честь профессора Владислава Петровича Бузескула... – Харьков, 1914.

Сборник в честь С. А. Жебелева: сборник статей в честь академика Сергея Алек сандровича Жебелева (машинопись). – б. м. – 1926.

ССКД = Сборник статей по классической древности (Киев)

Труды КДА = Труды Киевской Духовной Академии (Киев)

УЛ = Українська література (Київ)

УЛЕ = Українська літературна енциклопедія (Київ)

УРЕ = Українська радянська енциклопедія (Київ)

ФД = Філософська думка (Київ)

ФО = Филологическое обозрение (Москва)

Хрестоматія – 38. = Антична література: зразки старогрецької та римської літератури / Упорядк. О. І. Білецький. – Харків, 1938.

Хрестоматія – 68. = Антична література: хрестоматія / Упорядк. і передмова О. І. Білецького, наук. ред. Н. Л. Сахарного. – К., 1968.

Хрестоматія – 94. = Маслюк В. П. Антична література: Хрестоматія: Навч. посібник для студентів філол. спец / ІСДО. Львів. ун-т. – Ч. I: Давня грецька поезія в українських перекладах і переспівах – К., 1994.

Хрестоматія – 2000. = МАСЛЮК В. П. Антична література: Хрестоматія: Навч. посібник для студентів філол. спец / ІСДО. Львів. ун-т. – Ч. II: Давня римська поезія в українських перекладах і переспівах. – Львів : Світ, 2000. – 328 с.

Антична література – 2001. = Пашенко В. І., Пашенко Н. І. Антична література: Підручник. – К., 2001.

Антологія – 2006. = Мегела І. П., Левко О. В. Давньогрецька класична лірика: Антологія. – К. : Арістей, 2006.

Антологія – 2007. = Мегела І. П. Елліністична поезія. Антологія: навчальний посібник для студентів вищих навч. закладів. – К. : Вадим Карпенко, 2007.

Візантійська література – 2012. = Павленко Л. В. Візантійська література. Нариси і тексти. – Ч. I: Становлення / Концепція, нариси, коментарі, переклади Л. В. Павленка. – К. : Видавець: Карпенко В. М., 2012; бібліографія – 1893 назви.

A. f. Pap. = Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete. – Vindobonae.

Aten. = Ateneum. – Varsoviae.

B. Ph. W. = Berliner Philologische Wochensbericht.

Bibl. Nar. = Biblioteka Narodowa. – Cracoviae.

Bull. = Bulletin de l'Académie des Sciences de Cracovie.

Burs. = Bursians Jahresberichte.

CN = Commentationes Nikitianaе: Сборник статей по классической филологии в честь Петра Васильевича Никитина. – СПб., 1901.

Deut. L. = Deutsche Literaturzeitung.

Dz. Lw. = Dziennik Lwowski.

E. = Eos, Czasopismo Filologiczne Organ Polskiego Towarzystwa Filologicznego.

”Ερανος – сборник статей в честь профессора Николая Павловича Дашкевича. – Киев, 1906.

Gaz. Lw. = Gazeta Lwowska.

- Gaz. Nar. = Gazeta Narodowa. – Leopoli.
Gl. = Glotta.
Fil. = Filomata. – Leopoli.
Kw. Hist. = Kwartalnik Historyczny. – Leopoli.
Kw. Klas. = Kwartalnik klasyczny. – Leopoli.
Pal. = Palaestra. – Leopoli.
Pam. L. = Pamiętnik Literacki. – Leopoli.
P. Ak. = Przegląd Akademicki. – Cracoviae.
P. Hum. = Przegląd Humanistyczny. – Leopoli-Varsoviae.
P. N. L. = Przewodnik naukowy i literacki. – Leopoli.
P. Klas. = Przegląd klasyczny. – Leopoli.
P. P. = Przegląd Polski. – Cracoviae.
P. Pow. = Przegląd Powszechny. – Cracoviae.
Προλεγμένα = Сборник статей в честь Эрнеста Романовича фон Штерна. – Одесса, 1912.
P. Warsz. = Przegląd Warszawski.
P. Wsp. = Przegląd Współczesny. – Cracoviae.
R. Lit. = Ruch Literacki. – Varsoviae.
Rozpr. = Rozprawy Wydziału Filologicznego Akademii Umiejętności.
– Cracoviae.
SB = Serta Borysthenica: сборник статей в честь профессора университета Св. Владимира Юлиана Андреевича Кулаковского. – Киев, 1911.

**КЛАСИЧНІ МОВИ ТА АНТИЧНА ЛІТЕРАТУРА
ЯК ДЖЕРЕЛО ЄВРОПЕЙСЬКОЇ КУЛЬТУРИ**

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1. АНДРУШКО В. А. Античный диалог и диалог Возрождения (Платон "Софист", 243е и Николай Кузанский "Простец о мудрости") // Античное наследие в культуре Возрождения. – М., 1984. – С. 116-126.

2. БАГЛАЙ Й. О. Антична комедія в перекладах Івана Франка // Українське літературознавство. – Львів, 1969. – Вип. 10. – С. 94-101.

3. БАГЛАЙ Й. О. Максим Тадейович Рильський про роль античної спадщини в поступальному розвитку літератури // Тези доповідей та повідомлень наук. конф., присв. 70-річчю М. Т. Рильського. – Ужгород, 1965. – С. 42-47.

4. БАГЛАЙ Й. Безмежність Франка // Про переклад І. Франком елегій Овідія. – К. : Всесвіт, 1968. – № 10. – С. 61-62.

5. БАГЛАЙ Й. О. Василь Щурат – перекладач од Горація // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 85-91.

6. БАГЛАЙ Й. О. Г. С. Сковорода – теоретик перекладу // Українське літературознавство. – Львів, 1973. – Вип. 19. – С. 87-92.

7. БАГЛАЙ Й. О. Деякі питання теорії перекладу у творчості Г. С. Сковороди // Тези доповід. республ. наук. конф., присв. 250-річчю Г. С. Сковороди. – Харків, 1972. – С. 125-127.

8. БАГЛАЙ И. А. Иван Франко – переводчик эолийской лирики // Тезисы докл. научн. конф. "Проблемы античн. истории и класс. филологии". – Харьков, 1980. – С. 89-91.

9. БАГЛАЙ Й. О. Легенда про смерть поетеси Сафо в українській літературі // УЛ. – 1971. – Вип. 13. – С. 24-29.

10. БАГЛАЙ Й. О. Ода Сапфо в перекладі А. Ю. Кримського // Особливості розвитку сучасних герман. і роман. мов. – Ужгород, 1974. – С. 131-136.

11. БАГЛАЙ Й. О. Перекладацька спадщина С. Руданського в оцінці І. Я. Франка і питання еквіметричності // Українське літературознавство. – Вип. 9. – С. 104-111.

12. БАГЛАЙ І. "Поетика" Арістотеля українською мовою // Всесвіт. – К., 1976. – № 6. – С. 82-84.

13. БАГЛАЙ Й. О. Франкове безмежжя // Рец. на кн.: Іван Франко. Літературна спадщина. – К., 1967. – К. : Всесвіт, 1968. – № 10. – С. 61-62.

14. БЕЗБОРОДЬКО Н. И. Язык латинських трактатов українських філософів XVII века : Пособие для студентов и аспирантов филос., филол. и ист. фак. – Днепропетровск, 1972. – С. 137.

15. БЕЛЕН ДЕ БАЛЛЮ Ж.-Н. Histoire critique de l'éloquence chez les Grecs et les Romains : 2 vol. – Paris, 1803.

16. БЕЛЕН ДЕ БАЛЛЮ Ж.-Н. Oeuvres de Lucien, traduites de grec, avec de notes historiques et littéraires, et de remarques critiques sur le texte de cet auteur : 6 vol. – Paris, 1788.

17. БЕХ С. Римская женщина до эмансипации и после нее // ССКД. – Киев, 1884. – Вып. I. – С. 1-22.

18. БЛЕЦЬКИЙ А. О. Адаптація давньогрецького ономастикону в східнослов'янських мовах. Ч. 1 // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – С. 17-23.

19. БЛЕЦЬКИЙ А. О. Адаптація давньогрецького ономастикону в східнослов'янських мовах. Ч. 2 // ІФ. – Львів, 1972. – Вип. 28. – С. 13-18.

20. БЛЕЦЬКИЙ А. О. Гідронімія Кримського півострова (грецький шар) // Питання гідроніміки. – К., 1971. – С. 38-46.

21. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Греческая топонимика Крыма // Вторая Всесоюзная конференция по классической филологии. Тез. докл. – Л. : Изд-во Ленинград. гос. ун-та, 1961. – С. 5-7.

22. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Греческие элементы в географических названиях Крыма // Этимология. – М. : Наука, 1967. – С. 204-205.

23. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Греческие элементы в топонимике Крыма // Этимология. – М., 1968. – С. 201-214.

24. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. "Ільйонянка" – перший повний переклад Гомерової "Іліади" // Ст. Руданський. Твори в трьох томах. – К. : Наукова думка, 1973. – Т. 3. – С. 405-418.
25. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. "Одіссея" на Україні // Дніпро. – 1965. – № 6. – С. 141-145.
26. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Словянська топонімія Греції // Повідомлення Української ономастичної комісії. – К. : Наук. думка, 1966. – Вип. 1. – С. 13-14.
27. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Антична драма Лесі Українки ("Кассандра") // О. І. Білецький. Від давнини до сучасності. – К., 1960. – Т. 2. – С. 358-380.
28. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Античні літератури: передмова, вступні статті до текстів // Хрестоматія – 38. – С. 5-45; Хрестоматія – 68. – С. 11-46.
29. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. "Прометей" Есхіла і його потомки в світовій літературі // Есхіл. Прометей закутий. – К., 1949. – С. 5-95.
30. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Трагедія правди ("Кассандра") // Леся Українка. Твори. – Харків : Книгоспілка. – 1929. – Т. VI: Драми. – С. 129-131.
31. БІЛИЙ О. В. Ідея "світової літератури" в інтерпретації Івана Франка і проблема художньої традиції // Іван Франко і світова культура. – К., 1989. – Кн. 2. – С. 25-37.
32. БІЛИК М. Й. Античні мотиви у творчості Т. Шевченка // Тези доповідей наукової сесії. – Львів, 1961. – С. 42-44.
33. БІЛИК М. Й. "Едіп-цар" Софокла у перекладі Івана Франка // Іван Франко. Статті і матеріали. – Львів, 1960. – Зб. 7. – С. 301-302.
34. БІЛИК М. Й. "Роксоланія" С. Ф. Кльоновица. Латинська поема XVI ст. про Русь. Генезис, переклад і літературно-історичний коментар поеми : Дисертація ... канд. філол. наук. – Львів, 1950. – 190 с.
35. БІЛОЦЕРКІВЕЦЬ Н. "... А назустріч Прометей" <Образ Прометея в сучасній літературі> // Вітчизна. – 1982. – № 7. – С. 133-141.
36. БОЙКО Н. В. Екстралінгвістичний контекст латинськомовної історичної анаграми // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 3. – С. 28-34.

37. БОНДАР Л. П. Світоглядна й естетична функція міфа в творчості Івана Франка // Іван Франко і світова культура. – К. : Наукова думка, 1989. – Кн. 2. – С. 308-312.
38. БОНДАРЕВ С. В. О времени проникновения мифологических воззрений, религиозных и философских учений античности на территории Украины // ОФМ. – С. 97-108.
39. БУЗЕСКУЛ В. П. Античность и современность. – СПб., 1913.
40. ВАКУЛИК І. І. Античні традиції виховання сучасної молоді // Наука і методика. – 2006. – № 5. – С. 185-196.
41. ВАКУЛИК І. І. Античні традиції у творчості Т. Шевченка // Шевченкознавчі студії. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 13. – С. 9-14.
42. ВАКУЛИК І. І. Вивчення творчості Т. Шевченка у курсі "Античні традиції в українській культурі" // Феномен Т. Шевченка в контексті сучасних соціокультурних та освітніх процесів. – Сімферополь, 2007. – С. 223-230.
43. ВАКУЛИК І. І. Вплив античності на творчість Тараса Шевченка // Вісник Київського університету. Мовознавство. Літературознавство. Фольклористика. – 2012. – С. 15-22.
44. ВАКУЛИК І. І. Джерела походження культу старовинної студентської пісні // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. V (II). – С. 64-69.
45. ВАКУЛИК І. І. Латинський герундій та герундив як репрезентанти фразеологічного масиву сучасних мов, який формується в національній свідомості // Studia linguistica. – К., 2011. – Vol. V (III). – С. 64-71.
46. ВАКУЛИК І. І. Початковий терміноелемент *полі-* у східнослов'янських мовах // Українське і слов'янське мовознавство. – Ужгород, 2001. – Вип. 4. – С. 130-132.
47. ВАКУЛИК І. І. Проникнення класичних мов у нові західноєвропейські мови // Вісник Національного аграрного університету. – К. : НАУ, 2003. – Вип. 65. – С. 219-224.
48. ВАКУЛИК І. І. Розвиток медицини та ветеринарної практики в античні часи // Аграрна освіта та наука. – К., 2007. – Т. 8. – № 1-2. – С. 135-142.

49. ВАКУЛИК І. І. Роль класичних мов у процесі гуманізації освіти // Реформування системи аграрної вищої освіти в Україні: досвід і перспективи. – К. : НАУ, 2005. – Ч. I. – С. 38-40.
50. ВАКУЛИК І. І. Роль семантичних процесів у формуванні сучасних термінологічних систем // Мовознавчі студії. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Ч. II. – С. 17-21.
51. ВАКУЛИК І. І. Стародавні пам'ятки філософсько-світоглядної думки про духовно-моральне виховання // Науковий вісник НУБіП. Серія "Філологічні науки". – К. : Видавничий центр НУБіП. – Вип. 186 (ч. 1). – С. 141-146.
52. ВАРНЕКЕ Б. В. Античний театр. – Харків, 1929.
53. ВАРНЕКЕ Б. В. Пушкин о Горации // Наукові записки Одеського педагог. ін-ту. – 1939. – Т. 1. – С. 7-16.
54. ВАРНЕКЕ Б. В. Театр в греческих колониях северного побережья Черного моря // Известия Таврического общества истории, археологии и этнографии. – Симферополь, 1927. – Вып. 1 (58). – С. 28-29.
55. ВЕЙЦКІВСЬКИЙ І. І. До історії дослідження в СРСР античного минулого // Вісник Львів. Ін-ту. Сер. Історична. – Львів, 1972. – Вип. 8. – С. 116-125.
56. ВІЛКУЛ Т., СОБУЦЬКИЙ М. "Київські глаголичні листки" та їх латинський прототип (перекладацька праця середньовічного книжника: погляд із сучасності) // *Mediaevalia Ucrainica: Ментальність та історія ідей.* – 1995. – Т. IV. – С. 5-37.
57. ВИППЕР Р. Ю. Рим и раннее христианство. – М. : Изд-во Акад. наук СССР, 1954. – 268 с.
58. ВИППЕР Р. Ю. Возникновение христианства. – М. : Фарос, 1918. – 118 с.
59. ВІТКОВСЬКИЙ С. Do genezy słynnej przenosni Sonetów Krymskich i Farysa [Wpływ Aischylosa Siedmna przeciwko Tehom w. 59 nn.] // *P. Hum. IV.* – P. 32-36.
60. ВІТКОВСЬКИЙ С. Sofoklesa Antygona a Shelleya Rodzina Cenrirh // *P. P. XXXVIII 4.* – 1905. – P. 402-417. (et seors. impr. 16 p.).
61. ГАНШИНСЦ Р. Pierścień w wierzeniach ludowych starożytnych i średniowiecznych. – 1924.
62. ГОЛИЧЕНКО Т. С. О применении типологического подхода к исследованию славянской духовной культуры // *ОФМ.* – С. 122-130.

63. ГОЛОВАЧ У. Внутрішньомовний компонент лексичного значення образних одиниць оригінального тексту та зумовленим трансформації поетичних образів у перекладі (на матеріалі зіставлення поетичних текстів грецької трагедії та їх українських перекладів) // Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2001. – С. 233-243.

64. ГОЛОВАЧ У. Етномовний компонент поетичного тексту давньогрецької трагедії як перекладознавча категорія (на матеріалі давньогрецьких трагедій та їхніх українських перекладів) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2003. – 20 с.

65. ГОЛОВАЧ У. Етномовний компонент як вияв фонетичної різноструктурності зіставлюваних мовних систем (на матеріалі поетичних текстів грецької трагедії та їх українських перекладів) // Вісник Львівського університету. Серія іноземних мов. – Львів, 2000. – Вип. 2. – С. 179-188.

66. ГОЛОВАЧ У. Із спостережень над етнокультурним компонентом в українських перекладах старогрецької поезії // Записки НТШ. – Львів, 1995. – Т. ССХХІХ. – С. 347-359.

67. ГОЛУБОВСЬКА І. О. Антропологічна лінгвістика і класичні мови: можливості дослідження // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 14-20.

68. ГОЛЬДБЕРГ М. Иван Франко – переводчик античних поетів // ВЛ. – М., 1963. – № 3. – С. 227-229.

69. ГОРДИЕВИЧ, О. Краткий обзор важнейших моментов движения греческой культуры в государствах древнего мира. – Киев, 1894. – 14 с.

70. ГРЕСЬКО М. Вічно молодий жанр (на вид. Езопа в пер. Ю. Мушака) // Жовтень. – Львів, 1963. – № 7. – С. 159-160.

71. ГРИНЮК В. А. Комедия "Амфитрион": Клейст, Плавт, Мольер // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – ПКФ, № 24. – С. 101-109.

72. ГРИЦЕНКО С. П. До проблеми латиномовних запозичень у мові українських пам'яток XVII ст. – К., 1996. – С. 166-173.

73. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова і мовна політика України XVI–XVII ст. // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2004. – Вип. 11. – Кн. 1. – С. 110-112.

74. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова і культурне відродження України // Науковий вісник НАУ. – К. : Вид. центр НАУ, 2005. – № 90. – С. 335-341.

75. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова у мовно-культурному житті України XVI–XVII ст. // Науковий вісник Ізмаїльського педагогічного інституту. – Ізмаїл, 1998. – Вип. 5. – С. 14-30.

76. ГРИЦЕНКО С. П. Латинські запозичення в україномовних пам'ятках доби козацтва // Нові дослідження пам'яток козацької доби в Україні. – К., 2003. – Вип. 12. – С. 271-275.

77. ГРИЦЕНКО С. П. Латинські запозичення як відображення елементів мовної картини світу українців XVI–XVII століття // Слово і суспільство. – К., 2000. – Ч. 2. – С. 89-97.

78. ГРИЦЕНКО С. П. Лексичні запозичення XVI–XVII ст. як фактор розвитку української мови (за матеріалами "Лохвицької ратушної книги другої половини XVII ст.") // Проблеми граматики і лексикології української мови. Науковий часопис Національного пед. ун-тету імені М. П. Драгоманова. – К., 2009. – Серія 10. – Вип. 5. – С. 137-142.

79. ГРИЦЕНКО С. П. Лексичні латинізми в українськомовних текстах кінця XVI – початку XVII ст. : Монографія – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – 367 с.

80. ГРИЦЕНКО С. П. Структурні типи латинських запозичень у мові українських пам'яток XVI–XVII ст. // Український діалектологічний збірник. – К. : Довіра, 1997. – Кн. 3. – С. 242-249.

81. ГУДЗІЙ М., БІЛЕЦЬКИЙ. О. І. О. І. Білецький: від давнини до сучасності. – К. : Державне видавництво художньої літератури, 1960. – С. 5-15.

82. ГУЗАР І. Ю. Антична тематика в сучасній німецькій соціалістичній літературі // ІФ. – Львів, 1968. – Вип. 17. – ПКФ, № 7. – С. 104-107.

83. ГУЗАР І. Ю. Вплив творчості Гомера на формування реалізму в німецькій літературі // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 76-81.

84. ГУЗАР І. Ю. Гете і Геракліт // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 28-33.

85. ГУЗАР І. Овідій в німецькій літературі // Публії Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 93-101.

86. ДАШКЕВИЧ Н. П. Славяно-русский Троян и римский император Траян // *SB.* – Киев, 1911. – С. 217-248.
87. ДЕНИСОВ Я. А. Значение истории греческой литературы. – Харьков, 1913. – IV, 3, 60 с.
88. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Из введения в историю греческой литературы: об ист.-лит. терминологии. – М., 1893. – 18 с.
89. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Из истории греческой этики: литературно-философские очерки. – Харьков, 1886. – 2, 95с.
90. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. О начале историко-литературных занятий в Древней Греции. – Харьков, 1891. / Доктор. дис.
91. ДЖУНКОВСЬКИЙ В. Я. Об изящных искусствах у греков и влиянии их на нравственность // *Украинский вестник.* – 1819. – Ч. 16, № 10. – С. 3-37; № 11. – С. 133-177.
92. ДЗЮБЕНКО Н. Андрій Первозванний : роман. – К. : Гранослов, 1999. – 332 с.
93. ДИДИШИН С. Порівняльно-типологічна характеристика граматичної категорії числа та роду у вченні античних та українських граматистів // *Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки. Сер.: Філологічні науки.* – Луцьк, 2009. – № 6. – С. 482-486.
94. ДИДИШИН С. Принципи становлення та розвитку термінологічної системи категорії дієслова в античному світі та українській граматичній науці // *Мова і культура.* – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2009. – Вип. 12. – Т. VIII (133). – С. 12-18.
95. ДИДИШИН С. Принципи класифікації частин мови в античних мислителів // *Наукові записки.* – Сер. : Філологічні науки (мовознавство). – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2010. – Вип. 89 (4). – С. 268-272.
96. ДИДИШИН С. Терміни-назви граматичної категорії відмінка та відмінкових форм (від античного вчення про відмінки до становлення української відмінкової системи) // *Наукові записки.* – Сер.: Філологічні науки (мовознавство). – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2009. – Вип. 81 (1). – С. 186-190.
97. ДОМАНИЦЬКИЙ В. Ода Сафо в перекладі І. Котляревського // *Україна.* – К., 1907. – Т. 3. – Кн. 1–2. – С. 234-236.
98. ДОМБРОВСЬКИЙ Р. О. Байки Езопа в переспівах Микити Годованця // *ІФ.* – Львів, 1985. – Вип. 80. – ПКФ, № 21. – С. 97-103.

99. ДРАГОМАНОВ М. П. Положение й задача науки древней истории // ЖМНП. – 1874. – Ч. 176. – № 11. – С. 152-181.
100. ДУМКА М. Менандр в українському перекладі // Вітчизна. – К., 1962. – № 10. – С. 213-214.
101. ДУХОВНИЙ Т. Два видання української "Одіссеї" // Всесвіт. – К., 1970. – № 4. – С. 152-154.
102. ДУХОВНИЙ Т. Творчий подвиг перекладача (про переклад Б. Теном "Іліади") // Вітчизна. – К., 1979. – № 7. – С. 204-207.
103. ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СЛОВНИК ФІЛОСОФІЙ: ЛЕКСИКОН НЕПЕРЕКЛАДНОСТЕЙ. Том перший. – К. : Дух і літера, 2009. – 576 с; Том другий. – К. : Дух і літера, 2011. – 488 с.; Том третій. – К. : Дух і літера, 2013. – 328 с.
104. ЗАБАРИЛО К. С. Гомерова "Одіссея" та її місце в світовій літературі // Гомер. Одіссея. – К., 1968. – С. 5-24.
105. ЗАВАДСКИЙ-КРАСНОПОЛЬСКИЙ А. Влияние греко-византийской культуры на развитие цивилизации в Европе // КУНИ. – 1866. – № 6–11. (Окр. вид.: Киев, 1866. – 6, 127 с.).
106. ЗАКАЛЮЖНИЙ М. М. Педагогічна думка античного світу і Г. С. Сковорода // ІФ. – Львів, 1973. – Вип. 28. – ПКФ, № 10. – С. 90-94.
107. ЗВОНСЬКА Л. Л. Афористика класичних мов та новоевропейські мови // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – К., 2010. – Вип. 24. – С. 35-44.
108. ЗВОНСЬКА Л. Л. Идея слова: от античности до христианства // Духовно-нравственная культура России и Болгарии: Православное наследие. – Челябинск : Изд-во ЧГАКИ, 2010. – Ч. I. – С. 179-187.
109. ЗВОНСЬКА Л. Л. Историко-філософський аспект становлення поняття "концепт" // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2010. – Вип. 33. – Кн. 1. – С. 203-209.
110. ЗВОНСЬКА Л. Л. Концепт КНИГА: від античності до сучасності // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. – Харків, 2010. – № 910. – Ч. I. – С. 130-134.
111. ЗВОНСЬКА Л. Л. Концепт "образ" у класичних мовах // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Vol. V. – С. 21-29.

112. ЗВОНСЬКА Л. Л. Моделі часу: від античності до християнства // Від духовних джерел Візантії до сучасності : Матеріали науково-практ. конференції. – К. : ВЦ Славістичного ун-ту, 2011. – С. 4-7.

113. ЗВОНСЬКА Л. Л. Полисемия семантики понятия "образ" в классических языках // Филология в Сибири в контексте развития европейской филологической мысли. – Томск : ТГУ, 2011. – С. 45-52.

114. ЗВОНСЬКА Л. Л. Фразеологія класичних мов у європейському континуумі // Мова та історія. – К., 2012. – Вип. 223. – С. 16-26.

115. ЗВОНСЬКА-ДЕНИСЮК Л. Л. Грецькі античні джерела про праукраїнські землі. – К. : ВЦ "Київський національний університет", 2002. – 112 с.

116. ЗЕРОВ М. До джерел (Ad fontes): історико-літературні та критичні статті. – Краків ; Львів : Українське вид-во, 1943. – С. 252-271.

117. ІВАНЬО І. Григорій Сковорода-перекладач // Всесвіт. – К., 1972. – № 12. – С. 217-225.

118. ІВАНЬО І. В. Етика Сковороди і філософія Епікура // Від Вишенського до Сковороди... – К., 1972. – С. 125-134.

119. КАРКЛИНЬ Г. Дві зустрічі з Борисом Теном // Всесвіт. – К., 1973. – № 1. – С. 145-151.

120. КАРКЛИНЬ Г. Подвиг-перевод Гомера (по материалам беседы с поэтом и переводчиком Б. Теном) // В мире книг. – М., 1974. – № 9. – С. 70-71.

121. КИРИК Д. П. Г. С. Сковорода і грецька культура // Антична культура і вітчизняна філософська думка. – К., 1990. – С. 35-47.

122. КИРПИЧНИКОВ А. И. Очерк истории Херсонеса и его участие в крещении Руси // Исторический вестник. – 1888. – Т. 33. – № 9. – С. 602-614.

123. КОБІВ Й. У. Дамоклів меч. Антична новела. – К. : Дніпро, 1984. – 286 с.

124. КОБІВ Й. У. Історичні повісті. – К., 1989. – 413 с.

125. КОБІВ Й. "Одіссею" треба перевидати: до історії перекладу "Одіссеї" на українську мову // Жовтень. – Львів, 1965. – № 12. – С. 144-146.

126. КОБІВ Й. У. Полилися чарівні звуки Гомерової формінги // Жовтень. – 1979. – № 4. – С. 150-153.

127. КОБОВ И. У. История Древнего Рима в творчестве Ивана Франко // Вопросы античной литературы и классической филологии. – М. : Наука. – 1966. – С. 387-393.

128. КОВАЛЬ-ГНАТІВ Дз. Ю. Античність і Леся Українка // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2007. – Вип. 21. – Ч. II. – С. 34-40.

129. КОВАЛЬ-ГНАТІВ Дз. Ю. Грецька літера "θ" у стихії українського слова // Лінгвістичні та методичні проблеми навчання мови як іноземної: Матеріали сьомої науково-практичної конференції. – Полтава, 2008. – Ч. 1. – С. 279-284.

130. КОВАЛЬ-ГНАТІВ Дз. Ю. Неоміфологічний образ митця в "Орфеевому чуді" Лесі Українки // Леся Українка і сучасність : Збірник наукових праць. – Луцьк : Волинський національний університет, 2010. – Т. 5. – С. 80-88.

131. КОРЖ Н. Біля джерел вітчизняної Овідіани // Прапор. – Харків, 1979. – № 8. – С. 136-137.

132. КОРЖ Н. Г. Гораций в українських перекладах (про переклади В. Щурата і Т. Франка) // Вісник Харківськ. ун-ту. – 1971. – № 64. – Філологія. Вип. 6. – С. 84-94.

133. КОРЖ Н. Г. Крилате слово – як його зберегти в перекладі? // Прапор. – 1981. – № 2. – С. 132-136.

134. КОРЖ Н. Г. Латинська фразеологія в сучасній українській літературній мові : Учб. посібник. – Х., 1982. – 128 с. (співавт.)

135. КОРЖ Н. Г. "Лексикон латинский" Епифания Славинецкого как источник изучения латинского, церковнославянского и украинского языков // Вісник Харківського ун-ту. – 1998. – № 411: Спадщина Д. М. Овсянико-Куліковського та сучасна філологія. – С. 337-342.

136. КОРЖ Н. Г. Место и особенности латинского языка в творчестве Г. С. Сковороды : Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Х., 1956. – 16 с.

137. КОРЖ Н. Г. М. Зеров – перекладач Горация // Питання літературознавства і мовознавства. – Х., 1967. – С. 240-241.

138. КОРЖ Н. Г. О некоторых лексических особенностях латинского языка Г. С. Сковороды // Уч. зап. Харьк. ун-та. – 1960. – Т. 109. Труды филол. ф-та, т. 8. – С. 201-207.

139. КОРЖ Н. Г. "Пам'ятник" Горація у перекладі М. Зерова // Вісник Харківського ун-ту. – 1971. – № 64. Філологія. – Вип. 6. – С. 64-71.
140. КОРЖ Н. Г. Переклади творів Горація на Україні // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 68-73.
141. КОРЖ Н. Г. Продовження пошуку: нові українські переклади з Горація // Прапор. – Харків, 1975. – № 3. – С. 104-105.
142. КОРЖ Н. Г. Г. С. Сковорода – перекладач античних авторів // Питання літературознавства і мовознавства. – Х., 1965. – Вип. 1. – С. 16-19.
143. КОРЖ Н. Г. Г. С. Сковорода як перекладач трактату Ціцерона // Рад. літературознавство. – К., 1964. – № 6.
144. КОРЖ Н. Г. Тарас Франко – переводчик Катутла // Вестник Харьковского ун-та. – 1976. – № 14. – Иностран. яз., Вип. 9. – С. 132-138.
145. КОРЖ Н. Г., ГОНЧАРЕНКО В. Г. та ін. Латинська фразеологія в сучасній українській мові : Учбовий посібник / В. Г. Гончаренко, Н. Г. Корж, Ф. Й. Луцька. – Х., 1982. – 128 с.
146. КОРЖ Н., ЛУЦЬКА Ф. Й. Із глибини віків почуте слово // О новых переводах приведенной античной литературы на украинский язык. – К. : Вітчизна, 1986. – № 9.
147. КОРЖ Н. Г., ЛУЦЬКА Ф. Й. Із скарбниці античної мудрості. – К. : Вища шк. Гол. вид-во, 1988. – 320 с.
148. КОРЖ Н. Г., ЛУЦЬКА Ф. Й. Із скарбниці античної мудрості: Словник. – 2-ге вид., доп. і перероб. – К. : Вища шк. Гол. вид-во, 1994. – 351 с.
149. КОРЖ Н., ЛУЦЬКА Ф. "Іліада" Гомера на Україні // Прапор. – Харків, 1979. – № 1. – С. 139-140.
150. КОРШ Ф. Е. Римская элегия и романтизм // Речь и отчет, читанные в торжественном собрании Императорского Московского университета 12 января 1899 года. – [М. : Унив. тип., 1899]. – С. 1-112 (1-й паг.).
151. КОЧУР Г. Арістофанів сміх (Рец. на вид.: Аристофан. Комедії. – К. : Дніпро. – 1980) // Всесвіт. – К., 1981. – № 6. – С. 183-186.
152. КОЧУР Г. Езоп українською мовою (на вид. Езопа в пер. Ю. Ф. Мушака) // Всесвіт. – К., 1962. – № 5. – С. 98-99.

153. КОЧУР Г. Переклади Миколи Зерова з римської літератури (Вергілій. Горацій. Овідій. Марціал) // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 88-127.
154. КОЧУБЕЙ Л. А. Антична тема в драматургії початку ХХ ст.: "Кассандра" Лесі Українки // РЛ. – 1967. – № 7. – С. 74-87.
155. КРОНЕБЕРГ І. Я. Древний Карфаген // ЖМНП. – 1837. – Ч. 14, № 6. – С. 317-338.
156. КРЫСА Б. С. Феномен античности в процессе становления украинской поэзии // ОФМ. – С. 285-290.
157. КУЗИК Г. С. Античні образи у поезії Івана Франка // УЛ. – 1987. – Вип. 48. – С. 67-71.
158. КУЗЬМА Ю. М. Античні мотиви в поезії М. Т. Рильського // ІФ. – Львів, 1966. – Вип. 9. – ПКФ, № 5. – С. 148-154.
159. КУЗЬМА Ю. М. Персонажі "Метаморфоз" Овідія у мистецтві // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 85-92.
160. КУЗЬМА Ю. М. Римські поети епохи Августа в перекладах М. Зерова // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 74-83.
161. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Аланы по сведениям классических и византийских источников. – Киев : Тип. Императорского Университета Св. Владимира, Н. Т. Корчак-Новицкого, 1899. – 73 с.
162. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Прошлое Тавриды / Ин-тут востоковедения им. А. Крымского нац. акад. наук Украины. – Киев : Стилос, 2002. – 225 с.
163. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Смерть и бессмертие в представлениях древних греков // Вырезка. – С. 16-36.
164. ЛАПИНА М. С. Латинизмы в современных языках : Учеб. пособие для филол. фак. ун-тов и пед. ин-тов. – Киев : Вища школа, 1985. – 191 с.
165. ЛАПИНА М. С. Латинский язык в жизни и деятельности М. В. Ломоносова // Филологические науки. – 1987. – № 1. – С. 38-42.
166. ЛЕФТЕРОВА О. М. Засоби діалогічності в латиномовних трактатах С. Оріховського // Літературознавчі студії. – К., 2004. – Вип. 7. – С. 184-191.
167. ЛЕФТЕРОВА О. М. Категорія пресупозиції та її реалізація в латиномовних трактатах С. Оріховського. – К. : ТОВ "Міжнародна фінансова агенція", 1998. – 156 с.

168. ЛЕФТЕРОВА О. М. Про деякі особливості стильової ознаки латинськомовної української літератури // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 3. – С. 168-172.

169. ЛЕФТЕРОВА О. М. Фонова інформація та її роль в індивідуальному мовленні (на матеріалі латиномовних творів С. Оріховського). – К., 1998. – 176 с.

170. ЛЕФТЕРОВА О. М. Фонова інформація та її роль в індивідуальному мовленні (на матеріалі латиномовних творів С. Оріховського) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 1998. – 16 с.

171. ЛИСЕНКО Н. Епізод з ранньої творчості Микола Зерова (переклад Ног. Od.15). – К. : Слово і час, 1990. – № 6. – С. 61-64.

172. ЛІСОВИЙ І. А. Дослідження античної історії і культури на Україні 1907–1978 // *Вісник Львівськ. ун-ту*. – Сер. іст. – 1980. – С. 82-89.

173. ЛУЧКАНИН С. М. *Cu privire la "fondul antic" al primelor gramatici ale limbii române și ale limbii ucrainene scrise în limba latină: ideea specificului național prin universalitate* // *Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2001. – Ч. 2. – С. 80-87.

174. ЛУЧКАНИН С. М. *Голос античності sub specie aeternitatis у творах Юрія Мушкетика: повісті "Смерть Сократа", "Літній птах на зимовому березі", "Суд над Сенекою", оповідання "Селена"* // *Літературознавчі студії*. – К. : Логос, 2009. – Вип. 28. – С. 88-111.

175. ЛУЧКАНИН С. М. *Голос античності у творах Юрія Мушкетика* // *Київ: журнал письменників України / Київська міська Рада ; Національна Спілка письменників України*. – К., 2010. – № 2. – С. 175-184.

176. ЛУЧКАНИН С. М. *"Grammatica slavo-ruthena" Михайла Лучкая (1830) і латиномовні граматики румунської мови доби Просвітництва (С. Міку, Г. Шінкай, Й. Будаї-Деляну, Й. Алексі, Август Требоніу Лавріан)* // *Сучасні дослідження з іноземної філології*. – Ужгород : ТІМРАНІ, 2010. – Вип. 8. – С. 326-337.

177. ЛУЧКАНИН С. М. *Дунайська латина* // *Мовні і концептуальні картини світу*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 23. – Ч. 2. – С. 114-119.

178. ЛУЧКАНИН С. М. Елліністична поезія як віддзеркалення сучасного історико-літературного процесу // Новітня філологія. – Миколаїв : Вид-во ЧДУ ім. Петра Могили, 2011. – № 38. – С. 210-218.

179. ЛУЧКАНИН С. М. Значення латинської мови для формування історико-філологічної концепції румунського Просвітництва кінця XVIII – початку XIX ст // *Studia linguistica*. – К., 2008. – С. 93-99.

180. ЛУЧКАНИН С. М. Історична основа й художній вимисел в історичному романі Ольги Страшенко "Візантійський лукавець" // Страшенко Ольга. Візантійський лукавець: Історичний роман. – К. : Наук. світ, 2006. – Т. 2. – С. 364-369.

181. ЛУЧКАНИН С. М. Класична філологія в Україні: історична ретроспектива на тлі суверенності й самотності української культури // *Українознавство: науковий громадсько-політичний, культурно-мистецький, релігійно-філософський, педагогічний журнал НДІ українознавства МОН України*. – 2009. – № 1. – С. 166-170; 2009. – № 2. – С. 152-157.

182. ЛУЧКАНИН С. М. Латиномовні граматики румунської мови кінця XVIII – початку XIX ст. // *Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика*. – К. : ВЦ "Київський університет", 2000. – Вип. 9. – С. 48-51.

183. ЛУЧКАНИН С. М. "Наближена мудрість" ("Дистихи" Катона в перекладі Андрія Содомори) // *Дзвін*. – 2010. – № 9. – С. 150-153.

184. ЛУЧКАНИН С. М. *Observații asupra gramaticilor limbii române și ale limbii ucrainene scrise în limba latină în contextul dezvoltării lingvisticii europene* // *Philologica Jassyensia*, an I, nr. 1–2, 2005. – Iași : Editura Alfa, 2005. – P. 57-62.

185. ЛУЧКАНИН С. М. Переклади Григорія Кочура "Сумних елегій" Овідія та поезій Міхая Емінеску "Та зірка, що вгорі блищить..." і "Чому, гаю, клонишся..." // *Наш голос (Місячник СУРу)*. – Липень 2010. – Число 193. – С. 10-13.

186. ЛУЧКАНИН С. М. Ренесансні граматики класичних мов: прогрес чи регрес у розвитку граматичної теорії // *Київський університет як осередок національної духовності, науки, куль-*

тури : Матеріали науково-теоретичної конференції, присвяченої 165-річчю університету. (Гуманітарні науки. Ч. II). – К. : ВЦ "Київський університет", 1999. – С. 53-57.

187. ЛУЧКАНИН С. М. Рецепція античності в румунській культурі доби Просвітництва (остання чверть XVIII – перша третина XIX ст.) // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 294-301.

188. ЛУЧКАНИН С. М. Розуміння національної мови як віддзеркалення духовних і етнокультурних цінностей румунів у румунських історико-філологічних студіях доби Просвітництва (порівняльно-типологічне дослідження у співставленні з латиномовними граматиками української й угорської мов) // Учёные записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. – Симферополь : Таврический нац. ун-т им. В. И. Вернадского, 2010. – Т. 23 (62), № 2. – Ч. 1. Филология. Социальные коммуникации. – С. 401-406.

189. ЛУЧКАНИН С. М. Румунська мова в концепції перших філологів-латиністів Трансільванської школи (С. Міку, Г. Шінкай) // Український інститут лінгвістики і менеджменту. Теоретична та прикладна лінгвістика. – К., 2003. – Вип. 1. – С. 52-57.

190. ЛУЧКАНИН С. М. Степова Еллада в описах еллінів // Звонська-Денисюк Л. Л. Грецькі античні джерела про праукраїнські землі : Хрестоматія. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2002. – С. 3-7.

191. ЛУЧКАНИН С. М. "Tristia" (III, 10) Овідія та "La steaua" і "Ce te legeni, codrule..." Міхая Емінеску в перекладі Григорія Кочура // Творчість Григорія Кочура в контексті української культури XXI віку: до 100-річчя від дня народження Майстра. – Львів : ВЦ ЛНУ імені Івана Франка, 2009. – С. 158-165.

192. ЛУЧКАНИН С. М. Художнє освоєння Візантії триває... // Страшенко Ольга. Візантійський лукавець. Історичний роман. – К. : Наук. світ, 2005. – Т. 1. – С. 3-6.

193. ЛУЦЬКА Ф. Й. Комедії Арістофана в українських перекладах // Вісник Харківського ун-ту. – Харків, 1966. – № 19. – Серія філол., вип. 3. – С. 58-64.

194. ЛУЦЬКА Ф. Й. "Одіссея" в українському перекладі О. О. Потебні // Вісник Харківського ун-ту. – 1985. – № 272. – С. 10-17.

195. ЛУЦЬКА Ф. Й. Перший повний переклад "Трістій" Овідія в Росії // ІФ. – Львів, 1973. – Вип. 32. – ПКФ, № 11. – С. 77-82.
196. ЛУРЬЕ С. Я. К вопросу о характере рабства в микенском рабовладельческом обществе [= Recherches sur le caractère de l'esclavage dans la société esclavagiste mycénienne] // ВДИ. – 1957. – № 2. – С. 8-24.
197. ЛУРЬЕ С. Я. Микенские надписи и древний Восток [= The Mycenaean Inscriptions and the Ancient Orient] // Проблемы социально-экономической истории древнего мира : Сборник статей памяти акад. А. Дж. Тюменева. – М. ; Л. : Акад. Наук СССР, 1963. – С. 169-180.
198. ЛУРЬЕ С. Я. Parallelismus membrorum в греческой литературе и вопрос о восточном влиянии // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 13-21.
199. МАЛІНІН В. А. Гегель і Арістотель: у пошуках діалектики // ФД. – 1986. – № 3. – С. 43-51.
200. МАНДЕС М. И. Задачи истории античных литератур. – Нежин, 1901. – 24 с.
201. МАНДЕС М. И. Эпос, лирика, драма: К вопр. о классификации поэзии. – Одесса : "Экон." тип., 1915. – 31 с.
202. МАСЛЮК В. П. Латиноязычные поэтики и риторики XVII – первой половины XVIII в. и их роль в формировании и развитии теории литературы на Украине : Автореф. дисс. ... докт. филол. наук. – Киев, 1980. – 51 л.
203. МЕГЕЛА І. П. У світі вічних образів. – К., 2006. – 392 с.
204. МИКИТЕНКО Ю. О. Функціональне застосування елементів і образів античності у поезії і прозі Т. Шевченка // Ю. Микитенко Антична спадщина... – К. : Наукова думка, 1991. – С. 103-129.
205. МИЩЕНКО Ф. Г. Античные мотивы в романе Генриха Сенкевича "Quo vadis?" // Русская мысль. – М., 1897. – Кн. 8. – С. 62-85.
206. МИЩЕНКО Ф. Г. В чем источник непреходящих достоинств древне-эллинических классиков // Русская мысль. – М., 1890. – Кн. 7. – С. 90-107.
207. МИЩЕНКО Ф. Г. Изучение античного мира в зависимости от успехов науки и просвещения. – Казань, 1893. – 2, 49 с.

208. МИЩЕНКО Ф. Г. Мысли графа Л. Н. Толстого об искусстве и античная литература // Русская мысль. – М., 1899. – Кн. 9. – С. 180-203.

209. МИЩЕНКО Ф. Г. О способе исполнения эпических произведений древне-греческими певцами сравнительно с малорусскими бандуристами // Труды III археологического съезда. – Киев, 1878. – Т. 2. – С. 131-138.

210. МИЩЕНКО Ф. Торговые отношения афинской республики с царями Боспора / Читано в заседании историч. об-ва летописца Нестора. – 19 с. – Оттиск из Университетских Известий 1878 г.

211. МОДЕСТОВ В. И. Задача классической филологии и разны в ней направления // КУНИ. – 1877. – № 9. – С. 702-712.

212. МОСЕНКІС Ю. Л. Греки в месопотамських клинописних документах XXIII–XXII століть до н. е. (Грецька династія в Месопотамії) // Мова та історія. – К., 2002. – Вип. 58. – С. 40-42.

213. МОСЕНКІС Ю. Л. Греческая династия на Востоке за две тысячи лет до Александра Македонского // Эллыны Украины. – 2001. – № 11. – С. 8.

214. МОСЕНКІС Ю. Л. Класична книга про класичні старожитності (Рец. на кн.: А. А. Пучков. Поэтика античной архитектуры. – Киев : Феникс, 2008. – 992 с., 32 с. иллюстраций) // Мова та історія. – К. ; Умань : СПД Жовтий, 2009. – Вип. 101. – С. 113-114. – Співавт. Д. І. Переверзєв.

215. МОСЕНКІС Ю. Л. Міста Криту // Теорія та історія архітектури і містобудування. – К. : Науково-дослідний інститут теорії та історії архітектури і містобудування, 1999. – Вип. 4. – С. 221-222.

216. МУШАК Ю. Ф. Гомер та його вплив на Куліша // Життя і знання. – К., 1937. – № 11. – С. 49-51.

217. МУШАК Ю. Ф. Грецький байкар Езоп і Франко // Життя і знання. – К., 1967. – № 5. – С. 153-154.

218. МУШАК Ю. Нове життя "Енеїди" // Всесвіт. – К., 1973. – № 4. – С. 162-163.

219. НАГИБИН И. Н. Военная терминология и фразеология древних греков : Дис. на соиск. учен. степени канд. филол. наук. – Х., 1942. – 95 с.

220. НАЛИВАЙКО Д. С. "Поетика" Арістотеля і новоевропейські літератури // Всесвіт. – 1978. – № 12. – С. 155-161.

221. НЕЙКИРХ И. Я. De invidicativo et coniunctivo modo in utenda quam particula disputationis pars prior. – Dorpati Livonorum, 1837. – 56 s.

222. НЕЙКИРХ И. Я. Historiae litterarum graecarum summarium. – Kioviae, 1863. – 65 s.

223. НЕЙЛИСОВ К. Ф. Введение в курс греческих древностей. – Харьков : Тип. ун-та, 1867. – 15 с.

224. НЕРОЗНАК В. П. Албанский – иллирийский – мессапский // Античная балканистика 2. – М., 1974. – С. 21-23.

225. НЕРОЗНАК В. П. Албанский язык. Ареальная лингвистика. Архетип. Балканистика. Балканский языковой союз. Венетский язык. Греческий язык. Греческое письмо. Древнемакедонский язык. Европейское лингвистическое общество. Иллирийский язык. Институты языкознания. Критская письменность. Реконструкция. Сравнительно-исторический метод. Средиземноморские языки. Топонимика. Фракийский язык. Фригийский язык. Хурритский язык. Этнонимика. Этрасский язык. Языковой союз // ЛЭС. – М. : БСЭ, 1990.

226. НЕРОЗНАК В. П. Балканы – Эгеида – Малая Азия. Эскиз древних культурно-языковых отношений // Всесоюзная конференция "Античные, византийские и местные традиции в странах Восточного Черноморья". – Тбилиси, 1975. – С. 15-17.

227. НЕРОЗНАК В. П. Варвары приходят на Олимп // Наука и религия. – 1976. – № 5. – С. 62-66.

228. НЕРОЗНАК В. П. Древнемакедонский и древнегреческий. Проблемы родства // XIV Международная конференция античников социалистических стран. – Ереван, 1976. – С. 302-304.

229. НЕРОЗНАК В. П. К вопросу о палеобалканском субстрате в современных балканских языках // Проблемы диахронии и синхронии в изучении романских языков. Тезисы докладов. – Минск, 1970. – Ч. II. – С. 39-41.

230. НЕРОЗНАК В. П. К изучению фракийского языка // IV Конференция по классической филологии. Тезисы докладов. – Тбилиси, 1969. – С. 43-45.

231. НЕРОЗНАК В. П. К изучению фригийского языка. Проблемы и результаты // Древний Восток 2. – Ереван, 1976. – С. 165-180.
232. НЕРОЗНАК В. П. Лингвокультурные ареалы и их значение для реконструкции древнейших языковых и культурных состояний // Балканы в контексте Средиземноморья. – М. : Наука, 1986. – С. 154-157.
233. НЕРОЗНАК В. П. Новые работы по фригийскому языку // Первый симпозиум по балканскому языкознанию. Тезисы докладов. – М., 1972. – С. 55-56.
234. НЕРОЗНАК В. П. Опыт морфологического анализа фракийских языковых остатков // Лингвистические исследования. – Л., 1970. – С. 87-99.
235. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалкано-балтославянские языковые интерреляции // Балтославянские этноязыковые отношения в историческом и ареальном плане. Тезисы докладов II балтославянской конференции. – М. : Наука, 1983. – С. 38-41.
236. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалкано-славянские языковые интерреляции // X Международный конгресс славистов. – София, 1988. – С. 35.
237. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалканские и кельтские ономастические параллели // Кельты и кельтские языки. – М., 1974. – С. 42-50.
238. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалканские языки : Монография. – М. : Наука, 1978. – 232 с.
239. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалканские языки. Ареальные и генетические отношения // III-e Congrès d'études sud-est européen. Тезисы. – Bucarest, 1974.
240. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалканские языки. Ареальные и генетические отношения // Проблемы истории и культуры. Балканские исследования. – М., 1976.
241. НЕРОЗНАК В. П. Славянская топонимия в Албании и Греции // Исследования по топонимике. Московский филиал Географического общества СССР. – М., 1974. – С. 5-11.
242. НЕРОЗНАК В. П. Средиземноморские языки // БСЭ. – М., 1975. – Т. 24.
243. НЕРОЗНАК В. П. Фракийский язык. Источники и их интерпретация. АКД. – Л., 1970. – 12 с.

244. НЕРОЗНАК В. П. Фракийские реликты в балканских языках // Балканская филология. – Л., 1970. – С. 80-88.
245. НЕРОЗНАК В. П. Фракийские языковые реликты и их эволюция в некоторых балканских языках // Материалы Всесоюзной конференции по общему языкознанию. – Самарканд, 1966. – Ч. II. – С. 454-457.
246. НЕРОЗНАК В. П. Фракийский язык // БСЭ. – М., 1977. – Т. 28.
247. НЕРОЗНАК В. П. Фракийский язык и некоторые вопросы автохтонности субстратных элементов в балкано-романских языках // Проблемы диахронии в изучении романских языков. – Минск, 1967. – С. 28-30.
248. НЕРОЗНАК В. П. Фракийский язык как проблема палеобалканистики // Primus congressus studiorum thracicoorum. Тезисы. – Sofia, 1972.
249. НЕРОЗНАК В. П. Этнонимика // Литературный энциклопедический словарь. – М. : БЭС, 1987.
250. НЕРОЗНАК В. П. Этрусский язык // БСЭ. – М., 1978. – Т. 30.
251. НЕРОЗНАК В. П., ДЪЯКОНОВ И. М. Основные черты фригийской морфологии // Античная балканистика 2. – М., 1974. – С. 4-9.
252. НЕРОЗНАК В. П., ДЪЯКОНОВ И. М. Очерк фригийской морфологии // Baltistica II. – Вильнюс, 1977. – С. 169-198.
253. НЕРОЗНАК В. П., ДЪЯКОНОВ И. М. Phrygian. – New York : Caravan Books Delmar, 1985. – 150 p.
254. НЕРОЗНАК В. П., ЗВОНСКАЯ Л. Л. Античное наследие в европейской культуре : Сб. статей / Предисловие К. Г. Красухина. – М. : Институт языкознания РАН, 2012. – 112 с.
255. НІКІТІНА Ф. О. Античність і сучасність // Мова і культура. – К., 2008. – Вип. 10, том I (101). – С. 262-264.
256. НІКІТІНА Ф. А. Вплив грецької мови на словотвір слов'янських мов // Мова і культура. – К., 2005. – Вип. 8, том 4. – С. 250-252.
257. НІКІТІНА Ф. О. Греко-слов'янські ономастичні паралелі // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. – К., 2006. – Вип. 6. – С. 110-112.

258. НІКІТІНА Ф. О. Греко-слов'янські ономастичні паралелі // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. – К., 2009. – Вип. 10. – С. 127-130.

259. ОВРУЦКИЙ Н. О. Крылатые латинские выражения в литературе / Вст. ст. А. А. Белецкого. – Киев : Наукова думка, 1962; 1964. – 220 с.

260. ОРОС М. В. Традиции и новаторство в трудах римских грамматиков // ВКФ. № X: Античность в контексте современности. Памяти Алексея Федоровича Лосева. – М. : Изд-во Московского Университета, 1990. – С. 128-137.

261. ОХРИМЕНКО О. Невідомий переклад з "Метаморфоз" Овідія // Всесвіт. – К., 1966. – № 11. – С. 118-119.

262. ПАВЕЛКО О. П. Міф, народна творчість, філософія (Образ Прометея в інтерпретації революційних демократів) // Проблеми філософії. – К., 1969. – Вип. 13. – С. 95-101.

263. ПАВЛЕНКО Л. В. Полікрат, Метіох, Парфенопа: античний і середньовічний розвиток романного сюжету // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 99. – ПКФ, № 25. – С. 90-98.

264. ПАВЛИЧКО Д. В. Микола Зеров – поет і перекладач // М. Зеров. Твори в двох томах. – К. : Дніпро, 1990. – Т. 1. – С. 3-20.

265. ПАВЛЮК М. М. Концепція художнього перекладу в літературній і науковій спадщині Івана Франка // Іван Франко і світова культура. – К., 1989. – Кн. 2. – С. 232-234.

266. ПАЛАСЮК Г. Б. Вплив філософії стоїків на розуміння Григорієм Сковородою Бога і церкви. – Тернопіль, 1999. – 19 с.

267. ПАЛАСЮК Г. Б. Григорій Сковорода і неоплатонічна традиція // Людинознавчі студії: Збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного ун-ту імені Івана Франка (Філософія, педагогіка). – Дрогобич : НВЦ Каменяр, 2003. – Вип. 7. – С. 74-83.

268. ПАЛАСЮК Г. Б. Ідеал людини в творах Григорія Сковороди та Сенеки // Наукові записки Тернопільського державного педагогічного ун-ту ім. Володимира Гнатюка. – Тернопіль, 1998. – Вип. VII. – С. 193-199.

269. ПАЛАСЮК Г. Б. Ідеї неоплатонізму в українській філософії // Наукові записки Тернопільського державного педагогіч-

ного ун-ту ім. Володимира Гнатюка. Серія: Філософія. – 2001. – № 7. – С. 16-21.

270. ПАЛАСЮК Г. Б. Ідеї стоїчної філософії у вченні Григорія Сковороди : Автореф. дис. ... канд. філос. наук. – Львів, 1999. – 16 с.

271. ПАЛАСЮК Г. Б. Неоплатонічна тріадологія і тринітарна проблема в українській філософській думці XVI–XVII ст. // Наукові записки Тернопільського державного педагогічного ун-ту ім. Володимира Гнатюка. Серія: Філософія. – 2002. – № 8. – С. 23-26.

272. ПАЛАСЮК Г. Б. Неоплатонічні елементи у філософському світогляді К.-Т. Ставровецького // Проблеми гуманітарних наук: Наукові записки Дрогобицького державного педагогічного ун-ту ім. Івана Франка. – Дрогобич : Вимір, 2003. – Вип. 12. – С. 58-68.

273. ПАЛАСЮК Г. Б. Теорія "сродної" праці Григорія Сковороди у контексті стоїчних пошуків щастя людини. – Львів, 1999. – 19 с.

274. ПАЛАСЮК Г. Б. Утвердження неоплатонічної традиції у філософській думці Київської Русі // Наукові записки Тернопільського державного педагогічного ун-ту ім. Володимира Гнатюка. Серія: Філософія. – 2003. – № 11. – С. 53-56.

275. ПАРАХОНСКИЙ Б. А. Структуры "творения" в античном и средневековом сознании // ОФМ. – С. 138-146.

276. ПАЧОВСЬКИЙ, Т. "Метаморфози" Овідія в українській літературі // Публій Овідій Назон... – С. 69-79.

277. ПАЩИНА Л. В. Українські переклади овідієвих "Метаморфоз" (І. Сердешний, Д. Николишин, А. Содомора) // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – ПКФ, № 24. – С. 127-135.

278. ПЕРЕТЦ В. Н. Сведения об античном мире в Древней Руси XI–XIV веков // Гермес. – Пг., 1917. – № 13–20.

279. ПЕТР В. И. Вновь открытые памятники греческой музыки. – М., 1896.

280. ПЕТР В. И. О мелодическом складе арийской песни // Рус. Муз. Газ. – 1897. – № 15, с нотным приложением.

281. ПЕТР В. И. О составах, строях и ладах в древнегреческой музыке // КУНИ. – 1899, октябрь; 1901, июль, август, октябрь. (Окр. вид.: Киев, 1901. – 366 с.).

282. ПЕТР В. И. Элементы античной армоника // Рус. Муз. Газ. – 1896. – № 10; по поводу 1 выпуска "Истории музыки" Чечотта.

283. ПЕТРОВ, В. Драматична поема Лесі Українки "Кассандра" // Вісник АН УРСР. – К., 1991. – № 2. – С. 61-67.

284. ПОЛЮГА С. Формування частиномовної теорії у науковій парадигмі античного світу // Наук. вісник Чернівецького ун-ту. Романо-слов'янський дискурс. – Чернівці : Чернівецький нац. ун-т, 2011. – Вип. 565. – С. 116-120.

285. ПРИХОДЬКО П. Г. Образ Прометея в поемі Шевченка "Кавказ" // Питання шевченкознавства. – К., 1962. – Вип. 3. – С. 24-34.

286. ПУЧКОВ А. А. Поэтика античной архитектуры. – К. : Феникс, 2008. – 992, ХХХІІ, ил.

287. РИЛЬСЬКИЙ М. Т. Микола Зеров – поет і перекладач // Жовтень. – Львів, 1965. – № 1. – С. 85.

288. РЕМЕННИК А. С. Мотив прометеизма в творчестве Т. Г. Шевченко // Ученые записки Харьковск. ун-та. – 1939. – № 17. (Труды филолог. ф-та, № I.) – С. 139-144.

289. РОГОВИЧ М. Д. Київська Русь і антична культура // ФД. – 1980. – № 1. – С. 94-107.

290. РЯБЧУК М. Вічний політ Ікара // Всесвіт. – 1981. – № 11. – С. 171-190.

291. САК Ю. М. Про античність у творах О. Духновича // Тези доповідей та повідомлень до наук. сесії Ужгородськ. ун-ту, присв. 150-річчю з дня смерті О. Духновича. – 1965. – С. 26-31.

292. САК Ю. М. Античные мотивы в творчестве А. В. Духновича // IV конференция по классической филологии: тезисы докладов – Тбилиси, 1969. – С. 128-130.

293. САВЕНКО А. О. Концептуальні схеми у мовленнєво-жанрових реєстрах новогрецького роману // Українська елліністика. – К. : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2010. – С. 476-483.

294. САВЕНКО А. О. Культурний концепт як характерологічний засіб новогрецького роману // Українська елліністика. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2010. – С. 486-475.

295. САВЕНКО А. О. Орест розвтілений: нотатки до інтерпретації образу в збірці "Міт-історія" Й. Сефериса // Мовні й

концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2012. – Вип. 39. – С. 251-258.

296. СЕМЕНОВ И. И. Отличительные черты классического мировоззрения. – Нежин, 1905. – 15 с. (ИНИФИ. – 1906. – Т. XXI. – С. 1-15).

297. СЕМЧИНСКИЙ С. В. Античный мир в творчестве Михаила Эминеску // Проблемы античной культуры. – Тбилиси, 1973. – С. 579-589.

298. СЕНИВ М. Г. Духовно-моральний світ крізь призму паремійних мовних форм (на матеріалі грецької мови) // Педагогіка, психологія та медико-біологічні проблеми фізичного виховання і спорту. – Харків, 2009. – № 10. – С. 75-79.

299. СЕНИВ М. Г. Лексические заимствования из латинского языка в современном украинском языке // Здійснення ленінської національної політики на Донбасі : Тези допов. / Республ. конф. – Донецьк : ДонДУ, 1990. – С. 33-35.

300. СЕНИВ М. Г. Терміни римського права в курсі латинської мови для правників // Актуальні проблеми мови права: історія та сучасність. – Кіровоград, 2010. – С. 45-48.

301. СЕНИВ М. Г. Функціонально-семантична характеристика просторових координат у латинській і сучасних мовах // Античність-сучасність (питання філології). – Донецьк : ДонНУ, 2001. – Вип. 1. – С. 221-228.

302. СЕНИВ М. Г., КАЛОЕРОВА В. Г. Греческие паремические языковые формы с русскими соответствиями как средство обучения новогреческому языку // Педагогіка, психологія та медико-біологічні проблеми фізичного виховання і спорту. – Харків ; Донецьк : ХДАМ (ХХІІІ), 2003. – № 23. – С. 154-161.

303. СЕНИВ М. Г., КАЛОЕРОВА В. Г. Обрядовий фольклор греків селища Сартана // Педагогіка, психологія та медико-біологічні проблеми фізичного виховання і спорту. – Харків ; Донецьк : ХДАДМ (ХХІІІ), 2004. – № 18. – С. 49-58.

304. СЕНИВ М. Г., КАЛОЕРОВА В. Г., КАЛОЕРОВА О. С. Идея гуманизации в системе образования: греческий лингвострановедческий комментарий как один из механизмов ее реализации // Педагогіка, психологія та медико-біологічні проблеми фізичного виховання і спорту. – Харків ; Донецьк : ХДАДМ (ХХІІІ), 2006. – № 10. – С. 46-51.

305. СКОРИНА Л. П. Вергилий в украинской литературе // ІФ. – Львів, 1987. – Вип. 85. – ПКФ, № 22. – С. 99-105.
306. СКОРИНА Л. П. Вергилий в украинской литературе // Радуга. – 1983. – № 8. – С. 199-160.
307. СКОРИНА Л. П. Вергілій в українських перекладах XVIII–XIX ст. // Проблеми античної історії і класичної філології. – Харків, 1980.
308. СКОРИНА Л. П. Іван Франко – дослідник і перекладач творів Вергілія // РЛ. – 1976. – № 9. – С. 80-83.
309. СКОРИНА Л. П. Іван Франко – редактор перекладів з Вергілія // Вісник Київськ. ун-ту: українська філологія. – 1981. – Вип. 23. – С. 61-67.
310. СКОРИНА Л. П. Поетики Вергілія і Котляревського // Вісник Київськ. ун-ту: літературознавство. – 1985. – Вип. 27. – С. 61-67.
311. СКОРИНА Л. П. Проблеми війни і миру у творчості Котляревського і Вергілія // Українська мова і література в школі. – 1985. – № 12.
312. СКОРИНА Л. П. Проблемно-тематичні зв'язки "Енеїди" Котляревського і Вергілія. – Полтава, 1995.
313. СКОРИНА Л. П. Твори Вергілія на сторінках перших українських журналів // Вісник Київськ. ун-ту: українська філологія. – 1976. – Вип. 18. – С. 61-67.
314. СОБУЦЬКИЙ М. А. Мовна ситуація західноєвропейського Середньовіччя в аспекті мовно-культурної взаємодії : Автореф. дис. ... докт. філол. наук. – К., 1999. – 32 с.
315. СОДОМОРА А. Жива античність. – К. : Молодь, 1983. – 232 с.
316. СОДОМОРА А. О. Сапфічна ода в українських перекладах горацієвих од // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 40-46.
317. СОДОМОРА А. О. Франко і Гораций // Іван Франко і світова культура. – К., 1990. – Кн. 2. – С. 370-372.
318. СОКОЛЮК В. Пенелопа в зеркале сатиры // Костас Варналис. Дневник Пенелопы. – М. : Известия, 1983. – С. 3-12.
319. СОЛОМОНИК Э. И. О культе Афины в Херсонесе в IV–III вв // Античная древность и средние века : сб. Уральского университета. – Свердловск, 1984. – С. 7-14.

320. СОЛОМОНІК Е. І. Про значення терміна тавроскіфи // Археологічні пам'ятки. – К., 1962. – № 11. – С. 153-157.

321. СОННИ А. И. Ad thesaurum proverbiorum Romanorum subindenda // ФО. – 1899. – Т. XVI. – Отд. 1. – С. 3-16, 133-146.

322. СОННИ А. И. Горе и доля в народной сказке // Университетские известия. – 1906. – № 10. – С. 1-64 (статья перепечатана: Eranos. – Киев, 1906. – С. 361-425).

323. СОННИ А. И. De libelli [46] peri aretwn kai kakiwn codice Mosquensi // ФО. – 1894. – Т. VII. – Отд. 1. – С. 97-102.

324. СОННИ А. И. De Massiliensium rebus quaestiones: Dissertatio historica. – Dorpat : Karow, 1887. – 110 S. (рец.: Cauer Fr. Adolf Sonny, De Massiliensium rebus quaestiones: Dissertatio historica. – Dorpat : Karow, 1887 // Berliner Philologische Wochenschrift / Herausgegeben von Chr. Belger und O. Seyffert. – 1889. – № 12. Bd IX. – S. 380-382).

325. СОННИ А. И. К вопросу о культуре египетских божеств на северном побережье Черного моря // ФО. – 1893. – Т. V. – Отд. 1. – С. 53-55 (см. также отзыв: В. В. Латышев. По поводу заметки проф. А. И. Сонни // Там само. – С. 140-142).

326. СОННИ А. И. О культуре египетских божеств на северном побережье Черного моря (Реферат) // Чтения в Историческом обществе Нестора Летописца. – Киев, 1892. – Кн. 6. – Отд. 1. – С. 16-17.

327. СТАВНЮК В. В. Доля античної спадщини в Україні: Михайло Грушевський про історію стародавньої Греції // Тези Міжнародної конференції "Україна–Греція". – К., 1995. – С. 120-122.

328. СТАВНЮК В. В. Сучасні тенденції у висвітленні історії стародавнього світу // Історія в школах України. – 1997. – № 1. – С. 11-13. (у співавт.).

329. СТАВНЮК В. В. Культура античної Греції // История мировой и отечественной культуры. Конспект лекций "Античная культура". – К., 1997. – С. 16-34. (у співавт.).

330. СТАВНЮК В. В. Греки в Україні (Матеріали до курсу "Історія греків України"). – К. : Аквілон–прес, 1998. – 42 с. (у співавт.).

331. СТАВНЮК В. В. Античні студії і формування історико-філософських поглядів Михайла Драгоманова // Український історичний журнал. – 1998. – № 6. – С. 46-54.

332. СТАВНЮК В. В. Северное Причерноморье в историко-культурной традиции о "Семи мудрецах" // Материалы докл. Международной научно-практической конференции "II Севастопольские Кирилло-Мефодиевские чтения". – Севастополь, 2008.

333. СТРАШКЕВИЧ К. Ф. Краткий очерк греческих древностей // Киевск. унив. изв. – Киев, 1863–64; 2-е изд. – Киев : Тип. С. Т. Еремеева, 1874. – 550 с.

334. СТРАШКЕВИЧ К. Ф. Письмо доц. К. Ф. Страшкевича о поездке его через Одессу и Константинополь в Афины // Университ. известия. – Киев 1864. – № 8.

335. СТРУВЕ Ф. А. Об издании греческих и латинских авторов с русскими примечаниями // ЖМНП. – 1868. – Ч. 137. – № 1.

336. СУЧАЛКИН О. В. "Любов до грецьких муз..." // "Любов до грецьких муз...": Збірка українських перекладів давньогрецьких творів. – Харків : Майдан, 2006. – С. 5-35.

337. ТАБАЧНИКОВ І. А. Скворода і Сократ // Від Вишенського до Сквороди... – С. 134-142.

338. ТЕРЕЩЕНКО-КАЙДАН Л. В. Грецький церковний спів та українські ірмолої XVII–XVIII ст. // Київська старовина. – 2007. – № 1–2. – С. 130-137.

339. ТЕРЕЩЕНКО-КАЙДАН Л. Ірмолой Гаврила Головні – унікальний пам'ятник української культури XVII–XVIII ст. – К. : НАКККМ, 2012. – 228 с.

340. ТРОНСКИЙ И. М. Вопросы языкового развития в античном обществе. – Л., 1973. – 207 с. (Переиздание: Изд. четв, испр. – М., 2013. – 208 с.)

341. ТРОНСКИЙ И. М. История античной литературы. – Л., 1947.

342. ТРОНСКИЙ И. М. Общеиндоевропейское языковое состояние: Вопросы реконструкции. – Л., 1967.

343. ТРОФИМУК М. С. Вплив творчості Марціала на зародження і розвиток теорії української літератури (На матеріалі курсів словесності Києво-Могилянської академії XVII–XVIII ст.) // ЗНТШ. – Львів, 1990. – Т. ССXXI. – С. 21-32.

344. ТРОФИМУК М. С. Латиномовна література в оцінці Івана Франка (На матеріалі зауваг про твір "Roxolania" Себастьяна Фабіяна Кленовича) // ЗНТШ. – Львів, 2005. – Т. ССL (Праці філологічної секції). – С. 548-559.

345. ТРОФИМУК М. С. Неолатиністична проблематика у працях Івана Франка // Іван Франко: дух, наука, думка, воля : Матеріали Міжнародного наукового конгресу, присвяченого 150-річчю від дня народження Івана Франка. – Львів : ВЦ Львівськ. нац. ун-ту імені Івана Франка, 2008. – Т. 1. – С. 400-409.
346. ТРОФИМУК М. С. "Роксоланія" Себастьяна Фабіяна Кленовича в оцінці Івана Франка // Франкознавчі студії : Четвертий випуск. – Дрогобич, 2007. – С. 385-395.
347. ТРОФИМУК М. С. Roxolania Sebastiani Fabiani Acerni у контексті українського літературного процесу // Ukraina. Teksty i konteksty: Ksiega jubileuszowa dedykowana Profesorowi Stefanowi Kozakowi w siedemdziesiąta rocznice urodzin / Katedra Ukrainistyki Uniwersytetu Warszawskiego. – Warszawa, 2007. – С. 77-90.
348. ТРОФИМУК М. С. Творча спадщина Горация – ґрунт для розвитку літературно-теоретичних знань в Україні // ЗНТШ. – Львів, 2003. – Т. ССXLVI. – С. 37-56.
349. ТРОФИМУК М. С. Творчість Вергілія – джерело літературно-теоретичних знань в Україні // ЗНТШ. – Львів, 1990. – Т. ССXXVIII. – С. 22-35.
350. ТРОФИМУК М. С. Українська польськокомвна поема з кінця XVI ст. // Українсько-польські контексти доби Бароко. Київські полоністичні студії. – К., 2004. – Т. IV. – С. 223-235.
351. УСПЕНСКИЙ Ф. И. Значение византийской и южнославянской прозии // Сборник статей по славяноведению в честь В. И. Ламанского. – Санкт-Петербург, 1901. – С. 1-32.
352. УШКАЛОВ Л. В. Творчість Григорія Сковороди і антична культура. – К. : Наукова думка, 1992. – 180 с.
353. ФАРМАКОВСКИЙ Б. В. Архаический период в России. Памятники греческого архаического и древнего восточного искусства, найденные в греческих колониях по северным берегам Черного моря, в курганах Скифии и на Кавказе // Доклады, читанные на Лондонском международном конгрессе историков в марте 1913 г. – СПб., 1914. – С. 15-78 (Материалы по археологии России. – № 34).
354. ФИЛИПОВИЧ П. Образ Прометея в творах Лесі Українки // Українська мова і література в школі. – К., 1991.– № 9. – С. 34-89.

355. ФРАНКО І. Я. Відгуки грецької і латинської літератур в українському письменництві // Іван Франко. Збір. творів у 30-ти томах. – Т. 30. – С. 240-252.

356. ЦИСЬК А.З. Концепция личности и образ человека в древнегреческой литературе (к постановке проблемы) // ІФ. – Львів, 1988. – Вип. 91. – ПКФ, № 23. – С. 88-94.

357. ЦИБЕНКО Л. Б. Античная мифология в трагедии Н. Казандзакиса "Одиссей" // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – ПКФ, № 24. – С. 146-153.

358. ЦИМБАЛЮК Ю. В. Латинські прислів'я і приказки. – К. : Вища шк., 1990. – 436 с.

359. ЦИМБАЛЮК Ю. В., КРАКОВЕЦЬКА Г. О. Крилаті латинські вислови. – К. : Вища школа, Головне вид-во, 1976. – 191 с.

360. ЧЕРНИШОВА Т. М. Шевченко і Гораций // Всесвіт. – 1975. – № 3.

361. ЧЕРНЮХ Б. В. Дієслівний вид в українській та латинській мовах // Проблеми зіставної семантики. – К., 1999. – С. 273-277.

362. ЧЕРНЮХ Б. В. Категорії виду і часу в індоєвропейській дієслівній системі // ІФ. – Львів, 2001. – Вип. 112. – С. 68-71.

363. ЧЕРНЮХ Б. В. Про одну греко-слов'янську паралель: Сварог-Гефест // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. – 2008. – Вип. 7. – С. 517-523 (у співавторстві).

364. ШАДЧИНА А. С. Теорія оптимальності в контексті порівняльно-історичного методу // Мовні і концептуальні картини світу. – 2007. – Вип. 21. – Ч. 3. – С. 267-275.

365. ШАРИПКІН С. Я. Kaukaz w rzymskiej historiografii I w. n. e. // P. Olszewski, K. Borkowski (ed.), Kaukaz w stosunkach międzynarodowych. Przeszość, Teraźniejszość, Przyszłość. – Piotrków Trybunalski, 2008. – S. 21-34.

366. ШАРИПКІН С. Я. W sprawie wątków utopijnych w greckiej literaturze antycznej, Polskie Towarzystwo Historyczne – Oddział w Olsztynie; "Per Saecula". Dyplomacja. Gospodarka. Historiografia. – Olsztyn, 2009. – S. 219-236.

367. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. І. Джерела античних впливів на Шевченка. Погляд Шевченка на античність // Шах-Майстренко М. І. Шевченко і антична культура. – К., 1999. – С. 11-36.

368. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. І. Міфологічні символи в поезії Шевченка [Текст]: Прометей, Алкід, Муза // Шах-Майстренко М. І. Шевченко і антична культура. – К., 1999. – С. 156-204.

369. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. І. "Садок вишневий коло хати..." в аспекті українського світовідчуття, в контексті культурних та літературних традицій // Шах-Майстренко М. І. Шевченко і антична культура. – К., 1999. – С. 66-94.

370. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. І. Спільні мотиви "Сумних елегій" Овідія і "невольничої" лірики Шевченка [Текст]: Прометей, Алкід, Муза // Шах-Майстренко М. І. Шевченко і антична культура. – К., 1999. – С. 232-274.

371. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. І. Типологічно-міфологічне в поезії Шевченка [Текст] // Шах-Майстренко М. І. Шевченко і антична культура. – К., 1999. – С. 105-155.

372. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. І. Компоненти грецької драми в поемах Шевченка [Текст] // Шах-Майстренко М. І. Шевченко і антична культура. – К., 1999. – С. 205-231.

373. ШВЕД Е. В. До проблеми історії лінгвістичної думки стародавньої Греції на ранніх етапах її розвитку // Сучасні дослідження з іноземної філології. – Ужгород : УжНУ. – 2007. – Вип. 4. – С. 118-126.

374. ШВЕДОВ С. А. Вітаю тебе, "Латинська мово"! : Корж Наталья Григорьевна : сб. ст./ Под общ. ред. профессора А. Д. Михалева и профессора А. П. Коржа. – Х. : Студцентр, 2010. – С. 28-31.

375. ШВЕДОВ С. А. Системное изучение французской лексики в сопоставлении с латинской // Материалы Республиканской научно-методической конференции "Вопросы совершенствования обучению (инострannому) языку как средству межнационального общения". – Харьков : ХИИГХ, 1991. – Часть 2. – С. 124-125.

376. ШЕВЧЕНКО Л. И. Обновление строя античной "Истории о царе Аполлонии" в эпоху Возрождения // Соотношение жанра и композиции: сб. трудов. – Калининград, 1985. – С. 121-128.

377. ЩЕРБИНА Р. А. Латинськомовна історіографія в Україні середини 17 ст. як мовно-культурне джерело (на матеріалі хронік про Визвольну війну українського народу 1648–1657 років) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2006. – 19 с.

378. ШИНКАРУК В. Д. Латинська мова й наука: гармонія чи конфлікт? // Науковий вісник Чернівецького університету. – Чернівці : ЧДУ, 1998. – Вип. 21. Романська філологія. – С. 107-111.

379. ШОВКОВИЙ В. М. Анафоризація та проблеми перекладу давньогрецьких оригінальних текстів // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2006. – Вип. 9. – С. 371-375.

380. ШТЕПА К. Т. Нариси з історії античної й християнської демонології. – К., 1926.

381. ШТЕПА К. Т. Проблеми античного релігійного синкретизму в зв'язку з мотивами староукраїнської легендарної творчості. – К., 1927.

382. ШТЕРН Э. Р. ФОН Доисторическая греческая культура на юге России // Труды XIII Археологического съезда в Екатеринославе. – М., 1907. – Т. 1. – С. 5-52. Отд. отт.: М., 1906. На нем. яз.: Prämykenische Kultur in Südrussland // Ibid. – S. 53-95.

383. STERN E. VON Die griechische Kolonisation am Nordgestade des Schwarzen Meeres im Lichte archäologischer Forschung // Кlio. – 1909. – Bd. IX. № 2. – S. 139-152.

384. ШТЕРН Э. Р. ФОН Значение керамических находок на юге России для уяснения культурной истории черноморской колонизации // ЗОО. – Одесса, 1900. – Т. XXII. – С. 1-21.

385. ШТЕРН Э. Р. ФОН Значение керамических находок на юге России для уяснения культурной истории черноморской колонизации // Труды XI Археологического съезда в Киеве 1899 г. – М., 1902. – Т. 2. Протоколы. – С. 107-108.

386. STERN E. VON Kulturleben und Geschichte des Schwarzmeergebietes // Deutschen Monatschrift für Russland. – 1912. – Bd. 5. – S. 1-26.

387. ЮРГЕВИЧ В. Н. De munditiis veterum Graecorum et Romanorum pulchritudinis faciei curam spectantibus. – Харьков, 1847.

388. ЮРИНЕЦЬ, В. Філософсько-соціологічні нариси: античність і сучасність. – Харків : Держвидав, 1930. – 236 с.

389. ЮРКЕВИЧ М. О. Проблема различения языкового и литературного стилей в связи с античностью : Дис. ... канд. филол. наук. – Х., 1947. – 124 с.

390. ЯКУБОВИЧ М. Ю. De virtute Romanorum antiqua ejusque causis // Речи и отчет о состоянии Императорского Московского университета 1840–41 гг. – М., 1841.

391. ЯКУБОВИЧ М. Ю. Chrzescianska filozofia zycia w porownaniu z filozofia naszego wieku panteiatyczna. – Вильно, 1853. – Ч. I–III.

392. ЯНІШ В. Б. Античний світ у творчості Т. Г. Шевченка // Світова велич Тараса Шевченка: тези доповідей республіканськ. конференції... – К., 1964. – С. 67-68.

Частина перша МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА СТАРОДАВНЬОЇ ГРЕЦІЇ

Розділ I

ДАВНЬОГРЕЦЬКА МОВА ТА ДІАЛЕКТОЛОГІЯ. КРИТО-МІКЕНСЬКИЙ, АРХАЇЧНИЙ ТА КЛАСИЧНИЙ ПЕРІОДИ

393. АНДРЕЙЧУК И. И. Функции причастия в греческом языке : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Львів, 1996. – 17 с.

394. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Проблема мовного субстрату і "догрецьке мовознавство" // XIII наукова сесія. Секція філології. Тези доповідей. – К. : Вид-во КДУ, 1956. – С. 9-12.

395. ВІТКОВСЬКИЙ С. Beiträge zur griechischen Syntax // GL. VI. – P. 18–25 et seors. impr. p. 8.

396. ВІТКОВСЬКИЙ С. Historyczna skladnia grecka na tle porównaniem. – Lwów, 1936.

397. ЗВОНСЬКА Л. Л. Видова специфіка претеритальних форм у давньогрецькій мові // Новітня філологія. – Миколаїв, 2008. – Вип. 27. – С. 80-86.

398. ЗВОНСЬКА Л. Л. Вираження часових відношень у системі давньогрецького дієприкметника // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2002. – С. 175-179.

399. ЗВОНСЬКА Л. Л. Генеза парадигми темпоральності у давньогрецькій мові: монографія. – К. : Вид-во КНЛУ, 2005. – 256 с.

400. ЗВОНСЬКА Л. Л. Гномічна семантика індикативних форм у давньогрецькій мові // Новітня філологія. – Миколаїв, 2004. – С. 15-26.

401. ЗВОНСЬКА Л. Л. Гномічне значення часових форм у давньогрецькій мові // Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах. – К., 2006. – Вип. 12. – С. 262-267.

402. ЗВОНСЬКА Л. Л. Діахронний аспект дослідження категорії темпоральності // Розвиток наукових досліджень. – Полтава, 2005. – С. 47-53.

403. ЗВОНСЬКА Л. Л. Діахронні зміни темпоральної семантики давньогрецького суб'юнктива // Компаративістика і типологія у сучасній науці: здобутки і проблеми. – Донецьк, 2004. – С. 178-186.

404. ЗВОНСЬКА Л. Л. Діахронні зміни у системі футурума грецької мови // Вісник КНЛУ. – К., 2004. – Т. 7. – №2. – С. 102-108.

405. ЗВОНСЬКА Л. Л. Діахронні зміни функціонального навантаження аориста у давньогрецькій мові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики : Зб. наук. пр. – К., 2006. – Вип. 9. – С. 95-99.

406. ЗВОНСЬКА Л. Л. Еволюція референції часу в давньогрецькій мові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики : Зб. наук. пр. – К., 2007. – Вип. 19. – С. 65-70.

407. ЗВОНСЬКА Л. Л. Індикативна система часових форм давньогрецького дієслова // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К., 2006. – Вип. XIII. – С. 32-40.

408. ЗВОНСЬКА Л. Л. Категорія часу і категорія темпоральності у давньогрецькій мові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2008. – Вип. 14. – С. 195-201.

409. ЗВОНСЬКА Л. Л. Концепт "мімесис" у давньогрецькій філософії та філології // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2012. – Вип. 38. – С. 251-257.

410. ЗВОНСЬКА Л. Л. Лексико-граматичні засоби вираження часових відношень у давньогрецькій мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2004. – Вип.10. – С. 163-170.

411. ЗВОНСЬКА Л. Л. Методи дослідження категорії темпоральності в давньогрецькій мові // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Vol. VI. – С. 229-237.

412. ЗВОНСЬКА Л. Л. Модальна семантика футурумних форм у давньогрецькій мові // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К., 2007. – Вип. XV. – С. 57-65.

413. ЗВОНСЬКА Л. Л. Неіндикативне вираження часу у системі давньогрецького дієслова // Актуальні проблеми української лінгвістики. – К., 2002. – Вип. 8. – С. 30-37.

414. ЗВОНСЬКА Л. Л. Нерегулярні явища в системі дієслова давньогрецької мови класичного періоду (функціонально-семантичний аспект) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 1999. – 20 с.

415. ЗВОНСЬКА Л. Л. Особливості функціонального синтаксису відмінкової системи давньогрецької мови // Вісник Київського університету ім. Тараса Шевченка. Мовознавство. Літературознавство. Фольклористика. – К., 2004. – С. 33-35.

416. ЗВОНСЬКА Л. Л. Перифрастичні звороти на позначення футуральності у давньогрецькій мові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2007. – Вип. 12. – С. 155-160.

417. ЗВОНСЬКА Л. Л. Прийменниково-іменникові конструкції класичних мов на позначення обставин часу // Українське мовознавство. – К., 2004. – Вип. 31. – С. 37-43.

418. ЗВОНСЬКА Л. Л. Різновідмінкове вираження іменної частини присудка у давньогрецькій мові // Міжнародна науково-практична конференція пам'яті проф. А. О. Білецького. – К., 2002. – С. 161-164.

419. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток перфектного значення претеритальних часових форм у давньогрецькій мові // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – К., 2008. – Вип. 20. – С. 80-86.

420. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток претеритального значення аориста у давньогрецькій мові // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – К., 2008. – Вип. 21. – С. 134-146.

421. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток претеритального значення форм презенса у давньогрецькій мові // Новітня філологія. – Миколаїв, 2005. – Вип. 23. – С. 12-21.

422. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток результативної семантики перфекта у давньогрецькій мові // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Вип. 1. – С. 34-39.

423. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток репрезентації футуральності у давньогрецькій мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2007. – Вип. 24. – Кн. 1. – С. 320-325.

424. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток стратегії часової параметризації у давньогрецькій мові // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 2. – С. 165-171.

425. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток темпоральних перифрастичних конструкцій у давньогрецькій мові // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К., 2005. – Вип. XI. – С. 25-30.

426. ЗВОНСЬКА Л. Л. Розвиток функціональної семантики плюсквамперфекта у давньогрецькій мові // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К., 2006. – Вип. XII. – С. 34-42.

427. ЗВОНСЬКА Л. Л. Синтаксична семантика дієслівно-іменних конструкцій у давньогрецькій мові// Компаративістика і типологія у сучасній лінгвістичній науці: здобутки і проблеми. – Донецьк, 2003. – С. 75-84.

428. ЗВОНСЬКА Л. Л. Становлення парадигми темпоральності в давньогрецькій мові : Автореф. дис. ... докт. філол. наук. – К., 2007. – 32 с.

429. ЗВОНСЬКА Л. Л. Темпоральна семантика давньогрецького опатива // Літературознавчі студії. – К., 2003. – Вип. 4. – С. 286-291.

430. ЗВОНСЬКА Л. Л. Темпоральний дейксис відмінкових форм у давньогрецькій мові // Українське мовознавство. – К., 2004. – Вип. 29–30. – С. 76-79.

431. ЗВОНСЬКА Л. Л. Темпоральний дейксис перфектних основ у давньогрецькій мові // Актуальные проблемы вербальной коммуникации: язык и общество. – Киев, 2004. – С. 432-435.

432. ЗВОНСЬКА Л. Л. Темпоральний потенціал аориста у давньогрецькій мові // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. – К., 2002. – С. 57-64.

433. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціональна семантика футуральності презентних форм у давньогрецькій мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2005. – С. 118-124.

434. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціональна семантика заперечення у давньогрецькій мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2007. – Вип. 25. – Кн. 1. – С. 140-149.

435. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціонально-граматичне вираження ітеративності у давньогрецькій мові // Лексико-граматичні інновації у сучасних слов'янських мовах. – Дніпропетровськ, 2003. – С. 288-291.

436. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціонально-граматичні панхронні та ахронні моделі у давньогрецькій мові // Новітня філологія. – Миколаїв, 2006. – Вип. 24. – С. 19-25.

437. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціонально-семантична характеристика предикативного дієприкметника у давньогрецькій мові // Актуальні дослідження іноземних мов і літератур. – Донецьк, 2003. – С. 114-116.

438. ЗВОНСЬКА Л. Л. Футуральне значення претеритальних форм у давньогрецькій мові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2006. – Вип. 10. – С. 109-113.

439. ЗВОНСЬКА Л. Л. Футуральність і вираження мети у давньогрецькій мові // Актуальні проблеми української лінгвістики. – К., 2003. – Вип. 7. – С. 48-56.

440. ЗВОНСКАЯ Л. Л. Инхоативная семантика временных форм в древнегреческом языке // Лингвистическая компаративистика в культурном и историческом аспекте. – М., 2006. – С. 36-38.

441. ЗВОНСКАЯ Л. Л. Синтаксическая семантика апофатических конструкций в древнегреческом языке // Классическая филология в Сибири. – Томск : ТГУ, 2008. – С. 92-100.

442. ЗВОНСКАЯ Л. Функциональная семантика апофатических моделей в древнегреческом языке // Res linguistica. – М. : Academia, 2000. – С. 430-435.

443. ЗВОНСКАЯ Л. Л. Эволюция парадигмы темпоральности в древнегреческом языке // Нерознак В. П., Звонская Л. Л. Античное наследие в европейской культуре : Сб. статей / Предисловие К. Г. Красухина. – М. : Институт языкознания РАН, 2012. – С. 73-82.

444. ЗВОНСЬКА-ДЕНИСЮК Л. Л. Внутрішня структура давньогрецької мови: особливості функціональної морфології дієслова : монографія / Відп. ред. проф. Семчинський С. В. – К. : Українські енциклопедичні знання, 1999. – 74 с.

445. ЗВОНСЬКА-ДЕНИСЮК Л. Л. Внутрішня структура давньогрецької мови: особливості функціонального синтаксису дієслова : монографія / Відп. ред. проф. Семчинський С. В. – К. : Українські енциклопедичні знання, 1999. – 84 с.

446. КОБИВ Й. У. Система граматичних понять і термінів старогрецького вчення про мову : Автореф. дис. ... докт. філол. наук. – К., 1973. – 75 с.
447. LURIA S. Die Sprache der mykenischen Inschriften // *Klio*. – 1964. – Bd. 42. – S. 5-60.
448. LURIA S. Nominaldeklinaton in den mykenischen Inschriften // *PP*. 56. – 1957. – P. 321-332.
449. LURIA S. Wa-na-ka, wa-na-ka-to // *Glotta*. – 1962. – Bd. XL. – S. 24-27.
450. LURJE S. J. Burgfrieden in Sillyon // *Klio*. – 1959. – № 37. – S. 7-20.
451. LURJE S. J. Ein mykenisches Gleichungssystem // *Ziva Antika*. – [1962]. – 11. – S. 244.
452. LURJE S. J. Kypromykenisches kakeu // *Kadmos*. – [1963]. – 2. – S. 68-72.
453. LURJE S. J. Methodische Bemerkungen zur Ertzifferung und Deutung der griechischen Inschriften Zeit // *Minoca, Festschrift zum 80 / Geburtstag von J. Sundwall, ed E. Grumach*. – Berlin, 1958. – P. 209-225.
454. LURJE S. J. Palmer. Mycenaean and Minoan // *VDI*. – 1964. – № 1. – P. 176-182.
455. LURJE S. J. Noch einmal Mykenisches im Kyprischen? // *Glotta*. – [1962]. – 40. – S. 1-3.
456. LURJE S. J. Noch einmal wonoqoso // *La Parola del Passato*. – [1961]. – 76. – S. 54-56.
457. ЛУРЬЕ С. Я. К вопросу о греческом ударении [= On the Problem of the Greek Accent] // *ВЯ*. – 1964. – № 1. – С. 116-122.
458. ЛУРЬЕ С. Я. О некоторых слитных согласных в старославянском и древнегреческом языках [= On the Some Consonants in Old Slavonic and Old Greek] // *Питання Слов'янського мовознавства*. – Львів : Львівський державний університет імені Івана Франка, 1958. – № 5. – С. 75-87.
459. ЛУРЬЕ С. Я. Заговорившие таблички [= The Tables Which have Spoken]. – М. : Государственное Издательство детской Литературы, 1960. – С. 141.
460. LURJE S. J. Thumb-Scheree. Handbuch der griechischen Dialekte // *ВЯ*. – 1961. – № 2. – P. 138-141.

461. LURJE S. J. Über die Nominaldeklinaton in den mykenischen Inschriften // *La parola del Passato*. – 1957. – 56. – S. 321-332.
462. LURJE S. J. Über eigentümliche Übergänge der Sonanten und Vokale im Griechischen // *Eunomia Ephemeridis Listy filologicke supplementum* (Prague). – 1958. – 2. – S. 55-59.
463. LURJE S. J. M. Ventris – J. Chadwick. Documents in Mycenaean Greek // *VDI*. – 1960. – I. – P. 132-136.
464. LURJE S. J. Zur Frühgeschichte des griechischen Alphabets // *Kadmos*. – 1964. – № 3. – S. 88-107.
465. LURJE S. J. Zur kitinema / kekemena Frage // *Minos*. – 1958, publ. 1960. – №№ 6, 2. – S. 163-164.
466. ЛУРЬЕ С. Я. Язык и культура микенской Греции [= *The Language and Culture of Mycenaean Greece*]. – М. ; Л. : Академия наук СССР, 1957. – 402 с.
467. ЛУРЬЕ С. Я., АМУЗИН И. Д. К вопросу о языке линейного А [= *On the Problem of the Language of Linear A*] // *ВДИ*. – 1963. – № 4. – С. 198-201.
468. ЛУРЬЕ С. Я., ГЕОРГИЕВ В. Проблемы минойского языка // *ВДИ*. – 1954. – № 3. – С. 104-114.
469. LURJE S. J., MERLINGEN W. Konzept einiger Linear B Indices // *Gnomon*. – 1960. – № 32. – S. 200-207.
470. МАСЛОВ М. А. Синтаксические заметки. К объяснению так называемых самостоятельных падежей в греческом и латинском языках. – Харьков, 1896.
471. МОДЕСТОВ В. И. Вопрос о греческом чтении (произношении) // *ЖМНП*. – 1891, март.
472. МОДЕСТОВ В. И. Греческое произношение. Дифтонг αι // *ФО*. – 1893. – IV, кн. 2. – С. 135.
473. МОДЕСТОВ В. И. Ещё о греческом произношении // *ЖМНП*. – 1893, март.
474. МОДЕСТОВ В. И. О русском произношении и правописании греческих слов // *Труды Одесского археологического съезда*. – 1884. – Т. II.
475. МОСЕНКИС Ю. Л. Минойская культура. Лингвистический экскурс. – Киев, 1998. – 100 с.

476. МОСЕНКІС Ю. Л. Найдавніші пам'ятки грецької мови. Грецька мова кінця III – середини II тисячоліття до н. е. – К., 2000. – 27 с.
477. НЕТУШИЛ И. В. Об основных значениях греческих времен // ЖМНП. – 1891. – Ч. 275. – С. 81-108.
478. НЕРОЗНАК В. П. Глоссы и их значение для истории и диалектологии // Всесоюзное совещание по общим вопросам диалектологии и истории языка. – Душанбе, 1979. – С. 244-245.
479. НЕРОЗНАК В. П., ШАРЫПКИН С. Я. Древнегреческая этимология в свете данных крито-микенских надписей // ВДИ. – 1994. – № 3. – С. 118-123.
480. НІКІТІНА Ф. О. Дифтонги старогрецьких діалектів у їх відношенні до індоевропейських // Вісник КДУ. – К., 1958. – № 1, вип. 2.
481. НІКІТІНА Ф. О. До питання про подвійне відбиття індоевропейського *j в давньогрецькій мові (рос. мовою) // Збірник філологічного факультету. – К., 1960. – № 16.
482. НИКИТИНА Ф. А. Значение фонетики древнегреческого языка для сравнительно-исторической фонетики индоевропейских языков : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – К., 1956. – 14 с.
483. НІКІТІНА Ф. О. Нова теорія аттичного подвоєння // Науковий щорічник КДУ. – К., 1958.
484. НІКІТІНА Ф. О. Про походження деяких початкових голосних старогрецької мови. – К. : Вид-во КДУ, 1957. – 52 с.
485. НИКИТИНА Ф. А. Протетические гласные древнегреческого языка как рефлексы индоевропейских щелевых // ВЯ. – 1962. – №1.
486. ПЕТРИШИН М. В. Семантичне поле прикметників розміру у старогрецькій мові : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Львів, 2005. – 19 с.
487. СЕНІВ М. Г. Семантична структура дієслів просторової локації у грецькій мові // Зб. наук. праць Міжнародної конф. "Україна-Греція: історична спадщина і перспективи співробітництва". – Маріуполь : МГІ, 1999. – С. 7-12.
488. ХАРИТОНОВА Є. С. Аналіз семантики давньогрецького прийменника *αἰτί* // Вісник Харківського університету. – 2002. – № 538. – Серія: Філологія. – Вип. 34. – С. 167-171.

489. ХАРИТОНОВА Є. С. Деякі аспекти формування та функціонування системи вторинних прийменників давньогрецької мови // Дослідження різнорівневих одиниць романських, германських і слов'янських мов. – Донецьк : Вид-во ДонНУ, 2001. – Вип. 1. – С. 53-57.

490. ХАРИТОНОВА Є. С. Прийменникова система давньогрецької мови в діяхронії (Гомер – Ксенофонт – Новий Завіт) // Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К. : Київський університет, 2001. – Ч. 2. – С. 500-505.

491. ХАРИТОНОВА Є. С. Просторові значення давньогрецьких прийменників *κατα*/й *αφ*а// Вісник Харківського університету. – 2003. – № 583. – Серія: Філологія. – Вип. 37. – С. 57-60.

492. ХАРИТОНОВА Є. С. Темпоральна семантика прийменникових конструкцій (на матеріалі давньогрецької мови) // Вісник Харківського університету. – 2004. – № 607. – Серія: Філологія. – Вип. 39. – С. 181-183.

493. ЧЕКАРЕВА Є. С. Прийменникові конструкції на позначення "відносного часу" (на матеріалі давньогрецької мови) // Вісник Харківського університету. – 2010. – № 910. – Серія: Філологія. – Вип. 60. – Ч. 1. – С. 597-603.

494. ЧЕКАРСВА Є. С. Специфіка вираження "прямого часу" в прийменникових конструкціях давньогрецької мови // Вісник Харківського університету. – 2010. – № 901. – Серія: Філологія. – Вип. 59. – С. 7-13.

495. ШАДЧИНА А. С. Аналітичні засоби вираження модальності в давньогрецькій мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2004. – № 10. – С. 677-685.

496. ШАДЧИНА А. С. Семантика і прагматика давньогрецького оптатива // Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО КДЛУ. Серія "Філологія. Педагогіка. Психологія". – К., 2003. – Вип. 6. – С. 216-222.

497. ШАДЧИНА А. С. Семантика ірреального індикатива в давньогрецькій мові // Українське мовознавство. – К., 2003. – Вип. 26. – С. 73-77.

498. ШАРИПКІН С. Я. Ancient Greek and Indo-European Partitive Genitive in the Light of the Finno-Ugric Evidence // *Studia Indogermanica Łodziensia*. – Łódź, 2009. – Т. 6. – С. 25-36.

499. ШАРЫПКИН С. Я. Відмінювання іменників з основою на -а в мові крито-микенських написів // ІФ. – Львів, 1996. – Вип. 9. – С. 18-23.
500. ШАРИПКИН С. Я. W sprawie statusu celownika w starogreckim systemie przypadkowym // *Philologia classica*. – № 3. Jazyk i stil pamiatnikow antycznej literatury. – S. 173-179.
501. ШАРИПКИН С. Я. Wyrażenie stosunków przestrzennych przez przypadki w języku starogreckim // ІФ. – Львів, 1988. – № 91. – С. 64-71.
502. ШАРИПКИН С. Я. Dialekt mykeński jako stan językowy interpretowany // *Zarządzanie i edukacja*, II. Numer specjalny. Rok czwarty. Księga pamiątkowa jubileuszu Księdza Infulata Mieczysława Józefczyka. – Warszawa ; Elbląg, 2000. – S. 299-317.
503. ШАРИПКИН С. Я. До питання вживання родового відмінку в написах лінійного письма В // ІФ. – Львів, 1990. – № 99. – С. 79-83.
504. ШАРИПКИН С. Я. Древнегреческая этимология в свете крито-микенских надписей // ВДИ. – 1994. – № 4. – С. 118-122.
505. ШАРИПКИН С. Я. Значення форм на -φι в мові крито-микенських написів // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – С. 67-71.
506. ШАРЫПКИН С. Я. Именительный-винительный падеж двойственного числа 1-го склонения в языке крито-микенских надписей (на украинском языке) // ІФ. – Львів, 1968. – Вип. 17. – С. 8-12.
507. ШАРЫПКИН С. Я. Именное склонение языка крито-микенских надписей : Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Л., 1972. – 20 с.
508. ШАРИПКИН С. Я. Instrumental-Ablative or Separative Locative // *Do-so-mo. Fascicula Mycenologica Polona 4-5*. – Piotrków Trybunalski, 2002-2003. – S. 13-34.
509. ШАРИПКИН С. Я. Instrumentalis Mycenaeus – Versuch einer Metatheori // *Do-so-mo. Fascicula Mycenologica Polona 1*. – Olsztyn, 2000. – S. 25-36.
510. ШАРЫПКИН С. Я. Историческая грамматика древнегреческого языка и метод внутренней реконструкции // Принципы создания исторических грамматик языков различных семейств. – М., 1989. – С. 50-52.

511. ШАРЫПКИН С. Я. К вопросу о классификации древнегреческих диалектов // *Ареальные исследования в языкознании и этнографии.* – Л., 1978. – С. 72-73.

512. ШАРЫПКИН С. Я. К вопросу о творительном падеже в языке крито-микенских надписей // *Лингвистические исследования.* 1978: Проблемы фонетики, диалектологии и истории языка. – М., 1978. – С. 221-230.

513. ШАРЫПКИН С. Я. KN Nc 4484 and Mycenaean case syntax // *Do-so-mo. Fascicula Mycenologica Polona.* – Piotrków Trybunalski, 2005. – № 6. – S. 127-142.

514. ШАРИПКИН С. Я. Nc 4408 and the Mycenaean case syntax// *Do-so-mo.* 6. – Wydawnictwo Filii Akademii Świętokrzyskiej. – S. 107-121.

515. ШАРЫПКИН С. Я. К особенностям синтаксиса датива в аркадо-кипрском диалекте // *ИФ.* – Львів, 1984. – Вып. 74. – С. 59-68.

516. ШАРЫПКИН С. Я. К реконструкции древнейшего этапа развития древнегреческой падежной системы // *Сравнительно-историческое изучение языков. Проблемы реконструкции.* – М. : Наука, 1989. – С. 50-54.

517. ШАРЫПКИН С. Я. К формированию греческой падежной системы в свете крито-микенской письменности // *Симпозиум "Античная балканистика. Этногенез народов Балкан и Северного Причерноморья. Лингвистика, история, археология"* : Тез. докл. – М., 1980. – С. 68-69.

518. ШАРИПКИН С. Я. La disparition de l'instrumental en grec // *Do-so-mo. Fascicula Mycenologica Polona* 3. – Olsztyn 2001. – S. 35-41.

519. ШАРИПКИН С. Я. Locativus separativus w tekstach mykeńskich // *Acta Societatis Philologiae Polonorum. VI. Grecja mykeńska a Grecja klasyczna.* – Warszawa ; Olsztyn, 2000. – S. 35-44.

520. ШАРЫПКИН С. Я. О фонологическом статусе древнегреческого густого придыхания // *Индоевропейское и классическое языкознание. Материалы чтений, посвящённых памяти профессора Иосифа Моисеевича Тронского.* – СПб. : Наука, 2003. – С. 140-142.

521. ШАРИПКІН С. Я. Основні особливості відмінювання іменників з основою на -о в мові крито-микенських написів // ІФ. – Львів, 1968. – Вып. 17. – С. 13-18.

522. ШАРИПКІН С. Я. Особливості атематичного відмінювання в мові крито-микенських написів // ІФ. – Львів, 1970. – Вып. 20. – С. 3-8.

523. ШАРИПКІН С. Я. Problemi dello strumentale miceneo // Aleksandria. – 2010. – Vol. 4. – S. 3-25.

524. ШАРИПКІН С. Я. Semantyka partitywu // Międzynarodowa Konferencja Naukowa poświęcona stuletniemu jubileuszowi Jerzego Kuryłowicza. – Lwów, 1995. – S. 41-42.

525. ШАРЫПКИН С. Я. Синкретизм греческого датива в свете древнейших греческих надписей // Известия АН СССР. Сер. Лит-ры и языка. – 1985. – Т. 44. – № 3. – С. 204-212.

526. ШЕРЦЛЬ Р. Разбор местного и дательного в классических языках сравнительно с санскритским. – Харьков : Универ. типогр., 1880. – 127 с.

527. ШОВКОВИЙ В. М. Концепти інтелектуальної сфери людини у давньогрецькій мові // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – Вып. 6. – Ч. 1. – С. 332-337.

528. ШУЛЬЦ Г. О значении косвенных падежей в греческом языке. – Харьков : Универ. типогр., 1880. – 101 с.

Розділ II ГРЕЦЬКІ ФОЛЬКЛОР І МІФОЛОГІЯ

ПЕРЕКЛАДИ ТА ПЕРЕКАЗИ

529. ГРЕЦЬКА НАРОДНА ЛІРИКА (Ейресіона; Антема; Ластівка; Черепаха; Діалог; Пісня млинарів) / Пер. А. О. Содомори // ІФ. – Львів, 1979. – Вып. 55. – ПКФ, № 16. – С. 152-153.

530. КРИЛАТИЙ КІНЬ: міфи Давньої Греції / Переказ Катерини Гловацької, передмова А. О. Білецького. – К. : Веселка, 1983. – 207 с.

531. СЛОВНИК АНТИЧНОЇ МІФОЛОГІЇ / Укл. І. Я. Козовик та О. Д. Пономарів, ред. і вст. ст. А. О. Білецького. – К. : Наукова думка, 1989. – 240 с.

532. ГЛОВАЦЬКА К. Міфи Давньої Греції / Наук. керівн. та передмова А. О. Білецького. – К. : Веселка, 1977; 1983; 1986. – 239 с.

533. КОРЖ Н. Г., ЛУЦЬКА Ф. Й. Скарбниця античної мудрості. – К. : Вища школа, 1988. – 320 с.

534. КУН М. А. Легенди і міфи Стародавньої Греції / Пер. з російськ. – К. : Рад. школа, 1955; 1967. – 456 с.

535. ПАРАНДОВСЬКИЙ Ян. Міфологія: вірування та легенди стародавніх греків та римлян / Пер. з польськ. – К. : Молодь, 1977. – 231 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

536. АЛАНДСКИЙ П. Народные предания и ученые мифы [Текст]. – Б. м. : [б. и.], Б. г. – С. 271-288.

537. БЕССОНОВА С. С. Религиозные представления скифов. – Киев : Наукова думка, 1983. – 183 с.

538. БІЛЕЦЬКИЙ А. Міфи Еллади // К. Гловацька. Міфи Давньої Греції. – К., 1986. – С. 5-8.

539. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Міфологія і міфи античного світу // Словник античної міфології. – К., 1989. – С. 6-17.

540. ВАРНЕКЕ, Б. Міф про Медею та українські казки // ЗОО. – Одеса, 1928. – Ч. 1. – С. 6-8.

541. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Каннибализм в греческих мифах: опыт по истории развития нравственности // ЖМНП. – 1873. – Ч. 169; 1874. – Ч. 171–172 (Окр. вид.: СПб., 1870). / Магістер. дис.

542. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. О происхождении названия Черного моря // Труды VI одесского археологического съезда. – Одесса, 1876. – Т. II.

543. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Соляная теория мифов й древнейшая греческая культур // ЖМНП. – 1902. – Отд. V. – С. 234-239.

544. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Этиологические и мифологические заметки. I. Чаши из человеческих черепов и тому подобные примеры утилизации трупа. – Одесса, 1877.

545. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Этическое значение мифов / Вступит. речь, произнесенная перед диспутом в Императ. Санкт-Петербургском университете 30 марта 1875 г. // Античная культура и современная наука. – М., 1985. – С. 47.

546. ГАНШИНЄЦ П. De Agathodaemone // Arbeiten der Gesellschaft der Wissenschaften zu Warschau. – Warchawa, 1919. – II № 17. – P. 50.
547. ГАНШИНЄЦ П. De argumentis immortalitatem vulgo adstruentibus // Symbolae philol. Posnaniensium. – Posnaniae, 1920. – P. 5-30.
548. ГАНШИНЄЦ П. Aphrodite Epitragia et les choeurs tragiques // Bulletin de correspondance hellénique. – 1923. – Vol. 47. – P. 431-449.
549. ГАНШИНЄЦ П. Dionysios i Mainady. – Lwów, 1932.
550. ГАНШИНЄЦ П. Krystalomancja // Lud. – 1954. – Т. 41. – S. 257-339.
551. ГАНШИНЄЦ П. La double hache est-elle un symbole religieux. – Lemberg, 1925. – 24 p.
552. ГАНШИНЄЦ П. Studja do dziejów magji I: Pas magiczny // Archiwum Towarzystwa Naukowego we Lwowie. – Lwów, 1922. – Abteil. I. – Bd. 6.
553. ГОЛІЧЕНКО Т. С. Співвідношення слов'янської міфології з античною міфологією // Антична культура і вітчизняна філософська думка... – С. 5-15.
554. ГОЛОСОВКЕР Я. Е. Логіка міфа. – М. : Наука, 1987. – 217 с.
555. ДАВИДЮК В. Ф. Трансформація міфологічних образів в українських легендах // Народна творчість та етнографія. – К., 1985. – № 5. – С. 47-51.
556. ДУМКА М. С. Друге обличчя Медеї (перший лікар-жінка на землях Північного Причорномор'я) // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 58-61.
557. ДЬЯКОНОВ И. М., НЕРОЗНАК В. П. Очерк фригийской мифологии // Baltistica, II, priedas. – Vilnius, 1977. – С. 169-198.
558. ЗАМЯТИНА Е А. Мифологические мотивы в символике Софии Киевской // ОФМ. – С. 29-37.
559. ЗАТОНСКИЙ Д. В. Искусство и миф // Современная литература за рубежом : сб. научных трудов. – М., 1966. – С. 481-509.
560. ЗАХАРОВ А. А. К легенде о Миносе й Минотавре // Гермес. – СПб., 1912. – № 3. – С. 90-97.

561. ЗАХАРОВ А. А. Троны богов в древности и их параллели в современном фольклоре // ЖМНП. – 1906, май. – Отд. V. – С. 178-195.

562. КАГАРОВ, Е. Культ фетишей, растений и животных в Древней Греции. – СПб., 1913. – 327 с.

563. КАГАРОВ Е. Г. Мифологические очерки // Вопросы теории и психологии творчества. – Харьков, 1913. – Т. V. (Окр. вид.: Харьков, 1913. – 124 с.).

564. КЛИНГЕР В. П. Амброзия и живая вода // КУНИ. – 1905, январь. – С. 1-24.

565. КЛИНГЕР В. П. Две античные сказки об орле и их позднейшие отражения. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1913. – 25 с.

566. КЛИНГЕР В. П. Животное в античном и современном суеверии. – Киев : Тип. Им. Ун-та св. Владимира А О печ. и изд. дела Н. Т. Корчак-Новицкого, 1911. – Объем 2, VII, 352, II с.

567. КОЗОВИК І. Я. Вплив політичного становища на трактування Євріпідом міфа про Єлену ("Троянки", "Єлена") // ІФ. – Львів, 1966. – ПКФ, № 5. – С. 126-132.

568. КОЗОВИК І. Я. До питання про двоїсте трактування Стесіхором міфа про Єлену // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 43-47.

569. КОЗОВИК І. Я. Міф про Геракла в Гесіода // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 126-131.

570. КОЗОВИК І. Я. Міф про Геракла в літературі післягомерівського періоду // ІФ. – Львів, 1988. – Вип. 91. – ПКФ, № 23. – С. 77-83.

571. КОЗОВИК І. Я. Міф про Геракла в трактуванні неостойків // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – ПКФ, № 24. – С. 109-113.

572. КОЗОВИК І. Я. Міф про Єлену в творах Геродота і Фукидіда // ІФ. – Львів, 1972. – Вип. 28. – ПКФ, № 10. – С. 80-84.

573. КРОНЕБЕРГ И. Я. Маргиналии и выписки // Минерва. – Харьков, 1835. – Ч. 3. – С. 27-208.

574. КУЗЬМА Ю. М. Міфічно-казкові елементи в оповіданні Апулея про Амура і Психею // ПКФ. – 1959. – Вип. 1. – С. 40-51.

575. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Смерть и бессмертие в представлениях древних греков. – Киев, 1899. – VIII, 128 с.

576. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Вербалізація концепту *НЕ-МОЖЛИВЕ* у давньогрецьких приказках // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – Вип. 38. – С. 423-429.

577. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Давньогрецькі емотивні приказки: структурно-семантичний аналіз // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Vol. V (II). – С. 105-110.

578. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Давньогрецькі паремії з топонімичним або етронімичним компонентом // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Vol. III. – С. 147-152.

579. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Етнокультурна специфіка семантики давньогрецьких фразеологізмів із компонентом *собака* // Семантика мови і тексту: матеріали XI Міжнародної наукової конференції. – Івано-Франківськ, 2012. – С. 307-309.

580. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Особливості давньогрецької зооморфної метафори на позначення рис характеру людини // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – Вип. 41. – Ч. 2. – С. 391-398.

581. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Структурно-семантичний аналіз давньогрецьких фразеологізмів із компонентом-орнітонімом // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – Vol. VI (I). – С. 259-264.

582. LURJE S. J. Vorgriechische Kulte in den griechischen Inschriften mykenischer Zeit // *Minos*. – 1957. – № 5. – S. 41-52.

583. LURJE S. J. Kureten, Molpen, Aisymnetem // *Acta antique*. – 1963. – № 11. – S. 31-36.

584. ЛЮПЕРСОЛЬСКИЙ, П. Храмовый город Дельфы с оракулом Аполлона Пифийского в Древней Греции: историческое исследование. – СПб., 1869. / Магістер. дис.

585. МАЙСТРЕНКО М. І. Міф про Орфея в художній інтерпретації Вергілія і Овідія // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 40-44.

586. МАЙСТРЕНКО М. И. Некоторые мотивы мифа об Орфее в интерпретации авторов ранней римской комедии // ІФ. – Львів, 1987. – Вип. 85. – ПКФ, № 22. – С. 86-91.

587. МАЙСТРЕНКО М. І. Образ Орфея в елліністичній літературі // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 53-59.

588. МАЙСТРЕНКО М. І. Орфей у поезії Клавдія Клавдіана // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 131-137.
589. МАЙСТРЕНКО М. І. Орфей в орфической "Аргонавтике" // ІФ. – Львів, 1982. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 92-97.
590. МАЙСТРЕНКО М. І. К вопросу о происхождении мифа об Орфее // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 20. – С. 92-98.
591. МАСЛЮК В. П. До питання про походження грецького фольклору в елліністичному Єгипті // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 78-83.
592. МЕЩЕРЯКОВ В. Ф. Про походження культу Діви у Херсонесі Таврійському // Вісник Харківськ. ун-ту. – 1973. – № 94. Історія. – Вип. 7. – С. 56-73.
593. МИКИТЕНКО Ю. О. Соціально-психологічна поема Т. Г. Шевченка "Слепая" і давньогрецький міф про Едіпа // Ю. Микитенко. Антична спадщина... – С. 87-102.
594. МИХАЙЛОВА О. Г. Деякі аспекти функціонування латинських теонімів у сучасній українській мові // Slavica Wratislaviensia CXLVII. Wyraz i zdanie w językach słowiańskich 6. – Opis, konfrontacja, przekład. – Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2008. – S. 295-303.
595. МИХАЙЛОВА О. Г. Прагматичний аспект дослідження греко-латинських міфотеонімів (на матеріалі асоціативних словників російської та української мов) // Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія. Педагогіка. Психологія. – 2008. – Вип. 17. – С. 64-67.
596. МИХАЙЛОВА О. Г. Прецедентні висловлювання як мікроконтекст для античних міфотеонімів // Studia Linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 2. – С. 257-263.
597. МИЩЕНКО Ф. Г. Божество Прометей в трагедии Эсхила // КУНИ. – 1877. – № 10. – С. 748-768.
598. МИЩЕНКО Ф. Г. Миф о Прометее в трагедии Эсхила // Слово. – Киев, 1879. – № 2. – С. 199-216.
599. МИЩЕНКО Ф. Г. Миф о Филоктете // КУНИ. – 1880. – № 11. – С. 437-446.

600. МОРЕНЕЦЬ В. П. До питання про літературні інтерпретації міфа про Ніобу // Слов'янське літературознавство і фольклористика. – К., 1977. – Вип. 12. – С. 41-51.

601. МОСЕНКІС Ю. Л. Архаїчні традиції в заклинаннях (Рец. на кн.: Греческие молитвы, заклипания и заговоры из Большой Каракубы: Вступ. статья, перевод, историко-филологические комментарии и подготовка текста Е. Чернухина. – Донецк : Норд-Пресс, 2005. – 168 с.) // Мова та історія. – К. ; Умань : ПП Жовтий, 2009. – Вип. 110. – С. 92-95.

602. НАЛИВАЙКО Д. С. Міфологія і сучасна література // Всесвіт. – К., 1980. – № 2. – С. 170-182; № 3. – С. 166-175.

603. НЕТУШИЛ И. В. Мифологические теории. – Харьков, 1902. – 24 с.

604. ПАВЛЕНКО Л. В. ; УШАКОВА Е. Г. Геракл в древнегреческой драме // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – ПКФ, № 19. – С. 73-80.

605. ПЕТР В. И. Об этимологическом значении слова "Стрибог" в связи с индийским Сарамеем и греческим Гермесом. – Киев, 1904. – 13 с.

606. ПЕТРОВА Э. Б. Озябшие в Тавриде боги: Северное Причерноморье в античных мифах и легендах. – Симферополь : Бизнес-Информ, 1994. – 120 с.

607. ПОЛІЩУК А. С. Відображення західноанатолійських і ранньобалканських парних персоніфікацій у міфології, ритуалах і культовому мистецтві Давньої Греції // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 34. – С. 142-153.

608. ПОЛІЩУК А. С. Відображення малоазійського концепту "Леопард" у давньогрецькій мові і культурі // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – С. 79-92.

609. ПОЛІЩУК А. С. ΜΟΥΣΑΙ "МУЗИ" в контексті містеріальної культури Егейського світу // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – С. 213-229.

610. ПОПОВИЧ М. В. Образ світу у давніх слов'ян // ФД. – 1980. – № 1. – С. 84-88.

611. САВЕНКО А. О. Символ дерева та мотив смерті у творах Н. Казандзакіса // Мова і культура : У 10-ти т. – К., 2002. – Вип. 5: Мова і художня творчість – Т. 4. Ч. 2. – С. 76-89.

612. САВЕНКО А. О. Мифопоэтический образ лебедя в творчестве Й. Сефериса // Греция и Кипр: язык, культура, страны, народы : Материалы международной научно-практической конференции эллинистов памяти М. Л. Рытовой. – М. : МГИМО-Университет, 2010. – С. 64-74.

613. САВЕНКО А. О. Лебідь без Леди: архетипні елементи сеферисового міту // Studia Linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Вип. 4. – С. 204-213.

614. СКРЖИНСКАЯ М. В. Герой киммерийских и скифских легенд в греческой поэзии и вазовой живописи VII–I в.в. до н. э. // ВДИ. – 1986. – № 4. – С. 84-95.

615. СКРЖИНСКАЯ М. В. Древнегреческий фольклор и литература о Северном Причерноморье. – Киев : Наукова думка, 1991. – 197 с.

616. СКРЖИНСКАЯ М. В. Мифы о Геракле в Скифии // Древнейшие государства на территории СССР – 1987. – М. : Наука, 1989. – С. 227-232.

617. СКРЖИНСКАЯ М. В. Народы Северного Причерноморья в греческой мифологии эпохи архаики // Проблемы античного источниковедения. – Л., 1986. – С. 46-53.

618. СОЛОНИКИО А. И. Введение в мифологию Рима // Филологич. записки. – 1899.

619. СОЛОНИКИО А. И. Дневник сновидений. – Николаев, 1896.

620. СОЛОНИКИО А. И. Кризис в духовной жизни древней Эллады конца V в. до Р. Хр. // Филолог. записки. – 1900. – Вып. I–IV.

621. СОЛОНИКИО А. И. Очерки римской мифологии // Гимназия. – 1895–1899.

622. ФОМИН А. Ю. Этимология имен собственных греческой мифологии // Вісник ХНУ. – 1999. – № 448. – С. 402-407.

623. ЧЕРНЫШЕВА Т. Н. К вопросу о фольклорных аспектах гомеровского эпоса // Историчность и актуальность античной культуры. Науч. конф., октябрь, 1989. Тезисы докладов. – Тбилиси. 1980. – С. 32-33.

624. ЧЕРНУХИН Е. Греческие молитвы, заклинания и заговоры из Большой Каракубы / Вступ. статья, перевод, историко-

филологические комментарии и подготовка текста Е. Чернухина. – Донецк : Норд-Пресс, 2005. – 168 с.

625. ШАХ-МАЙСТРЕНКО М. И. Медицина и здоровье в античных мифах // Медицина і здоров'я в античних міфах (на украинском языке) : Учебное пособие. – Одесса ; Полтава : Археология, 2000. – 128 с.

626. ЮРГЕВИЧ В. Н. De Jovis Lycae natura cognominisque huius ratione. – Одесса, 1866.

Розділ III ДАВНЬОГРЕЦЬКИЙ ЕПОС

ПЕРЕКЛАДИ І ПЕРЕКАЗИ

627. ОМИРОВА Ільйонянка / Пер. Степана Руданського ; упорядк., підгот. тексту та прим. О. Д. Пономарева ; вст. ст. А. О. Білецького // Ст. Руданський. Твори в трьох томах. – К. : Наукова думка, 1973. – Т. 3. – 447 с.

628. ГОМЕРОВА Іліада, пісня перша / Пер. В. Самійленка // СКЛАДКА: альманах року 1887. – Харків, 1887. – С. 133-168. те ж: // В. Самійленко. Поетичні твори... – К. : Наукова думка, 1990. – С. 247-262.

629. ГОМЕРОВОЇ Іліади пісня перша / Пер. Ксенофонт Климович // Взори поезії і прози для ... шкіл середніх. – Львів, 1894. – С. 1-9.

630. ГОМЕРОВА Іліада (Рапсодії А-3) / Пер. Петро Байда (Ніщинський). – Львів : Тов-во ім. Т. Шевченка, 1902–1904. – 59 с.; 70 с.; 148 с.; 148 с.

631. ГОМЕР. Іліада, пісня XVIII / Пер. А. Білецького // Хрестоматія – 68. – С. 78-82.

632. ГОМЕР. Іліада, пісня XXII / Пер. Ф. Самоненка // Хрестоматія – 68. – С. 83-89.

633. ГОМЕР. Іліада / Пер. Бориса Тена ; вст. ст. А. О. Білецького. – К. : Дніпро, 1978. – 430 с.

634. ГОМЕР. Одиссея / Гексаметром на мову українсько-руську перевірявав Петро Байда (Ніщинський). – Львів : Правда, 1889. – XVI, 163 с.

635. ГОМЕР. Одиссея / Пер., прим., словник Бориса Тена, передмова Олександра Дейча. – К. : Держлітвидав, 1963. – 467 с.; інші вид.: з передмовою К. С. Забарила. – К. : Дніпро, 1968. – 462 с.; Харків : Фоліо, 2002. – 574 с.

636. ГОМЕРІВСЬКІ ГІМНИ (I–XXXIV) / Пер. Івана Франка // Іван Франко. Літературна спадщина. – К., 1962. – Т. 2. – С. 7-60.

637. ГОМЕРОВІ Епіграми / Пер. Івана Франка // Там само. – С. 61-65.

638. ГОМЕРОВА Іліада / Переказ Катерини Гловацької. – К. : Веселка, 1981. – 215 с.

639. ГОМЕРОВА Одиссея в переказі Катерини Гловацької. – К. : Веселка, 1980. – 166 с.

640. ГЕЗІУД. Теогонія. (Походження богів) ; Щит Геракла ; Діла й дні / Пер. Івана Франка // І. Франко. Літературна спадщина. – К., 1962. – Т. 2. – С. 89-137.

641. ГЕСІУД. З поеми "Роботи й дні" (Оповідання про п'ять поколінь ; Літо ; Поради мореплавцеві ; Пандора ; Поради ; Хліборобська робота ; Зима ; Вибір жінки) // В. Свідзинський. Поезії. – К., 1986. – С. 253-274.

642. ГЕСІУД. Роботи і дні (уривки) / Пер. В. Свідзинського // Хрестоматія – 68. – С. 116-125.

643. БАТРАХОМІОМАХІЯ, тобто Війна жаб і мишей / Пер. П. С. Стрільців // ІФ. – Львів, 1967. – Вип. 13. – ПКФ, № 6. – С. 98-104; те ж в Хрестоматії – 68. – С. 126-130.

644. ВІЙНА ЖАБ З МИШАМИ / Пер. Івана Франка // І. Франко. Літературна спадщина. – К., 1962. – Т. 2. – С. 66-73.

645. ЖАБОМИШОДРАКІВКА (БАТРАХОМУОМАХІЯ) / На нашу руську мову перештопав К. Д(умитрашко). – СПб., 1859.

646. ОМИРОВА Війна жаб з мишами / Пер. Степана Руданського // Ст. Руданський. Твори. – Львів, 1897. – Т. 6. – С. 243-254.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

647. АЛАНДСКИЙ П. И. Синтаксические исследования "Илиады" и "Одиссеи". – СПб. : Типография А. Траншеля, 1873. – 203 с.

648. БАГЛАЙ Й. О. Гомер // УЛЕ. – К., 1988. – Т. 1. – С. 450-451.

649. БАГЛАЙ Й. О. Іліада // УЛЕ. – К., 1990. – Т. 2. – С. 305.
650. БАГЛАЙ И. А. Сатирически-юмористическая поэзия древних греков в переводах и интерпретации И. Я. Франко // IV конференция по классической филологии : тезисы докладов. – Тбилиси, 1969. – С. 99-100.
651. БАРВІНСЬКИЙ Б. Гомер у Галицькій літописі // Літературно-науковий збірник: Привіт І. Франкові в 40-літ його письменської праці. – Львів, 1914. – С. 55-63.
652. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Була Троя, були і троянці... // Гомерова "Іліада" в переказі К. Гловацької. – К. : Веселка, 1981.
653. БЕЛЕЦЬКИЙ А. И вновь о Гомере (о книге Н. Л. Сахарного. Гомеровский эпос. – М., 1976) // ВЛ. – 1977. – № 10. – С. 291-297.
654. БЕЛЕЦКИЙ А. И. Поэмы Гомера // Гомер. Поэмы. – М. ; Л. : Детгиз, 1933. – С. 5-22.
655. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Було колись під Іліоном... // Гомер. Іліада. – К., 1978. – С. 5-21.
656. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Слово про мандри Одиссея, велемудрого володаря Итаки // Гомерова "Одіссея" в переказі К. Гловацької. – К. : Веселка, 1980. – С. 3-10.
657. БОРИС ТЕН. Нотатки про ритміку гекзаметра // Мовознавство. – К., 1967. – № 3, 4. (Передрук. у збірці на честь Бориса Тена "Жадань і задумів неспокій...". – К., 1988. – С. 92-113).
658. ВІТКОВСЬКИЙ С. De carminibus Homeri scripturae operis. – Kraków : Charisteria Morawski, 1922.
659. ВІТКОВСЬКИЙ С. De Homeri indolis et naturae Graecorum speculo // Eos. – XXVI. – 1923. – P. 31-38.
660. ВІТКОВСЬКИЙ С. De Homero artis regionis describendi inventore // Raccolta di sfritti in onore di Felice Ramorino. – Milano, 1927. – P. 447-448.
661. ВІТКОВСЬКИЙ С. Homerus quomodo commoditati versus pangendi consultat // Symbolae grammaticae in honorem Ioannis Rozwadowski. – Cracoviae, 1927. – P. 183-195.
662. ВІТКОВСЬКИЙ С. Homera Odysseja w wyborze. Do użytku gimnazjów wydał... Leopoli-Varsoviae (Książnica-Atlas p. XXXI – 176), 1928.

663. ВІТКОВСЬКИЙ С. Homer i Troja // Athen. II. – P. 143-158.
664. ВІТКОВСЬКИЙ С. Studia nad Homera Doloneia // Rospr. Wyzd. Filol. AU. – LVI. – 1917. – P. 1-87 (et seors. impr, 87 p.).
665. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Введение в мифологию "Одиссеи" // ЗаНУ. – 1881. – Т. 33. – С. 1-235. (Окр. вид.: Одесса, 1881. – 233 с.) / Доктор. дис.
666. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. О занятиях по критике и мифологии гомеровского эпоса // ЗаНУ. – Одесса, 1880. – Т. 30.
667. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. О так называемых "гомеровских поэмах" // ЗаНУ. – Одесса, 1876. – Т. 19. – С. 123-149. (Окр. вид.: Одесса. 1876. – 26 с.).
668. ГАНШИНЕЦ Р. De nesuiae Homericae fontibus et compositione // Charisteria Casimiro de Morawski septuagenario oblata ab amicis, collegis, discipulis. – Cracoviae, 1922. – S. 31-57.
669. ГОТЛІБ Т. В. Семантика та функції префікса ек- у гомерівському епосі // Мова і культура: Наукове видавництво. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2009. – Вип. 11, том 11 (123). – С. 176-181.
670. ДЕЙЧ О. Гомер і його "Одіссея" // Гомер. Одіссея. – К., 1963. – С. 5-24.
671. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Гомерические гимны: анализ памятника в связи с историей его изучения. – Харьков, 1889. / Магіст. дисерт.
672. ЖИТЕЦКИЙ П. И. Поэма Гомера "Илиада" // П. Житецкий. Очерки из истории поэзии. – Киев, 1903. – С. 1-13.
673. ЗАХАРОВ А. А. Гесиод и поэма "Дела и дни" // Сборник статей в честь С. А. Жебелева. – 1926. – С. 117-142.
674. ЗАХАРОВ А. А. Гомер. – М. : Практические знания, 1918. – 62, 1 с.
675. ІВАНОВСЬКИЙ А. О. Соціально-економічний зміст епітетів у Гомера // Наукові записки Харківськ. пед. ін-ту іноземн. мов. – 1941. – Т. 2. – С. 183-188.
676. КАГАРОВ Е. Г. Общественный строй древних греков гомеровской эпохи // Сов. этнография. – М., 1937. – № 4. – С. 46-60.

677. КОБІВ Й. У. "Одіссею" треба перевидати // Жовтень. – 1965. – № 12. – С. 144-146.
678. КОРЖ Н. Г. До питання про відтворення гекзаметру давньогрецької поезії в українських перекладах // Вісник Харківського ун-ту. – 1978. – № 165: Філологія. – Вип. 11. – С. 43-51.
679. КРИМСЬКИЙ А. Ю. Руданський і Драгоманов (з приводу "Іліади") // Знадоби для життєпису Степана Руданського. – К. : Вид-во АН УРСР, 1926. – С. 35-42.
680. КРОНЕБЕРГ И. Я. "Илиада" (разбор всех песен). – Харьков, 1826.
681. КУЙБИДА Х. І. Семантичні особливості складних прикметників типу бахувріхі в епосі Гомера // Філологічні науки. – Суми : Сум. ДПУ ім. Макаренка, 2009. – С. 343-355.
682. КУЙБИДА Х. І. Сполучуваність складних прикметників з номінаціями людей в епосі Гомера // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (Мовознавство). – Кіровоград : КДПУ імені Володимира Винниченка, 2009. – Вип. 81(1). – С. 94-99.
683. ЛОПУШАНСЬКА-БУЧКО Г. Є. До структури гомерівських імен // Питання сучасної ономастики. – К., 1976. – С. 238-242.
684. ЛУРЬЕ С. Я. Крито-микенские надписи и Гомер [= Creto-Mycenaean Inscriptions and Homer] // ВДИ. – 1956. – № 4. – С. 3-12 (See also BSO, 9 [1964]. 92-93).
685. МАНДЕС М. И. Из заметок о Феакиде // Ученые записки высшей школы Одессы. – Одесса, 1922. – Т. 2. – С. 45-54.
686. МИЩЕНКО Ф. Г. Общество во время Гомера // КУНИ. – 1880. – № 8. – С. 302-310. (Окр. вид.: Киев, 1880. – 9 с.).
687. ОРОС М. В. До питання про причини появи пародії "Батрахоміомохії" та її антигомерівську релігійно-міфологічну тенденцію // Тези доповідей та повідомлень до ХІХ наукової конференції Ужгородського ун-ту. – 1965. – С. 58-62.
688. ОРОС М. В. Пародіювання "Іліади" в "Батрахоміомохії" // Тези доповідей та повідомлень до ХVІІ наукової конференції Ужгородського ун-ту. – Ужгород, 1963. – С. 47-50.
689. ПЕТР В. И. Лингвистические этюды по Гомеру // ИНИФИ. – 1912. – Т. XXVII. – С. 1-45. (Окр. вид.: Нежин, 1912. – 45 с.).

690. ПЕХОВСЬКИЙ Й. І. De ironia Iliadis. – Mosquae, 1856. – 176 s.
691. САХАРНЫЙ Н. Л. Гомеровский эпос. – М. : Худож. лит., 1976. – 397 с.
692. САХАРНЫЙ Н. Л. "Илиада": разыскания в области смысла и стиля гомеровской поэмы. – Архангельск, 1957. – 379 с.
693. СЕМЕНЕЦЬ О., ПАНАСЬЕВ О. З історії перекладу. Нарис перший // Всесвіт. – К., 1989. – № 9. – С. 137-146.
694. СЕМЧИНСЬКИЙ С. В. Чи був Гомер жінкою? // Знання та праця. – К., 1969. – № 4. – С. 142-143.
695. СОДОМОРА А. Гомер – батько поетів // А. Содомора. Жива античність. – К. : Веселка, 1983. – С. 3-40.
696. СОДОМОРА А. О. Гомер и его поэма о странствиях и возвращении Одиссея // Гомер. Одиссея. – Киев, 1982. – С. 5-19.
697. СОДОМОРА А. Гомерова "Іліада" в перекладі Бориса Тена // Всесвіт. – К., 1979. – № 3. – С. 191-198.
698. СОДОМОРА А. Мистецтво поезії // Жовтень. – Львів, 1973. – № 1. – С. 9-11.
699. СОДОМОРА П. А. Філософія мови: українська перекладна література (на матеріалі перекладів "Одіссеї" Гомера). – Львів : Сполом, 2012. – 136 с.
700. СОЙКО Т. Префікс *δία-* у гомерівському епосі: семантика та функції // Нова філологія. – Запоріжжя : ЗНУ, 2009. – № 36. – С. 323-327.
701. СОЙКО Т. В. Семантика та прагматика префікса *εν-* у давньогрецькій мові (на матеріалі гомерівських поем) // Філологічні науки. Мовознавство : Науковий вісник. – Луцьк : ВНУ ім. Л. Українки, 2009. – № 5. – С. 532-536.
702. СОЙКО Т. В. Семантика та функції префікса *αλο-* у гомерівському епосі // Філологічні записки: Наукові записки. – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2009. – Вип. 81(1). – С. 114-118.
703. СТАВНЮК В. В. Ускладнення життя давньогрецьких общин за даними поем Гомера (суспільно-економічний аспект) // Вісник академії праці і соціальних відносин Федерації профспілок України. – 2005. – № 4. – С. 200-208.
704. СТАВНЮК В. В. Ускладнення життя давньогрецьких общин за даними поем Гомера (суспільно-політичний аспект)

// Вісник академії праці і соціальних відносин Федерації профспілок України. – 2005. – № 5. – С. 191-198.

705. СТРИЛЬЦІВ П. Одиссея на берегах Бористену // Вітчизна. – К., 1976. – № 3. – С. 204-206.

706. СТРИЛЬЦЕВ П. Ремінісценції з "Батрахоміомахії" в "Енеїді" Котляревського // Всесвіт. – 1976. – № 9. – С. 173-175.

707. СТРИЛЬЦЕВ П. С. Тематично-ідейна співзвучність "Енеїди" І. П. Котляревського з античною поемою "Батрахоміомахія" // УЛ. – 1970. – Вип. 9. – С. 97-103.

708. СТРУВЕ Ф. А. De argumento carminum epicorum quae res ab Homero in Iliade narratas longius prosecuta sunt. – СПб., 1846.

709. СТРУВЕ Ф. А. De argumento carminum epicorum quae res ab Homero in Iliade narratas longius prosecuta sunt // Учен. Записки Казан. Унив. – 1850. – Кн. 2.

710. ТЕН Борис. Гомер на Україні і О. О. Потебня // Всесвіт. – 1982. – № 12. – С. 166-167 (Передрук. у збірці на честь Бориса Тена "Жадань і задумів неспокій...". – К., 1988. – С. 144-147).

711. ТЕН Борис. Нотатки про ритміку гекзаметра // Мовознавство. – К., 1967. – № 3,4. (Передрук. у збірці на честь Бориса Тена "Жадань і задумів неспокій...". – К., 1988. – С. 92-113).

712. ФРАНКО І. Я. Гезіод і його твори // І. Я. Франко. Літературна спадщина. – К., 1962. – Т. 2. – С. 74-137.

713. ХУТОРНА Х. І. Семантичні особливості складних прикметників на позначення оцінки в епосі Гомера // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : КНУ ім. Тараса Шевченка, 2008. – Вип. 24. – Ч. IV. – С. 21-29.

714. ХУТОРНА Х. І. Сполучуваність складних прикметників з номінаціями тварин в епосі Гомера // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : КНУ ім. Тараса Шевченка, 2007. – Вип. 22. – Ч. II. – С. 155-165.

715. ХУТОРНА Х. І. Структурні типи складних приметників типу бахуврїхї в гомерівському епосі // Мова і культура. – К., 2007. – Т. VI(94). – Вип. 9. – С. 252-258.

716. ХУТОРНА Х. І. Структурно-семантичні моделі складних прикметників з першим компонентом на позначення невідзначеної кількості полус (на матеріалі Гомерівського епосу)

// Мовні концептуальні картини світу. – К. : КНУ ім. Тараса Шевченка, 2008. – Вип. 23. – Ч. III. – С. 131-137.

717. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Homer i Homerycy. Rzecz o studyach i przekładach Homera, szczególnie w Polsce. – 1881.

718. ЦЕГЛИНСЬКИЙ Г. Переводи і наслідування Осипа Шухевича // Зоря. – 1888. – № 10.

719. ЦЫБЕНКО О. П. Вступит. статья и коммент. к переводу "Щита Геракла" // ВДИ. – 1985. – № 3. – С. 200-238.

720. ЦЫБЕНКО О. П. Позднеантичная интерпретация Гомера (Самофракийские сцены Нонна) // ІФ. – Львів, 1982. – Вип. 65. – ПКФ, №18. – С. 106-112.

721. ЧИЧКЕВИЧ Андрій. Betrachtungen ueber Homer's Odyssee. – Brody : West, 1893. – 44 S.

722. ЧИЧКЕВИЧ Андрій. Untersuchungen ueber das III und XVI Buch der Odyssee. – Brody : West, 1889. – 88 S.

723. ЧИЧКЕВИЧ Андрій. Untersuchungen zur zweiten Haelfte der Odyssee (Buecher XII und XVII–XXIV). – Brody : West, 1892. – 54 S.

724. ЧУРИЛИК А. П. та інші. Давньогрецькі письменники в українських перекладах і критиці // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 128.

725. ШАНІН Ю. В. Агоністична естетика Гомера // ІФ. – Львів, 1966. – Вип. 9. – ПКФ, № 5. – С. 95-100.

726. ШАРИПКІН С. Я. Accusativus w języku Homera // Rem acu tangere. Studia interdyscyplinarina ad Linguam et Litteras Graecorum Antiquorum pertinentia : Materiały z konferencji naukowej "Teoria i praktyka – współczesne metody badań nad językiem i literaturą grecką". – Gdańsk, 2008. – S. 29-41.

727. ШАРИПКІН С. Я. Epos homerowski a geneza kultury helleńskiej // 10-ta Konferencja Autorsko-czytelnicza "Więstnika Driewniej Istorii" AN ZSRR. Tezy do referatu. – Moskwa, 1987.

728. ШАРИПКІН С. Я. Рудименти матриархату в "Одіссеї" // Науковий Вісник Чернівецького Університету. – Чернівці, 2011. – Вип. 565. – С. 221-228.

729. ЩУРАТ В. De infinitivo homerico: origine causali. – Brody : West, 1902. – 17 p.

Розділ IV ДАВНЬОГРЕЦЬКА ЛІРИКА

ПЕРЕКЛАДИ.

730. ЗОЛОТЕ РУНО: з античної поезії (збірка) / Передмова, упорядкування та довідки А. О. Білецького. – К. : Веселка, 1983. – 154 с.

731. ПОЭТЫ-ЛИРИКИ Древней Эллады и Рима в переводах Я. Голосовкера. – М. : Изд-во худож. лит-ры, 1955 (дополн. изд. 1963).

732. ДАВНЬОГРЕЦЬКА ЛІРИКА. (Гіппонакт. Ананій. Фоклід із Мілета. Есхіл. Іон. Діонісій Халк) / Пер. з грецьк. та вст. стаття П. Стрільцева // Жовтень. – 1970. – № 5. – С. 13-18.

733. З ГРЕЦЬКИХ ЛІРИКІВ. (Феогнід: Батьківщина; Сімонід: Фермопіли; Тіртеї: Поради юнакам; Наслідування Анакреонта) / Пер. М. Білика // ПКФ – 1963. – Вип. 3. – С. 128-130.

734. З ГРЕЦЬКИХ ЛІРИКІВ. (Івік: Весна. Ерот: Корінна: Змагання Кіферона з Геліконом. Дочки Асопа; Піндар: Перша Істмійська ода) / Пер. А. О. Содомори // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 110-113.

735. З СТАРОГРЕЦЬКОЇ ЛІРИКИ. (Мімнерм; Сімонід Кеоський: Елегія; Анакреонт. Анакреонтика) / Пер. В. П. Маслюка. // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 153-155.

736. МЕГЕЛА І. П., ЛЕВКО О. В. Давньогрецька класична лірика : Антологія. – К. : Арістей, 2006. – 400 с.

737. АЛКЕЙ і САПФО. Тексти й студія Івана Франка. – Львів, 1913. – 30 с.

738. АЛКЕЙ (До Піттака; Весна; Буря; Після Сигейської битви; Алкеї на вигнанні; Піттак при владі; Злочин Єлени; Другові; Спека; До ріки Гебра; Людина-гроші; Перед повстанням) / Пер. А. Содомори // Жовтень. – 1968. – № 1. – С. 94-98.

739. АЛКЕЙ. Пиймо і лампу світім. Зевса-батька й Леди сини могутні / Пер. Андрія Содомори // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 127.

740. АЛКЕЙ. Пісні застольні і повстанські / Переклад з давньогрецької, передмова і примітки Андрія Содомори. – Львів : ЛА "Піраміда", 2013. – 152 с.

741. АНАКРЕОНТ. 39 ода ("Скоро черпну пива чашу")
// Весна: сборник различных сочинений стихом и прозою.
– Львів, 1852. – С. 80-81.

742. Из АНАКРЕОНТА. К лире / Пер. К. Николай Михайлов // Зоря Галицкая. – Львов, 1854. – № 11.

743. АНАКРЕОНТ [Поезії] / Переспіви Тараса Франка // Т. Франко. З чужої левади. – Львів, 1913. – С. 53-65.

744. АНАКРЕОНТ. Сивина вкриває... Кобилице фракіяно... У коней ми на стегнах... / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 126; Хрестоматія – 68. – С. 151.

745. АНАКРЕОНТ. Старість Анакреонта; Сила жінки; Портрет дівчини / Пер. Михайла Білика // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 129-130.

746. АНАКРЕОНТ. Не люблю того...; А той, хто битись хоче; Люблю; Клебула... / Пер. Н. Пашенко // Антична література – 2001. – С. 160-161.

747. АНАКРЕОНТ. Чорні кучері...; О фракійська кобилице...; Перед сяйвом Артеміди / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2006. – С. 244, 246.

748. АНАКРЕОНТИКА: Анакреонт і жінки / Пер. А. О. Білецького // Хрестоматія – 38. – С. 128; Хрестоматія – 68. – С. 153.

749. АНАКРЕОНТИКА: До ліри. Цикада. До Ерота / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 127-128; Хрестоматія – 68. – С. 152-153.

750. Наслідування АНАКРЕОНТА / Пер. М. Білика // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 129-130.

751. АНАКРЕОНТ. АНАКРЕОНТИКА / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 154-155.

752. АРХІЛОХ. Хліб мій... Серце! серце!.. Не Гігес в мислях... / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 114; Хрестоматія – 68. – С. 134-135.

753. АРХІЛОХ. В думках не Гігес... / Пер. А. О. Білецького // Хрестоматія – 63. – С. 134.

754. АРХІЛОХ. Всі шляхи... В горі невтішному... / Пер. А. О. Содомори // Хрестоматія – 68. – С. 135.

755. АРХІЛОХ. Щит мій надійний; Нуж, візьми чашу... Глянь же, Главку... Хто загинув... / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – Ч. I. – С. 103-104.
756. АРХІЛОХ. У цій справі я мастак. Наздогнали ми... О, Зевсе... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 144-146.
757. АРХІЛОХ. Лихоліття. Ніч удень / Пер. Т. Лучука // Лучук Т. Щодня, крім сьогодні : Вірші й переклади. – Львів, 2002. – С. 68.
758. ВАКХІЛІД. Тесей / Пер. А. Содомори // Хрестоматія – 68. – С. 160-162.
759. ВАКХІЛІД. Хто щасливий... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 168.
760. ГППОНАКТ. Коли б хоч раз...; Але мені не дав ти...; Гермесе, Майї сину / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 45-46.
761. ГППОНАКТ. Гермесе, Майї син... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 148.
762. ГППОНАКТ [Вірші] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 108-109.
763. ІВІК. Весна. Ерот / Пер. А. О. Содомори // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 110.
764. КАЛЛІН. За батьківщину достойно... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 131.
765. КАЛЛІН. Доки ви будете лежнем лежать? / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – Ч. I. – С. 110.
766. КСЕНОФАН. Почесті, віддавані атлетам; Усякого наклали на богів / Пер. І. Франка // Франко І. Зібрання творів у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 146-147.
767. КСЕНОФАН [Вірші] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 127-128.
768. КСЕНОФАН [Вірші] / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 42-43.
769. МІМНЕРМ. Гасне життя, гине радість...; Ми, наче лист навесні / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 115; Хрестоматія – 68. – С. 136.

770. МІМНЕРМ [Вірші] / Пер. В. П. Маслоюка // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 153.
771. МІМНЕРМ [Вірші] / Пер. В. П. Маслоюка // Хрестоматія – 94. – С. 117-118.
772. МІМНЕРМ. Денний обіг сонця / Пер. І. Франка // Франко І. Зібрання творів у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 140.
773. МІМНЕРМ. Тяжку й довічну... Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 141.
774. ПІНДАР. Перша Піфійська ода до Гієрона / Пер. В. Державина // Хрестоматія – 38. – С. 130-134; Хрестоматія – 68. – С. 155-160.
775. ПІНДАР. Перша Істмійська ода / Пер. А. О. Содомори // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 111-113.
776. ПІНДАР. Перша Піфійська ода / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 57-61.
777. ПІНДАР. До Феміди; До Хромія Айтнеянина / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 138-141.
778. САПФО. Барвношатна...; До богів подібний...; Діви Нерейди...; Прагну тільки померти я...: І до нас із Сард... / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 122-124; Хрестоматія – 68. – С. 146-148.
779. САПФО. Дай мені в хвилини благань...; З Криту ти сюди завітай...; Кажуть ті – піхота...; Яблуко спіле смачне...; Жереб мені випав такий... / Пер. А. О. Содомори // Хрестоматія – 68. – С. 149-150.
780. САПФО. Поезії (До Афродіти; Туга за подругою; Любов; На повернення брата; Розлука; Дівчині, яка цурається Муз; "Судилося мені"; До Діки; Доньці; "Мати так говорила мені"; Весілля Гектора і Андромахи; До молодого; До молодої; До Гонглі) / Пер. Андрія Содомори // Жовтень. – 1968. – № 1. – С. 97-99.
781. САПФО. Пісні з Лесбосу / З давньогрецької переклав Андрій Содомора. – Львів : ЛА "Піраміда", 2012. – 140 с.
782. САПФО. До Гери / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2006. – С. 193-194.
783. СЕМОНІД АМОРГСЬКИЙ. Гірка людська доля; Про жінок / Пер. В. П. Маслоюка // Хрестоматія – 94. – С. 104-108.
784. СЕМОНІД АМОРГСЬКИЙ. Зло із зол... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 147.

785. СЕМОНИД АМОРГСЬКИЙ. Жіноча порода / Пер. Т. Лучука // Лучук Т. Щодня, крім сьогодні : Вірші й переклади. – Львів, 2002. – С. 69.
786. СЕМОНИД АМОРГСЬКИЙ. Найвища в світі влада / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 44-45.
787. СИМОНІД КЕОСЬКИЙ. Фермопільські написи. Епітафія... бідняка / Пер. А. О. Білецького // Хрестоматія – 38. – С. 129; Хрестоматія – 68. – С. 154.
788. СИМОНІД. Фермопіли. / Пер. М. Білика // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 128.
789. СИМОНІД КЕОСЬКИЙ. Елегія / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 153-154.
790. СИМОНІД КЕОСЬКИЙ [Вірші] / Пер. І. Франка // Франко І. Зібрання творів у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 141-143.
791. СОЛОН. До афінських громадян / Пер. В. М. Державина // Хрестоматія – 68. – С. 137-138.
792. СОЛОН [Поезії] / Пер. І. Франка // Франко І. Зібрання творів у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 131-137.
793. СОЛОН [Поезії] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 115-116.
794. СОЛОН [Поезії] / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 36-38.
795. СТЕСІХОР. Захід сонця / Пер. І. Франка // Франко І. Зібрання творів у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 139.
796. ТІРТЕЙ. Адже не буде ніхто... / Пер. Н. Пашенко // Антична література – 2001. – С. 134.
797. ТІРТЕЙ. Добре вмирати тому...; Воїни, непереможного в битві Геракла... / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 116-117; Хрестоматія – 68. – С. 139-140.
798. ТІРТЕЙ. Елегія 8(6) / Пер. А. Цісика // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 106.
799. ТІРТЕЙ. Елегія 5, 6 / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 112-113.
800. ТІРТЕЯ. Поради юнакам / Пер. М. Білика // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 129.
801. ТІРТЕЙ. Серце вогненного лева... / Пер. Т. Лучука // Лучук Т. Щодня, крім сьогодні : Вірші й переклади. – Львів, 2002. – С. 67.

802. ТЕОГНІД. Кірне, при доброму розумі...; Коней, ослів, баранів добираємо...; Чернь пустодумну...; Бідність найгірше гнітить...; Зевсе, дивуюсь тобі я...; Правду говорять...; Кожному смертному краще... / Пер. Г. П. Кочура // Хрестоматія – 38. – С. 118-119; Хрестоматія – 68. – С. 141-142.

803. ФЕОГНІД. Батьківщина / Пер. М. Білика // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 128.

804. ФЕОГНІД. Елегії. [19–26; 27–38; 429–442; 783–788; 1197–1202] / Пер. А. З. Цісика // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 106-108.

805. ФЕОГНІД. Елегії / Пер. В. П. Маслока // Хрестоматія – 94. – С. 119-124.

806. ФЕОГНІД. Елегії / Пер. А. Содомори // Золоте руно. – С. 40-41.

807. ФЕОГНІД. Краще людині за все... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 138.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

808. БЛЕЦЬКИЙ А. О. Коротко про античну поезію // Золоте руно. – К., 1985. – С. 3-12.

809. ВІТКОВСЬКИЙ С. De paeanis Aristonoi versu 9 sqq. // Е. П. – 1896. – Р. 48-51.

810. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zu einem Fragmente der Sappho. Frg. 4 B // Н St. XXXVIII. – Р. 176-177.

811. ГОЛОВАЧ У. Українські інтерпретації "Пісні-гімну до Афродіти" Саффо // Проблеми літературознавства і художнього перекладу. – Львів, 1997. – С. 218-225.

812. ГОРДИЕВИЧ О. И. Солон й его стихотворения: историко-филологические исследования // Варшавские университетские известия. – Варшава, 1877. – № 1–3. – XVI, 231 с.

813. ГОРДИЕВИЧ О. И. Солон и его стихотворения. – Киев, 1883. – Ч. 1: Солон как законодатель. – 4, 195 с.

814. ГРИНЕВИЧ К. В. Versus sapphicus (о переводах с античных языков) // Гермес. – Пг., 1914. – № 15–16. – С. 420-428.

815. ДЕНИСОВ Я. А. Основания метрики у древних греков и римлян. – М., 1888. – 199 с.

816. ДЕНИСОВ Я. А. Дохмий: глава из греческой метрики // Ученые записки Московск. ун-та. – 1892. – Вып. XXI. / Magister. дис. – М., 1892. – С. 1-178.

817. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Женщина в изображении греческого сатирика VII в. до н. э. (о фрагменте Симонида Аморгского) // СН. – С. 328-341.

818. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Отзыв о сочинении на тему "Греческий эпиникий" // Записки Новороссийского университета. – 1903. – Т. ХСШ. – С. 9-15.

819. ДІДИК Й. П. Дифірамб Вакхіліда "Антеноріди, або Вимога видачі Єлени" // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 66-72.

820. ДІДИК Й. П. Літературна полеміка в епінікіях Вакхіліда і Піндара // Доповіді та повідомлення Львівського ун-ту. – 1961. – Вип. 9, ч. 1. – С. 196-197.

821. ЖИТЕЦКИЙ П. И. Третья Олимпийская ода Пиндара // П. Житецкий. Очерки из истории поэзии. – Киев, 1903. – С. 16-23.

822. ЗВОНСЬКА Л. Л. Поезія Солона у лінгвопрагматичному вимірі // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2013. – Вип. 46. – Кн. 1. – С. 559-567.

823. КАГАРОВ Е. Г. Роза в поэзии античной Греции // Вестник Харьковск. ист.-филолог. общества. – 1913. – Вып. 3. – С. 16-22.

824. КЛИНГЕР В. П. Народные легенды о происхождении женщин и поэма Симонида Аморгского // ЖМНП. – 1914, март. – Отд. V. – С. 103-126.

825. КЛИНГЕР В. П. Об одном элегическом фрагменте Симонида Кейского (ἐν τὸ κάλλιστον Χίος... τλήθι χαρίζομενος = Stob. florileg. 98, 29) // Сборник... в честь В. П. Бузескула... – Харьков, 1914. – С. 381-389.

826. КЛИНГЕР В. П. Происхождение элегии // ЖМНП. – 1908, июль. – Отв. II. – С. 57-69.

827. КЛИНГЕР В. П. Симонид Аморгский и его дидактическая поэма // КУНИ. – 1913. – № 6. – С. 1-38. (Окр. вид.: Киев, 1913. – 39 с.).

828. КОВАЛЬ-ГНАТІВ Дз. Ю. Загадка Сапфо // Сапфо : Збірник статей / упор. О. Галета, Є. Гулевич. – Львів : Літопис, 2005. – С. 83-91.

829. ЛЕПЕР Р. Х. Оксиринхская ода Сапфо (текст папируса и его перевод) // СН. – С. 27-31.
830. ЛУРЬЕ С. Я. Архилох // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 68-75.
831. ЛУРЬЕ С. Я. Неугомонный: рассказ о древнегреческом поэте Архилохе. – М. : Детгиз, 1962. – 80 с.
832. МАНДЕС М. И. Предания о Тиртее. – Одесса, 1898.
833. МАНДЕС М. И. Сафо: очерк из истории греческой литературы. – Одесса, 1902. – 10 с. in folio.
834. МАНДЕС М. И. Тиртей и аналогичные явления // ФО. – 1897. – Т. XIII. – С. 135-153.
835. МИЩЕНКО Ф. Г. Пиндар // Энцикл. словарь Брокгауз-Ефрон. – 1898. – Т. 46. – С. 619-621.
836. НИКИТИН П. В. К Вакхилиду // ЖМНП. – 1898, май. – Отд. V. – С. 58-62.
837. СЕМЕНОВ А. Ф. Греческий лирик Симонид Кейский и сохранившиеся отрывки его поэзии. – Нежин, 1912. – 11, 270 с.
838. СЕМЕНОВ А. Ф. Избранные отрывки греческих лириков классического периода. – Ростов на Дону, 1916. – 8, 98 с.
839. СЕМЕНОВ А. Ф. Очерк истории греческой лирики классического периода. – Ростов на Дону, 1916. – 131, 2 с.
840. СЕМЕНОВ А. Ф. Симонид Кеосский, его жизнь и поэзия: исследование. – Киев, 1903. – 6, III, 280 с. (Окр. вид.: Нежин, 1912. – 270 с.)
841. СКРЖИНСКАЯ М. В. Тема тирании в поэзии Феогнида // ВДИ. – 1971. – № 4. – С. 150-156.
842. СОДОМОРА, А. Біля джерел античної лірики // Жовтень. – 1969. – № 3. – С. 17-24.
843. СОДОМОРА А. О. Зображення природи в поезії Алкея і Сапфо // ІФ. – Львів, 1966. – Вип. 9. – ПКФ, № 5. – С. 101-106.
844. СОДОМОРА А. О. Елементи народної поезики в поезії Алкея і Сапфо // ІФ. – Львів, 1967. – Вип. 13. – ПКФ, № 6. – С. 56-62.
845. СОДОМОРА, А. Пісенна лірика Алкея і Сапфо // Жовтень. – 1968. – № 1. – С. 90-93.
846. СОДОМОРА О. О. Пісенні розміри лесбійських ліриків в українських і російських перекладах // ІФ. – Львів, 1972. – Вип. 28. – ПКФ, № 10. – С. 95-100.

847. СОДОМОРА А. Сафо – десята муза // А. Содомора. Жива античність. – К., 1983. – С. 41-66.

848. СОДОМОРА А. А. Способы сохранения колорита оригинала в переводах песен Алкея и Сафо // Литовская конференция по ... филологии : доклады. – Вильнюс, 1968. – С. 196-202.

849. СОДОМОРА А. О. Художня майстерність лесбоських ліриків і проблеми поетичного перекладу їхніх пісень : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Тбилиси, 1968. – 24 с.

850. ФАРМАКОВСКИЙ Б. В. Вакхилид и аттическое искусство V века // ЖМНП. – СПб., 1898.

851. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Liryk grecki. Rzecz o nowo odkrytych poezjach Wakchylidesa. – 1899.

852. ШАНИН Ю. В. Громадянин-атлет у поезії Сімоніда Кеоського // ІФ. – Львів, 1967. – Вип. 13. – ПКФ, № 6. – С. 62-66.

853. ШАНИН Ю. В. Критика агонистической ограниченности в эллинской поэзии VII–VI вв. до н. э. // Проблемы античной истории и культуры. – Ереван, 1979. – С. 180-186.

854. ШАНИН Ю. В. Социально-этические принципы в эпниках Пиндара // Проблемы античной культуры. – Тбилиси, 1975. – С. 31-36.

855. ШОВКОВИЙ В. М. Морфологічні особливості "Олімпійських од" Піндара // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2005. – Вип. 18. кн. 2. – С. 291-294.

Розділ V

ТРАГЕДІЯ КЛАСИЧНОГО ПЕРІОДУ

ПЕРЕКЛАДИ

856. ДАВНЬОГРЕЦЬКА ТРАГЕДІЯ. (ЕСХІЛ: Прометей закутий; СОФОКЛ: Цар Едіп. Антігона; ЄВРІПІД: Медея) / Пер. Бориса Тена та ін., передмова та прим. В. Пашенка. – К. : Дніпро. – 1981. – 232 с.

857. АЙСХІЛЬ. Орестея: винятки з трилогії / Пер. В. Сімович (Васаген Сімартич). – Львів, 1937. – 32 с.

858. ЕСХІЛ. Прометей закутий / Пер. та комент. Бориса Тена ; вст. ст. О. І. Білецького. – К. : Мистецтво, 1949. – 189 с.

859. ЕСХІЛ. Прометей закутий. Орестейя: Агамемнон, Евменіди (уривки) / Пер. Бориса Тена // Хрестоматія – 68. – С. 163-184.

860. ЕСХІЛ. Трагедії. (Перси. Благальниці. Семеро проти Фів. Прометей закутий. Орестейя) / Пер. Бориса Тена та Андрія Содомори ; вст. ст. А. Содомори ; комент. В. Литвинова. – К. : Дніпро, 1990. – 318 с.

861. ЕВРИПІД. Трагедії / Переклади з давньогрецької А. Содомори та Бориса Тена. – К. : Основи, 1993. – 448 с.

862. ЄВРИПІД. Медея. Іпполіт (уривки) / Пер. Ф. Самоненка // Хрестоматія – 38. – С. 198-220; Хрестоматія – 68. – С. 224-245.

863. СОФОКЛ. Антігона: драматична дія / З гречеського на южноруську мову перевіршував Петро Ніщинський. – Одеса, 1883. – 63 с.

864. СОФОКЛ. Антігона / Перевіршував Петро Ніщинський із переднім словом про розвиток грецької драми, про автора... – Чернівці, 1911. – XXX, 76 с.

865. СОФОКЛ. Антігона / Перевіршував Петро Ніщинський ; вст. стаття В. Державина. – Харків ; К. : Література і мистецтво, 1930. – 104 с.

866. СОФОКЛ. Антігона (уривки) / Пер. В. М. Державина // Хрестоматія – 38. – С. 182-195.

867. СОФОКЛ. Антігона (уривки) / Пер. Бориса Тена // Хрестоматія – 68. – С. 207-223.

868. СОФОКЛ. Гімн людині (хор з "Антігони") / Пер. Бориса Тена // Жадань і задумів неспокій... – К., 1988. – С. 205.

869. SOFOKLEZA Edyp Krlól / Przeklad z Greckiego A. Wালickiego. – Wilno, 1845.

870. СОФОКЛЬ. Едип цар : трагедія / Пер. Івана Франка. – Львів, 1894. – 77 с.

871. СОФОКЛ. Цар Едип / Пер. Бориса Тена // ІФ. – Львів, 1968. – Вип. 17. – ПКФ, № 7. – С. 108-138.

872. СОФОКЛ. Трагедії (Електра. Цар Едип. Антігона. Філокет. Едип у Колоні) / Пер. Бориса Тена та Андрія Содомори, передмова та комент. А. Білецького. – К. : Дніпро, 1989. – 303 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

873. АЛАНДСКИЙ П. И. Изображение душевных движений в трагедиях Софокла // КУНИ. – 1877. – № 7–8. (Отд. Отт.: Киев, 1877. – 168 с.).

874. АЛАНДСКИЙ П. И. Филологическое изучение трагедий Софокла // КУНИ. – 1877. – № 1, 4–6. (Отд. отт.: Киев, 1877).

875. БЕЛЕЦКИЙ А. И. Древнегреческая трагедия // Греческая трагедия. – М. : Детгиз, 1956. – С. 3-38.

876. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Невмирущі Софоклові твори // Софокл. Трагедії. – К., 1989. – С. 3-14.

877. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Евріпід. Есхіл // УРЕ. – К., 1961. – Т. 4. – С. 391, 537.

878. ВАРНЕКЕ Б. В. Актеры древней Греции // Омфалос. – Одесса, 1919. – 32 с.

879. ВАРНЕКЕ Б. В. Женский вопрос на афинской сцене. – М., 1905. – 62 с.

880. ВАРНЕКЕ Б. В. История античного театра : учебник для театральных институтов. – М. ; Л. : Искусство, 1940. – 312 с.

881. ВАРНЕКЕ Б. В. К вопросу о κάθαρσις / ЖМНП. – 1904, окт. – Отд. V. – С. 483-484.

882. ВАРНЕКЕ Б. В. К истолкованию "драмы сатиров" // Доклады АН СССР. – 1925. – Серия В, июль–декабрь. – С. 67-69.

883. ВАРНЕКЕ Б. В. Новый сборник документов по истории аттического театра (О кн.: A. Wilhelm. Urkunden dramatischer Aufführungen in Athen. – Wien, 1906). – Казань, 1908. – 32 с.

884. ВАРНЕКЕ Б. В. Политическая роль античного театра // ФО. – 1904. – Вып. 1. – С. 1-46.

885. ВІТКОВСЬКИЙ С. Aischylosa Prometeusz skowany. Prz. Jan Kasprowicz. Wstępem i objaśnieniami zaopatrzył... // Bibl. Nar. – 1922. – 117. – P. 1-156.

886. ВІТКОВСЬКИЙ С. Aischylosa Persowie. Prz. Kazimierz Kaszewski. Wstępem i objaśnieniami zaopatrzył... // Bibl. Nar. S. II. – P. 1-102.

887. ВІТКОВСЬКИЙ С. Eine Strophe des äschyleischen Agamemnon // W. St. XXXVI. – 1914/15. – P. 329-330.

888. ВІТКОВСЬКИЙ С. Tragedia grecka: dwa tomy Tragedia grecka, Leopoli (K. S. Jakubowski vol. Ip. XVI 432 et 11 illustr. in textu, vol. II p. VI 328 et 1 illustr. in textu). – Lwów, 1930.

889. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zum attischen Satyrspiele P. Oxyrh. VIII // B. Ph. W. – № 22. – P. 704.

890. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zur Entstehungszeit der metrischen Argumente griechischer Dramen // B. Ph. W. – № 34. – P. 1080.

891. ГОЛОВАЧ У. Характерологічні власні імена в поетичних образах грецької трагедії: проблема перекладу // Сучасні проблеми мовознавства і літературознавства. – Ужгород : Вид-во УжНУ 2001. – С. 386-398.

892. ДЕНИСОВ Я. А. Дохмий у Эсхила. – Харьков, 1898. – IV, 393, LXXVI с.

893. ДЕНИСОВ Я. А. Еврипид и его значение в истории греческой трагедии. Краткий курс метрики. – Харьков, 1901. – 159 с.

894. ДЕНИСОВ Я. А. К вопросу об эксоде в греческой трагедии // ФО. – 1899. – Т. XVIII. – С. 165-181.

895. ЖИТЕЦКИЙ П. И. Трагедия Софокла "Эдип-царь" // П. Житецкий. Очерки из истории поэзии. – Киев, 1903. – С. 24-46.

896. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Греческие трагики и софисты: литературно-философское движение в Афинах после персидских войн // Вера и разум. – Харьков, 1890. – № 10–11. (Окр. вид.: – Харьков, 1890. – 44 с.).

897. КАГАРОВ Е. Г. Наблюдения в области морфологии греческой драмы // Сборник... в честь С. А. Жебелева. – 1926. – С. 397-403.

898. КАГАРОВ Е. Очерк религиозных воззрений Софокла. – Киев, 1909. – 21 с.

899. КАГАРОВ Е. Эсхил как религиозный мыслитель. – Киев, 1908. – 53 с.

900. КЛИНГЕР В. П. Проблема происхождения аттической трагедии в свете новейших исследований // КУнИ. – 1918. – № 5–6. – С. 1-21. (Окр. вид.: Киев, 1918.–21 с.).

901. ЛУРЬЕ С. Я. К вопросу о политической борьбе в Афинах в конце V века ("Андромаха" и "Лисистрата") // ВДИ. – 1954. – № 3. – С. 122-132.
902. ЛУРЬЕ С. Я. Политическая тенденция трагедии "Евмениды" // ВДИ. – 1958. – № 3. – С. 42-54.
903. ЛУРЬЕ С. Я. "Скованный Прометей" Эсхила и афинская демократия // Античное общество: труды конференции... – М., 1967. – С. 291-300.
904. МАЛИНОВСЬКА О. І. Синонімія старогрецьких прикметників зі значенням "нешасний" у трагедіях Есхіла, Софокла та Еврипіда : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Л., 2007. – 20 с.
905. МИЩЕНКО Ф. Г. Антигона и Креонт // Сборник "Помощь". – СПб., 1903. – С. 328-341.
906. МИЩЕНКО Ф. Г. Божественный Прометей в трагедии Эсхила. – К., 1877.
907. МИЩЕНКО Ф. Г. Женские типы античной трагедии // Русская мысль. – М., 1893. – № 4. – С. 20-43.
908. МИЩЕНКО Ф. Г. Отношение трагедии Софокла к современной поэту действительной жизни в Афинах. – Киев : Изд-во ун-та св. Владимира, 1874. – Часть 1. – 185, 111 с. / Магістер. дис.
909. МИЩЕНКО Ф. Г. Очерк истории греческой драмы // КУНИ. – 1884. – № 4. – С. 242-268.
910. МИЩЕНКО Ф. Г. Фиванская трилогия Софокла: литературно-критическое рассуждение // КУНИ. – 1873. – № 7. – С. 8-13. (Окр. вид.: – Киев, 1872. – 2,31 с.).
911. НИКИТИН П. В. К истории афинских драматических состязаний. – СПб., 1882. / Доктор. дис.
912. ОЗАРКЕВИЧ О. "Антигона", трагедия Софокла // Наша доля : збірник праць... – Львів, 1895. – С. 55-64.
913. ПАЩЕНКО В. Еллінський театр і його уславлені трагічні поети // Давньогрецька трагедія. – К., 1981. – С. 5-24.
914. ПЕТР В. И. О месте действия в трагедии Еврипида "Ифигения в Тавриде". – Нежин, 1910. – 26, 2 с.
915. ПЕХОВСЬКИЙ Й. І. Разбор "Эдипа-Царя" Софокла // ЖМНП. – 1870. – № 9.
916. ПРЕСНЯКОВ О. П. П. И. Аландский о трагедиях Софокла // ИФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – ПКФ, № 19. – С. 121-127.

917. САХАРНЫЙ Н. Л. О "Просительницах" Эсхила // Наукові записки Київськ. педагог. ін-ту. – 1943. – Т. 7: філолог. серія. – № 2. – С. 189-201.
918. САХАРНЫЙ, Н. Трагедии Эсхила // Эсхил. Трагедии. – М. : Худож. лит., 1971. – С. 5-33.
919. СЕМЕНОВ, А. Государство в произведениях греческих трагиков // Гимназия. – Ревель, 1897. – Кн. 6. – С. 1-13.
920. СКРЖИНСКАЯ М. В. Реальные и вымышленные черты Северного Причерноморья в трагедии Еврипида "Ифигения в Тавриде" // Древнейшие государства на территории СССР. 1986. – М.: Наука, 1988. – С. 176-190.
921. СКРЖИНСКАЯ М. В. Тема Северного Причерноморья в творчестве Софокла // ВДИ. – 1985. – № 2. – С. 142-147.
922. СМОТРИЧ, Антон. Политическая тенденция трагедии Еврипида "Ипполит" // Кlio. – Berlin, 1964. – Bd. 42. – S. 61-71.
923. СОДОМОРА, А. Драматургічна майстерність Есхіла // Есхіл. Трагедії. – К., 1990. – С. 5-20.
924. СОДОМОРА, Андрій. Поети-трагіки і "найтрагічніший серед них" – Євріпід // А. Содомора. Жива античність. – К., 1983. – С. 67-126.
925. СОННИ А. И. Ad Aeschylī Agamemnonem (v 589 W = 562 K) // ФО. – 1894. – Т. VI. – Отд. 1. – С. 17-18.
926. СОННИ А. И. De duobus Agamemnonis Aeschyleae locis // ФО. – 1893. – Т. IV. – Отд. 2. – С. 199-202.
927. СОННИ А. И. К Эсхилу (Agam. 1316—1329 W, 1447 W) // ФО. – 1893. – Т. IV. – Отд. 1. – С. 200-201.
928. СОННИ А. И. Несколько заметок к Эсхилу "Агамемнону" // ЖМНП. – 1887, май. – Отд. 2. – С. 8-18.
929. УТЕВСКИЙ С. М. Антигона и jus gentium // Наукові записки Харківськ. ун-ту. – 1940. – Т. 3. – С. 179-186.
930. ФРАНКО Иван. "Антигона": драматична дія Софокла // Иван Франко. Зібрання творів. – К., 1980. – Т. 26. – С. 307-316.
931. ШУЛЬЦ Г. Ф. К вопросу об основной идее трагедии Софокла "Царь Эдип". – Харьков, 1887. / Магістер. дис.
932. ШУЛЬЦ Г. Ф. Критические заметки к тексту трагедии Софокла "Царь Эдип". – Харьков, 1891. / Доктор. дис.

Розділ VI
ГРЕЦЬКА ІСТОРИОГРАФІЯ
V ст. до н. е.

ПЕРЕКЛАДИ

933. ГЕРОДОТ. История в 9 кн. / Пер. Ф. Г. Мищенко. – М., 1885–1886. – Т. 1–2.

934. ГЕРОДОТ. Історії / Пер., передм. та прим. А. О. Білецького. – К. : Наукова думка, 1993. – 574 с.

935. ГЕРОДОТ. Крез і Солон. Паденіє Креза. Переправа Ксеркса через Гелеспонт / Пер. Василій Ільницький // Читанка руська для низшої гімназії. – Львів, 1866. – Часть II. – С. 80-82, 88-90, 100-103.

936. ГЕРОДОТ. Битва на морі під Саламиною. Битва під Термопилями / Пер. Іван Браник // Там само. – С. 105-114, 124-131.

937. Скити й Скитія. Історичні оповідання ГЕРОДОТА / Пер. Івана Франка // Діло. – Львів, 1912. – № 103, 104, 106, 107 // І. Франко. Причинки до історії України–Русі. – Львів, 1912. – Часть I. – С. 59-86.

938. ГЕРОДОТ із Галікаркасу. Опис Скитії (Мельпомена 1–142: Найстарший опис України з V століття перед Христом) / Пер. Теофіль Коструба ; вступ написав Олександр Домбровський. – Львів, 1937. – 104 с. (Перевидання з передмовою Ю. Хорунжого. – К. : Довіра, 1992. – 72 с.).

939. ГЕРОДОТ. Скарбниця Рампсініта (II, 121) / Пер. Б. Зданевича // Хрестоматія – 38. – С. 296-297; Хрестоматія – 68. – С. 281-283.

940. ГЕРОДОТ. Про походження скіфів (IV, 5–13) / Пер. А. О. Білецького // Хрестоматія – 68. – С. 277-280.

941. ГЕРОДОТ. Скіфський логос (Уривки з "Історії") / Пер. А. О. Білецького // Археологія. – К., 1991. – № 1–3.

942. ГЕРОДОТОВІ Історії у вільному перекладі Івана Білика // Золотий Ра. – К. : Веселка. – 1989. – 470 с.

943. ФУКИДИД. История Пелопоннесской войны в 2-х т. / Пер. Ф. Г. Мищенко. – М., 1888.

944. ФУКИДИД. Промова Перікла (II, 35–46) / Пер. А. Білецького // Хрестоматія – 68. – С. 284–288.

945. КСЕНОФОНТ. Греческая история / Пер. Э. Р. фон Штерна. – Л., 1935.

946. КСЕНОФОНТ (АФІНСЬКИЙ). Історія Пантеї та Араспа. (Кіропедія, V–VII) / Пер. Б. Зданевича // Хрестоматія – 38. – С. 299–304; Хрестоматія – 68. – С. 288–294.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

947. АНТИЧНЫЕ ДРЕВНОСТИ СЕВЕРНОГО ПРИЧЕРНОМОРЬЯ : сборник научных трудов / Под ред. В. А. Анохина. – Киев : Наукова думка, 1988. – 212 с.

948. АЛАНДСКИЙ П. И. Записки по истории Греции. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1883. – 56, 64 с.

949. АЛАНДСКИЙ П. И. Лекции по истории Греции / Под ред. А. Козлова и Ю. Кулаковского // КУНИ. – 1884. – № 9–12; 1885. – № 1, 2, 4. (Окр. вид.: Киев, 1885. – IV, 271 с.; Киев, 1889. – IV, 450 с.).

950. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Геродот про скіфів і Скіфію // Археологія. – К., 1991. – № 1. – С. 143–151.

951. БОЛТЕНКО М. Ф. Herodoteana // Праці Одеського ун-ту. – Одеса, 1959. – Т. 149. – Серія історичних наук. – Вип. 7.

952. БУЗЕСКУЛ В. П. Введение в историю Греции : лекции. – Харьков, 1903; 1904. – VIII, 535 с.

953. БУЗЕСКУЛ В. П. Исторические этюды (I: Современное научное движение в области греческой истории; II: Фукидид и новейшая историческая наука; III: Женский вопрос в Древней Греции). – СПб., 1911. – VI, 407 с.

954. БУЗЕСКУЛ В. П. Краткое введение в историю Греции. – Харьков, 1910. – VIII, 264 с.

955. БУЗЕСКУЛ В. П. Лекции по истории Греции. – Пг., 1915. – Т. I: Введение в историю Греции. Обзор источников и очерк разработки греческой истории в XIX и в начале XX века. – XV, 592 с.

956. БУЗЕСКУЛ В. П. Перикл: личность, деятельность, значение. – СПб., 1923. – 122 с.

957. БУЗЕСКУЛ В. П. Перикл: историко-критический этюд. – Харьков, 1889. – VII, 418 с. / Магістер. дис.
958. БУРЗИ Б. Ф. О новейших трудах по греческой историографии. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1897. – 16 с.
959. ВАРНЕКЕ Б. В. Древнейшие обитатели Новороссии. – Одесса, 1919. – 30 с.
960. ВІТКОВСЬКИЙ С. Historiografia grecka i nauki pokrewne (Chronografia, Biografia, Etnografia, Geografia). – Cracoviae : Pol. Akad. Um., 1925–1927. – (vol. I p. XVI, 293); (vol. II p. VII, 316); (vol. III p. XIX, 581).
961. ВІТКОВСЬКИЙ С. Państwo greckie. Historia ustroju państw greckich. Obraz ustroju Aten i Sparty. – 1938.
962. ВІТКОВСЬКИЙ С. Thucydide (III 83, 2) // Е. XXVI. – 1924. – Р. 70.
963. ВІТКОВСЬКИЙ С. De Callisthenis Historiae Graecae tempore // Е. XXVI. – 1924. – Р. 71.
964. ВІТКОВСЬКИЙ С. Xenofont, Wyprawa Cyrusa (Anabaza). Prz. Artur Rapaport, Z wstępem... // Bibl. Nar. S. II 31. – Р. XXXII, 209.
965. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Время введения и политическое значение выборов по жребию в Афинской республике // КУНИ. – 1880. – № 10. – С. 1-30. / Канд. дисерт.
966. ГОЛЬДИН Н. А. Афинский совет βουλή: история, организация, ведомство // Записки Харьковск. ун-та. – 1901–1904. (Окр. вид: Харьков, 1904. – 6,142 с.).
967. ГАНШИНЄЦ Р. Die biologischen Grundlagen der ionischen Philosophie. – 1920.
968. ГАНШИНЄЦ Р. Théorie de gènes de l'idéologie platonique. – 1929.
969. ГРИНЕВИЧ К. Э. Четвертая книга Геродота и следы личного знакомства историка с Ольвией // Записки Харьковск. ун-та. – 1915. – № 4. – С. 1-15.
970. ГРУШЕВСЬКИЙ М. С. Старинна історія: греко-римський світ. – К., 1918. – 159 с.
971. ДЕНИСОВ Я. А. Биография Фукидида. – Харьков, 1911. – 98 с.
972. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. О начале историко-литературных занятий в Древней Греции. – Харьков, 1891. – 20 с.

973. ДОМБРОВСЬКИЙ О. І. Геродот і його твір; II: Найважливіші українські праці про Геродотову Скіфію // Геродот з Галікарнасу... – К., 1992. – С. 9-28.
974. ДРАГОМАНОВ М. П. Очерки историографии Древней Греции: логографы и Геродот // КУНИ. – 1868. – № 1. – С. 1-27; № 5. – С. 1-13; № 6. – С. 1-12.
975. ДРАГОМАНОВ М. П. Положение и задача науки древней истории // ЖМНП. – 1874. – Ч. 175. – № 11. – С. 152-181.
976. ДУМКА М. С. До питання про переселення неврів у країну будинів (Herodot., IV, 105) // ІФ. – Львів, 1965. – Вип.4. – ПКФ, № 4. – С. 40-42.
977. ЖЕБЕЛЕВ С. А. Когда и кем издана "История" Фукидида. – Харьков, 1914. – 13, 1 с.
978. ЗАГІРНЯ, М. [Марія Миколаївна Грінченко]. Який був лад у Афінській державі. – К., 1908; 1918. – 48 с.
979. КАТРИЧ В. М. Історія рабовласницької держави та права Стародавньої Греції. – К. : Вид-во Київськ. ун-ту, 1969. – 80 с.
980. КЛИНГЕР В. П. Сказочные мотивы в "Истории" Геродота. – Киев, 1903. – 2, 220 с.
981. КОВАЛЕВСЬКИЙ М. Історія Греції та Риму – для школи й самонауки. – Катеринослав ; Кам'янець : Українське вид-во, 1920. – 114 с.
982. КОПАЧ, Іван. Критична аналіза т. зв. Тукидитової археології // ЗНТ ім. Т. Шевченка. – 1901. – Т. 42, кн. 4. – С. 1-20. (Окр. вид.: Львів, 1901. – 20 с.).
983. KORSCN Theodurus. De quondam Xenophontis Hellenicorum loco, ut videtur, interpolato // Сборник ... в честь В. П. Бузескула... – С. 438-443.
984. КОЧУР Г. П. Геродот // УЛЕ. – К., 1988. – Т. 1. – С. 412.
985. ЛОСЬКИЙ Кость. Грецька історія. – К. ; Львів, [б. р.] – 38 с.
986. ЛУНІН М. М. Prolegomena ad res Achaearum. – Дерпт, 1832.
987. ЛЮПЕРСОЛЬСКИЙ П. И. Очерк государственной деятельности и частной жизни Перикла // ИНИФИ. – 1877. – Т. 1. (Окр. вид.: Киев, 1877, – 74 с.).

988. МАНДЕС М. И. Мессенские войны и восстановление Мессении: история и традиции // ЗаНУ. – 1898. – Т. 82. – С. 1-252. (Окр. вид.: Одесса, 1898. – II, 252, II с.).

989. МАНДЕС М. И. Опыт историко-критического комментария к "Греческой истории" Диодора. Отношение Диодора к Геродоту и Фукидиду // ЗаНУ. – 1901. – Т. 82. – С. 1-500. (Окр. вид.: Одесса, 1901. – XX, 479 с.).

990. МАРКЕВИЧ, Арсений. Ταυρίς: опыт указателя сочинений, касающихся Крыма и Таврической губернии вообще // Известия Тавричesk. Ученой архивной комиссии. – 1894. – № 20. (Окр. вид.: Симферополь, 1894. – 394 с.).

991. МИЩЕНКО Ф. Г. Был ли Геродот в пределах Южной России? // Киевская старина. – 1886. – № 6. – С. 349-355. (Окр. вид.: Киев, 1886. – 6 с.).

992. МИЩЕНКО Ф. Г. Геродот и его место в истории древнеэллинической образованности (вст. статья к переводу) // Геродот. История. – М., 1885. – Т. 1. – 2, CLXIX с.

993. МИЩЕНКО Ф. Г. Историкографические приемы Геродота во вступительной части его сочинений // СН. – 1901. – С. 232-238. (Те ж: ЖМНП. – 1901, август. – Отд. V. – С. 97-103).

994. МИЩЕНКО Ф. Г. К вопросу о быте Геродотовских будинов // Юбилейный сборник в честь Всеволода Федоровича Миллера, изданный его учениками и почитателями / Под ред. Н. А. Янчука. – М. : Типо-литограф. А. В. Васильева, 1900. – С. 10-13.

995. МИЩЕНКО Ф. Г. К вопросу об этнографии и географии Геродотовой Скифии // КУНИ. – 1882. – № 11. – С. 459-486; 1883. – № 9. – С. 500-518.

996. МИЩЕНКО Ф. Г. Легенды о царских скифах у Геродота // ЖМНП. – 1886, январь. – С. 39-47.

997. МИЩЕНКО Ф. Г. Не в меру строгий суд над Геродотом (статья во II томе его перевода "Историй" Геродота). (окр. вид.: М., 1886. – LXX с.)

998. МИЩЕНКО Ф. Последние раскопки Шлимана на месте Трои / Ф. Мищенко. – 16 с. – Вырезка.

999. МИЩЕНКО Ф. Г. Приступ (προόμιον) к "Историям" Геродота // ФО. – 1897. – Т. XII. – С. 3-15.

1000. МИЩЕНКО Ф. Г. Противоречия в известиях Геродота о первом появлении сарматов и скифов в Европе (К характеристике древнегреческой историографии) // ФО. – 1900. – Т. XVII. – С. 26-40.

1001. МИЩЕНКО Ф. Г. Рационализм Фукидида в "Истории Пелопоннесской войны". Ч. 1: Биографические сведения. – 1879. – № 7–9, 11; 1880. – № 1, 4, 7, 9 и 11; – 1881. – № 1, 3, 5, 6, 7. (Окр. вид.: Киев, 1881. – 6, 366 с. / Доктор. дис.).

1002. МИЩЕНКО Ф. Торговые отношения афинской республики с царями Боспора / Читано в заседании историч. об-ва летописца Нестора. – 19 с. – Оттиск из Университетских Известий 1878 г.

1003. МИЩЕНКО Ф. Г. Фукидид и его сочинение (послесловие к переводу) // Фукидид. История Пелопоннесской войны. – Т. 2. – М., 1888. – LXXXVI с.

1004. НАДЕЖДИН Н. О важности исторических и археологических исследований Новороссийского края, преимущественно по отношению к истории и древностям русским // Торжественное собрание Одесского Общества любителей истории и древности. – Одесса, 1840. – С. 25-58.

1005. ПАЩЕНКО В. Геродотова "Історія" з відстані століть // Золотий Ра... – К., 1989. – С. 3-8.

1006. ПЕТР В. И. О местоположении Девина мыса (Παρθένιον) и храма в Тавриде. – Киев, 1895. – 23 с.

1007. ПЕТРОВ В. П. Имена скифских божеств у Геродота // Археологія. – К., 1963. – Т. 15, вип. 1. – С. 76-94.

1008. ПЕТРОВ В. П. Скифи: мова та етнос. – К. : Наукова думка. – 1968. – 149 с.

1009. ПОКРОВСКИЙ Алексей. О хронологии афинской истории VI ст. до Р. Х. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1913. – 139 с.

1010. ПОКРОВСЬКИЙ Олекса. Геродот та Арістей: критична стаття // Ювілейний збірник на пошану Д. Й. Багалія. – К., 1927. – Т. 1. – С. 323-340.

1011. ПОКРОВСЬКИЙ Олекса. Як ідеалізовано скитів у грецькому та римському письменстві // Записки історико-філол. відділу Української АН. – К., 1926. – Кн. X. – 63 с.

1012. РОСЛАВСКИЙ, Александр. Обзор истории древнего мира. – Харьков, 1832. – Вып. 2: История греков до начала борьбы их с персами. – 158 с.

1013. РОСЛАВСКИЙ, Александр. Очерк быта и правления Древней Спарты: сочинение Ксенофонта "Λακεδαιμονίων Πολιτεία" в связи с другими источниками. – Харьков : Тип. унта, 1838. – 54 с.

1014. СКРЖИНСЬКА М. В. Методика дослідження писемних джерел з античної історії Північного Причорномор'я // Український історичний журнал. – К., 1986. – № 12. – С. 34-41.

1015. СКРЖИНСКАЯ М. В. Образ коринфского тирана Периандра в устной традиции и в древней литературе // Античность и современность. – М., 1972. – С. 103-113.

1016. СКРЖИНСКАЯ М. В. О степени достоверности числовых данных в Скифском рассказе Геродота // ВДИ. – 1989. – № 4. – С. 79-91.

1017. СКРЖИНСКАЯ М. В. Поликратов перстень. К использованию фольклорных сюжетов у Геродота // ПКФ. – 1966. – Вып. 5. – С. 114-120.

1018. СКРЖИНСЬКА М. В. Скіфія та еллінський світ Північного Причорномор'я в "Історії" Геродота // Археологія. – К., 1991. – № 1. – С. 33-46.

1019. СКРЖИНСКАЯ М. В. Скифские сюжеты в исторических преданиях ольвиополитов // ВДИ. – 1982. – № 4. – С. 87-101.

1020. СКРЖИНСКАЯ М. В. Устная традиция о Писистрате // ВДИ. – 1969. – № 4. – С. 83-95.

1021. СОЛОМОНИК Э. И. К творческой истории "Анабасиса" Ксенофонта // Античная история и культура Средиземноморья и Причерноморья. – Л. : Наука, 1968. – С. 271-277.

1022. СТАВНЮК В. В. Актуальні питання дослідження античної цивілізації // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Серія "Історія". – 2006. – Вип. 83. – С. 81-82.

1023. СТАВНЮК В. В. Архонтат Фемистокла 493/2 г. до н. э. // Рук. деп. в ИНИОН 09.10.87 г. № 31436 – 1,5 д. а.

1024. СТАВНЮК В. В. Завершення реформ Солона у відображенні історичної традиції // Вісник академії праці і соціальних відносин Федерації профспілок України. – 2004.– № 4. – С. 254-257.

1025. СТАВНЮК В. В. "Кілонова смута" та закони Драконта (в контексті становлення афінського поліса) // Вісник академії праці і соціальних відносин Федерації профспілок України. – 2000. – № 1.– С. 215-226.

1026. СТАВНЮК В. В. Криза патріархального укладу в Атиці та пошуки шляхів її подолання// Україна–Греція: історична спадщина і перспективи співробітництва. Збірник наукових праць міжнародної науково-практичної конференції. – Маріуполь, 1999. – Т. 1. – С. 117-121.

1027. СТАВНЮК В. В. Морское законодательство Фемистокла и эволюция Афинского полиса 483/2 г. до н. э. // Актуальные вопросы исторической науки. – Киев, 1988. Рук. деп. в ИНИОН 23.11.88. № 36179.

1028. СТАВНЮК В. В. Начало политической деятельности Фемистокла // Из истории древнего мира и средневековья. – М. : Изд-во МГУ, 1986. – С. 121.

1029. СТАВНЮК В. В. Особенности политической борьбы в Афинах в начале V в. до н. э. // Античность и раннее средневековье. – Нижний Новгород, 1991. – С. 26-37.

1030. СТАВНЮК В. В. Початок і методи проведення реформ Солона // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Історія. – 2004. – Вип. 75. – С. 112-115.

1031. СТАВНЮК В. В. Социально-политическая деятельность Фемистокла : Автореферат дисс. ... канд. ист. наук. – М., 1988. – 22 с.

1032. СТАВНЮК В. В. Становлення афінського поліса. – К. : Аквілон–Плюс, 2005.– 216 с.

1033. СТАВНЮК В. В. Становлення та еволюція афінського поліса (від занепаду Ахейської цивілізації до реформ Ефіальта і Перікла) : Автореф. дис. ... докт. істор. наук. – К., 2006. – 32 с.

1034. СТАВНЮК В. В. Суспільно-політичні процеси в афінському полісі на початку класичної доби і архонтат Фемістокла // Вісник академії праці і соціальних відносин Федерації профспілок України. – 2000. – № 5. – С. 150-164.

1035. СТАВНЮК В. В. The Formation of Poleis' Structure in Attica and "Synoikismos of Theseus"// *Praktika. Materials of XI Congress of the Federations of the Societies of Classical Studies.* – Kavalla (Greece), 1999. – August, 24–30. – V. 2. – P. 880-896.
1036. СТАВНЮК В. В. Фемистокл и Мильтиад: к вопросу о политическом противоборстве // *Вестник МГУ. Сер. № 8: История.* – 1988. – № 3. – С. 121
1037. СТАВНЮК В. В. Формування полісного устрою в Атиці і "сіноїкізм Тесея" // *Вісник академії праці і соціальних відносин Федерації профспілок України.* – 1999. – № 2. – С. 190-200.
1038. СТАВНЮК В. В. Фемістокл і Афіни: діяльність Фемістокла в контексті еволюції афінського поліса. – К. : Прайм–М, 2004. – 248 с.
1039. СТЕЛЬМАШЕНКО М. А. История Греции : сокращенный курс лекций. – Киев, 1906. – 2, 118, II с.
1040. СТРАШКЕВИЧ К. Ф. De historia Thucydidea. – К., 1845. / Дисертація.
1041. ТИМОШЕНКО И. Геродот и его сочинения. – Полтава, 1899. – 27 с.
1042. ХОРУНЖИЙ Ю. М. Так скіфи ми, чи ні? // Геродот з Галікарнасу. Скіфія... – К., 1992. – С. 3-8.
1043. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Animadversiones in aliquot locos Xenophontis de re ditibus libelli // *Symbol. Philologorum Posnaniensium.* – 1920. – S. 75-78.
1044. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Beiträge zur Kritik und Erklärung des Thucydides. – 1878.
1045. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. O przechowanym w zbiorze pism Ksenofontów traktacie o dochodach. – 1921. – 61 s.
1046. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Olimpia. Historia i pomniki sztuki. – 1887.
1047. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Opis zarazy ateńskiej w dziele Tukidydesa II.47, 2–54. Studyjum krytyczne. – Kraków : Akademia Umiejętności, 1891. – 52 s.
1048. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Über die Entstehung des Herodoteischen Geschichtswerkes. – 1878.
1049. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Über die Entstehungsweise des zweiten Theiles der Thukydidischen Geschichte // *Hermes.* – 1877. – № 12/1. – S. 23-87.

1050. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Zagadnienia tukidydesowe // Kwart. Hist. 51. – Lwów, 1937. – С. 162-170.

1051. ШАН М. Ю. Мовна експлікація концепту "іншість" (на основі "Історії" Геродота) // Філологічні науки. Мовознавство. – Луцьк : Волинський національний університет ім. Лесі Українки, 2011. – Вип. № 3(4). – С. 75-79.

1052. ШОВКОВИЙ В. М. Анафоризація та проблеми перекладу давньогрецьких оригінальних текстів (на матеріалі творів Геродота та Ксенофонта) // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К. : Логос, 2006. – Вип. 9. – С. 371-376.

1053. ШТЕРН Е. Р. ФОН Geschichte der spartanischen und thebanischen Hegemonie von Koenigsfrieden bis zur Schlacht bei Mantinea. – Dorpat, 1884.

1054. ШТЕРН Е. Р. ФОН Солон и деление аттического гражданского населения на имущественные классы // Charisteria : Сб. статей по филологии и лингвистике в честь Ф. Е. Корша. – М., 1896. – С. 59-99.

1055. ШТЕРН Е. Р. ФОН Xenophons Hellenika und die boeotische Geschichtsueberlieferung. Eine historische Quellenstudie. – Dorpat, 1887.

1056. ШТЕРН Е. Р. ФОН Zur Entstehung und urspruenglichen Bedeutung des Ephorats in Sparta // Berliner Studien fuer classische Philologie und Archaeologie. – Berlin, 1894. – Bd. XV, H. 2.

Розділ VII СТАРА АТТИЧНА КОМЕДІЯ

ПЕРЕКЛАДИ

1057. АРИСТОФАН. Хмари: грецька комедія в перекладі Тараса Франка з передмовою Михайла Білика і поясненнями Івана Калиновича. – Львів, 1918. – XI, 96 с.

1058. АРИСТОФАН. Лісістрата: комедія на п'ять дій / Пер. К. Лубенського ; передмова О. І. Білецького. – Харків : Держвидав, 1928. – XXI, 102 с.

1059. АРИСТОФАН. Комедії / Пер. Володимира Свідзинського ; ред. і стаття В. Державіна. – К. : Держлітвидав, 1939. – 329 с.

1060. АРИСТОФАН. Комедії (Хмари, Лісістрата, Жаби) / Пер. та прим. Бориса Тена ; вст. ст. О. І. Білецького. – К. : Держліт-видав, 1956. – XX, 277 с.
1061. АРИСТОФАН. Комедії / Пер. та прим. Бориса Тена. – К. : Дніпро, 1980. – 508 с.
1062. АРИСТОФАН. Жаби (уривки) / Пер. Бориса Тена // Хрестоматія – 38. – С. 241-247; Хрестоматія – 68. – С. 268-276.
1063. АРИСТОФАН. Жаби (уривок) / Пер. В. Свідзинського // В. Свідзинський. Поезії. – К. : Рад. Письменник, 1986. – С. 277-293.
1064. АРИСТОФАН. Оси (уривки) / Пер. В. Свідзинського // Хрестоматія – 68. – С. 260-267.
1065. АРИСТОФАН. Хмари (уривки) / Пер. Бориса Тена // Хрестоматія – 68. – С. 248-259.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1066. БАБЕНКО А. И. К вопросу об актуальности комедии Аристофана "Ахарняне" // Научный Ежегодник Черновицк. ун-та за 1958 г. – Черновцы, 1960. – С. 237-240.
1067. БАБЕНКО А. И. К вопросу о личных именах в комедии Аристофана "Ахарняне" // Вопросы литературоведения и языкознания; сб. аспирантских работ. – Черновцы, 1964. – С. 227-233.
1068. БАБЕНКО Г. І. Про епітет πτωχός у другому і третьому епісодії "Ахарнян" Аристофана // ІФ. – Львів, 1973. – Вип. 32. – ПКФ, № 11. – С. 65-70 .
1069. БАГЛАЙ И. А. Александр Иванович Белецкий – исследователь комедии Аристофана // III Всесоюзная конференция по вопросам классической филологии: тезисы докладов. – Киев, 1966. – С. 7-9.
1070. БАГЛАЙ Й. О. Антична комедія в перекладах Івана Франка // Тези доповідей та повідомлень до XX наукової конференції Ужгородського ун-ту: питання романо-германськ. та угорськ. філології. – Ужгород, 1966. – С. 76-81.
1071. БАГЛАЙ Й. О. О. І. Білецький – дослідник комедії Аристофана // ІФ. – Львів, 1967. – Вип. 13. – ПКФ, № 6. – С. 81-85.

1072. БАГЛАЙ Й. О. Відношення байки Езопа до стилю староаттичної комедії // Тези доповідей та повідомлень до XIX наукової конференції: романо-германська філологія. – Ужгород, 1965. – С. 58-62.

1073. БАГЛАЙ Й. О. Вплив ямбічної поезії на стиль староаттичної комедії // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 61-65.

1074. БАГЛАЙ Й. О. Вчення олександрійських філологів про стиль Аристофана // Доповіді та повідомлення Ужгородськ. унту: серія філологічна. – Ужгород, 1959. – № 4. – С. 101-102.

1075. БАГЛАЙ Й. О., До питання про історію античних теорій комічного стилю // Тези доповідей та повідомлень до XVIII наукової конференції: романо-германська філологія. – Ужгород, 1964. – С. 63-67.

1076. БАГЛАЙ Й. О. Матеріалізація як засіб дослідження комізму в комедіях Аристофана // Тези доповідей та повідомлень до XVII наукової конференції: романо-германська філологія. – Ужгород, 1963. – С. 60-63.

1077. БАГЛАЙ Й. О. Мовні засоби вираження комізму в комедіях Аристофана // ПКФ. – 1959. – Вип. 1. – С. 5-18.

1078. БАГЛАЙ И. А. Сатирически-юмористическая поэзия древних греков в переводах и интерпретации И. Я. Франко // IV конференция по классической филологии: тезисы докладов. – Тбилиси, 1969. – С. 99-100.

1079. БАГЛАЙ Й. О. Сюжетні засоби вираження комізму в комедіях Аристофана // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 7-16.

1080. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Аристофан // УРЕ. – К., 1959. – Т. I. – С. 296-297.

1081. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Аристофан і його комедії // Аристофан. Лісістрата. – Харків, 1928. – С. VII–XXI.

1082. БІЛЕЦЬКИЙ О. І. Неповторний Аристофан // Аристофан. Комедії. – К., 1956. – С. III–XX.

1083. BURSUS, Bernhardus. Ad Aristophanis "Aves": miscellanea exegetica // ЖМНП. – 1909, сент. – Отд. V. – С. 364-372.

1084. БУЗЕСКУЛ В. П. Афинская демократки: общий очерк. – Харьков : Союз, 1920. – 213 с.

1085. ВАРНЕКЕ Б. В. К истолкованию "драмы сатиров" // Доклады АН СССР. – 1925. – Серия В, июль–декабрь. – С. 67-69.

1086. ВАРНЕКЕ Б. В. Комедия и риторика // ЖМНП. – 1914. – № 6. – С. 242-267.
1087. ВАРНЕКЕ Б. В. Новейшая литература о мимах. – Казань, 1907.
1088. ВАРНЕКЕ Б. В. Новые домыслы о происхождении греческой комедии // *Προλεγμένα...* Сборник в честь Э. Р. фон Штерна. – Одесса, 1912. – С. 284-328.
1089. ВАРНЕКЕ Б. В. Новый сборник документов по истории аттического театра // Ученые записки Казанского университета. – 1908. – № 1. – С. 1-32.
1090. ВАРНЕКЕ Б. В. Поллуксов каталог масок // ЖМНП. – 1913, окт. – С. 419-445.
1091. ВІТКОВСЬКИЙ С. *Arystofanesa Ptaki. Prz. Józef Jedlicz. Wstęp napisal...* Leopoli, 1923. (Bibl. Pan. I. p. XLV – 132).
1092. ВІТКОВСЬКИЙ С. *Studia Aristophanea* // Е. XVII. – Р. 141-152 (et seors. impr. p. 12).
1093. ДЕРЖАВІН, В. Комедії Арістофана // Арістофан. Комедії. – К., 1939. – С. 297-319.
1094. КОЧУР, Григорій. Арістофанів сміх // Всесвіт. – 1981. – № 6. – С. 183-186.
1095. ЛУЦЬКА Ф. Й. Комедії Арістофана в українських перекладах // Вісник Харк. ун-ту. – 1966. – № 12: Філологія. – Вип. 3. – С. 58-64.
1096. МИЩЕНКО Ф. Г, Историко-литературное значение комедии Аристофана "Облака" // КУНИ. – 1872. – № 10. – С. 1-19.
1097. МІНЧИН Б. М. Деякі питання теорії комічного. – К. : Вид-во АН УРСР, 1959. – 238 с.
1098. МИСЬКО С. Д. Демокрит і Арістофан у Григорія Назіанського // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 92-97.
1099. ПАВЛЕНКО Л. В. Арістофан // УЛЕ. – К., 1988. – Т. 1. – С. 86.
1100. САХАРОВ Л. П. Аристофан и его литературная деятельность. – Киев, 1900. – 17 с.
1101. САХНЕНКО Л. А. Аристофан и афинские союзники // ВДИ. – 1979. – № 3. – С. 27-42.
1102. САХНЕНКО Л. А. Аристофан и Каллистрат // ВДИ. – 1983. – № 3. – С. 115-121.

1103. САХНЕНКО Л. А. Демагог Клеон // ВДИ. – 1991. – № 4. – С. 71-81.
1104. СОДОМОРА А. О. Аристофан і його комедія // Всесвіт. – 1977. – № 5. – С. 138-139.
1105. СОННИ А. И. Аристофан и аттический разговорный язык: По поводу книги Д. П. Шестакова "Опыт изучения народной речи в комедии Аристофана". – Казань, 1913 // ЖМНП. – 1916, январь. – Отд. классич. филол. – С. 6-34; Февраль. – С. 35-90.
1106. СОННИ А. И. К Аристофану (Rap. 302.833) // ФО. – 1893. – Т. V. – Отд. 1. – С. 35.
1107. СОННИ А. И. [Рец.] J. Poppelreuter. De comoediae atticae primordiis particulare duas. diss. inaug. – Berolini, 1895. – 95 p. // ФО. – 1895. – Т. IX. – Отд. 2. – С. 8-14.
1108. СОННИ А. И. Несколько заметок к "Лягушкам" Аристофана (ст. 19-20, 295, 302, 346, 404 sqq, 679 sqq, 914, 1001) // ФО. – 1893. – Т. IV. – Отд. 2. – С. 189-194.

Розділ VIII ДАВНЬОГРЕЦЬКІ РИТОРИКА ТА ФІЛОСОФІЯ

ПЕРЕКЛАДИ

1109. АНТИЧНЫЕ ФИЛОСОФЫ: свидетельства, фрагменты, тексты / Сост. А. А. Аветисян. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1955. – 314 с.
1110. ВІХИ В ІСТОРІЇ АНТИЧНОЇ ЕСТЕТИКИ: збірка / Пер. Й. Кобова, А. Содомори, Ю. Цимбалюка ; упорядк., стаття та прим. Й. У. Кобова – К. : Мистецтво, 1988. – 287 с.
1111. АРИСТОТЕЛЬ. Про мистецтво: фрагменти / Пер. Й. Кобова // Всесвіт. – 1978. – № 12. – С. 126-138.
1112. АРИСТОТЕЛЬ. Поетика / Пер. і коментар Ю. Ф. Мушак і Й. У. Кобова // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 85-113.
1113. АРИСТОТЕЛЬ. Поетика / Пер. Бориса Тена ; вст. ст. і комент. Й. У. Кобова. – К. : Мистецтво, 1967. – 134 с.

1114. АРИСТОТЕЛЬ. Поетика. (урывки) / Пер. Ю. Ф. Мушака і Й. У. Кобова // Хрестоматія – 68. – С. 305-312.
1115. АРИСТОТЕЛЬ. Нікомахова етика / Пер. В. Ставнюка. – К. : Аквілон-Плюс, 2010. – 480 с.
1116. АРИСТОТЕЛЬ. Політика / Пер. Н. Е. Скворцова. – М., 1856 (2-е изд. 1893).
1117. АРИСТОТЕЛЬ. Політика / Пер. з давньогр. та передм. О. Кислока. – К. : Основи, 2000. – 239 с.
1118. ГЕРАКЛІТ. Фрагменти / Пер. Ю. Ф. Мушака // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 34-58.
1119. ГЕРАКЛІТ. Фрагменти / Тихолаз А. Г. Геракліт : Навчальний посібник з історії давньогрецької філософії. – К. : Абрис, 1995.
1120. ГІППОКРАТ. Клятва / Пер. В. В. Чолач // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С.131.
1121. ДЕМОСТЕН. Олінтийські промови / Пер. і пояснив Дмитро Николишин. – Коломия, 1923. – 42 с.
1122. ДЕМОСФЕН. Друга промова проти Філіпа / Пер. Й. У. Кобова // Хрестоматія – 68. – С. 295-298.
1123. ДЕМОСФЕН Речи Демосфена, вып. 1–3. / Пер. з греч. Мищенко Ф. Г. – М., 1903.
1124. ПЛЯТОН. Георгіас. (sic!). [Горгій]. Протагор // З греч. переложив Омелян Гороцький. – Львів : Печатня Інститута Ставропігійсакого, 1866–1868. –141 с.
1125. Менон: Диалог ПЛАТОНА/ Греч. текст с непрерыв. к нему примеч., с предисл. и анализом Н. Скворцова. – М. : Унив. тип., 1868. – XX, 138 с.
1126. Евтидем: Диалог ПЛАТОНА / Греч. текст с непрерыв. к нему примеч. и с предвар. объяснениями к чтению его д-ра философии Н. Скворцова. – М. : Унив. тип., 1878. – 129 с.
1127. ПЛЯТОН. Оборона Сократа / Пер. і пояснив В. Кмицкевич. – Перемишль, 1903. – 32 с.
1128. ПЛАТОН. Сімпозион (Бенкет) / Пер. і передмова Івана Франка. – Львів, 1912. –75 с. (урывки з цього перекладу в Хрестоматії – 68. –С. 300-301).
1129. ПЛАТОН. Держава (урывки з III книги) / Пер. Ю. Ф. Мушака // Хрестоматія – 68. – С. 302-303.

1130. ПЛАТОН. Іон (уривок) / Пер. Ю. Ф. Мушака // Хрестоматія – 68. – С. 303.
1131. ПЛАТОН. Крітон / Пер. Бориса Тена // Жадань і задумів неспокій... – К., 1988. – С. 192-204.
1132. ПЛАТОН. Крітон / Пер. Ю. Ф. Мушака // Всесвіт. – 1992. – № 8. – С. 84-92.
1133. ПЛАТОН. Федон / Пер. Й. У. Кобова // Всесвіт . – 1992. – № 8. – С. 93-132.
1134. ПЛАТОН. Діалоги / Пер. з давньогрецької: Й. Кобів, У. Головач, Д. Коваль, Т. Лучук, Ю. Мушак. – 2 вид. – К. : Основи, 1995. – 394 с.
1135. ПЛАТОН. Діалоги / Пер. з давньогрецької: Й. Кобів, Ю. Мушак. – Харків : Фоліо, 2008. – 352 с.
1136. ПЛАТОН. Бенкет / Пер. з давньогрецької У. Головач // Дух і літера. – К., 2002. – № 9–10. – С. 369-417.
1137. ПЛАТОН. Держава / Пер. з давньогрец. та комент. Дз. Ю. Коваль-Гнатів. – К. : Основи, 2000. – 355 с.
1138. ТЕОФРАСТ. Характери / Пер. з давньогрец. Дз. Ю. Коваль-Гнатів // Дзвін. – 2003. – № 2. – С. 67-82.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1139. АНДРУШКО В. А. Гуманистический диалог и диалогический метод Платона // Проблемы философии. – Киев, 1981. – Вып. 54. – С. 54-62.
1140. БАГЛАЙ Й. О. Горгій і проблема сміху в ораторському мистецтві // ІФ. – Львів, 1966. – Вип. 9. – ПКФ, № 5. – С. 121-125.
1141. БАГЛАЙ Й. О. "Поетика" Арістотеля в оцінці І. Я. Франка // Матеріали ХХІ наукової конференції Ужгородського ун-ту: серія філології. – К., 1967. – С. 229-233.
1142. БАЗИНЕР Оскар. Эпикуреизм и его отношение к новейшим теориям естественных и философских наук // ЗаНУ. – Одесса, 1889. – Т. L. – С. 267-273.
1143. БАУМЕЙСТЕР А. О. Теорія субстанції у Арістотеля // Sententiae. Наукові праці. Збірка дослідників модерної філософії. – К., 2011. – № 1(22). – С. 3-62.

1144. БІЛЕВИЧ О. А. Лоймографія в античній літературі // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 92-97.
1145. БІЛЕВИЧ О. А., КОМАРНИЦЬКИЙ О. М. Античні лікарі, їх соціальне становище і моральне обличчя // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 85. – ПКФ, № 24. – С. 96-101.
1146. БОГДАШЕВСКИЙ Д. М. Из истории греческой философии: I. Об источниках к изучению философии Сократа; II. Греческие софисты; III. Учение Платона о знании. – Киев, 1898. – 172 с.
1147. БУЗЕСКУЛ В. П. "Афинская полития" Аристотеля как источник для истории государственного строя Афин до конца V века. – Харьков, 1895. – VI, 484 с.
1148. БУЗЕСКУЛ В. П. Новое издание трактата Аристотеля об афинской политии (*Ἀριστοτέλους Ἀθηναίων πολιτεία*) // Записки Харьковск. ун-та. – 1893. – Кн.2. – С. 13-19.
1149. BURSŪ, V. De Aristotelis Πολιτεία Ἀθηναίων partis alterius fonte et auctoritate. – Jurievi, 1897. – VIII, 148 p.
1150. БУРЗИ Б. Ф. Об источниках афинского права // ИНИФИ. – 1902. – Т. XX. – С. 1-19.
1151. ГАНШИНЄЦ Р. Aristoteles quid de tragoediae comoediae primordiis docuerit. – 1924.
1152. ГАНШИНЄЦ Р. Die biologischen Grundlagen der ionischen Philosophie // Archiv für die Geschichte der Naturwissenschaften. – Leipzig, 1920. – IX. – S. 1-19.
1153. ГАНШИНЄЦ Р. Théorie de genèse de l'ideologie platonique. Editum Auxilio Ministerii Instructionis Publicae. – 1929. – 9 p.
1154. ГИЛЯРОВ А. Н. Греческие софисты. – М., 1888.
1155. ГИЛЯРОВ А. Н. Источники о софистах. Платон как исторический свидетель: опыт историко-философской критики // КУНИ. – 1891. – № 6–7. (Окр. вид: Киев, 1891– VI, 358 с.). / Доктор. дис.
1156. ГИЛЯРОВ А. Н. Платонизм как основание современного мировоззрения, в связи с вопросом о задании и судьбе философии. – М., 1887.
1157. ГИЛЯРОВ А. Н. Философия в ее существе, значении и истории. – 2-е изд., перераб. – Киев : Изд-во И. И. Самоненко, 1918. – Ч. 1. – 212 с.

1158. ГИЛЯРОВ А. Н. Философия в ее существе, значении и истории. – Киев : Изд-во И. И. Самоненко, 1919. – Ч. 2. – 209 с.
1159. ГЛАДКИЙ, А. Мистицизм в философии Платона и отзвуки его в русской поэзии. – Харьков, 1915. – 33 с.
1160. ГЛУЩЕНКО Л. М., САДОВСЬКИЙ А. О. Функціонально-семантичне поле темпоральності в діалозі Платона "Критон" // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Vol. IV. – С. 190-198.
1161. ГОЛОВАЧ У. Післямова і коментар до діалогу Платона "Гіппій Більший" // Платон. Діалоги. – К. : Основи 1995. – С. 353-358.
1162. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. О новом трактате Аристотеля и его значение для истории афинской демократии. – Харьков, 1891. – 20 с.
1163. ДУСИНСКИЙ, И. О занятиях Сократа поэзией // *Летопись историко-филологического Общества Новороссийск. ун-та*. – Одесса, 1905. – Т. XII. – С. 247-274.
1164. ЖИТЕЦКИЙ П. И. Диалог Платона "Кратил" // *ЖМНП*. – 1890, декабрь.
1165. ЗАХАРОВ, А. 'Αθηναίων Πολιτεία Псевдо-Ксенофонта (введение и перевод) // *Сборник в честь В. П. Бузескула...* – С. 335-365. (Окр. вид.: Харьков, 1914. – 33 с.).
1166. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Аристипп Киренский, основатель гедонизма // *Вера и разум*. – 1892. – № 10.
1167. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Греческие трагики и софисты. Литературно-философское движение в Афинах после персидских войн // *Вера и разум*. – 1890. – № 10, 11.
1168. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Идеи и диалектика по Платону // *Вера и разум*. – 1890. – № 7, 8.
1169. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Из истории греческой философии // *Вера и разум*. – 1890. – № 1.
1170. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Очерки по истории древней философии. – Харьков, 1908. – 339 с.
1171. ЗЕЛЕНОГОРСКИЙ Ф. А. Учение Аристотеля "О душе" в связи с учением о ней Сократа и Платона. – СПб., 1871. – 120 с.

1172. КАГАРОВ Е. Г. Религиозные и нравственные воззрения аттических ораторов // ЖМНП. – 1915, ноябрь. – Отд. V. – С. 463-489. (Окр. вид.: Пг., 1915. – 26 с.).

1173. КАГАРОВ, Е. Спорные вопросы, связанные с псевдоксенофоновой "Афинской политией" // Сборник в честь В. П. Бузескула... – С. 212-221. (Окр. вид: Харьков, 1914. – 12 с.).

1174. КАЗАНСКИЙ, А. Учение Аристотеля о значении опыта при познании. – Одесса, 1891. – 420 с.

1175. КЕССИДИ Ф. Х. ; КОНДЗЕЛКА В. В. Гераклит и древний Восток (критические заметки) // НДВШ: філософські науки. – М., 1981. – № 5. – С. 94-100.

1176. КОБІВ Й. У. Граматична термінологія стоїків // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 25-33.

1177. КОБОВ И. У. Лингвистические исследования древнегреческих софистов // Литовская ... конференция по вопросам романской и классической филологии: доклады. – Вильнюс, 1969. – С. 182-186.

1178. КОБІВ Й. У. "Поетика" Арістотеля – нев'януча квітка естетичної думки // Арістотель. Поетика. – К., 1967. – С. 7-36.

1179. КОБІВ Й. У. Творець філософського діалогу // Всесвіт. – 1992. – № 8. – С. 85-87.

1180. КОБІВ Й. У. Філологічні твори Демокріта // Вісник Львівськ. ун-ту: серія іноземних мов. – 1972. – С. 103-115.

1181. КОНДЗЬОЛКА В. В. Поняття "космос" в історії досократівської філософії // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 101-105.

1182. КОНДЗЬОЛКА В. В. Суспільно-політичні та економічні передумови становлення і розвитку античної філософії // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 20. – С. 82-87.

1183. КОРСУНСКИЙ И. Учение Аристотеля и его школы о божестве. – Харьков, 1891. – 193 с.

1184. КУЗНЕЦОВ К. А. Введение в анализ "Государства" и "Законов" Платона. – Одесса, 1910. – 66 с.

1185. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Философ Эпикур и вновь открытые его изречения // КУНИ. – 1888. – №1. – С. 1-27. (Окр. Вид.: Киев, 1889. – 27 с.).

1186. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Эсхатология и эпикуреизм в античном мире [Текст]: избранные работы / Ю. А. Кулаковский ; вступ. ст., подгот. текста и коммент. А. А. Пучков. – СПб. : Алетей, 2002. – 255 с.
1187. ЛАПИНА М. С. Антитеза в периодической речи Исократ // Труды филологич. ф-та Харьковск. ун-та. – 1962. – Т. X (116). – С. 272-275.
1188. ЛАПИНА М. С. К характеристике периодической речи у Исократ (Принципы сочетания слов, фигуры, ритм) // Наук. конф. викладачів філолог. ф-ту, присвячена підсумкам науководослід. роботи за 1958 р. : тези доповідей. – Х., 1959. – С. 39-41.
1189. ЛАПИНА М. С. О композиции периодов у Исократ // Труды филологич. ф-та Харьковск. ун-та. – 1962. – Т. X (116). – С. 256-271.
1190. ЛАПИНА М. С. Періодична мова як засіб побудови контексту і ораторський прийом у творчості Ісократ : Дис. ... канд. філол. наук. – Харків, 1963.
1191. ЛУРЬЕ С. Я. Гераклит й Демокрит // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 22-27.
1192. ЛУРЬЕ С. Я. Демокрит и индуктивная логика // ВДИ. – 1961. – № 4.
1193. ЛУРЬЕ С. Я., БОТВИННИК М. Н. Путешествие Демокрита : повесть. – М. : Детск. лит., 1964. те ж: М. : МК-Периодика, 2002. – С. 41-192.
1194. МАЛЕВАНСКИЙ Г. В. Нравственные принципы и характер древних греческих философов. – Киев, 1897. – 96 с.
1195. МАЛЯРЕНКО, М. Следы Платонова "Федра" в произведениях Горация // Serta Borysthenica... – С. 265-300.
1196. МАНДЕС М. И. 'Αρμονία 'αφανής (к изучению Гераклита) // Сборник ... в честь С. А. Жебелева. – 1926. – С. 324-332.
1197. МАНДЕС М. И. К теории познания Гераклита: ζυών и 'ιδία φρόνησις // Сборник ... в честь В. П. Бузескула. – С. 71-83.
1198. МАНДЕС М. И. Огонь и душа в учении Гераклита // Сборник ... в честь Э. Р. фон Штерна. – Одесса, 1912. – С. 252-283. (Окр. вид.: Одесса, 1912. – 34 с.).
1199. МАНДЕС М. И. Элеаты. Филологические разыскания в области истории греческой философии // ЗаНУ. – 1911. – № 4. – С. 1-316. (Окр. вид.: Одесса, 1911. – 316 с.).

1200. МАРТИН В. О. Становлення давньогрецької граматичної термінології (на матеріалі Демокріта, Платона, Арістотеля) // Романо-слов'янський дискус. – Чернівці : Чернівецьк. нац. ун-т, 2011. – Вип. 565. – С. 73-76.

1201. ШАН М. Ю. Сократівський ідеал людини (на прикладі "Апології Сократа" Платона) // Романо-слов'янський дискус. – Чернівці : Чернівецький національний університет, 2011. – Вип. 565. – С. 216-220.

1202. МИСЬКО С. Д. До питання про мову і стиль Демокріта // ІФ. – Львів, 1956. – Вип. 9. – ПКФ, № 5. – С. 30-34.

1203. МИСЬКО С. Д. К вопросу о роли Демокрита в формировании языка и стиля греческой научно-философской прозы // Н. С. Гринбаум; С. Д. Мисько. Язык и стиль... – Кишинев : Штиинца, 1973. – С. 56-71. Те ж в зб.: Проблемы античной культуры. – Тбилиси, 1975. – С. 313-321.

1204. МИСЬКО С. Д. Проблематика языка у Демокрита // Проблемы классической филологии. – Кишинев, 1972. – Сб. 1. – С. 85-100.

1205. МИЩЕНКО Я. Г. Жизнь Демосфена и его труды. – Киев, 1894. – V, 95 с.

1206. НЕЙКИРХ И. Я. In Platonis Politiam quaestionum philologicarum particula I. – Lips., 1834.

1207. НЕЙКИРХ И. Я. In Platonis Politiam quaestionum philologicarum particula II. – Дерпт, 1835.

1208. НОВИЦКИЙ, Орест. Постепенное развитие древних философских учений в связи с развитием языческих верований. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1860–1861. – Части I–IV. – VIII, 429 с.; VI, 363 с.; XX, 384 с.

1209. ПАВЛЕНКО Л. В. Аналітичний огляд 52-го тому Оксирінхських папірусів (новознайдені грецькі філософські тексти) // ВДИ. – 1987. – № 1. – С. 250-252.

1210. ПАШУК А. І. Геракліт – видатний матеріаліст і теоретик античності // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 7-17.

1211. ПЕТР В. И. О пифагоровой гармонии сфер. – М., 1896

1212. ПОСПИШИЛЬ, А. Очерк древнегреческой философии: Сократ. Платон // ССКД. – Киев, 1885. – Вып. II. – С. 1-80.

1213. ПОСПИШИЛЬ, А. Критические замечания к тексту Платоновской "Апологии Сократа". – Киев, 1901. – 2, 55 с.

1214. ПУЧКОВ А. А. Пуантилізм античного пространства, или Архитектура в эстетике Платона. – Киев : Изд. Дом А. С. С., 2000. – 56 с.: ил.
1215. РЕВАК Н. Г. Заслуги софістів (Протагора, Продіка, Гіппія, Горгія) у розробці граматики-стилістичних питань // ІФ. – Львів, 1988. – Вип. 91. – ПКФ, № 23. – С. 44-49.
1216. РОММЕЛЬ Х. Aristoteles und Poscius, über die Kunst überhaupt und die Gebehrden und Declamirkunst. – Leipzig, 1809.
1217. САДОВСЬКИЙ А. О. Прислівник як мінімальна елементарна синтаксема в діалозі Платона "Крітон" // Теоретична і дидактична філологія. Переяслав-Хмельницький педагогічний інститут імені Г. С. Сковороди. – Переяслав-Хмельницький, 2010. – № 8. – С. 324-332.
1218. СОЛОНИКИО А. И. Анализ диалога Платона "Хармид" // Гимназия. – 1891.
1219. СОЛОНИКИО А. И. О жизни и учении Сократа. – Николаев, 1897. – 15 с.
1220. СОННИ А. И. Ad Strattidis (fr. 23 K.) // ФО. – 1893. – Т. V. – Отд. 1. – С. 35.
1221. ТАБАЧНИКОВ І. А. Сковорода і Сократ // Від Вишенського до Сковороди... – С. 134-142.
1222. ТРУБЕЦКОЙ Е. Н. История древней философии. – Киев, 1906–1908. – Части I–II. – IV, 209 с.; 136 с.
1223. УШКАЛОВ Л. В. Жанровая природа диалогов Г. С. Сковороды в связи с "сократическими" диалогами Платона / ОФМ. – С. 279-284.
1224. ЦВІКЛІНСЬКИЙ С. Konstytucja Aten, świezo odkryte dzieło Arystotelesa. – 1892.
1225. ШАДЧИНА А. С. Вплив архаїчних мовно-теоретичних уявлень на формування античних філософських текстів (на матеріалі фрагментів Геракліта) // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2001. – № 5. – С. 269-273.
1226. ШАДЧИНА А. С. Лінгвістичний аналіз у парадигмі термінів "текст" та "дискурс" // Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО КДЛУ. Серія "Філологія. Педагогіка. Психологія". – К., 2000. – Вип. 1. – С. 279-290.

1227. ШАДЧИНА А. С. Лінгвістичний компонент у структурі аргументації античного філософського дискурсу // Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО КДЛУ. Серія "Філологія. Педагогіка. Психологія". – К., 2000. – Вип. 3А. – С. 311-318.

1228. ШАДЧИНА А. С. Прагматична функція епістемічної модальності в науково орієнтованому дискурсі // Культура народів Причорномор'я. – Симферополь, 2002. – № 22, сентябрь 2002. – С. 367-370.

1229. ШАДЧИНА А. С. Прагматичні функції віртуального індикатива в давньогрецькому філософському дискурсі (на матеріалі діалогів Платона) // Мова і культура. – К., 2003. – Вип. 6. – Т. III. Ч. 2. Лінгвокультурологічна інтерпретація тексту. – С. 281-288.

1230. ШАДЧИНА А. С. Текстотвірні функції епістемічної модальності в давньогрецькому філософському дискурсі (на матеріалі текстів Геракліта і Платона) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2005. – 20 с.

1231. ШАНИН Ю. В. Функции агонистической терминологии в диалогах Платона // Античная культура и современная наука. – М. : Наука, 1985. – С. 43-47.

1232. ШАРИПКИН С. Я. Platońska legenda o Atlantydzie w świetle antycznych źródeł historycznych // Piotrkowskie Zeszyty Historyczne. – Т. 6.

1233. ШАРИПКИН С. Я. W sprawie źródeł platońskiej legendy o Atlantydzie // Religia i polityka w świecie antycznym. – Ostróda, 2005. – S. 45-56.

1234. ШЕВЧЕНКО Є. М. Про заслуги софістів в галузі поезії // ІФ. – Львів, 1982. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 9-14.

1235. ШТЕРН Э. Р. Новооткрытая "Афинская полития" Аристотеля (отд. оттиск из "Летописи Историко-филологического общества при имп. Новороссийском университете", т. II). – Одесса, 1892.

1236. ШУЛЬЦ Г. Ф. Афинская полития Аристотеля, 4-я глава // ФО. – 1892.

1237. ЯКУБОВИЧ М. Ю. De pulchro Platonico // Записки и речи, читанные в торжественном собрании Императорского университета святого Владимира 15 июля 1834. – Киев, 1840.

Розділ ІХ РАННІЙ ЕЛЛІНІЗМ

1. Менандр. Геро(н)д

ПЕРЕКЛАДИ

1238. МЕНАНДЕР. І: Право дитини; ІІ: Із мудрости Менандра / Пер. і передмова Івана Франка. – Львів, 1911. – 32 с.
1239. МЕНАНДР. Полубовний суд / Пер. Івана Франка // Хрестоматія – 38. – С. 258-263; Хрестоматія – 68. – С. 326-331.
1240. МЕНАНДР. Відлюдник / Пер. А. Содомори ; передмова А. П. Смотрича. – Львів : Вид-во Львівськ. ун-ту, 1962. – 99 с. (Уривки з цього перекладу також у Хрестоматії – 68. – С. 315-325).
1241. ГЕРОНД. Сваха, або Звідниця; Учитель / Пер. В. П. Маслюка // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 107-114.
1242. ГЕРОНД. Учитель / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 68. – С. 331-333.
1243. ГЕРОНД [Міміямби] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 199-207.
1244. ГЕРОНД [Міміямби] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 7-42.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1245. ВАРНЕКЕ Б. В. К истории типа "хвастилого воина" // Сборник ... в честь В. П. Бузескула. – С. 64-70.
1246. WARNEKE В. V. Menandrea IV: de Ovidio Menandri imitatore // ЖМНП. – 1911, август. – Отд. V. – С. 384-404.
1247. ВАРНЕКЕ Б. В. Новейшая литература о мимах: критические заметки // Ученые записки Казанск. ун-та. – 1907. (Окр. вид.: Казань, 1907. – 46 с.).
1248. ВАРНЕКЕ Б. В. Новые комедии Менандра. – Казань, 1909. – 104 с.
1249. ВІТКОВСЬКИЙ С. Ad Herodam VIII 1–14 // Е. III. – 1897. – Р. 162.
1250. ВІТКОВСЬКИЙ С. Nowoodkryty poeta grecki Herondas i jego utwory // Р. Р. XXVII 3. – 1893. – Р. 261-290.

1251. ВІТКОВСЬКИЙ С. *Observationes metricae ad Herodam // Analecta graeco-latina philologis Vindobonae congregatis obtulerunt collegae Cracovienses et Leopolitani. – Cracoviae, 1896. – P. 1-13.*
1252. ВОЕВОДСКИЙ Л. Ф. Мимиямбы Геронда и реализм в греческой литературе // ЗаНУ. – 1894. – Т. LXIII. – С. 1-17. (Окр. вид.: – Одесса, 1894. – 17 с.).
1253. КОРЖИНСЬКИЙ Я. Н. Про суть, генезис і використання сценічного прийому "біжучого раба" в античній комедії // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 43-60.
1254. ЛУР'Є С. Я. Вступ до перекладу А. Содомори // Менаандр. Відлюдник. – Львів, 1962. – С. 3-7.
1255. МАСЛЮК В. П. Мовно-стилістичні особливості творів Геронда // ІФ. – Львів, 1966. – Вип. 9. – ПКФ, № 5. – С. 35-40.
1256. МИЛЯСЕВИЧ В. Е. Опыт сопоставления комедии Плавта "Aulularia" и комедии Менандра "Dyscolos" // Проблемы античной культуры. – Тбилиси, 1973. – С. 121-127.
1257. ПАВЛЕНКО Л. В. К вопросу о переосмыслении традиций в драматургии Менандра // Традиции и новаторство в античной литературе. – Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1982. – С. 134-142.
1258. ПАВЛЕНКО Л. В. Комедия Менандра "Щит" // ВДИ. – 1975. – № 4. – С. 80-92.
1259. ПАВЛЕНКО Л. В. Менандр как источник по истории раннего эллинизма // ВДИ. – 1982. – № 4. – С. 103-112.
1260. ПАВЛЕНКО Л. В. Менандр: новые находки и проблематика изучения творчества // ВДИ. – 1977. – № 2. – С. 154-159.
1261. ПАВЛЕНКО Л. В. Менандр – открытие XX века // В мире книг. – М., 1976. – № 4. – С. 87-90.
1262. ПАВЛЕНКО Л. В. Етичний принцип в κοσμιότης комедіях Менандра // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2002. – Вип. 7. – С. 131-140.
1263. СМОТРИЧ А. П. Геронд и Птолемей II Филадельф // ВДИ. – 1962. – № 1. – С. 132-136.
1264. SMOTRYTSCH A. P. Eronda e il vecchio // Helicon. – Messina, 1962. – Vol. 2. – P. 65-75.
1265. SMOTRYTSCH A. P. Die Vogaenger des Herondas // Acta antiqua. – Budapest. – 1966. – Т. XIV, fasc. 1-2. – P. 61-75.
1266. СМОТРИЧ А. П. Мим и античний роман // Ziva antika. – Skopje, 1967. – Vol. 17. – P. 161-172.

1267. СМОТРИЧ А. П. Новознайдена комедія Менандра // Менандр. Відлюдник. – Львів, 1962. – С. 8-17.
1268. СМОТРИЧ А. П. Тип воина в комеднях Менандра // Meander. – Warszawa, 1967. – Rok 22, № 6–7. – С. 348-358.
1269. СМОТРИЧ А. П. Язык как средство характеристики персонажей в мимиямбах Герода // Вопросы античной литературы и классической филологии. – М., 1966. – С. 206-222.
1270. СОННИ А. И. Ad Herodam // ФО. – 1893. – Т. V. – Отд. 1. – С. 108-110.
1271. СОННИ А. И. Ad Herodam (I 78, IV 35 sqq) // ФО. 1895. – Т. VIII. – Отд. 1. – С. 108-110.
1272. СОННИ А. И. Corrigendum (Herodam IV 36) // ФО. 1895. – Т. VIII. – Отд. 1. – С. 201.
1273. СТРЬЛЬЦІВ П. С. Новознайдена комедія Менандра "Відлюдник" // РЛ. – 1969. – № 10. – С. 38-46.

2. Александрійська поетична школа

ПЕРЕКЛАДИ

1274. АПОЛЛОНІЙ РОДОСЬКИЙ. Аргонавтика (уривки з III книги) / Пер. А. Смотрича // Хрестоматія – 68. – С. 335-337.
1275. АПОЛЛОНІЙ РОДОСЬКИЙ. Аргонавтика (уривки з III та IV книг) / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 173-181.
1276. КАЛЛІМАХ. Відповідь тельхінам / Пер. А. Смотрича // Хрестоматія – 68. – С. 334.
1277. КАЛЛІМАХ. Гимн Аполлону / Стих. пер. с греч. Куницкого П. А. // Украинский вестник. – 1818. – № 4. – С. 99-101.
1278. КАЛЛІМАХ. Вибір жінки. Поетові Геракліту. Про свою любов. Автоепітафія / Пер. А. О. Содомори // Жовтень. – Львів, 1971. – № 12. – С. 10; Золоте руно. – С. 69-70.
1279. КАЛЛІМАХ. Епіграми. Гімн Артеміді / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 167-170.
1280. КАЛЛІМАХ. Епіграми / Пер. О. Страшенко // Елліністична поезія – 2007. – С. 47-48.
1281. КАЛЛІМАХ. Спи ти так само... / Пер. О. Осауленко // Елліністична поезія – 2007. – С. 52-53.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1282. ВІТКОВСЬКИЙ С. *Zu den neuen Berliner Kallimachosfragmenten* // *V. Ph. W.* – № 38. – P. 1190-1191.

1283. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Музей й библиотека Лагидов в Александрии: культурно-исторический очерк // *Вера и разум.* – Харьков, 1890. – № 20. – С. 291-329.

1284. КЛИНГЕР В. П. Об основных чертах александрийской поэзии // *КУНИ.* – 1909. – апрель. – С. 1-15. (Окр. вид. – Киев, 1909. – 19 с.)

1285. МИЩЕНКО, Ф. *Каллимах* // *ЭС Брокгауз-Ефрон.* – 1895. – Т. 27. – С. 53-54.

1286. СМОТРИЧ А. П. *Сотад и его место в идеологии первой половины III в. до н. э.* // *Listy filologické.* – Praha, 1963. – Rok 8, sv. 2. – S. 226-235.

1287. СМОТРИЧ А. П. *Zur frage der literarischen Kritik im Prolog der "Aetia" des Kallimachos* // *Miscellanea ... in memoria de Augusto Rostagni.* – Torino, 1963. – P. 249-256.

1288. СМОТРИЧ А. П. *Le allusioni politiche nel II inno de Callimacho e la sua datazione* // *Helikon.* – Napoli, 1964. – Vol. 2, fasc. 1-2. – P. 600-607.

1289. СОННИ А. И. *Александризм и его влияние на римскую литературу (Вступительная лекция, читанная в Университете св. Владимира 12 сентября 1887 г.)* // *Университетские известия.* – 1887. – № 10. – С. 1-12.

3. Поети-буколіки

ПЕРЕКЛАДИ

1290. БИОН *Времена года* / Стих. пер. с греч. П. А. Куницкого // *Украинский вестник.* – 1816. – № 5. – С. 216-217.

1291. БИОН. *На смерть Адониса. Школа Ероса* / Пер. І. Франка // *Франко І. Твори у 50 т.* – К., 1977. – Т. 9. – С. 202-209.

1292. МОСХ. *Идиллия* / Стих. пер. с греч. П. А. Куницкого // *Украинский вестник.* – 1816. – № 3. – С. 349-381.

1293. МОСХ. *Європа. Ерос утік. Ерос за плугом* / Пер. І. Франка // *Франко І. Твори у 50 т.* – К., 1977. – Т. 9. – С. 271-281.

1294. ТЕОКРИТ. Тірсіс, або Пісня. Чарівниця. Фалісії. Сіракузянки, або Свято Адоніса. Рибалки (уривки) / Пер. Ф. Самоненка // Хрестоматія – 38. – С. 265-275; Хрестоматія – 68. – С. 338-349.
1295. ФЕОКРИТ. Ідилія X, XI, XXIV / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 7. – С. 529-547.
1296. ФЕОКРИТ. Ідилія I / Пер. А. З. Цісика // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 132-134.
1297. ФЕОКРИТ. Ідилія XI (Кіклоп) / Пер. А. З. Цісика // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 155-157.
1298. ФЕОКРИТ. Ідилія III, VI, VII, XXI / Пер. В. П. Маслоука // Хрестоматія – 94. – С. 190-194.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1299. ЖИТЕЦКИЙ П. И. Идиллия Феокрита "Сиракузянки". Греческий роман // П. Житецкий. Очерки из истории поэзии. – Киев, 1903. – С. 47-57.
1300. НИКИТИН П. В. Об основах для критики текста буколических стихотворений Феокрита. – Киев, 1876. / Магістер. дис.
1301. ПЕТР В. И. О числе пастушеских песен Феокрита // Гермес. – СПб., 1912. – № 16. – С. 409-416.
1302. СЕМЕНОВ А. Ф. Введение к чтению Феокрита. – Киев, 1896. – 76 с.
1303. СЕМЕНОВ А. Ф. К биографии Феокрита // ФО. – 1900. – Т. XIX. – С. 28-36.
1304. СМОТРИЧ А. П. Theocr. XX, 33 // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 100-101.
1305. ЦИСИК А. З. До питання про визначення та характеристику образу автора в "Фалісіях" Теокріта: П. Образ Лікіда // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 90. – ПКФ, № 25. – С. 116-133.
1306. ЦИСЫК А. З. Идиллии Феокрита в свете концепций серьёзно-смеховых и этологических жанров // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 97-105.
1307. ЦИСЫК А. З. К проблеме определения и характеристики образа автора в "Фалисиях" Феокрита: I. Образ Симихида // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 85. – ПКФ, № 24. – С. 139-145.

1308. ЦИСЫК А. З. Мим и мимесис в идиллиях Феокрита (некоторые аспекты подражания и воспроизведения действительности) // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – ПКФ, № 19. – С. 80-86.

1309. ЦИСЫК А. З. Романтическая мечта и реальная действительность в сельских идиллиях Феокрита (Ид. VII; I) // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 132-138.

1310. ЦИСЫК А. З. Романтическая мечта и реальная действительность в сельских идиллиях Феокрита (Ид. IV, X, XI) // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 137-144.

1311. ЦИСЫК А. З. Человек и пространство в сельских идиллиях Феокрита // ІФ. – Львів, 1985. – Вип. 80. – ПКФ, № 21. – С. 110-120.

4. Грецька епіграма

ПЕРЕКЛАДИ

1312. ГРЕЦЬКА ЕПІГРАМА (Платон, Паррасій, Ерінна, Носіда, Аніта, Асклепід Самоський, Посідіпп, Сіммії Родоський, Діоскорід, Алкей Мессенський, Антіпатр Сідонський, Мелеагр) / Пер. А. Содомори // Жовтень. – 1971. – № 12. – С. 8-15.

1313. ЕПІГРАМИ ЕЛЛІНСЬКИХ ПОЕТІВ ПРО МИСТЕЦТВО (Асклепід Самоський, Посідіпп, Леонід Тарентський, Зенодот, Антіпатр Сідонський) / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 125-127.

1314. З АНТОЛОГІЇ ЕЛЛІНСЬКОЇ ЕПІГРАМИ (Платон, Паррасій, Ерінна, Аніта, Леонід Тарентський) / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1988. – Вип. 91. – ПКФ, № 23. – С. 103-106.

1315. АГАФІЙ. [Епіграми] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 582-593.

1316. АЛКЕЙ МЕССЕНСЬКИЙ. [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 221.

1317. АНІТА. [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 239-242.

1318. АНІТА. [Епіграми] / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2007. – С. 173-180.

1319. АНТПАТР СІДОНСЬКИЙ. [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 222-224.

1320. АНТПАТР СІДОНСЬКИЙ. [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 283-286.
1321. АНТПАТР СІДОНСЬКИЙ. Сапфо. Батьківщина Гомера / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2007. – С. 221, 226.
1322. АРХІМЕД. Великий корабель / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 266-267.
1323. АСКЛЕПАД САМОСЬКИЙ. [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 207-208.
1324. АСКЛЕПАД САМОСЬКИЙ. Чари Дідами... / Пер. Н. Пащенко // Антична література – 2001. – С. 453.
1325. АСКЛЕПАД САМОСЬКИЙ. Дівчино... / Пер. О. Осауленко // Записки історико-філологічного товариства Андрія Білецького. – К., 2003. – Вип. 4. – Кн. 1. – С. 17.
1326. ГЕДІЛ. О вина підступний келих... / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2007. – С. 203.
1327. ГРИГОРІЙ БОГОСЛОВ / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 186-191.
1328. ДІОСКОРІД [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 245-246.
1329. ДІОСКОРІД [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 229-230.
1330. ДІОСКОРІД [Епіграми] / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2007. – С. 206-208.
1331. ЕВЕН ПАРОСЬКИЙ. [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 160-161.
1332. ЕВКЛІД. Загадка / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 247.
1333. ЕРАСІСТРАТ. Похвала вугра / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 270.
1334. ЕРАТОСФЕН. [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 268.
1335. ЕРІННА. [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 191-192.
1336. ЭРИННА. Оды / Стих. пер. с греч. П. А. Куницкого // Украинский вестник. – 1816. – № 4. – С. 80-81.
1337. КОРИННА. Змагання Кіферона з Геліконом. Дочки Асопа / Пер. А. О. Содомори // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 41. – ПКФ, № 13. – С. 111-112.

1338. ЛЕОНІД З ТАРЕНТА. Ткаля Платфіда. Над гробом Праксо. Горе матері. П'яничка Мароніда / Пер. А. Смотрича // Хрестоматія – 68. – С. 350-351.
1339. ЛЕОНІД ТАРЕНСЬКИЙ [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 248-251.
1340. ЛЕОНІД ТАРЕНСЬКИЙ. Поховання жертви акули / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2007. – С. 201-202.
1341. МЕЛЕАГР. Епіграми. Заспів до антології / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 291-299; 112-113.
1342. МЕЛЕАГР. Епіграми. Заспів до антології / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 215-220.
1343. МЕЛЕАГР. Хвилі Ерота гіркі... / Пер. О. Осауленко // Записки історико-філологічного товариства Андрія Білецького. – К., 2003. – Вип. 4. – Кн. 1. – С. 23.
1344. МІРО. [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 263.
1345. НОССІДА. [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 229-231.
1346. НОССІДА. [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 165.
1347. ПАВЛО СІЛЕНЦІАРІЙ [Епіграми] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 572-581.
1348. ПАЛЛАД [Епіграми] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 566-571.
1349. ПОСІДПП [Епіграми] / Пер. В. П. Маслюка // Хрестоматія – 94. – С. 209-210.
1350. ПОСІДПП [Епіграми] / Пер. І. Франка // Франко І. Твори у 50 т. – К., 1977. – Т. 9. – С. 232-234.
1351. ПОСІДПП. На "випадок" Лісіппа / Пер. А. З. Цісика // Хрестоматія – 94. – С. 209.
1352. ПОСІДПП. Четверо випити вийдуть... / Пер. О. Осауленко // Записки історико-філологічного товариства Андрія Білецького. – К., 2003. – Вип. 4. – Кн. 1. – С. 19.
1353. СІММІЙ РОДОСЬКИЙ. [Епіграми] / Пер. О. Страшенко // Антологія – 2007. – С. 204-205.

1354. СКАРГА ДІВЧИНИ / Переспів В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 122.

1355. ФІЛОДЕМ. Привіт... / Пер. О. Осауленко // Записки історико-філологічного товариства Андрія Білецького. – К., 2003. – Вип. 4. – Кн. 1. – С. 24.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1356. ОСАУЛЕНКО О. Давньогрецька еротична епіграма // Записки історико-філологічного товариства Андрія Білецького. – К., 2003. – Вип. 4. – Кн. 1. – С. 17-24.

1357. СЕМЕНОВ А. Ф. Древнегреческая эпиграмма. Очерк истории. – Киев, 1900. – 73 с.

1358. СМОТРИЧ А. П. 'Ο καλός νεανίας καί αἱ πόλοι // Helicon. – Budapest, 1961. – Vol. 1.7., fasc. 1. – P. 37-42.

1359. СОДОМОРА, А. Грецька епіграма // Жовтень. – 1971, № 12. – С. 8.

1360. СОННИ А. И. Три греческие эпиграммы в схолии архиепископа Арефы // ФО. – 1892. – Т. II. – Отд. 1. – С. 45-48.

Частина друга МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА СТАРОДАВНЬОГО РИМУ

Розділ I ЛАТИНСЬКА МОВА, ІСТОРІЯ МОВИ, НАРОДНА ЛАТИНА

1361. ДОМБРОВСКИЙ Р. О. Суффиксы субъективной оценки в поздней латини : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук / ТГУ. – Тбилиси, 1982. – 25 с.

1362. МАСЛОВ М. А. Синтаксические заметки. К объяснению так называемых самостоятельных падежей в греческом и латинском языках. – Харьков, 1896.

1363. МИЛИК О. В. SALUS как ключевой элемент древнеримской концептосферы // Славянский научный сбор "Урал. Православие. Культура". – Челябинск : Изд-во ЧГАКИ, 2013. – С. 298-304.

1364. МИЛИК О. В. Семантический диапазон *validus* в латинском языке // Золотая арфа. – Кубань, 2013. – С. 152-157.

1365. НЕТУШИЛ И. В. Латинский синтаксис. – Х. : Тип. К. П. Счасни, 1880. – 476 с.

1366. НЕТУШИЛ И. В. *Etiam* и *quoniam* // ФО. – 1896. – Т. 10. – Кн. 2. – Отд. 1. – С. 190-191.

1367. НЕТУШИЛ И. В. Этюды и материалы для научного синтаксиса латинского языка. – Х. : Тип. ун-та, 1885–1888. – Т. 2. О падежах. – 1885. – VIII, 376 с.

1368. НЕТУШИЛ И. В. Этюды и материалы для научного синтаксиса латинского языка. – Х. : Тип. ун-та, 1885–1888. – Т. 3. О залогах, наклонениях и временах греческих и латинских глаголов: Вып. 1. О залогах. – 1888. – 388 с.

1369. НИКОЛАСНКО О. М. Характеристика риторичних фігур у текстах ораторського дискурсу Давнього Риму, їх функції

// Науковий вісник Волинського національного ун-ту імені Лесі Українки. – Луцьк, 2011. – Вип. 5. – Ч. 2. – С. 90-95.

1370. ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська граматична термінологія (на основі творів римських граматиків I ст. до н. е. – VI ст. до н. е.) : Посібник для студентів філол. спеціальностей / За ред. доц., канд. філол. наук В. П. Маслюка. – Львів : Вища школа ; Вид-во при Львів. ун-ті, 1977. – 83 с.

1371. ОЛЩУК Р. Л. Ад'єктивація дісприкметників в латинській мові (на матеріалі епістолярної спадщини Ціцерона і Плінія) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 1988. – 17 с.

1372. СЕНІВ М. Г. Деякі аспекти становлення прийменникової системи у контексті створення теоретичної граматики класичних мов // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Прайм–М, 2002. – № 6. – Кн. 2. – С. 174-187.

1373. СЕНІВ М. Г. До питання про взаємодію відмінкової і прийменникової системи // Науковий вісник Чернівецького університету. – Чернівці : Рута, 2008. – Вип. 425: Романо-слов'янський дискурс. – С. 7-13.

1374. СЕНІВ М. Г. До питання про долю локатива у відмінковій системі латинської мови // Значение языковых единиц в сравнительном и типологическом аспектах. – Донецьк : ДонГУ, 1995. – С. 157-168.

1375. СЕНІВ М. Г. До питання про історію і структурно-функціональні особливості службових слів у латинській мові // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – С. 42-49.

1376. СЕНІВ М. Г. До питання про категорію суб'єктивної оцінки якості предмета в латинській мові // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – С. 95-101.

1377. СЕНІВ М. Г. До питання про кількість членів відмінкової парадигми у творах римських граматиків // Функціональна граMATика : Тези доп. Міжнар. наук.-теорет. конференції. – Донецьк : ДонДУ, 1994. – С. 185-187.

1378. СЕНІВ М. Г. До питання про походження вторинних прийменникових утворень у класичних мовах // Матеріали V Міжнародного лінгвістичного семінару "Компаративістика і типологія у сучасній лінгвістичній науці:здобутки і проблеми". – Донецьк : ДонНУ, 2006. – С. 130-143.

1379. СЕНІВ М. Г. До проблеми лексико-граматичних зв'язків прийменника з відмінковою системою у класичних мовах // Вісник Донецького національного університету. Серія Б. Гуманітарні науки. – Донецьк : ДонНУ, 2008. – № 2. – С. 102-110.

1380. СЕНІВ М. Г. Засоби вираження категорії локативності у класичних мовах // Лінгвістичні студії. – Донецьк : ДонДУ, 1998. – Вип. 4. – С. 12-24.

1381. СЕНІВ М. Г. Засоби вираження просторового дейксису у латинській і сучасних мовах // Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2001. – Ч. 2. – С. 372-380.

1382. СЕНІВ М. Г. Зіставний аналіз темпоральної лексики (на матеріалі класичних мов) // Класична філологія на сучасному етапі. – Львів : Вид-во Львівського ун-ту, 2008. – С. 214-226.

1383. СЕНІВ М. Г. К вопросу о семантико-стилистических функциях деминутивно-итеративных глаголов в латинском языке // XIV Международная конференция античников социалистических стран : Тезисы докладов. – Ереван, 1976. – С. 392-394.

1384. СЕНІВ М. Г. К вопросу описания приставочных значений в латинском языке // Глагольная префиксация в германских и романских языках. – Донецк, 1986. – 12 с. – Деп. ИНИОН АН СССР № 25798 от 07.07.1986 г.

1385. СЕНІВ М. Г. К вопросу о развитии предложно-падежной системы в латинском языке // ІФ. – Львів, 1988. – Вип. 91. – С. 49-55.

1386. СЕНІВ М. Г. Лексико-семантичне поле як вираження концептуальної моделі часу в латинській мові // Вісник Донецького національного університету. Серія Б. Гуманітарні науки. – Донецьк : ДонНУ, 2009. – № 2. – С. 73-80.

1387. СЕНІВ М. Г. Means of Expressing Temporal Relations in Classical Languages // Humanities across the Borders: [collection of papers / editors-in-chief O. L. Bessonova, N. I. Panasenko]. – Donetsk ; Trnava : DonNU, 2012. – S. 144-152.

1388. СЕНІВ М. Г. Мовні засоби вираження локативності у класичних мовах. Одиниці і категорії сучасної лінгвістики // Збірник статей, присвячених ювілею В. Д. Каліуценка. – Донецьк : ТЗОВ "Юго-Восток, Лтд", 2007. – С. 388-398.

1389. СЕНИВ М. Г. О niektórych środkach leksykalnych ekspresji emocjonalnej w języku łacińskim // Meander. – 1981. – № 4. – S. 173-187.

1390. СЕНИВ М. Г. Предлог в римской грамматике и вопросы анализма в латинском языке // Тезисы докладов Крымской научной конференции "Проблемы античной культуры". – Симферополь, 1988. – С. 85-86.

1391. СЕНИВ М. Г. Предлог и предложные конструкции в курсе латинского языка // Материалы региональной конференции "Методические и лингвистические основы преподавания иностранных языков в неязыковом вузе" : Тезисы докл. – Донецк : ДонГУ, 1990. – С. 105-107.

1392. СЕНИВ М. Г. Предлоги и предложные словосочетания с пространственным значением в латинском языке // ІФ. – Львів, 1987. – Вип. 85. – С. 46-51.

1393. СЕНИВ М. Г. Прийменникові і безприйменникові конструкції з часовим значенням у латинській мові // Іноземна філологія : Український науковий збірник. – Львів : Вид-во Львівського університету, 2010. – Вип. 122. – С. 114-121.

1394. СЕНИВ М. Г. Прийменниково-відмінкові конструкції зі значенням прямого часу в класичних мовах // Наука та освіта в сучасному університеті в контексті міжнародного співробітництва. – Маріуполь, 2011. – С. 376-378.

1395. СЕНИВ М. Г. Про один спосіб вираження просторового дейксису у класичних мовах // Вісник Донецького університету. Серія Б: Гуманітарні науки. – Донецьк : ДонДУ, 1998. – Вип. 1. – С. 116-121.

1396. СЕНИВ М. Г. Причина у значенні причинових прийменників у класичних мовах // Матеріали наукової конференції професорсько-викладацького складу факультету іноземних мов ДонНУ. – Донецьк : ДонНУ, 2005. – С. 113-116.

1397. СЕНИВ М. Г. Просторові значення у лексико-семантичній системі прийменників (на матеріалі класичних мов) // Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. – Донецьк : ДонНУ, 2003. – Вип. 8. – С. 38-53.

1398. СЕНИВ М. Г. Развитие предложных конструкций направленности движения и их семантические признаки в латинс-

ком языке // Семантические аспекты языковых единиц разных уровней. – Донецк, 1986. – 8 с. – Деп. ИНИОН АН СССР № 28202 от 09.02.1987 г.

1399. СЕНИВ М. Г. Сервологический уровень языка и функциональные особенности междометий в латинском языке // Тезисы докладов Всесоюзной научной конференции "Проблемы античной истории и классической филологии". – Харьков, 1980. – С. 174-176.

1400. СЕНИВ М. Г. Семантика прийменникових конструкцій з часовим значенням в класичних мовах // Компаративістика і типологія в сучасній лінгвістичній науці: здобутки і проблеми : матеріали семінару / За ред. Л. М. Ягупової. – Донецьк : ДонНУ, 2011. – С. 107-110.

1401. СЕНИВ М. Г. Семантико-синтаксичні функції прийменників у латинській мові // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – С. 47-54.

1402. СЕНИВ М. Г. Семантична структура дієслів просторової локації у грецькій мові // Зб. наук. праць Міжнародної конф. "Україна-Греція: історична спадщина і перспективи співробітництва". – Маріуполь : МГІ, 1999. – С. 7-12.

1403. СЕНИВ М. Г. Семантичний аналіз дієслів динамічної просторової локалізованості у латинській мові // Восточноукраинский лингвистический сборник. – Донецк : Донеччина, 2001. – Вып. 7. – С. 268-282.

1404. СЕНИВ М. Г. Семантические и синтаксические аспекты изучения предлогов в латинском языке // Сопоставительные исследования в области номинации и словообразования. – Донецк : ДонГУ, 1993. – С. 127-138.

1405. СЕНИВ М. Г. Синоніміка прийменникових конструкцій, які виражають просторові відношення у латинській мові // Діахронічні дослідження лексики і граматики германських, романських і слов'янських мов. – Донецьк : ДонДУ, 1992. – С. 105-112.

1406. СЕНИВ М. Г. Синонимия конструкции предложной семантики в латинском языке // Тезисы региональной конференции "Методические лингвистические основы преподавания иностранных языков в неязыковых вузах". – Донецк : ДонГУ, 1991. – С. 98-100.

1407. СЕНІВ М. Г. Система значень категорії відносного часу і засоби її вираження у класичних мовах // Матеріали наукової конференції професорсько-викладацького складу ДонНУ. 6 квітня – 14 травня 2009 р. – Донецьк : ДонНУ, 2009. – Т. 2. – С. 56-57.

1408. СЕНІВ М. Г. Система значень категорії часу і засоби її вираження в латинській мові // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – С. 56-63.

1409. СЕНІВ М. Г. Система прийменниково-відмінкових конструкцій із часовим значенням у латинській мові // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 5. – Ч. 2. – С. 534-544.

1410. СЕНІВ М. Г. Система просторових і часових відношень (функціонально-семантичний аналіз на матеріалі латинської мови) : Автореф. дис. ... докт. філол. наук. – К., 1997. – 51 с.

1411. СЕНІВ М. Г. Сполучуваність іменників на позначення часу з прийменниками в латинській мові // Матеріали наукової конференції професорсько-викладацького складу, наукових співробітників і аспірантів Донецького національного університету за підсумками науково-дослідної роботи за період 2009–2010 рр. – Донецьк : Цифрова типографія, 2011. – Т. 2. – С. 105-106.

1412. СЕНІВ М. Г. Формирование и функционально-семантическая характеристика предложных образований в латинском языке (в сопоставлении с романскими) // Сопоставительное изучение лексики и грамматики германских, романских и славянских языков. – Киев : УМК ВО, 1989. – С. 50-62.

1413. СЕНІВ М. Г. Функціонально-семантичний аналіз прийменникової системи латинської мови : Тексти лекцій. – Донецьк : ДонДУ, 1990. – 52 с.

1414. СЕНІВ М. Г. Функціонально-семантичний аналіз дієслів просторового розміщення (на матеріалі латинської мови) // Вісник Львівського університету. Серія іноземні мови. – Львів, 2000. – Вип. 8. – С. 48-57.

1415. СЕНІВ М. Г. Функціонально-семантичний аналіз системи просторових і часових відношень (на матеріалі латинської мови) : Монографія. – Донецьк : Донеччина, 1997. – 288 с.

1416. СИДОРОВА И. М. К вопросу о периодизации истории латинского языка // Уч. зап. Харьк. ун-та. – 1959. – Т. 101. Труды филол. ф-та, т. 7. – С. 299-314.

1417. СИДОРОВА И. М. Латинський язык: Курс лекцій с грамMAT. упр. и текстами для перевода. – X., 1969. – 100 с. (у співавт.)

1418. ЧЕРНЮХ Б. В. Аспектуальна семантика предикатів у підрядних реченнях часу: речення з *dum, donec, quoad* // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 86-92.

1419. ЧЕРНЮХ Б. В. Аспектуальність в латинській мові: історія і перспективи дослідження // Вісник Львівського університету. Серія: Іноземні мови. – 2005. – Вип. 12. – С. 239-247.

1420. ЧЕРНЮХ Б. В. Засоби вираження дієслівної множинності у латинській мові // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (Мовознавство). – Кіровоград, 2008. – Т. 75(4). – С. 116-119.

1421. ЧЕРНЮХ Б. В. Засоби вираження інхотативності в латинській мові // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (Мовознавство). – Кіровоград, 2009. – Т. 81(1). – С. 37-41.

1422. ЧЕРНЮХ Б. В. *Egam vs fui*: синоніми чи квазі-синоніми // Наукові записки Міжнародного гуманітарного університету. – 2008. – Т. 12. – Ч. I. – С. 80-85.

1423. ЧЕРНЮХ Б. В. Дієслівний вид і модальність: латинський імперфект // Вісник Львівського університету. Серія: Іноземні мови. – 2008. – Вип. 15. – С. 267-273.

1424. ЧЕРНЮХ Б. В. Індоевропейський суфікс *-ske/o-* та його реалізація у латинській мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2007. – Вип. 21. – Ч. 3. – С. 257-261.

1425. ЧЕРНЮХ Б. В. Категорія інтенсивності та латинське дієслово // Нова філологія. – 2010. – Вип. 38. – С. 222-228.

1426. ЧЕРНЮХ Б. В. Концепти-примітиви і аспектуальність у латинській мові // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія: Філологія. – 2010. – № 910. – Вип. 60. – Ч. I. – С. 125-129.

1427. ЧЕРНЮХ Б. В. Латинський перфект: *perfectum oder praeteritum perfectum* // Нова філологія. – 2009. – Вип. 35. – С. 170-175.

1428. ЧЕРНЮХ Б. В. Модальна семантика форм індикатива у латинській мові // ІФ.— Львів, 1995. – Вип. 108. – С. 127-133.

1429. ЧЕРНЮХ Б. В. *Participium praesentis activi* як засіб вираження темпоральних відношень (на матеріалі пізньолатинської прози) // ІФ. – Львів, 1993. – Вип. 106. – С. 127-132.

1430. ЧЕРНЮХ Б. В. Perfectum indicativi в латинській мові // Щорічні записки з класичної та романської філології. – Одеса, 1995. – № 2. – С. 14-22.

1431. ЧЕРНЮХ Б. В. Поняття і терміни категорії часу у творах римських граматиків // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 99. – ПКФ, № 25. – С. 72-78.

1432. ЧЕРНЮХ Б. В. Принципи організації функціонально-семантичного поля аспектуальності у латинській мові // Лінгвістичні та методичні проблеми навчання мови як іноземної. – Полтава, 2010. – С. 523-525.

1433. ЧЕРНЮХ Б. В. Семантика виду і точка відліку: опозиція "імперфект/перфект" в латинській мові // Вісник Львівського університету. Серія: Іноземні мови. – 2002. – Вип. 10. – С. 249-256.

1434. ЧЕРНЮХ Б. В. Семантичний релікт древнього // Вісник Львівського університету. Серія: Іноземні мови. – 2003. – Вип. 11. – С. 286-290.

1435. ЧЕРНЮХ Б. В. Темпоральна семантика perfectum indicativi в латинській мові // ІФ. – Львів, 1996. – Вип. 109. – С. 134-140.

1436. ШИНКАРУК В. Д. Вигуки як сегментні засоби оформлення окличних речень у латинській мові // Науково-публіцистичний художньо-літературний альманах "Рідний край". – Полтава : Полтавський державний педагогічний університет, 2007. – № 1(16). – С. 34-36.

1437. ШИНКАРУК В. Д. Вираження МД-співвіднесеності у латинській мові // Наукові записки. Серія філологічна. – Острог : Видавництво НаУ "Острозька академія", 2006. – Вип. 6. – С. 336-342.

1438. ШИНКАРУК В. Д. Із спостережень над формально-синтаксичною структурою складнопідрядних речень зі сполучником *cum* (коли) // Науковий вісник Чернівецького університету. – Чернівці : ЧДУ, 1998. – Вип. 21. Романська філологія. – С. 104-106.

1439. ШИНКАРУК В. Д. Модусно-диктумні з'ясувальні відношення в латинській мові // Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 10. Проблеми граматики і лексикології української мови. – К. : НПУ імені М. П. Драгоманова, 2009. – Вип. 5. – С. 10-12.

1440. ШИНКАРУК В. Д. Особливості дискурсивних висловлень у латинській мові // Наукові записки Національного університету "Острозька академія". Серія філологічна. – Острог, 2005. – С. 88-93.

1441. ШОВКОВИЙ В. М. Праіндоевропейські дейкисні прономінальні основи та їх розвиток у латинській мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Логос, 2002. – Вип. 6. – С. 305-308.

1442. ЯНИШ В. Б. Безличные глаголы и происхождение латинского пассива // Сборник филологического факультета КГУ. – 1960. – № 15.

Розділ II СТАНОВЛЕННЯ ДАВНЬОРИМСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ

ПЕРЕКЛАДИ

1443. АФОРИЗМИ СТАРОДАВНЬОГО РИМУ / Пер. Ю. Цимбалюка // Всесвіт. – 1977. – № 5. – С. 236-237.

1444. ЦЫМБАЛЮК Ю. В., КРАКОВЕЦКАЯ Г. А. Крылатые латинские изречения. – Киев : Вища школа. – 1976. – 192 с.

1445. LATINA AUREA. 2000 латинських крилатих висловів / Зібрав, перекл., упорядк. та підібрав ілюстрації Володимир Литвинов. – К. : Основи, 2010. – 232 с.

1446. РИМСЬКА НАРОДНА ЛПРИКА ("Батьку-Марсе...") / Пер. А. О. Содомори // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 157.

1447. [НЕВІДОМИЙ ПОЕТ] У такт веслам / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 586.

1448. Дистихи КАТОНА / Пер. з латин. Катон, Марк Порцій Старший. А. Содомора. – К. : Грані-Т, 2009. – 320 с.

1449. Тіт Макцій ПЛАВТ. Близнята (уривки) / Пер. Ф. Самоненка // Хрестоматія – 38. – С. 320-326; Хрестоматія – 68. – С. 385-391.

1450. Тіт Макцій ПЛАВТ. Скарб (уривки) / Пер. Ф. Самоненка // Хрестоматія – 38. – С. 329-331; Хрестоматія – 68. – С. 395-397.

1451. Тіт Макцій ПЛАВТ. Хвальковитий воїн (уривки) / Пер. Ф. Самоненка // Хрестоматія – 38. – С. 326-328; Хрестоматія – 68. – С. 392-394.

1452. Публій ТЕРЕНЦІЙ Афр. Форміон (уривки) / Пер. Ю. Ф. Мушака // Хрестоматія – 68. – С. 398-406.

1453. Publii TERENTII Neauton Timorumenos / Пер., введ. и коммент. А. К. Деллена. – Харьков, 1879.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1454. ВАРНЕКЕ Б. В. Как играли древнеримские актёры // ФО. – 1900.

1455. ВАРНЕКЕ Б. В. К вопросу об именах действующих лиц Плавта и Теренция // ЖМНП. – 1906. – Новая серия, часть V. – С. 445-459.

1456. ВАРНЕКЕ Б. В. Наблюдения над древнеримской комедией: к истории типов // Ученые записки Казанск. ун-та. – 1905. – Кн. 9–10. – С. 1-320. (Окр. вид.: Казань, 1905. – V + 318 с.) / Доктор. дис.

1457. ВАРНЕКЕ Б. В. Очерки из истории древнеримского театра : магистерская дисс. – СПб., 1903. – 136 с.

1458. ВАРНЕКЕ Б. В. Роль adulescens в римской комедии // ЖМНП. – 1908, август. – С. 311-347.

1459. ДЕЛЛЕН О. К. De vita Livii Andronici – К., 1838.

1460. ИСТОМИН, А. О воспитании у римлян // ССКД. – Киев, 1884. – Вып. 1. – С. 23-59.

1461. КАТРИН В. М. Держава і право Стародавнього Риму. – К. : Вид-во Київськ. ун-ту. – 1972. – 113 с.

1462. КОРЖИНСЬКИЙ Я. Н. До питання про "романізацію" образу раба в комедіях Плавта // ПКФ. – 1959. – Вип. 1. – С. 19-29.

1463. КУЗЬМА Ю. М. Ціцерон про театр і акторів // ІФ. – Львів, 1987. – Вип. 85. – ПКФ, № 22. – С. 76-79.

1464. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. История римской литературы от начала Республики до начала Империи в конспективном изложении [Текст] / Подгот., вступ. ст., коммент. и библиогр. А. А. Пучков. – Киев : Издательский дом А+С, 2005. – LXVI, 260 с.: ил.

1465. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Краткий обзор архаизмов у Плавта в связи с влиянием на критику текста. – Киев, 1881. – 17 с.
1466. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Римская литература. Записи лекций. – Киев : Стеклогр. изд. – 221 с.
1467. МЕГЕЛА І. П. Історія римської літератури : Монографія. – Миколаїв : Вид-во ЧДУ ім. Петра Могили, 2009. – 320 с.
1468. МИЛИК О. В. Вербалізація концепту "здоров'я" в латинських пареміях // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2013. – Вип. 46. – Ч. 2. – С. 518-522.
1469. МІЛЯСЕВИЧ В. Е. Деякі питання оригінальності монодії Балліона в комедії Плавта "Псевдол" // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 64-91.
1470. МІЛЯСЕВИЧ В. Е. Мовні засоби як елементи комізму у Плавта // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 76-87.
1471. МІЛЯСЕВИЧ В. Е. Роль грецизмів у комедії Плавта "Псевдол" // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 61-64.
1472. МІЛЯСЕВИЧ В. Е. Соціальні мотиви в комедії Плавта "Горщик" // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 98-102.
1473. МОДЕСТОВ В. И. История римской литературы: Дополнение к изданию 1888 года: Лекции по истории римском литературы, читанных в Киевском и С.-Петербургском университетах проф. В. И. Модестовым. – СПб. ; М. : Изд. Т-ва М. О. Вольф, 1905. – 71 с.
1474. МОДЕСТОВ В. И. Лекции по истории римской литературы, читанные в Киевском и С.-Петербургском университетах В. И. Модестовым, ординарным профессором по кафедре римской словесности. – Полное изд. (3 курса в одном томе). – СПб. : Тип. Майкова, 1876. – 764, [I–XII] с.
1475. МОДЕСТОВ В. И. Лекции по истории римской литературы, читанные в университете Св. Владимира. – СПб. : Тип. Майкова, 1876. – Курс I-й. От начала римской литературы до эпохи Августа. – Изд. 2-е, пересмотрен. и доп. 1876. – XV, 458 с.
1476. МОДЕСТОВ В. И. Несколько возражений профессору Нетушилу по поводу его заявлений о песни братьев Арвальских // ФО. – 1897. – XIII, кн. 1. – Отд. 1. – С. 47.
1477. НЕЙКИРХ И. Я. De discrimine mimi, qui proprie dicitur, et planipediae disputatio. – Дерпт, 1829.

1478. НЕЙКИРХ И. Я. De fabula togata Romanorum. Accedunt fabularum togatarum reliquiae. – Lipsiae, 1834. – X + 306 стр. in 8.

1479. СЕНІВ М. Г. De deminitivus Latinis formandis ita ut ex operibus Ovidii videtur // Ovidiani primus conventus Ovidianis studiis inter omnes gentes fovendis. – Bucarești, 1972. – P. 650-652.

1480. СЕНІВ М. Г. До питання про експресивно-емоційні засоби в мові дійових осіб римської комедії // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 96-101.

1481. СЕНІВ М. Г. До питання про стилістичні функції зменшувальних іменників у комедіях Теренція // Донецький ун-т. Научная конференция... Материалы секции историч. и филолог. наук. – Донецк, 1970. – С. 185-187.

1482. СЕНІВ М. Г. Емоційно-експресивні функції зменшувальних прикметників у латинській мові (на матеріалі комедій П. Теренція Афра) // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 107-112.

1483. СЕНІВ М. Г. Роль зменшувальних слів у комедіях Теренція // ІФ. – Львів, 1973. – Вип. 28. – ПКФ, № 10. – С. 44-49.

1484. СЕНІВ М. Г. Семантико-стилістичні функції вигуків у латинській мові (на матеріалі римської комедії) // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 19. – С. 21-26.

1485. СЕНІВ М. Г. Семантико-стилістичні функції демінутивно-ітеративних дієслів у латинській мові (на матеріалі римської комедії) // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 12. – С. 50-56.

1486. СЕНІВ М. Г. Семантико-стилістичні функції демінутивних іменників у латинській мові (на матеріалі римської комедії) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 1972. – 28 с.

1487. СЕНІВ М. Г. Sufiksy deminutywne o zabarwieniu emocjonalnym w języku łacińskim (na podstawie komedii rzymskiej) // Meander. – Warszawa, 1971. – Т. XXVI. – № 11-12. – S. 474-485.

1488. СКОРОБОГАТА Є. І. Грецизми в комедіях Плавта "Шкатулка", "Куркуліон", "Епідік" // ІФ. – Львів, 1968. – Вип. 17. – ПКФ, № 7. – С. 46-51.

1489. СКОРОБОГАТА Е. И. Грецизмы в комедиях Плавта "Близнецы", "Купец", "Хвастливый воин" // Литовська конференция... – Вильнюс, 1963. – С. 191-195.

1490. СКОРОБОГАТА Є. І. Грецизми в комедіях Плавта "Привид", "Перс", "Пунієць", "Псевдол" // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 30. – ПКФ, № 8. – С. 15-20.
1491. СКОРОБОГАТА Є. І. Грецизми в комедіях Плавта "Канат", "Стіх", "Три монети", "Груб'янін" і "Чемодан" // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 58-63.
1492. СКОРОБОГАТА Є. І. Грецькі лексичні елементи в мові Теренція // ІФ. – Львів, 1972. – Вип. 28. – ПКФ, № 10. – С. 38-43.
1493. СКОРОБОГАТА Є. І. Грецькі слова і звороти в п'єсах Плавта // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 75-77.
1494. СКОРОБОГАТА Є. І. Імена батьків у комедіях Плавта // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 41-48.
1495. СКОРОБОГАТА Є. І. Імена жіночих персонажів у комедіях Теренція // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 29-34.
1496. СКОРОБОГАТА Є. І. Імена рабів і рабинь у комедіях Теренція // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 30-37.
1497. СКОРОБОГАТА Є. І. Імена юнаків і воїнів у п'єсах Теренція // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 90-94.
1498. СКОРОБОГАТА Є. І. Неологізми в комедіях Плавта // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 64-69.
1499. СКОРОБОГАТА Є. І. Походження і роль імен батьків у п'єсах Теренція // ІФ. – Львів, 1973. – Вип. 32. – ПКФ, № 11. – С. 20-23.
1500. СКОРОБОГАТА Є. І. Слова грецького походження в Еннія // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 54-60.
1501. СКОРОБОГАТА Є. І. Слова грецького походження в комедіях Плавта ("Кубушка", "Бакхіди", "Полонені", "Касіна") // ІФ. – Львів, 1967. – Вип. 13. – ПКФ, № 6. – С. 29-33.
1502. СОННИ А. И. *Extrema linea* (Terent. Eun. 640) // ФО. – 1894. – Т. VI. – Отд. 1. – С. 68-71.
1503. ТУМАСОВ Н. Языческая религия древних римлян // ССКД. – Киев, 1885. – Вып. II. – С. 81-132.
1504. ТИМЕЙЧУК Н. О. Прикметники смаку у творах Плавта, Горация та Петронія : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 2005. – 19 с.
1505. ТУРЦЕВИЧ И. Культ Весты в Древнем Риме // ССКД. – Киев, 1887. – Вып. III. – С. 157-268.

1506. ЦСИК А. З. Тема душевного і тілесного здоров'я у "Дистихах Катона" // Класична спадщина й сучасний літературний процес. – Дрогобич : Посвіт, 2012. – С. 44-50.

1507. ЯНИШЕВСКИЙ С. Новые данные для биографии Теренция Афры: Филол. этюд. – Киев : тип. Л. И. Шлигер, 1896. – 8 с.

1508. ЯНИШЕВСКИЙ С. Театр в Древнем Риме: филологический этюд. – Киев, 1895. – 18 с.

Розділ III РИМСЬКА ПОЕЗІЯ: ЛІРИКА ТА ЕПОС

1. Гай Валерій КАТУЛЛ

ПЕРЕКЛАДИ

1509. Зеров М. АНТОЛОГІЯ РИМСЬКОЇ ПОЕЗІЇ (Катул – Вергілій – Гораций – Проперцій – Овидій – Марціал). – К. : Друкарь, 1920. – 63 с.

1510. Гай Валерій КАТУЛЛ. Поезії (3, 11, 26, 27, 46) / Пер. Миколи Зерова // М. Зеров. Антологія римської поезії. – К., 1920. – С. 7-12.

1511. Гай Валерій КАТУЛЛ. Лірика (3, 5, 8, 11, 27, 49, 70, 85) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 341-344; Хрестоматія – 68. – С. 425-427.

1512. Гай Валерій КАТУЛЛ. Елегії 2, 3 / Пер. М. І. Борецького // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 114.

1513. Гай Валерій КАТУЛЛ. Елегії 75, 84, 87, 101, 109; LXIV, 152–206: Плач Аріадни / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 111-115.

1514. Гай Валерій КАТУЛЛ. XVI: Коса Береніки / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 112-114.

1515. Гай Валерій КАТУЛЛ. Епіталамій / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 123-124.

1516. Гай Валерій КАТУЛЛ. Лесбія / Пер. О. Страшенко // Мегела І. П. Історія римської літератури. – Миколаїв, 2009. – С. 305.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1517. БЕХ С. И. Римская женщина до эмансипации и после нее // ССКД. – Киев, 1884. – Вып. I. – С. 1-22.

1518. ВІТКОВСЬКИЙ С. Katullus. Poezje. Ze wstepem... przełożył Zyginunt Reis. – Leopoli : Książnica–Atlas. – P. I–XIII.

1519. СОННИ А. И. К Катуллу (64, 401) // ФО. – 1895. – Т. IX. – Отд. 1. – С. 26.

1520. СОННИ А. И. К Катуллу (37, 10; 112) // ФО. – 1895. – Т. IX. – Отд. 1. – С. 165-168.

1521. СУЧАЛКИН О. В. Миф у Катулла // Вісник Харківського університету. Серія "Філологія". – 1999.– № 448. Міф і міфопоетика у традиційних та сучасних формах культурно-мовної свідомості. – Харків : ХНУ, 1999. – С. 268-271.

2. Тіт ЛУКРЕЦІЙ Кар

ПЕРЕКЛАДИ

1522. ЛУКРЕЦІЙ Т. Кар. З поеми "Про природу" (Присвята. Наука і релігія. Стилiстичні міркування. Мудрець і життєві турботи про себе) / Пер. Миколи Зерова // Червоний шлях. – 1925. – № 10. – С. 70-73.

1523. Тіт ЛУКРЕЦІЙ Кар. Про природу речей (уривки з кн. I, II, IV та V) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 333-340; Хрестоматія – 68. – С. 408-416.

1524. Тіт ЛУКРЕЦІЙ Кар. Про природу речей / Пер. Максима Рильського // М. Т. Рильський. Твори у 20-ти томах. – К., 1985. – Т. 11.

1525. Тіт ЛУКРЕЦІЙ Кар. Про природу речей (Вступ до кн. VI та інші уривки) / Пер. В. А. Гринюка // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 114-116.

1526. Тіт ЛУКРЕЦІЙ Кар. Про природу речей: поема / Пер., передмова та прим. А. Содомори. – К. : Дніпро, 1988. – 191 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1527. БРОК А. Религия Лукреция // ИНИФИ. – 1901. – Т. XIX. – С. 1-30.

1528. ГРИНЮК В. А. Адекватність у перекладі термінології Лукреція // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 34-39.

1529. ГРИНЮК В. А. Деякі питання перекладу Лукреція (на матеріалі уривку з поеми "Про природу речей", VI, 1090–1286) // ІФ. – Львів, 1972. – Вип. 28. – ПКФ, № 10. – С. 107-112.

1530. ГРИНЮК В. А. Проблема точности в переводе "научной поэзии" (на материале переводов поэмы Лукреция "О природе вещей" на рус. и укр. яз.) : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Львов, 1973. – 27 с.

1531. ЗАБУГА М. П. Життєвий шлях Лукреція в світлі новітніх досліджень // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 138-144.

1532. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Поэма Лукреция "О природе". – Киев, 1887. – 238 с.

1533. ПЛАТОНОВ, Вениамин. Лукреций Кар и Соломон (параллели в "De rerum natura" и "Экклезиасте") / Вера и разум. – Харьков, 1909. – № 1, 6. – С. 215-337.

1534. СЕМЕНОВ И. И. Лукреций Кар "De rerum natura", I: опыт разбора плана и перевод // ИНИФИ. – 1909. – Т. XXIV. – С. 1-33.

1535. СОДОМОРА А. О. Філософія і поезія в образному слові Лукреція // Т. Лукрецій Кар. Про природу речей. – К., 1988. – С. 5-24.

3. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон

ПЕРЕКЛАДИ

1536. Орфей и Эвридика из ВЕРГИЛИЕВЫХ "ГЕОРГИК" / Пер. П. Куницкого // Украинский Вестник. – 1816. – Часть 16.

1537. ВЕРГІЛІЯ Енеїда, II, 1–66 / Пер. Гр. Бондаренка (Г. Боднар) // Зоря Галицкая. – Львів. – 1850. – Ч. 74. – С. 443-444.

1538. П. ВЕРГІЛІЙ Марон. Енеянка (уривок) / Пер. Степана Руданського // Правда. – Львів, 1874. – Ч. 5. – С. 193-196. те ж: // С. Руданський. Твори.– К., 1959. – С. 405-408.
1539. ВЕРГІЛІЙ Маро, Публій. Енеїда / В 2000-ліття народин поета переклав Михайло Білик. – Стрий, – б. р. – 196 с.
1540. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон. Енеїда (уривки з кн. I, II, VI, VIII) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 356-376; Хрестоматія – 68. – С. 437-457.
1541. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон. Енеїда (уривок з кн. II) / Пер. І. Стешенка // Хрестоматія – 68. – С. 438-439.
1542. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон. Енеїда (уривок з кн. IV: Кохання Дідони) / Пер. А. Білецького // Хрестоматія – 68. – С. 444-446.
1543. П. ВЕРГІЛІЙ Марон. Енеїда в 12 книгах / Пер. Михайла Білика ; ред. Бориса Тена ; передмова, коментарі, словник Й. Кобова. – К. : Дніпро, 1972. – 355 с.
1544. Георгіки і (дві) Буколіки ВЕРГІЛІЯ / Переводи і наслідування Осипа Шухевича (1848–1849) / За ред. Івана Франка. – Львів, 1883.
1545. П. ВЕРГІЛІЙ Марон. Екльога перша. Екльога четверта / Пер. Миколи Зерова // М. Зеров. Антологія римської поезії. – К., 1920. – С. 13-23.
1546. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон. Еклоги I і IV (уривки) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38; – С. 349-362; Хрестоматія – 68. – С. 430-433.
1547. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон. Еклога V / Пер. А. З. Цісика // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 119-120.
1548. Публій ВЕРГІЛІЙ Марон. Георгіки (уривки) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 353-355; Хрестоматія – 68. – С. 434-437.
1549. ВЕРГІЛІЙ. Буколіки. Георгіки. Малі поеми / Пер. з латин. А. Содомора. – Львів : Літопис, 2011. – 404 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1550. БАГЛАЙ Й. О. Полеміка І. Я. Франка з Г. Цеглинським з приводу оцінки творчості Публія Вергілія Марона // Матеріали наукової конференції, присвяченої І. Я. Франкові. – Житомир, 1971. – С. 7-9.

1551. БЕЗБОРОДЬКО Н. І. Узгоджені дієприкметники як зображальні засоби мови (до порівняльної характеристики "Іліади" Гомера та "Енеїди" Вергілія) // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 29-34.

1552. ГУЗЬ О. О. Література Давнього Риму: два уроки вивчення поеми Вергілія "Енеїда" // Зарубіжна література в школах України / Івано-Франківський обл. ін-т післядипломної педагогічної освіти. – К., 2008. – № 11. – С. 25-40.

1553. ДАШКЕВИЧ, Н. Малорусская и другие бурлескные (шутливые) "Энеиды" // Киевская старина. – 1898. – Т. XII. – Кн. 9.

1554. КОБІВ Й. У. Вергілій і його епічна поема // П. Вергілій Марон. Енеїда. – К., 1972. – С. 5-20.

1555. МЕЛИХОВ В. А. Вергилий и его "Георгики": очерк из истории римской поэтики. – Харьков, 1913. – 4, 27 с.

1556. МЕЛИХОВ В. А. Взгляд Вергилия на божественность императора // Гермес. – СПб., 1912. – № 20. – С. 512-518.

1557. МИКИТЕНКО Ю. О. Іроїкомічна "Енеїда" І. Котляревського та епічна поема "Енеїда" Вергілія // Ю. Микитенко. Антична спадщина... – С. 38-72.

1558. МИКИТЕНКО Ю. О. "Превосходно! И в точности верно!": класична спадщина в бурлескно-трагедійній і романтичній інтерпретації // Там же. – С. 73-86.

1559. МУШАК Ю. Ф. Про книгу Antonio Grillone "Il sogno nell' epica latina: tecnica e poesia". – Palermo, 1967 // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 103-104.

1560. НУДЬГА Г. А. Пародія в українській літературі. – К. : Вид-во АН УРСР, 1961. – 175 с.

1561. РОСТОВЦЕВ И. О "Георгиках" Виргилия // ССКД. – Киев, 1884. – Вып. I. – С. 93-141.

1562. СКОРИНА Л. П. Вергилий в украинской литературе // ІФ. – Львів, 1987. – Вип. 85. – ПКФ, № 22. – С. 99-105.

1563. СКОРИНА Л. П. Вергилий в украинской литературе // Радуга. – 1983. – № 8. – С. 159-160.

1564. СКОРИНА Л. П. Поэтика Вергилия и Котляревского // Вестник Киевск. ун-та: литературоведение; языковедение. – 1985. – Вып. 27. – С. 80-88.

1565. СКОРИНА Л. П. Проблеми війни і миру у творчості Котляревського і Вергілія // Українська мова і література в школі. – К., 1985. – № 12. – С. 60-65.

1566. СОДОМОРА Андрій. Вергілій – співець соплки, плуга і меча // А. Содомора. Жива античність. – К., 1983. – С. 127-154.

1567. СТРІЛЬЦІВ, П. Ремінісценції з "Батрахоміомахії" в "Енеїді" І. П. Котляревського // Всесвіт. – 1978. – № 9. – С. 173-175.

1568. ФИЛОМАФИТСКИЙ Е. М. Publii Virgillii Maronis opera. – Харьков, 1818.

1569. ФРАНКО І. Я. Про життя і твори Вергілія // Іван Франко. Твори в 50-ти томах. – К., 1980. – Т. 26. – С. 259-263.

1570. ШАМРАЙ А. П. Перший твір нової української літератури ("Енеїда" І. П. Котляревського). – К., 1951. – 44 с.

4. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк

ПЕРЕКЛАДИ

1571. Oda HORATIANA (II, 16). De animi tranquillitate (II, 10) // Григорій Сковорода. Вірші... – К., 1983. – С. 72-74.

1572. ГОРАЦІЙ. Оди (II, 3; I, 11; II, 14; II, 9; II, 34) / Переспіви Петра Гулака-Артемовського // П. Гулак-Артемовський, Є. Гребінка. Твори. – К., 1984. – С. 62-72.

1573. ГОРАЦІЙ. К Цензорину (IV, 8) / Вільний переклад П. Гулака-Артемовського // Там же. – С. 125.

1574. Вибрані оди ГОРАЦІЯ. Погляд на жите із становища поета / Пер. Василь Щурат. – Перемишль, 1901. – 33 с.

1575. ГОРАЦІЙ. До Венери. До Левконої / Пер. Миколи Зерова // Літературно-науковий вісник. – Львів. – 1918. – Кн. 4–6. – С. 7-10.

1576. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. Оди (I, 11; I, 32; I, 38; II, 3; III, 26; IV, 7; Sat. II, 6) / Пер. Миколи Зерова // М. Зеров. Антологія римської поезії. – К., 1920. – С. 24-37.

1577. ГОРАЦІЙ. До Мецената / Пер. О. Н. // Літературно-науковий вісник. – Львів, 1924. – Кн. 1. – С. 13-140.

1578. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. До Арістія Фуска (I, 22); До Левконої (I, 11); Римській державі (I, 14); До Хлої (I, 23); До ліри

(I, 32); На поворот друга (ІІ, 7); До Постума (II, 14); До Мецената (II, 20); До Мельррмени (III, 20); До Торквата (IV, 7) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 377-384; Хрестоматія – 68. – С. 460-467.

1579. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. До Мецената (I, 1) / Пер. Г. Кочура // Хрестоматія – 68. – С. 459.

1580. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. До Таліарха (I, 9) / Пер. В. Державина // Хрестоматія – 68. – С. 461.

1581. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. До Лідії (III) / Пер. А. Білецького // Хрестоматія – 68. – С. 465.

1582. ГОРАЦІЙ. До друга (Carm. III, 7) / Пер. А. Содомори // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 115.

1583. ГОРАЦІЙ. До Мецената / Пер. М. Й. Білика // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 132-133.

1584. ГОРАЦІЙ. Пісні (II, 10: До Л. Ліцінія Мурени) / Пер. Ф. Й. Луцької // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ. – № 9. – С. 120.

1585. ГОРАЦІЙ. Sat. I, 5: Подорож до Брундізію; Epist. I, 10: До Арістія Фуска; Epist. II, 20: До своєї книги; Erod. 7: До Римлян; Erod. 15: До Неври / Пер. А. Содомори // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 137-131.

1586. ГОРАЦІЙ. Послання до Пізонів (уривки) / Пер. В. Державина // Хрестоматія – 38. – С. 390-392; Хрестоматія – 68. – С. 475-477.

1587. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. Про поетичне мистецтво / Пер. А. Содомори // Жовтень. – 1973. – № 1. – С. 9-16.

1588. ГОРАЦІЙ. Еподи II, XVI. / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 385-387; Хрестоматія – 68. – С. 468-470.

1589. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. Sat. II, 6 / Пер. М. Зерова // М. Зеров. Антологія римської поезії. – К., 1920. – С. 24-37. Те ж: Хрестоматія – 38. – С. 387-390; Хрестоматія – 68. – С. 472-474.

1590. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. Сатири, кн. I, 7 / Пер. та комент. Ю. М. Сака // Тези доповідей та повідомлень до XVII наук. конференції Ужгородськ. ун-ту: романо-германська філологія. – Ужгород, 1963. – С. 83-85.

1591. ГОРАЦІЙ. Подорож до Брундізію (Sat. I, 5) / Пер. А. Содомори // ІФ. – 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 127.

1592. Квінт ГОРАЦІЙ Флакк. Твори / Переклад, передмова та примітки А. О. Содомори. – К. : Дніпро, 1982. – 254 с.
1593. ГОРАЦІЙ. Хлоє... Ehexi monumentum.../ Пер. О Страшенко // Мегела І. П. Історія римської літератури. – Миколаїв, 2009. – С. 306-308.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1594. ВАРНЕКЕ Б. В. Пушкин о Горации // Наукові записки Одеськ. пед. ін-ту. – 1939. – Т. 1. – С. 7-16.
1595. ГАНШИНЕЦЬ Р. Bibliografia horatiańska. – Lwów, 1935.
1596. ГОНОРСКИЙ Р. Т. Дух Горация и Тибулла. – Харьков : Университетск. тип., 1814. – 36 с.
1597. ДЕЛЛЕН О. К. Carmen saeculare Horatii / Введение и комментарии А. К. Деллена. – Киев, 1865.
1598. КУЛАКОВСКИЙ, Юлиан. Русский ученый труд о Горации (о кн. Г. Зенгера) // ЖМНП. – 1887, март. – С. 1-25.
1599. МАЛЯРЕНКО М. Следы Платонова "Федра" в произведениях Горация // СВ. – С. 265-300.
1600. НЕТУШИЛ И. В. К литературным посланиям Горация // Гермес. – СПб., 1909. – № 9. – С. 322-325; № 10. – С. 350-360; № 11-12. – С. 382-387; 1910. – № 1. – С. 12-17.
1601. НЕТУШИЛ И. В. Критико-эзегетические замечания к "Поэтике" Горация // ЖМНП. – 1901, июль. – Отд. II. – С. 40-48; август – С. 49-76; 1903, февраль. – Отд. V. – С. 85-96; март. – С. 98-142; апрель – С. 145-187.
1602. НЕТУШИЛ И. В. Темы и планы горациевой "Ars poetica" // СН. – С. 175-211.
1603. ОЛЩУК Р. Л. Прикметники смаку в поезії Горация // ІФ. – Львів, 1995. – Вип. 108. – С. 110-115.
1604. ПАЦИНА Л. В. Гораций в українському перекладі А. Содомори: мовно-стилістичний аналіз. – Теорія і практика переклада. – Киев, 1985. – Вип. 12. – С. 87-96.
1605. ПАЦИНА Л. В. Римська поетична метафора і відтворення її українською мовою (на матеріалі перекладу Содомори поеми Овідія "Метаморфози") // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 99. – ПКФ, № 25. – С. 98-106.
1606. ПЕХОВСЬКИЙ Й. І. De Q. Horatii Flacci epistula ad Pisones. – М., 1853.

1607. САК Ю. М. Порівняння в сатирах Горация // Тези доповідей та повідомлень до XX наук. конференції Ужгородськ. унту: ром.-герм. філологія. – Ужгород, 1966. – С. 84-88.
1608. СОДОМОРА А. О. Власні імена в поетичних образах горацієвих од // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – ПКФ, № 19. – С. 93-101.
1609. СОДОМОРА А. Гораций – співець Риму і села // А. Содомора. Жива античність. – К., 1983. – С. 155-189.
1610. СОДОМОРА А. О. Концепція людської діяльності в поетичних образах оди Горация до Мецената // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 115-123.
1611. СОДОМОРА А. О. Мистецтво поезії (передмова до перекладу) // Жовтень. – 1973. – № 1. – С. 9-11.
1612. СОДОМОРА А. О. Мотив смерті в поезії Горация // ІФ. – Львів, 1982. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 118-124.
1613. СОДОМОРА, Андрій. Наче те листя дерев... (Повість про Горация) // Жовтень. – 1982, № 8. – С. 70-87.
1614. СОДОМОРА А. О. Поєднання слів (iunctura) як засіб творення образів у поезії Горация // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 145-155.
1615. СОДОМОРА А. О. Поняття "відповідності й краси" (prerogon) морально-етичних поглядах Горация // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 18-25.
1616. СОДОМОРА А. О. Простір як елемент образності в поезії Горация // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 2. – С. 111-117.
1617. СОДОМОРА А. О. Світлотіньові й кольорові контрасти в поезії Горация // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 118-127.
1618. СОДОМОРА А. О. Час у поезії Горация // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 75-83.
1619. СОННИ А. И. Заметки к одам Горация // Гермес. – Пг., 1915. – № 17-18.
1620. ТИХОНОВИЧ П. В. Объяснения на первую и третью Горациевы сатиры / текст, комм. П. В. Тихоновича. – Харьков, 1843. – С. 383-390; № 19. – С. 415-423; № 20. – С. 457-463.
1621. ТУРЦЕВИЧ И. Г. "Ars poetica" Горация // ИНИФИ. – 1907. – Т. XXII. – С. 49-83.

1622. ЧЕРНИШОВА Т. М. Про "золоту середину" Квінта Горация Флакка // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 69-73.

1623. ЧЕРНЫШЕВА Т. Н. Рецепция греческой культуры в одах Кв. Горация Флакка // Тезисы докладов Всесоюзной научной конференции "Проблемы античной истории и классической филологии". – Харьков, 1980. – С. 188-190.

1624. ЯНИШ В. Б. Элементы народной латыни в "Одах" Горация // Вестник КГУ. – 1962. – № 5.

5. Римські елегіки

ПЕРЕКЛАДИ

1625. ГОЛОСОВКЕР Я. Э. Антология античной лирики в русских переводах. – Томск ; М. : Водолей Publishers, 2006. – Т. 3: Лирика Рима. – 560 с.

1626. Галл, Тібулл, Проперцій, Овідій. РИМСЬКА ЕЛЕГІЯ / Пер. з латин. А. Содомора. – Львів: Літопис, 2009. – 578 с.

1627. Секст ПРОПЕРЦІЙ. Елегії (Кінтія. До заздрісника. Про себе самого. Прощання. День уродин) / Пер. А. Содомори // Всесвіт. – 1975. – № 9. – С. 184-189.

1628. Секст ПРОПЕРЦІЙ. Про свою поезію. Скарги на самоті. Непевна година смерті. Кінфія. Амур / Пер. Ю. Мушака // Жовтень. – 1987. – № 10. – С. 8-10.

1629. Секст ПРОПЕРЦІЙ. Елегії I,22; II,12 / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 91. – ПКФ, № 23. – С. 115-116.

1630. ТІБУЛЛ / Пер. Т. Лучук // Високий замок. – Львів : Каменяр, 1989. – С. 120-122.

1631. ТІБУЛЛ. Елегія I, 10 / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 393-394; Хрестоматія – 68. – С. 478-479.

1632. Альбій ТІБУЛЛ. II, 1: Свято хліборобів / Пер. М. Й. Білика // ПКФ. – 1965. – Вип. 3. – С. 134.

1633. Альбій ТІБУЛЛ. I, 10: Похвала миру / Пер. А. З. Цісика // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 115-116.

1634. Альбій ТІБУЛЛ. Елегії (Мир і любов. Благальна пісня. Сільське свято) / Пер. А. Содомори // Всесвіт. – 1975. – № 9. – С. 177-184.

6. Публій ОВІДІЙ Назон

ПЕРЕКЛАДИ

1635. ОВІДІЙ. Орфей і Евридика / Пер. О. М-єя // Зоря. – Львів, 1885. – Ч. 4. – С. 59-60. Те ж: // Осип Маковей. Твори в двох томах. – К. : Дніпро, 1990. – Т. 1. – С. 119-122.

1636. Кипарис (з ОВІДІЄВИХ "Метаморфоз") / Переспів Олени Пчілки // Зоря. – Львів, 1889. – Ч. 13-14. – С. 213.

1637. "Метаморфози" ОВІДІЯ Назона / Українсько-російський переклад Івана Сердешного (Стешенка). – Львів, 1893.

1638. ОВІДІЄВІ Переміни (Метаморфози, Кн. I і II до в. 686) / Перевіршував Д(митро) Николишин. – Коломия, 1927.

1639. ОВІДІЙ. Сонців палац / Пер. В. Свідзинського // В. Свідзинський. Поезії. – К. : Рад. письменник, 1986. – С. 275.

1640. Публій ОВІДІЙ Назон. Метаморфози (уривки) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 411-433; Хрестоматія – 68. – С. 498-522.

1641. Публій ОВІДІЙ Назон. Дедал і Ікар / Пер. Ю. М. Кузьми // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – Львів, 1960. – С. 40-41.

1642. Публій ОВІДІЙ Назон. Перетворення (Вступ; Чотири віки; Потоп; Дафне) / Пер. Ю. М. Кузьми // ПКФ. – 1965. – Вип. 3. – С. 135-139.

1643. Публій ОВІДІЙ Назон. Метаморфози (Ніоба) / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1971. – Вип. 24. – ПКФ, № 9. – С. 116-120.

1644. Публій ОВІДІЙ Назон. Метаморфози (Пігмаліон). / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 107-198.

1645. ОВІДІЙ. Метаморфози (уривок) / Пер. А Содомери // Жовтень. – 1984, № 6. – С. 9-14.

1646. ОВІДІЙ Публій Назон. Метаморфози / Пер., передмова та прим. Андрія Содомери. – К. : Дніпро, 1985. – 301 с.

1647. ОВІДІЙ Публій Назон. Метаморфози / Пер. з латин. А. О. Содомора ; Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України. – Х. : Фоліо, 2008. – 380 с.

1648. ОВИДИЙ Публій Назон. Избранные стихотворения: Пер. с латин. с введением, примечаниями, 66 рисунками и картой звездного неба / Объяснил проф. Харьк. ун-та И. В. Нетушил. – Царское село, 1891.

1649. Григорій СКОВОРОДА. Похвала астрономії (Ex Ovidio, Fasti) // Григорій Сковорода. Вірші... – К., 1983. – С. 70.

1650. ОВІДІЙ. Ars amandi. Зима в Скіфії / Пер. О. Страшенко // Мегела І. П. Історія римської літератури. – Миколаїв, 2009. – С. 308-311.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1651. БЕЛЕЦКИЙ А. И. Овидий Назон и его творчество // Публій Овидій Назон. Метаморфозы. – М. ; Л. : Academia, 1937. – С. VII–XXX.

1652. БЛЮМ А. В. Вторая "опала" Овидия (к истории запрещения украинского издания Овидия К. В. Шайковского) // Дружба народов. – М., 1980. – № 12. – С. 263-264.

1653. ВАРНЕКЕ Б. В. Построение "Метаморфоз" Овидия // Гермес. – Пг., 1916. – № 13–14. – С. 288-297.

1654. ДІДИК Й. Іван Франко – перекладач і дослідник творчості Публія Овідія Назона // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 80-86.

1655. ДОМБРОВСЬКИЙ М. Б. Трагізм Тібulloвого образу сільської ідилії // Studia Philologica: Сб. науч. ст. – Минск : Изд. центр БГУ, 2002. – Вып. 5. – С. 12-22.

1656. КАГАРОВ Е. Г. Источники и композиция "Метаморфоз" Овидия // Гермес. – СПб., 1909. – № 4. – С. 107-110; № 8. – С. 298-304.

1657. КОБІВ Й. Публій Овідій Назон // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 5-11.

1658. КОБІВ, Й. Опис населення і природи Західного Причорномор'я в "Метаморфозах" Овідія // Там же. – С. 42-50.

1659. КУЗЬМА Ю. М. Персонажі "Метаморфоз" Овідія у мистецтві // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 85-92.

1660. ЛУЦЬКА Ф. Й. Перший повний переклад "Трістій" Овідія в Росії // ІФ. – Львів, 1973. – Вип. 32. – № 11. – С. 77-82.

1661. МЕЛИХОВ В. А. Значение Овидия в истории культуры императоров // Гермес. – Пг., 1914. – № 10. – С. 299-308.

1662. МИЛИК О. В. Лінгвальні засоби вираження концепту "здоров'я" в латинській поезії // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. – К. : Освіта України, 2013. – Вип. 22. – С. 88-95.

1663. МУШАК Ю. Овідій у "Поетиці" Феофана Прокоповича // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 33-68.

1664. ПАЧОВСЬКИЙ Т. "Метаморфози" Овідія в українській літературі // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 69-79.

1665. СЕМЧИНСЬКИЙ С. В. Реабілітація Овідія // Всесвіт. – 1969. – № 2. – С. 142-143.

1666. СКОРОБОГАТА Є. Власні імена і загальні назви грецького походження в "Метаморфозах" Овідія // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 28-39. (Окр. вид.: Вінніпег: Українська Вільна Академія, 1966. – 16 с.)

1667. СОДОМОРА А. Овідій – останній поет "золотого віку" римської літератури // Андрій Содомора. Жива античність. – К., 1983. – С. 190-228.

1668. СОДОМОРА А. Скорботні елегії Овідія // Всесвіт. – 1981. – № 9. – С. 153-154.

1669. СОДОМОРА А. Співець одвічних перевтілень // П. Овідій Назон. Метаморфози. – К. : Дніпро, 1985. – С. 3-14.

1670. ЧЕРНЮХ Б. В. Семантика та прагматика нарративних часів у латинській поезії (Овідій "Метаморфози", II, 1–324) // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія: Філологія. – 2010. – № 901. – Вип. 59. – С. 36-39.

1671. ЧУРИЛИК Л. Образ Геро і Леандра в Овідія і Мусея // Публій Овідій Назон: до 2000-річчя... – С. 17-27.

7. Епос доби Римської імперії

ПЕРЕКЛАДИ

1672. ЛУКАН. Фарсалія (Цезар над Рубіконом) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 529-531.

1673. Марк Анней ЛУКАН. Фарсалії (I, 1–23; 121–182; 183–235; III, 1–37) / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 115-119.

1674. ОРФЕСВА ПОЕМА ПРО АРГОНАВТІВ / Пер. Івана Франка // І. Франко. Літературна спадщина. – К., 1963. – Т. 2. – С. 327-356.

1675. СТАЦІЙ. Сільви: Сон (уривок) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 550-551.

1676. П. Папіній СТАЦІЙ. Сільви (IV, 6) / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 116-118.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1677. СИНЮК Н. А. Про ідеологію і стиль Лукана // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 127-132.

1678. СИНЮК Н. А. Роль аллитерації в поемі Лукана "Фарсалия" // ІФ. – Львів, 1987. – Вип. 85. – ПКФ, № 22. – С. 91-98.

1679. СИНЮК Н. А. Роль метафор і інших тропів у зображенні постатей Помпея і Цезаря в поемі Лукана "Фарсалия" // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 109-115.

1680. ТИХОНОВИЧ П. В. De Lucano ejusque poemate Pharsalia. – Харків, 1841.

1681. ТУРЦЕВИЧ И. Г. Введение к Оппиану // ИНИФИ. – 1909. – Т. XXSV. – С. 1-49 (окр. вид.: Нежин, 1909. – 49 с.).

1682. ЦЫБЕНКО О. П. Ваху́ка: к вопросу о смысловой трансформации лексики классической трагедии в позднеантичном эпосе // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 20. – С. 69-74.

1683. ШАРИПКІН С. Я. W sprawie motywów geograficznych w poezji rzymskiej epoki pryncypatu // R. Sajkowski, M. Wolny (ed.). – Grecja ; Kartagina ; Rzym ; Olsztyn, 2009. – S. 85-111.

Розділ IV РИМСЬКА ПРОЗА: історіографія, риторика та філософія

ПЕРЕКЛАДИ

1684. ПЛІНІЙ Молодший. Листи (два листи про вибух Везувія в 79 р. н. е.) / Пер. і вступ М. Думки // Всесвіт. – 1968. – № 11. – С. 148-154.

1685. САЛЮСТІЙ Крісп К. Змова Каталіни / Пер. з лат. мови, поясн. Д. Николишин]. – Коломия : Загальна книгозбірня, 1919.
1686. СЕНЕКА, Луцій Анней. З "Листів до Луцілія" / Пер. А. Содомори // Всесвіт. – 1976. – № 8. – С. 152-165.
1687. СЕНЕКА, Луцій Анней. Моральні листи до Луцілія / Пер. з латин. А. Содомора. – К. : Основи, 1996. – 603 с.
1688. Луцій Анней СЕНЕКА. Апофеоз ("Огарбузнення") Божественного Клавдія / Пер. В. К. Пухтинського та Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1967. – Вип. 13. – ПКФ, № 6. – С. 104-111.
1689. СЕНЕКА, Луцій Анней. Епіграми / Пер. А. Содомори // Всесвіт. – 1976. – № 8. – С. 166-168.
1690. СЕНЕКА. Октавія. (уривки) / Пер. В. Державина // Хрестоматія – 38. – С. 435-439; Хрестоматія – 68. – С. 525-529.
1691. Гай СВЕТОНІЙ Транквілл. Життєписи дванадцяти цезарів / Пер. з латинської П. А. Содомори. – Львів : Сполом, 2012. – 280 с.
1692. К. ТАЦИТ / Рус. пер. с примеч. и со ст. о Таците и его сочинениях В. И. Модестов : в 2 т. – СПб. : Издание Л. Ф. Пантелеева, 1886–1887.
1693. ТАЦИТ П. К. Анналі або літопис від скону Божественного Августа. Кн. 1–3. / Пер. і вступне слово про Тацита А. Бойкович. – Станіславів : Універсальна бібліотека, 1935.
1694. ТАЦИТ. Анналі / Пер. О. Кислюка. – К. : Український письменник, 2013. – 700 с.
1695. ЦЕЗАР К. Ю. Вспомини о війні з Галіційцями. Кн. 1, розд. 1–30 / Пер. І. Франчук. – Коломия : [б. м.], 1901.
1696. ЦЕЗАР Гай Юлій. Записки про Галльську війну / Переклад та коментарі склав І. М. Кириченко; МВО СРСР. Київський держуніверситет ім. Т. Г. Шевченка. Кафедра класичної філології. – К. : Вид-во КДУ, 1950. – Книга 4. – 47 с.
1697. ЦЦЕРОН М. Т. Бесіди проти Катиліни / Пер. з лат., поясн. Д. Николишин. – Коломия : Загальна книгозбірня, 1920.
1698. Марк Туллій ЦЦЕРОН. Промова на захист поета Архія / Пер. Й. Кобова // Хрестоматія – 68. – С. 417-423.
1699. ЦЦЕРОН М. Т. Про державу. Про закони. Про природу богів / Пер. з лат., примітки, словник імен, назв, термінів В. Литвинова. – К. : Основи, 1998. – 477 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1700. АДРИАНОВ, П. Несколько слов о государственной и литературной деятельности Цицерона. – Киев, 1880. – 2, 14 с.
1701. ВАРНЕКЕ Б. В. Письма Аристенета // ЖМНП. – 1905, сентябрь. – Отд. V. – С. 409-425.
1702. ВАЛИЦЬКИЙ В. Й. De Cornelia Nepote. – diss. Dorpati, 1833.
1703. ВЕЙЦКІВСЬКИЙ І. І. До біографії Спартака // Вісник Львівськ. ун-ту: серія історична. – 1971. – Вип. 7. – С. 82-89.
1704. ГЛУЩЕНКО Л. М. Интенсивность субстантивации прилагательных у Цицерона (на материале трактатов "De re publica", "De legibus", "De finibus bonorum et malorum") // ІФ. – Львів, 1985. – Вип. 80. – ПКФ, № 21. – С. 23-30.
1705. ГЛУЩЕНКО Л. М. Мікросистема термінів для позначення храмів в трактаті Вітрувія "De architectura" // Язык и культура. Взаимопонимание: Материалы международной конференции. – Львов, 1997. – С. 102-106.
1706. ГОЛЬДЕНБЕРГ В. А. Очерки по истории Римской империи в I веке н. э.: гражданская война 69 г. н. э. – Харьков : Изд-во Харьковск. ун-та, 1938. – 119 с.
1707. ГОРДИЕВИЧ О. И. Главнейшие черты практической этики Цицерона. – Киев, 1899. – 23 с.
1708. ДЕЛЛЕН О. К. Cornelia Taciti Germania/ Введение и комментарии А. К. Деллена. – Киев, 1866.
1709. ДРАГОМАНОВ М. П. Вопрос об историческом значении римской империи и Тацит. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1869. – 370 с.
1710. ДУБНОВ В. М. Иосиф Флавий, его жизнь, литературная и общественная деятельность. – Одесса, 1896. – 59 с.
1711. ЗАБОРОВСКИЙ Я. Ю. Очерки по истории аграрных отношений в Римской республике. – Львов : Вища школа, 1985. – 198 с.
1712. КАГАРОВ Е. Г. Источники и композиция диалога Цицерона "De natura deorum" // Гермес. – СПб., 1912. – Кн. 11-12. – С. 309-312; 1913. – Кн. 7. – С. 186-188.
1713. КАГАРОВ Е. Г. О царской власти в Древнем Риме. – Воронеж, 1910. – 56 с.

1714. КАГАРОВ Е. Г. Спартак: его жизнь и борьба. – Харьков, 1924. – 24 с.

1715. КАРЫШКОВСКИЙ, П. Восстание Спартака. – М. : Политиздат, 1956; 1958. – 63 с.

1716. КОБИЛЯНСЬКА І. Ю. Дискусія між аналогістами та аномалістами у трактаті Варрона "Про латинську мову" // Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2001. – Ч. 2. – С. 123-129.

1717. КОБИЛЯНСЬКА І. Ю. Словозміна та словотвір у трактаті "Про латинську мову" Варрона // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Логос, 2004. – Вип. 10. – С. 554-558.

1718. КОБОВ І. У. История Древнего Рима в творчестве Ивана Франко // Вопросы античной литературы и классической филологии. – М., 1966. – С. 387-392.

1719. КОРЖ Н. Г. Критика язичництва в філософсько-теологічних трактатах Цицерона // Вісник Харк. ун-ту. – 1999. – № 448: Філологія. – С. 271-274. (у співавт.).

1720. КРОНЕБЕРГ І. Я. Oratio pro lege Manilia / Commentario perpetuo illustravit, adjectus prooemio historico, narratione de Magni Pompeii rebus in Asia gestis, et indice verborum, I. Chr. Croneberg. – Ch. : Typ. Univ., 1834. – 150 p.

1721. КРОНЕБЕРГ І. Я. Sallustii C. C. De Catilinae conjuratione: Liber / Commenatario perpetuo illustravit Ioa. Chr. Croneberg. – Ch. : Typ. Univ., 1830. – 276 p.

1722. КРУЧКЕВИЧ Б. О filozofii Lucyjusza Anneusza Seneki. – Lwów, 1875.

1723. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. История Рима: лекции. Часть I: С древнейших времен до середины V в. до Р. Х. – Киев, 1885. – 297 с.

1724. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. К вопросу о начале Рима. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1888. – 134 с.

1725. КУЛАКОВСКИЙ, Ю. А. Коллегии в Древнем Риме: опыт по истории римских учреждений. – Киев : Изд-во Киевск. ун-та, 1882. – 11,137 с.

1726. КУЛАКОВСКИЙ, Ю. Светоний и его биографии цезарей // КУНИ. – 1881. (Окр. вид.: Киев, 1881. – 19 с.).

1727. ЛЕКЕР Х. Я. Проблема стилю у Квінтіліана // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 61-67.

1728. ЛОСЬКИЙ, Кость. Нарис римської історії. – Гельсінгфорс, 1919. – 144 с.

1729. МАКРИДИН П. Е. Заговор Катилины. Опыт филологического исследования с приложением словаря юридических терминов к I речи "Против Катилины" М. Туллия Цицерона : Дис. ... канд. филол. наук. – 1945. (не опублікована).

1730. МИЛИК О. В. Вербальна репрезентація концепту "здоров'я" в епістолографії Цицерона // Наукові записки, серія: Філологічні науки (мовознавство). – Кіровоград, 2013. – Вип. 116. – С. 608-612.

1731. МИСЛОВСЬКА Л. В. Лексична синонімія прикметників з оціночним значенням "приємний" (на матеріалі листів М. Туллія Цицерона) // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 99. – ПКФ, № 25. – С. 28-32.

1732. МИСЛОВСЬКА Л. В. Лексична синонімія прикметників з інваріантним значенням "красивий" // ІФ. – Львів, 1996. – Вип. 110. – С. 72-78.

1733. МИСЛОВСЬКА Л. В. Лексичні синоніми як засіб характеристики інтелектуальних властивостей людини (на матеріалі листів Цицерона, Сенеки). – ІФ. – Львів, 1993. – Вип. 106. – С. 121-130.

1734. МИСЛОВСЬКА Л. В. Лексичні синоніми-прикметники в листах М. Туллія Цицерона, Л. Аннея Сенеки, Плінія Молодшого : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 1988. – 17 с.

1735. МИСЛОВСЬКА Л. В. Прикметники на позначення кольору в "Naturalis historia" Плінія Старшого // ІФ. – Львів, 1996. – Вип. 109. – С. 144-150.

1736. МОДЕСТОВ В. И. Введение в римскую историю: вопросы доисторической этнологии и культурных влияний в доримскую эпоху в Италии и начало Рима. – СПб., 1902–1904. – Части I–II. – XV, 256, 19 с.; XXII, 162, 26 с.

1737. МОДЕСТОВ В. И. Заметки по Тациту // ЖМНП. – 1893, декабрь; 1894, апрель, май, декабрь; 1895, ноябрь.

1738. МОДЕСТОВ В. И. Тацит и его сочинения. Историко-литературное исследование. – СПб., 1864.

1739. МОДЕСТОВ В. Й. Філософ Сенека й его письма к Луцилію. – Киев, 1871. – 23 с.

1740. НАЗАРЕНКО О. Г. Іменники *pluralia tantum* в історичній прозі Цезаря, Лівія, Тацита : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 1994. – 17 с.

1741. НАЗАРЕНКО О. Г. Сенсорні іменники *singularia tantum* в історичній прозі Цезаря, Лівія, Тацита // ІФ. – Львів, 1997. – Вип. 110.

1742. НАЗАРЕНКО О. Г. Абстрактні іменники *pluralia tantum* в історичній прозі Цезаря, Лівія, Тацита // ІФ. – Львів, 1999. – Вип. 111.

1743. НЕТУШИЛ И. В. Лекции по римской истории. Том I: До Гракхов; Том II: От Гракхов до Клавдия. – Харьков : Изд-во Харьковск. ун-та, 1909. – 274 с.; 200 с. (Перевид.: Харьков, 1910. – 410 с.; 1916. – 376 с.).

1744. НЕТУШИЛ И. В. Лекции по римской истории. – Харьков : Изд-во Харьковск. ун-та, 1907–1909. – Т. I–III. – 190 с.; 129 с.; 280 с.

1745. НЕТУШИЛ И. В. Отражение катилинарской смуты в традиции о Тарквиниях // Сборник ... в честь В. П. Бузескула. – С. 28-45.

1746. НЕТУШИЛ И. В. Очерк римских государственных древностей. – Харьков, 1894–1902. – Ч. I: Государственное устройство Рима до Августа. – Вып. 1–3. – 778 с.

1747. НЕТУШИЛ И. В. Социальные вопросы во второй книге Ливия // ЖМНП. – 1910, январь. – Отд. V. – С. 26-43.

1748. НИКОЛАСНКО О. А. Ораторський дискурс у Давньому Римі: культурологічний та функціонально-стилістичний виміри (на матеріалі промов Республіканської доби) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2012. – 18 с.

1749. НИКОЛАСНКО О. А. Особливості політичної промови Республіканської доби Риму (на матеріалі промов М. Катона і Г. Гракха) // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2009. – Вип. 25. – Ч. 3. – С. 97-101.

1750. НИКОЛАСНКО О. А. Стилістичне навантаження синонімів та антонімів в ораторському дискурсі давнього Риму // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 5. – Ч. 2. – С. 164-168.

1751. ОЛІЙНИК Т. И. Корнелий Тацит о республиканском красноречии и о причинах его упадка в императорском Риме // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 20. – С. 98-104.

1752. ОЛІЙНИК Т. І. М. Туллій Ціцерон – вершина римського красномовства. – К. : Либідь. – 1990. – 92 с.

1753. ОЛІЙНИК Т. І. М. Туллій Ціцерон про оратора Л. Ліцінія Красса // Одеський університет. Наукова конференція молодих вчених : матеріали... – Одеса, 1968. – С. 190-193.

1754. ОЛІЙНИК Т. І. Оратор Гай Юлій Цезар Страбон – відомий майстер дотепу // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 99-102.

1755. ОЛІЙНИК Т. І. Оратор М. Антоній в оцінці Ціцерона // ІФ. – Львів, 1970. – Вип. 20. – ПКФ, № 8. – С. 62-67.

1756. ОЛІЙНИК Т. І. Ораторська діяльність Гортензія та її оцінка в творі Ціцерона "Брут" // ІФ. – Львів, 1976. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 94-98.

1757. ОЛІЙНИК Т. И. Ораторская деятельность Г. Азиния Поллиона и М. Валерия Мессалы Корвина // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – ПКФ, № 24. – С. 121-126.

1758. ОЛІЙНИК Т. И. Ораторская деятельность М. Порция Катона Старшего // ІФ. – Львів, 1982. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 112-117.

1759. ОЛІЙНИК Т. І. Риторична творчість М. Туллія Ціцерона // Одеський університет. Наукова конференція молодих вчених : матеріали... – Одеса, 1969. – С. 140-144.

1760. ОЛІЙНИК Т. І. Тіберій і Гай Гракхи як оратори в оцінці Ціцерона // ІФ. – Львів, 1968. – Вип. 17. – ПКФ, № 7. – С. 94-98.

1761. ОЛІЙНИК Т. І. Ціцерон про ораторів Гальбу, Лелія і Сціпіона Молодшого // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 3. – ПКФ, № 12. – С. 60-63.

1762. ОЛІЩУК Р. Л. Ад'єктивація дієприкметників теперішнього часу активного стану та минулого часу пасивного стану в латинській мові (на основі епістолярної спадщини Ціцерона, Плінія Молодшого та Луція Аннея Сенеки) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 1988. – 17 с.

1763. ОЛІЩУК Р. Л. Ступінь ад'єктивації латинських дієприкметників (на матеріалі листів М. Т. Ціцерон, Л. А. Сенеки та Плінія Молодшого) // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – С. 27-33.

1764. ПАЩЕНКО В. <Післямова> // Прокіп Мисник. Ціцеронові лаври: повість. – К., 1981. – С. 291-301.
1765. ПЕТР В. Этнографический очерк древней Италии // ССКД. – Киев, 1887. – Вып. III. – С. 1-80.
1766. ПЕТРОВ М. Германик : историческая монография. – Харьков, 1857. – 75 с.
1767. РОММЕЛЬ Х. Marci Tullii Ciceronis libri de amicitia, de senectute et de officiis nec non paradoxa et somnium Scipionis. Universitatis Charcoviensis auctoritate edidit atque illustravit Christophorus Rommel. – Харьков, 1813.
1768. РОММЕЛЬ Х. Marci Tullii Ciceronis orationes selectae. Universitatis Charcoviensis auctoritate curavit Christophorus Rommel. – Харьков, 1811.
1769. СЕНІВ М. Г., РЕВЕРСКИЙ Н. Д. О ритмической организации риторических произведений М. Т. Цицерона // Целостность художественного произведения и проблемы его анализа в школьном и вузовском изучении литературы : Тезисы докладов. – Донецк, 1977. – С. 238-239.
1770. СИДОРОВА И. М. Язык "Анналов" Тацита (Лексические особенности): Дис. ... канд. филол. наук. – Х., 1954. – 422 с.
1771. СИНАЙСКИЙ В. И. Очерки из истории землевладения и права в Древнем Риме. – Киев, 1913. – XII, 350 с.
1772. СКОРОБОГАТА Є. І. До питання перекладу грецьких риторичних термінів Цицероном (на основі твору "Про оратора") // Вісник Львівськ. ун-ту: серія іноземних мов. – 1972. – С. 57-72.
1773. СКРЖИНСКАЯ М. В. Северное Причерноморье в описаниях Плиния Старшего. – Киев : Наукова думка, 1977. – 126 с.
1774. СКРЖИНСКАЯ М. В. Сочинения Цицерона как источник сведений о врачах в Древнем Риме // Язык и литература античного мира. – Л., 1977. – Вып. I. – С. 122-128.
1775. СОДОМОРА А. О. Луцій Анней Сенека // Всесвіт. – 1976. – № 8. – С. 150-152.
1776. СТЕЛЬМАШЕНКО М. А. История Рима : сокращенный курс лекций... по программе старших классов гимназий. – Киев, 1906. – 2, 114 с.
1777. ФАМИНСКИЙ, В. Значение религиозно-нравственных воззрений Л. А. Сенеки. – Киев : Изд-во Духовн. Академии, 1906. – 15 с.

1778. ФИЛОМАФИТСКИЙ Е. М. De genuina scriptorum Romanorum elegantia deque usu et utilitate linguam addiscendi latinam. – Харьков, 1816.
1779. ЦВЕТАЕВ І. В. Cornelii Taciti Germania. Опыт критического обозрения текста. – Варшава : Тип. Варш. учеб. окр., 1873. – [4], ЛП, 104, 71 с.
1780. ЧЕРНОУСОВ А. Е. Очерки по истории Римской империи 180–235 г.г. Подготовка смуты III века. – Харьков, 1911. – 274, XXXVIII с.
1781. ШВЕД Е. В. До питання про засоби емоційно-психологічного впливу в промовах твору Тіта Лівія "Історія" // Збірних праць молодих вчених. – Ужгород, 1991. – С. 139-141.
1782. ШВЕД Е. В. Лінгвостилістичні особливості промови Ганнібала перед Тіцінською битвою у творі Тіта Лівія "Ab urbe condita" // ІФ. – Львів, 1989. – Вип. 95. – ПКФ, № 24. – С. 85-91.
1783. ШВЕД Е. В. Риторичні засоби при зображенні класової боротьби в "Історії" Тіта Лівія // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 99. – ПКФ, № 25. – С. 123-126.
1784. ШВЕД Е. В. Штрихи до епітетографічної картини у Тіта Лівія // Наукові розробки молодих вчених: тези. – Ужгород, 1991. – С. 131-132.
1785. ШТЕРН Е. Р. ФОН. Catilina und die Parteikaempfe in Rom der Jahren 66–63. – Dorpat, 1883.
1786. ШТЕРН Е. Р. ФОН. Das hannibalische Truppenverzeichnis bei Livius (XXI,22) // Berliner Studien fuer classische Philologie und Archaeologie. – Berlin, 1891. – Bd. XII, H. 2.
1787. ШТЕРН Э. Р. ФОН. К оценке деятельности Тиверия Гракха // Сб. статей в честь проф. В. П. Бузескула. – Харьков, 1914. – С. 1-27.

Частина третя
КЛАСИЧНІ МОВИ
І ЛІТЕРАТУРИ
ГРЕКО-РИМСЬКОЇ ДОБИ

Розділ I
ГРЕЦЬКА МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА
ЕЛЛІНІСТИЧНОЇ ДОБИ.
КОЙНЕ. АТТИКІЗМ

ПЕРЕКЛАДИ

1788. Елий АРИСТИД. Панегирик Риму / Греч. текст с пер., введением и комм. И. Турцевича // ИНИФИ. – 1907. – Т. XXIII. – С. 1-59.

1789. ЕПІКТЕТ. Енхейридiон і фрагменти / Пер. Омелян Омещiнський. – Буенос-Айрес : Вид-во Юліана Середука, 1986. – 149 с.

1790. КВІНТ СМІРНСЬКИЙ. Події після Гомера [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 428-437.

1791. КЛАВДІЙ ЕЛІАН. Строката історія (фрагменти) // Високий замок : Збірник. – Львів : Каменярь, 1989. – С. 113-119.

1792. ЛЮКІАН. Юпітер у клопотах: гумористичний діалог / Пер. Тадея Мандибура. – Львів, 1902. – 59 с.

1793. ЛУКІАН. Зевс трагічний; Прометей, або Кавказ; Про сон, або Лукіянове життя; Ікароменіпп, або Понадхмарний / Пер. А. Сагарди // Хрестоматія – 38. – С. 278-293; Хрестоматія – 68. – С. 358-372.

1794. ЛУКІАН. На захист "Портретів" / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1988. – Вип. 91. – ПКФ, № 23. – С. 95-103.

1795. ЛУКІАН. Портрети / Пер. В. П. Маслюка // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 117-121.

1796. МУСЕЙ. Геро та Леандр [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 416-427.
1797. НОНН з ПАНОПОЛІСУ. Діяння Діоніса [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 438-447.
1798. Книжечка ПЛУТАРХОВА о спокоїствіи души / Пер. Г. Сковорода // Г. Сковорода. Вірші... – К., 1983. – С. 379-393.
1799. ПЛУТАРХ. Життепис Перікля / Уступ та словарець заосмотрив і для ужитку в гімназіях видав о. Спиридон Кархут. – Львів, 1911. – VIII, 112 с.
1800. ПЛУТАРХ. Порівняльні життеписи: Солон. Лікурґ (уривки) / Пер. Ю. Мушака // Хрестоматія – 68. – С. 351-367.
1801. ПЛУТАРХ. Вибрані життеписи (Перікл і Фабій Максим. Демосфен і Цицерон) / Пер. Й. Кобова і Ю. Цимбалюка // Всесвіт. – 1991. – № 9-10. – С. 112-151; 131-172.
1802. ПЛУТАРХ. Порівняльні життеписи (Перікл і Фабій Максим; Нікій і Красс; Олександр і Цезар; Агід і Клеомен; Тіберій і Гай Гракхи; Демосфен і Цицерон) / Пер. Й. Кобова і Ю. Цимбалюка. – К. : Дніпро, 1991. – 240 с.
1803. ПОЛИБИЙ. Всеобщая история т. 1-3. / Пер. Ф. Г. Мищенко. – М., 1890-1899.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1804. БИЧКОВ, В. Культура пізнього еллінізму // Всесвіт. – 1976. – № 12. – С. 177-189.
1805. ВІТКОВСЬКИЙ С. Beriecht über die Literatur zur Koine aus den Jahren 1898-1902 // Burs. CXX 1. – P. 153-256 et seors. impr. 104 p.
1806. ВІТКОВСЬКИЙ С. Bericht über die Literatur zur Koine aus den Jahren 1903-1906 // Burs. CLIX 3. – P. 1-279.
1807. ВІТКОВСЬКИЙ С. De patria Phylarchi // Księga Pamiętkowa Uniwersytetu Lwowskiego, ku uczczeniu pięćsetletniej rocznicy fundacji jagiellońskiej Uniwersytetu krakowskiego. – Leopoli. – P. 1-12 et seors. impr. 12 p.
1808. ВІТКОВСЬКИЙ С. De patria Megasthenis // E. V. – 1905. – P. 22-24.
1809. ВІТКОВСЬКИЙ С. Historia Egiptu w epoce Ptolemeuszów. – 1934.

1810. ВІТКОВСЬКИЙ С. Istota powstania Koine // Е. XI. – 1906. – Р. 143-153 et seors. impr. 11 p.
1811. ВІТКОВСЬКИЙ С. Kleopatra. – 1939.
1812. ВІТКОВСЬКИЙ С. Życie greckie w Egipcie w eposie Ptolemeuszów według papirusów greckich // Р. Р. XXVIII 3. – 1895. – Р. 64-105.
1813. ВІТКОВСЬКИЙ С. Topographie de la Nouvelle Carthage et Polybe. – Kraków, 1947.
1814. ГОЛОВАЧ У. Исследование эстетических взглядов Филодема на музыку (на материале трактата Филодема Peri mousike) // Материалы Всесоюзной научной конференции "Проблемы античной культуры". – Симферополь 1988.
1815. ДЕРЕВИЦЬКИЙ А. Н. Плутарх Херонейский и Св. Василий Великий // Вера и разум. – Харьков, 1885. – Т. 1, Кн. 2. – С. 1-27.
1816. ЗВОНСЬКА Л. Л. Мовний феномен грецького койне та аттикізму // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2008. – Вип. 13. – С. 138-146.
1817. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціонально-граматичні зміни у системі грецького дієслова післякласичної доби // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2004. – Вип. 14. – Кн. 1. – С. 148-152.
1818. КОБІВ Й. У. Дослідження про латинську семінарську роботу Ів. Франка "Лукіан і його епоха" // Іван Франко. Статті і матеріали. – Львів, 1964. – Зб. 11.
1819. КОБІВ, Йосип. Біограф знаменитих людей античності // Всесвіт. – 1991. – № 9. – С. 115-119.
1820. КОБІВ Й. У. Античний майстер біографічного жанру // Плутарх. Порівняльні життєписи. – К., 1991. – С. 378-382.
1821. Кулаковский Ю. А. Эсхатология и эпикуреизм в античном мире [Текст] : избранные работы / Вступ. ст., подгот. текста и коммент. А. А. Пучков. – СПб. : Алетей, 2002. – 255 с.
1822. ЛАЗЕР О. В. Позамовні фактори формування мови грецької історичної прози II–III ст. // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Прайм–М, 2002. – № 6. – Кн. 1. – С. 270-275.
1823. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Особливості формування функціональних різновидів давньогрецької мови елліністично-римського періоду // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 21-26.

1824. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Особливості функціонування інфінітива у грецькій мові елліністично-римського періоду // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 23. – Ч. 2. – С. 76-78.

1825. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Вираження фінальних відношень у грецькій історичній прозі періоду Римського панування (на матеріалі твору Арріана Ἀλεξάνδρου ἀνάβασις) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 21. – Ч. 2. – С. 136-142.

1826. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Жанрова мова грецької історичної прози // Мова та культура. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2002. – Вип. 5. – Т. IV. – Ч. I. – С. 222-228.

1827. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Лексичні засоби архаїзації мови грецькими істориками II–III ст. (на матеріалі твору Ἀλεξάνδρου ἀνάβασις Арріана) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2004. – Вип. 11. – Кн. 1. – С. 259-262.

1828. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Особливості функціонального синтаксису відмінків грецької мови елліністично-римського періоду (на матеріалі твору Арріана "Анабазис Александра") // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Vol. 1. – С. 68-73.

1829. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Розвиток красномовства та грецька історіографічна традиція // Актуальні дослідження іноземних мов і літератур. – Донецьк, 2003. – С. 17-19.

1830. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Синтаксичні особливості мови твору Арріана "Анабазис Александра", як відображення архаїзаторських тенденцій у грецькій мові II–III ст. // Сучасні дослідження з іноземної філології. – Ужгород : ФОП Бреза А. Е., 2012. – Вип. 10. – С. 175-184.

1831. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Тенденції аттикізму та грецьке мовознавство елліністично-римського періоду // Актуальные проблемы вербальной коммуникации: Язык и общество. – К.: ВПЦ "Київський університет", 2004. – С. 445-447.

1832. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Фонетичні засоби архаїзації мови істориками II–III ст.: система вокалізму (на матеріалі твору Ἀλεξάνδρου ἀνάβασις Арріана) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2003. – Вип. 9. – С. 158-161.

1833. ЛІСОВИЙ І. А. Клавдій Еліан та його місце у розвитку античної історіографії // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 20. – С. 86-91.

1834. ЛУЧКАНИН С. М. Distorsionări în cultura contemporană ca răsfrângere (sau ca oglindire) a unor procese similare în cultura elenismului (sec. III–I î. e. n.) și cea a Imperiului Roman târziu (sec. II–III e. n.) // Distorsionări în comunicarea lingvistică, literară și etnofolclorică românească și contextul european. – Iași : Editura Alfa, 2009. – S. 683-689.

1835. МАНДЕС М. И. Опыт историко-критического комментария к греческой истории Диодора. – Одесса, 1901.

1836. МИЩЕНКО Ф. Г. Федеративная Эллада и Полибий (предисловие) // Полибий. Всеобщая история. – М. : Сабашниковы, 1890. – Т. I. – ССXLIII с.

1837. РЕВАК Н. Г. Питання солецизмів в Аполлонія Діскола // ІФ. – Львів, 1985. – № 80. – С. 66-72.

1838. РОММЕЛЬ Х. *Caucasiarum regionum et gentium Straboniana descriptio commentario perpetuo illustrata.* – Leipzig, 1803.

1839. РОСТОВЦЕВ М. И. Страбон как источник для истории Боспора // Сборник статей в честь В. П. Бузескула... – С. 366-380.

1840. САФРОНЯК О. В. Понятійно-термінологічна система граматичної теорії Аполлонія Діскола (на матеріалі морфології) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 1993. – 18 с.

1841. СОЛОМОНИК Э. И. Сравнительный анализ свидетельств Страбона и декрета в честь Диофанта о скифских царях // ВДИ. – 1977. – № 3. – С. 53-63.

1842. СОННИ А. И. *Ad Dionem Chrisostomum analecta (Scripsit Athaulfus Sonny)* // Университетские известия. – 1897. – Январь. – С. I–VI, 1–48; Февраль. – С. 49-72; Март. – С. 73-104; Апрель. – С. 105-130; Май. – С. 133-208; Июнь. – С. 209-242, II. (Отд. оттиск: Киев, 1897).

1843. SONNY, A. *Ad Dionem Chrysostomum analecta* // КУНИ. – 1897, январь-июнь. – С. 1-241. (Окр. вид.: Киев, 1897. – 245 с.).

1844. СОННИ А. И. К характеристике Диона Хрисостома // ФО. – 1898. – Т. XIV. – Отд. 1. – С. 13-36. / "Автореферат" доктор. дис.

1845. СУЧАЛКИН О. В. Избранные фрагменты древнегреческих авторов. Вып. 1: Плутарх. Параллельные жизнеописания :

Уч. пособие для студентов филологического факультета (специальность "древнегреческий и латинский языки, античная литература"). – Харьков : ХНУ им. В. Н. Каразина, 2004. – 106 с.

1846. ТУРЦЕВИЧ В. Г. К Элию Аристиду: Портреты Элия Аристиды ; Трактат о Ниле, приписываемый Элию Аристиду // ИНИФИ. – 1909. – Т. XXIV. – С. 85-155.

1847. ЦЫБЕНКО О. П. Лидийская легенда в греческой передаче (Nonn. Dionysiaca, XXV, 451–552) // ІФ. – Львів, 1985. – Вип. 30. – ПКФ, № 21. – С. 104-110.

1848. ЦЫБЕНКО О. П. Позднеантичная интерпретация Гомера (Самофракийские сцены Нонна) // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 106-112.

1849. ЦЫБЕНКО О. П. Тифония Нонна Панополитанского // ІФ. – Львів, 1983. – ПКФ, № 19. – С. 87-93.

1850. ЧЕКАРЕВА Є. С. Функції та семантика префіксальних дієслів грецької мови періоду койне // Вісник Харківського університету. Серія: Філологія. – 2008. – № 836. – Вип. 54. – С. 39-42.

1851. ШМАЛЬКО А. В. Лукиан как источник по истории Вифинии-Понта // Вестник Харьковск. ун-та. – 1983. – № 238. – С. 84-89.

Розділ II ЛАТИНСЬКА МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА ПІЗНЬОЇ АНТИЧНОСТІ

ПЕРЕКЛАДИ

1852. Відлуння золотого віку: Антологія пізньої латинської поезії в перекладах Андрія Содомори / Упорядник Маркіян Домбровський. – Львів : ЛА "Піраміда", 2011. – 296 с.

1853. Марк АВРЕЛІЙ. Роздумування / Пер. і вступ Омеляна Омечинського. – Буенос-Айрес ; Нью-Йорк : Науково-дослідне Товариство української термінології, 1986. – ХЛІ, 149 с.

1854. АВСОНІЙ. Ім'я на мармурі. Квітування троянд / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 576-579.

1855. КЛАВДІАН. Веронський дід / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 579.

1856. АММИАН МАРЦЕЛЛИН. Римская история (Res Gestae) [Текст] / Пер. с лат. Ю. А. Кулаковский, А. И. Сонни. – 3. изд. – СПб. : Алетей, 2000. – 559 с.
1857. Марк Валерій МАРЦАЛ. Епіграми (VI 11, 3; IX, 39; IX, 60; IX, 81; X, 23). / Пер. М. Зерова // Микола Зеров. Антологія римської поезії. – К., 1920. – С. 42-47.
1858. Марк Валерій МАРЦАЛ. Епіграми (X, 4; XII, 44; VIII, 3; III, 4; III, 38; XI, 56; X, 74; V, 30) / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 453-457; Хрестоматія – 68. – С. 544-550.
1859. МАРЦАЛ. Епіграми (III, 82; II, 41). / Пер. В. Державина // Хрестоматія – 38. – С. 454; Хрестоматія – 68. – С. 544-546.
1860. Марк Валерій МАРЦАЛ. Епіграми / Пер. Ф. Й. Луцької (V, 10; V, 38; VI, 11; VI, 61) і М. І. Борецького (V, 42г; X, 315) // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 111-112
1861. МАРЦАЛ. Епіграми, книга XIV / Пер. Т. Лучук // Жовтень. – 1987. – № 2. – С. 10-11.
1862. Рутілій НАМАЦІАН. Прощання з Римом / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 680-683.
1863. Марк Аврелій Олімпій НЕМЕСІАН. Еклога II / Пер. Ю. М. Кузьми // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 157-159.
1864. ПЕНТАДІЙ. Весна / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 584.
1865. Авл ПЕРСІЙ Флакк. Перша сатира / Пер. Ю. М. Сака // Тези доповідей та повідомлень до XXVIII наукової конференції: романо-германська філологія. – Ужгород, 1964. – С. 70-74.
1866. Авл ПЕРСІЙ Флакк. Друга сатира / Пер. Ю. Сака // ПКФ. – 1961. – Вип. 2. – С. 116-118.
1867. Авл ПЕРСІЙ Флакк. Четверта сатира / Пер. Ю. М. Сака // Доповіді та повідомлення наукової конференції: серія філологічна. – Ужгород, 1961. – № 7. – С. 89-91.
1868. СУЛЬПІЦІЙ Луперк. Тлінність світотвору / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 68. – С. 585-586.
1869. ЮВЕНАЛ. Сатири III і IV / Пер. М. Зерова // Хрестоматія – 38. – С. 442-450; Хрестоматія – 68. – С. 533-543 .
1870. ЮВЕНАЛ. Сатира VIII / Стихотворный перевод В. И. Модестова // Санкт-Петербургский Университет. Студенческий сборник, 1866.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1871. АНДРЕЕВСКИЙ Николай. Валерий Марциал: культурно-биографический очерк из эпохи Домициана. – Харьков, 1880. – IV, 134 с.

1872. БЕЛЕЦКИЙ А. И. Ювенал // ЮВЕНАЛ Децим Юний. Сатиры. – М. ; Л.: Academia. – 1937. – С. VII–XXVI.

1873. БЕХ, Степан. Наблюдения и замечания по поводу языка Персия. – Киев, 1879. – 2, 11, 52 с.

1874. ВОЛОЩУК В. М. Децим Юний Ювенал о положении интеллигенции в Риме // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 117-125.

1875. ВОЛОЩУК В. М. Децим Юний Ювенал про становище клієнтів у Римі (на основі V сатири) // ІФ. – Львів, 1974. – Вип. 36. – ПКФ, № 12. – С. 64-69.

1876. ВОЛОЩУК В. М. Знатні римлянки в VI сатирі Ювенала // ІФ. – Львів, 1975. – Вип. 40. – ПКФ, № 13. – С. 28-35.

1877. ВОЛОЩУК В. М. Імператори в сатирах Децима Юнія Ювенала // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 95-102.

1878. ВОЛОЩУК В. М. Творческоє кредо Децима Юнія Ювенала // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – ПКФ, № 19. – С. 108-114.

1879. ДЕЛЛЕН О. К. Beitrage zur Kritik und Erklärung der Satiren des Juvenalis. – Kiew, 1846.

1880. ЗАБОРОВСКИЙ Я. Ю. Аппиан й римская civitas в последний век существования республики (к вопросу об источниках и характере "Гражданских войн" Аппиана) // ВДИ. – 1981. – № 4. – С. 138-144.

1881. МОДЕСТОВ В. И. Римская литература при Тиберии, Калигуле, Клавдии и Нероне // ЖМНП. – 1878, ноябрь. – Ч. СС. – С. 156-298.

1882. МОДЕСТОВ В. И. Римская литература при Тиберии, Калигуле, Клавдии и Нероне // ЖМНП. – 1888, апрель.

1883. МОДЕСТОВ В. И. Марк Аврелий и новая религия // Наблюдатель. – 1882, март. – С. 108-129.

1884. ОЛЕНИЧ Р. М. Грамматическая система Квинта Реммия Палемона : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Львов, 1964. – 19 с.

1885. ОЛЕНИЧ Р. М. Прісціан і антична грамати́ка. – Львів : Вид-во Львів. ун-ту, 1973. – 213 с.
1886. РЕВАК Н. Г. Класифікація метаплазм у римській граматиці III–V ст. // ІФ. – Львів, 1987. – № 85. – С. 40-46.
1887. РЕВАК Н. Г. Синтактико-стилістичні питання (варваризми, солецизми, метаплазми) в граматиці Теренція Скавра // ІФ. – Львів, 1990. – № 99. – С. 44-50.
1888. САК Ю. М. Про мову і стиль сатир Персія // Наукові записки Ужгородськ. ун-ту. – 1959. – Т. 37. – С. 98-121.
1889. САК Ю. М. К вопросу о социально-политической направленности сатир Персия // II Всесоюзная конференция по классической филологии: тезисы докладов. – Ленинград, 1961. – С. 31.
1890. САК Ю. М. Про історичний кольорит при перекладі (на матеріалі сатир Персія) // Тези доповідей та повідомлень до XIX наукової конференції: романо-германська та угорська філологія. – Ужгород, 1965. – С. 65-68.
1891. СЕНІВ М. Г. Мовні засоби створення емоційної експресії в сатирах Марціала // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 83-88
1892. СОННИ А. И. [Рец.] M. V. (sic!) *Martialis epigrammata*. M. V. Марциала эпиграммы в переводе и с объяснениями А. Фета. Т. I и II. Москва, 1891 г. (XXIII, 933 с.) // ФО. – 1892. – Т. II. – Отд. 2. – С. 189-202.
1893. СОННИ А. И. *Miscellen: Vergil und Trogus* // *Rheinisches Museum fuer Philologie* / Herausgegeben von Otto Ribbeck und Fr. Buecheler. – Frankfurt am Main, 1886. – Bd XLI. – S. 473-480.
1894. СТУПИНСКАЯ А. Г. Ритмические клаузулы А. Корнелия Цельса (На материале произведения "De medicina") : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Львов, 1970. – 22 с.
1895. ТУРЦЕВИЧ, И. 4-я сатира Ювенала // ИНИФИ. – 1909. – Т. XXIV. – С. 114-127.
1896. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. *Cesarz Juljan Apostata i jego satyra* Symposion. – Poznań, 1936.

Розділ III АНТИЧНИЙ РОМАН

ПЕРЕКЛАДИ

1897. ДАВНЬОГРЕЦЬКА НОВЕЛА / Пер. Й. Кобова і Ю. Цимбалюка // Всесвіт. – 1983. – № 3. – С. 86-137.

1898. ДАМОКЛІВ МЕЧ: антична новела / Пер. з грецької та латинської Й. Кобова і Ю. Цимбалюка ; передмова Й. Кобова. – К. : Дніпро, 1984. – 285 с.

1899. АНТОНІЙ ДЮГЕН "Неймовірні пригоди..." / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 336-365.

1900. АПУЛЕЙ Мадаврський. Амор і Психе: мітологічне оповідання, переклад і передне слово І. Франка. – Харків : Рух, 1930. – 39 с.

1901. АПУЛЕЙ. Метаморфози, IV–VI: Амур і Психея / Пер. Івана Франка // Хрестоматія – 38. – С. 463-477; Хрестоматія – 68. – С. 561-576

1902. АПУЛЕЙ. Метаморфози, або Золотий осел / Пер. Йосипа Кобова і Юрія Цимбалюка. – К. : Дніпро, 1982. – 239 с.

1903. АПУЛЕЙ. Метаморфози / Пер. В. Маслюка // Жовтень. – 1990. – № 43. – С. 72-98.

1904. ГЕЛПОДОР з Емеси. Ефіопіка (уривки з кн. I) / Пер. Б. Зданевича // Хрестоматія – 38. – С. 305-309; Хрестоматія – 68. – С. 372-375.

1905. ГЕЛПОДОР. Ефіопіка / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 366-389.

1906. ЕЛІАН Клавдій. Строката історія (фрагменти) / Пер. Д. Ковалюка // Високий замок. – Львів : Каменяр, 1989. – С. 114-119.

1907. ЛОНГ. Пастуша повість про Дафніса і Хлою / Пер. В. Державіна ; передмова О. І. Білецького. – Харків : Держлітвидав, 1936. – 148 с. (Уривки з цього перекладу – в Хрестоматії – 38. – С. 310-314 і в Хрестоматії – 68. – С. 376-380).

1908. ЛОНГ. Дафніс і Хлоя: давньогрецький роман / Пер. В. Маслюка // Жовтень. – 1989. – № 40. – С. 51-68.

1909. ПЕТРОНІЙ. Сатирикон, XXXI–LXXXVI: Бенкет Трімалхіяна / Пер. Ю. Мушак і Д. Малякевича // Хрестоматія – 68. – С. 552-558.

1910. ПЕТРОНИЙ. Сатирикон, ССХ–СХІІ: Матрона з Ефесу / Пер. Б. Зданевича // Хрестоматія – 38. – С. 459-460; Хрестоматія – 68. – С. 558-560.

1911. ПЕТРОНИЙ. Сатирикон / Пер. Й. Кобова і Ю. Цимбалюка // Всесвіт. – 1986. – № 9. – С. 82-144.

1912. СИНЕСІЙ. Єгипетська оповідь [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 390-411.

1913. ХАРИТОН. Повість про Херея і Каллірою / Пер. Й. У. Кобова і Ю. В. Цимбалюка // Всесвіт. – 1980. – № 1. – С. 145-164; № 2. – С. 139-169; № 3. – С. 129-158; № 4. – С. 196-215.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1914. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Наблюдения над языковыми особенностями византийского стихотворного романа о Каллимахе и Хрисоррое // Седьмая Всесоюзная конференция византинистов. – Тбилиси : Мецниереба, 1965. – С. 121-122.

1915. БЛЕЦКИЙ О. І. До історії "Дафніса і Хлої" // ЛОНГ. Пастуша повість... – Харків, 1936. – С. 5-22.

1916. ВАРНЕКЕ Б. В. Историко-литературные призраки (Об авторе романа "Лукий, или Осел") // Ученые записки высшей школы. – 1921. – Т. I. – Вип. 1. – С. 71-73.

1917. ЗАТОНСКИЙ Д. В. Вехи становления жанра... Феаген против графа Роланда // Д. В. Затонский. Искусство романа и XX век. – М., 1973. – С. 37-46.

1918. КИРПИЧНИКОВ А. И. Греческий роман в новой литературе. – Харьков, 1876.

1919. КИРПИЧНИКОВ А. И. Повесть о Варлааме и Иоасафе. – Харьков, 1876. – С. 169-210.

1920. КИРПИЧНИКОВ А. И. Содержание греческих романов: Гелиодор, Ахилл Таций, Ксенофонт, Харитон, Евстафий, Лонг, "Варлаам и Иоасаф". – Харьков, 1876. – 113 с.

1921. КЛИНГЕР В. П. Петроний и его роман. – Киев, 1908. – 2, 14 с.

1922. КОБІВ Й. У. Перлина античної сатири // Всесвіт. – 1980. – № 9. – С. 145-147.

1923. КОБІВ Й. У. Визначна пам'ятка античного роману // АПУЛЕЙ. Метаморфози. – К., 1982. – С. 5-18.

1924. КОБІВ Й. У. Давньогрецька новела // Всесвіт. – 1983. – № 3. – С. 135-137.
1925. КОБІВ Й. У. Шляхи розвитку античної новели // ДАМОКЛІВ МЕЧ. – К., 1984. – С. 5-17.
1926. КОБІВ Й. У., ЦИМБАЛЮК Ю. В. Давньогрецький роман і його видатні представники // Всесвіт. – 1980. – № 1. – С. 179-181.
1927. КОРШ Ф. Е. Заметки к тексту поэмы об Аполлонии Тирском. – Одесса, 1892. – 51 с.
1928. КУЗЬМА Ю. М. Міфічно-казкові елементи в оповіданні Апулея про Амура і Психею // ПКФ. – 1959. – Вип. 1. – С. 40-51.
1929. КУЗЬМА Ю. М. Побутовий роман в античності. – Львів : Вид-во Львівськ. ун-ту, 1958. – 30 с.
1930. КУЗЬМА Ю. М. Проблеми становлення грецької новели // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 65. – ПКФ, № 18. – С. 86-91.
1931. ЛЕФТЕРОВА О. М. Характер окличних речень в тексті (на прикладі твору Апулея) // Мова та історія. – К., 2004. – Вип. 67.
1932. МАКАР І. В. Лексична ідіосистема роману Лонга "Дафніс і Хлоя" : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2010. – 19 с.
1933. МАКАР І. В. Лонг і його роман "Дафніс і Хлоя" : монографія. – Чернівці : Вид-во Чернівецьк. ун-ту, 2010. – 424 с.
1934. МИЛИК О. В. Мовна репрезентація концепту "любов" у пізньолатинському романі // Наукові записки, серія: Філологічні науки (мовознавство). – Кіровоград, 2012. – Вип. 104 (2). – С. 248-252.
1935. МОКРІВСЬКА М. Т. Семантична структура прикметника у романі Геліодора "Ефіопіка" // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2002. – № 6, кн. 2. – С. 41-45.
1936. ПАВЛЕНКО Л. В. Древнегреческий роман: новонайденные папирусные фрагменты // ВДИ. – 1985. – № 2. – С. 184-196.
1937. ПАВЛЕНКО Л. В. Антична спадщина і візантійський роман // Studia linguistica. – К., 2010. – Вип. 4. – С. 180-184.
1938. СЕНИВ М. Г. Особенности народноразговорного стиля в романе Петрония "Сатирикон" // Проблеми античності: історія та традиції. – Донецьк : ДонДУ, 1995. – С. 97-110.
1939. СМОТРИЧ А. П. Мим й античний роман // Ziva antica. – Skopje, 1967. – № 17. – Р. 161-172.
1940. ТУРЦЕВИЧ Ив. Древние рассказы о вдове. – Нежин, 1909. – 41 с.

1941. ФРАНКО І. Я. "Варлаам і Йоасаф", старохристиянський духовний роман і його літературна історія // ЗНТ ім. Т. Шевченка. – Львів, 1895. – Т. 8. – С. 1-28; 1896. – Т. 10. – С. 29-80; 1897. – Т. 18. – С. 81-134; Т. 20. – С. 135-202.

1942. ШЕВЧЕНКО Л. И. Стилистические особенности формы "Вавилонской повести" Ямвлиха // Язык и литература античного мира (Philologia classica, I). – Л., 1977. – С. 137-142.

1943. ШЕВЧЕНКО Л. И. Топические черты греческого романа в "Вавилонской повести" Ямвлиха // Вестник Ленинградск. ун-та. – 1972. – № 14: история, язык и литература. – Вып. 3. – С. 104-113.

1944. ШЕВЧЕНКО Л. И. Ямвлих подлинный и Ямвлих гипотетический // Вопросы филологии. – Л. : Изд-во Ленинградск. ун-та, 1973. – Вып. 3. – С. 217-231.

Розділ IV АНТИЧНА БАЙКА

ПЕРЕКЛАДИ

1945. АВІАН. Байки (Краб і його мати. Вітер і сонце) / Пер. М. І. Борецького // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 114-115.

1946. Байки ЕЗОПА для руської молодіжі переповів Любомир Селянський. – Коломия, [б. р.] – 72 с.

1947. ЕСОПОВІ Байки: Ворон і лисиця. Мурашки й цикада / Пер. А. Білецького // Хрестоматія – 38. – С. 112; Хрестоматія – 68. – С. 131.

1948. ЕСОПОВІ Байки: Лисиця і терен. Хлібороб і його діти. Хліборобові діти. Хлібороб і змія. Подорожні і ведмідь. Собака з шматком м'яса. Вовк і чапля / Пер. Ю. Ф. Мушака // Хрестоматія – 68. – С. 132-133.

1949. ЕЗОП. Байки / Пер. Ю. Ф. Мушака, ред. та прим. С. М. Кудрицького, передмова В. І. Пащенко. – К. : Держлітвидав, 1961. – 327 с.

1950. ЕЗОПОВІ байки в переказі П. Цімікалі / Пер. з новогрецьк. В. Забаштанського та А. Чердаклі ; передмова А. Білецького. – К. : Веселка, 1990. – 253 с.

1951. Микита Годованець. Ріка мудрості: байки за ЕЗОПОМ. – К. : Рад. письменник, 1964. – 210 с.
1952. ФЕДР. Вибрані байки (Передмова. Вовк і ягня. Жаби випрохали собі царя. Гордовита галка і пава) / Пер. П. С. Стрільцева // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 140-141.
1953. ФЕДР. Байки / Пер. В. Литвинова // Вітчизна. – К., 1967. – № 6. – С. 208-209.
1954. ФЕДР. Байки / Пер. В. Литвинова // Дніпро. – К., 1963. – № 3. – С. 121-122.
1955. ФЕДР. Байки / Пер., передмова і прим. В. Литвинова. – К. : Дніпро, 1986. – 158 с.
1956. Байки ФЕДРА в переспіві В. Гунька // В. Гунько. Жирафин кругозір... – Прапор. – Харків, 1982. – С. 9.
1957. Микита ГОДОВАНЕЦЬ. Байки (Езоп, Федр, Бабрій, збірка "Ромул"). – К. : Рад. письменник, 1987. – 302 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

1958. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Дещо про вічні байки і про мудреця Езопа // Езопові байки в переказі П. Цімікалі... – С. 3-8.
1959. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Идеиное содержание басен Авиана // ІФ. – Львів, 1984. – Вип. 74. – ПКФ, № 20. – С. 75-81.
1960. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Метрические и языковые особенности позднего времени в баснях Авиана // ІФ. – Львів, 1979. – Вип. 55. – ПКФ, № 16. – С. 12-13.
1961. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Назидательный и развлекательный аспект басен Авиана // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – ПКФ, № 17. – С. 108-117.
1962. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Образы и мотивы в односюжетных баснях Авиана и Бабрия // Античний мир і археологія. – Вип. 6. – Саратов, 1986. – С. 3-18.
1963. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Опыт использования систематического словаря для сопоставительного анализа басен Авиана и Бабрия // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 56-72.
1964. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Отношение Бабрия и Авиана к "судьбе" и традиционной религии // ІФ. – Львів, 1983. – Вип. 70. – ПКФ, № 19. – С. 115-121.
1965. БОРЕЦЬКИЙ М. И. Проблема імені римського байкаря Авіана // ІФ. – Львів, 1977. – Вип. 45. – ПКФ, № 14. – С. 83-90.

1966. БОРЕЦКИЙ М. И. Художественный мир басен Федра, Бабрия й Авиана // Новое в современной классической филологии. – М. : Наука, 1979. – С. 167-199.

1967. БОРЕЦКИЙ М. И. Художественный мир и частотный словарь поэтического произведения (на материале античной литературной басни) // Известия АН СССР: Серия лит. и языка. – М., 1978. – Т. 37, № 5. – С. 453-461.

1968. БОРЕЦКИЙ М. И., КРОНИК А. А. Опыт анализа некоторых сторон социально-психологической атмосферы античной литературной басни (Федр, Бабрий, Авиан) // ВДИ. – 1973. – № 3. – С. 157-153.

1969. ВИШНЕВСКАЯ Н. А. Глагольно-именные устойчивые сочетания и однокоренные глаголы в баснях Федра и в текстах их прозаических переработок // Античность и современность. – М., 1972. – С. 79-84.

1970. ВИШНЕВСКАЯ Н. А. Греческие слова в баснях Федра // Вопросы античной литературы и классической филологии. – М., 1966. – С. 481-486.

1971. ВИШНЕВСКАЯ Н. А. Многозначность имен существительных в баснях Федра и ее связь с синонимией // Образ и слово (Вопросы классич. филологии, VII). – М. : Изд-во Московск. ун-та, 1980. – С. 251-258.

1972. ВИШНЕВСКАЯ Н. А. О синонимии имен существительных в языке басен Федра // Вісник Київськ. ун-ту: серія філології. – 1976. – № 18. – С. 88-95.

1973. ВИШНЕВСКАЯ Н. А. Фразеология римской басни // Проблемы античной культуры. – Тбилиси, 1975. – С. 227-237.

1974. ДОМБРОВСЬКИЙ Р. О. Античні байки в опрацюванні Григорія Сковороди // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – ПКФ, № 15. – С. 79-85.

1975. ІВАНЬО І. В. Жанр байки у творчості Г. Сковороди // РЛ. – 1965. – № 8.

1976. МАСЛЮК В. П. Невідомі байки Митрофана Довгалевського // РЛ. – 1982. – № 7. – С. 68-69.

1977. ПАЩЕНКО В. І. Езоп і його байка // Езоп. Байки / Пер. Ю. Ф. Мушака. – К., 1961. – С. 3-16.

1978. СТРІЛЬЦІВ П. Езоп вступає на українську земля // Вітчизна. – К., 1962. – № 9. – С. 208-210.

Частина четверта КЛАСИЧНІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРА ПІСЛЯАНТИЧНОЇ ДОБИ

Розділ І РАННЬОХРИСТИЯНСЬКА ЛІТЕРАТУРА

ПЕРЕКЛАДИ

1979. СВАНГЕЛІС ВІД МАТЕЯ І ЙОАНА / Переклад Маркіяна Шашкевича. – Львів, 1842.

1980. СВЯТЕ ПИСЬМО СТАРОГО І НОВОГО ЗАВІТУ / Переклад П. Куліша, І. Пулюя, І. Нечуй-Левицького. – Відень, 1903. – 859, 255 с.

1981. ЧЕТВЕРОСВАНГЕЛІС / Переклад Пилипа Морачевського. – М., 1905.

1982. БІБЛІЯ, або КНИГИ СВЯТОГО ПИСЬМА СТАРОГО Й НОВОГО ЗАВІТУ / Переклад Івана Огієнка. – Лондон, 1962. – 1529 с.

1983. СВЯТЕ ПИСЬМО / Переклад Івана Хоменка. – Рим, 1957.

1984. БІБЛІЯ. КНИГИ СВЯТОГО ПИСЬМА СТАРОГО ТА НОВОГО ЗАВІТУ / Переклад Рафаїла Турконюка. – К. : Українське Біблійне Товариство, 2011. – 1214 с.

1985. АВГУСТИН / Пер. з лат. Ю. Мушака. – Львів : Свічадо, 2011. – 356 с.

1986. АВГУСТИН БЛАЖЕННИЙ. Про Місто Боже / Пер. з лат. П. А. Содомори // Патріярхат. – 2005. – № 4. – С. 21.

1987. АКАФІСТ до Пресвятої Богородиці / Пер. О. Кожушного // Кожушний Олег. Преподобний Роман Содкоспівець і візантійська гімнографія. – К., 2009. – С. 245-257.

1988. АФНАСІЙ ВЕЛИКИЙ. Житіє Св. Антонія / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 264-285.

1989. АФІНАЇДА (ЄВДОКІЯ). Поема про Кіпріана і Юстину. Гомероцентон [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 304-325.
1990. ВАРНАВА. Послання: Писання мужів апостольських / Пер. з давньогрецьк. і вст. статті прот. Олега Кожушного. – Вінниця : Вінницька картографічна фабрика, 2013. – 62 с.
1991. ВАСИЛЬ ВЕЛИКИЙ. Гомілії / Пер. з давньогрецьк. Л. Звонської. – Львів : Свічадо, 2006. – 356 с.
1992. ВАСИЛЬ ВЕЛИКИЙ. Морально-аскетичні твори / Пер. з давньогрецьк. Л. Звонської – Львів : Свічадо, 2007. – 378 с.
1993. ГРИГОРІЙ БОГОСЛОВ. Друга промова проти імператора Юліана. Про своє життя. Гімн до Христа / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 168-192, 600-603.
1994. ГРИГОРІЙ БОГОСЛОВ. Слова I, XXVII / Пер. та прим. Ігнатії Гаврилик // Acta studiosa. – Львів, 2009. – Ч. 6. – С. 61-75.
1995. ГРИГОРІЙ НИССЬКИЙ. Пояснення до написів псалмів. Про життя Святої Макрини / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 198-225.
1996. ГРИГОРІЙ НИССЬКИЙ. Життя Мойсея / Пер. Дзвінки Коваль. – Львів : Свічадо, 2001. – 114 с.
1997. ДІДАХЕ або Вчення дванадцяти апостолів / Вступна стаття і пер. з давньогрецької О. В. Кожушного. – К. : Видавничий відділ Української Православної Церкви, 2011. – 32 с.
1998. ДІОНІСІЙ АРЕОПАГІТ. Про небесну ієрархію / Пер. з грецької П. А. Содомори // Патріярхат. – 2005. – № 5. – С. 19.
1999. ЄВСЕВІЙ ПАМФІЛ. Життєпис Константина [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 68-85.
2000. ІОАНН ДАМАСКИН. Ямбічний канон на Різдво Христове / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 672-690.
2001. ІОАНН ДАМАСКИН. Канон ямбічний на Різдво Христове / Пер. О. Кожушного // Кожушний Олег. Преподобний Роман Содкоспівець і візантійська гімнографія. – К., 2009. – С. 258-263.
2002. ІОАНН ЗОЛОТОУСТИЙ. Гомілія на Євтропія. 12-й лист до Олімпіади / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 230-254.

2003. Св. ЙОАННА ЗОЛОТОУСТОГО похвала святому Апостолові Павлові / Пер. та прим. Михайла Яремцьо. – Львів : Свічадо, 2008. – 110 с.

2004. КИРИЛО ЄРУСАЛИМСЬКИЙ. Містагогічні катехизи / Пер. з давньогрец. Дз. Ю. Коваль-Гнатів. – Львів : Свічадо, 2009. – С. 30-56.

2005. НОНН з ПАНОПОЛІСУ. Парафраза Євангелія від Іоанна [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 448-457.

2006. ОРИГЕН. Про молитву / Пер. з давньогрецької Дз. Ю. Коваль-Гнатів. – Львів: Свічадо, 2012. – 112 с.

2007. ПАЛЛАДІЙ ЄЛЕНОПОЛЬСЬКИЙ. Лавсаїк [Окремі новели] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 286-303.

2008. ПРОКЛ ДІАДОХ. Гімни / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 604-607.

2009. РОМАН МЕЛОД. Про зрадника Іуду. Про чин монаший. Акафіст Пресвятій Богородиці / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 620-671.

2010. РОМАН СОЛОДКОСПІВЕЦЬ [Канони, кондаки] / Пер. О. Кожушного // Кожушний Олег. Преподобний Роман Содкоспівець і візантійська гімнографія. – К., 2009. – С. 199-236.

2011. СІНЕСІЙ. Гімни / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 608-619.

2012. СОКРАТ СХОЛАСТИК. Церковна історія [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 86-99.

2013. ФЕОДОРІТ КІРРСЬКИЙ. Церковна історія [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 100-115.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

2014. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Лексико-семантическое поле "религия" на рубеже античного язычества и христианства // Античность и актуальность античной культуры : Тезисы докл. научн. конференции. – Тбилиси : Изд-во Тбилисского университета, 1980. – С. 74-75.

2015. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Ошибки Святого Иеронима // Collegium. – 1993. – № 1. – С. 104-107.

2016. БОЙКО Н. В. Роль латинської мови в процесі трансформації античної культури в межах християнської традиції // *Ukrainistika: minulost, pitomnost, budoucnost. Sbornik vědeckých prací. Ukrainica Brunensia II.* – Brno : Masarykova univerzita, 2009. – S. 38-44.

2017. ВІТКОВСЬКИЙ С. *Rękopisy św. Grzegorza z Nazyanzu w bibliotekach hiszpańskich* // *E. XIII.* – 1908. – P. 40-58 et seors. impr. 19 p.

2018. ВІТКОВСЬКИЙ С. *De S. Basilii Magni codicibus Hispaniensibus* // *Rozpr. LXII [S. III 16].* – 1930. – № 7. – P. 1-23 et seors. impr. 23 p.

2019. ГОЛОВАЧ У. Logos Spermaticos у Юстина: історія становлення поняття у християнській філософії і проблема перекладу // *Матеріали наук. конференції "Християнство і українська мова".* – Львів : Вид-во ЛБА 2000. – С. 118-130.

2020. ДОБРОКЛОНСКИЙ О. П. Преподобный Феодор, исповедник и игумен Студийский. – Одесса : Изд. "Экономическая" типография, 1913. – 109 с.

2021. ДОБРОКЛОНСКИЙ О. П. Сочинение Факунда, епископа гермианского: в защиту трех глав. – М., 1880. – 312 с.

2022. ЗВОНСЬКА Л. Л. Алогенні синтаксичні конструкції в грецькому тексті Нового Завіту // *Studia linguistica.* – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Vol. IV. – С. 172-180.

2023. ЗВОНСЬКА Л. Л. Античное наследие в проповедях Василия Великого // *Духовно-нравственная культура России: Православное наследие.* – Челябинск, 2011. – Ч. I. – С. 131-137.

2024. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецький текст Нового Завіту – основа нового українського перекладу // *Вісник ЮНЕСКО. Серія Філологія.* – К., 2004. – Вип. 9. – С. 32-36.

2025. ЗВОНСЬКА Л. Л. Η σύμπτωση των κατασκευών στα εβραϊκά και στη κοινή σε αρχαία κείμενα της Καινής Διαθήκης // *Ουκρανία, Ελλάδα και ο κόσμος: διεπιστημονικές σπουδές.* – Αθήνα : Ποιήματα των φίλων, 2012. – Σ. 64-68.

2026. ЗВОНСЬКА Л. Л. Золота доба грецької патристики і традиції античності // *Актуальні проблеми української лінгвістики.* – К., 2007. – Вип. XVII. – С. 50-57.

2027. ЗВОНСЬКА Л. Л. Концепт "образ" у Новому Завіті // *Діалог культур: Україна–Греція.* – К., 2012. – Вип. 4. – С. 57-62.

2028. ЗВОНСЬКА Л. Л. "Правила" Василя Великого – соціальна етика християнської спільноти // Наука та освіта в сучасному університеті в контексті міжнародного співробітництва. – Маріуполь, 2011. – С. 401-402.

2029. ЗВОНСЬКА Л. Л. Рецепція мовно-культурної спадщини античності каппадокійською школою патристики // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2008. – Вип. 26. – Кн. 1. – С. 352-356.

2030. ЗВОНСЬКА Л. Л. Типові лексико-синтаксичні складності перекладу Нового Завіту українською мовою // Сучасна українська богословська термінологія. – Львів, 1998. – С. 50-55.

2031. ЗВОНСЬКА Л. Л. Функціональні еквіваленти з'єднувальних сполучників грецького тексту Нового Завіту // Наукова спадщина проф. С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К., 2001. – С. 413-420.

2032. ЗВОНСЬКА-ДЕНИСЮК Л. Л. Незалежні дієприкметникові конструкції в грецькому тексті Нового Завіту та проблеми їх перекладу українською мовою // Вісник Київського університету ім. Тараса Шевченка. Мовознавство. Літературознавство. Фольклористика. – 1998. – Вип. 6. – С. 46-50.

2033. ЗВОНСКАЯ-ДЕНИСЮК Л. Л. Особенности словообразовательной семантики девербальных существительных в лексике Нового Завета // Проблемы греческой культуры. – Севастополь, 1997. – С. 14-18.

2034. ЗВОНСЬКА-ДЕНИСЮК Л. Л. Проблеми відтворення ідіостилю Нового Завіту в сучасному перекладі українською мовою // Вісник Київського університету ім. Тараса Шевченка. Мовознавство. Літературознавство. Фольклористика. – 1997. – Вип. 5. – С. 67-70.

2035. КАЩУК О. Droga doskonalenia chrześcijańskiego w nauczaniu Grzegorza Wielkiego // Ruch biblijny i liturgiczny. – 2008. – R. LXI. – S. 143-153.

2036. КАЩУК О. Земний добробут у житті праведних та неправедних людей у вченні папи Григорія I (Двоєслово) // Наукові записки Українського католицького університету. Серія: Богослов'я. – 2009. – Вип. 1. – Ч. 1. – С. 95-108.

2037. КАЩУК О. Я. Земні блага як цінність в ученні Григорія Великого // Формування ринкової економіки в Україні. Науковий збірник. – Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2009. – Вип. 20: Сучасна парадигма управління та Острозька Біблія. – С. 97-99.

2038. КАЩУК О. Istota i cechy niebiańskiego szczęścia w nauczaniu Grzegorza Wielkiego // *Analecta Cracoviensia*. – 2008. – R. XL. – S. 153-163.

2039. КАЩУК О. Я. Минуче щастя у творчості Григорія Великого // Наукові записки львівського університету бізнесу та права. – 2008. – № 2. – С. 204-216.

2040. КАЩУК О. Niebiańskie szczęście jako komunია z Bogiem w nauczaniu Grzegorza Wielkiego // J. Pałucki, P. Szczur, M. Szram, M. Wysocki. *Problemy duszpasterskie starożytnego Kościoła*. – Lublin, 2009. – S. 239-254.

2041. КАЩУК О. Powołanie człowieka do szczęścia w nauczaniu Grzegorza Wielkiego // *Vox Patrum*. – 2008. – Z. 28, T. 52. – S. 411-424.

2042. КАЩУК О. Я. Utrapienie a prawdziwe ziemskie szczęście w nauczaniu Grzegorza Wielkiego // *Vox Patrum*. – 2007. – Z. 27, T. 50–51. – S. 379-395.

2043. КОБІВ Й. У. Біблійна мудрість у латинських афоризмах українською і англійською мовами : Науково-навч. посібник / Ю. В. Цимбалюк та ін. – Вінниця : Нова книга, 2003. – 402 с.

2044. КОБІВ Й. Проблеми перекладу латиномовних церковних творів // Третій міжнародний конгрес українців, 26–29 серп. 1996: Мовознавство : [Тези та повідомл.]. – Х. : 1996. – С. 310-313.

2045. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Акафіст до Пресвятої Богородиці і херетизми як характерна риса цього гімнографічного жанру // *Studia Linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Vol. III. – С. 243-247.

2046. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Гімн Климента Олександрійського // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 33. – С. 276-282.

2047. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Історія формування жанрової системи східнохристиянської (візантійської і давньоруської) гімнографії // Київська старовина. – 2007. – № 3. – С. 43-48.

2048. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Кондаки Романа Мелода: ритміка, мелодика, метрика // Українське мовознавство. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 39/1. – С. 187-192.

2049. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Поетико-богословське мовлення Романа Мелода (на прикладі першого Пасхального кондака) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 23. – Ч. 1. – С. 346-351.

2050. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Преподобний Роман Солодкоспівець і візантійська гімнографія III–VIII століть – К. : Видавничий відділ Української Православної Церкви, 2009. – 264 с.

2051. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Проблема актуалізації в Україні східнохристиянської візантійської гімнографічної спадщини // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 21. – Ч. 2. – С. 40-43.

2052. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Семітизми в поетичному мовленні Романа Мелода // *Studia Linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Vol. IV. – С. 243-247.

2053. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Синонімічні теонімо-поетоніми як важливий чинник творення поетичної тканини в "педагогічному" гімні Климента Олександрійського // *Studia Linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Vol. V (II). – С. 93-99.

2054. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Сирійська народна поезія та її вплив на формування гімнографічного жанру кондака // Літературознавчі студії. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Вип. 21. – Ч. 1. – С. 308-313.

2055. КОЖУШНИЙ О. В., прот. "Сирійська" і "візантійська" теорії походження жанру кондака // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Вип. 24. – Ч. 2. – С. 65-69.

2056. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Скарби візантійської гімнографії і проблема їх рецесії в Україні // Київська старовина. – 2008. – № 2. – С. 144-149.

2057. КОЖУШНИЙ О. В., прот. Скарби грекомовної східнохристиянської гімнографії // Сполучник-II. Альманах літературної творчості. – К. : Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2006. – С. 68-92.

2058. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ Н. Ф. Богослужение Иерусалимской Церкви в конце IV века. – Казань : Тип. Имп. ун-та, 1888. – 46 с. – Отг. из: Правосл. собеседник. – 1888.

2059. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ Н. Ф. К вопросу о греческих источниках "Беседы трех святителей". – Одесса, 1890.

2060. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ Н. Ф. Материалы для истории чинопоследования литургии св. Иоанна Златоустого. – Казань : Тип. Имп. ун-та, 1889. – 116 с. – Текст на рус, греч., древнеслав. яз. – Прил. к: Правосл. собеседник

2061. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ Н. Ф. Памятник древнерусской письменности, относящийся к истории нашего Богослужения в XVI в. – Казань : Унив. тип., [1884]. – 16 с. – Отг. из: Правосл. собеседник. – 1884.

2062. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ Н. Ф. Прение Панагиота с Азимитом по новым греческим спискам. – Одесса, 1896.

2063. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ Н. Ф. Сведения о некоторых литургических рукописях Ватиканской библиотеки с замечаниями о составе и особенностях богослужебных чинопоследований, в них содержащихся: С прил. – Казань : Тип. Имп. ун-та, 1885. – IV, 3, 376 с.

2064. КРОКІС А. М. Композиція гомілій І. Златовуста // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 258-264.

2065. КРОКІС А. М. Поняття "стиль" в античній та сучасній стилістичній теорії (до проблеми аналізу патристичних текстів) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2005. – Вип. 16. – Кн. 1. – С. 216-220.

2066. КРОКІС А. М. Релігійний стиль як функціональний різновид літературної мови // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2005. – Вип. 18. – Кн. 1. – С. 241-244.

2067. КРОКІС А. М. Розвиток жанру гомілії в І. Златовуста // Матеріали VII Всеукраїнської наукової конференції аспірантської та студентської молоді "Від духовних джерел Візантії до сучасної України". – К. : КСУ, 2008. – С. 142-148.

2068. КРОКІС А. М. Синтаксичні параметри ранньохристиянських грекомовних текстів // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2006. – Вип. XIII. – С. 61-67.

2069. КРОКІС А. М. Темпоральність грецькомовних релігійних текстів // Система і структура східнослов'янських мов. – К. : НПУ ім. М. П. Драгоманова, 2010. – Вип. 2. – С. 231-236.
2070. Кулаковский Ю. А. Школа и мировоззрение Авита, епископа вьеннского [Текст] / Вступ. статья, подгот. текста и коммент. А. А. Пучков. – Киев : Издательский Дом А. С. С., 1999. – XXVIII, 47 с.
2071. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Керченская христианская катакомба 491 года. – 30 с., IV табл.
2072. ЛЕВКО О. В. Антитеза у гоміліях Василя Великого, Григорія Богослова та Іоанна Златоуста: Антична та арамейсько-семітська традиції // Літературознавчі студії. – К., 2009. – Вип. 23. – Ч. 1. – С. 278-282.
2073. ЛЕВКО О. В. Античні алюзії у гоміліях Григорія Богослова // Мовні та концептуальні картини світу. – К., 2009. – Вип. 25. – Ч. 2. – С. 154-158.
2074. ЛЕВКО О. В. Ідіостиль епідейктичних творів Іоанна Златоуста: Лінгвістичний підхід // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – 2009. – Вип. 18. – С. 82-90.
2075. ЛЕВКО О. В. Концепт ἡ ἀρετή в грекомовній епідейктичній ораторській прозі: від енкоміїв Ісократу до гомілій Іоанна Златоуста // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 2. – С. 225-232.
2076. ЛЕВКО О. В. Концепти ἡ ἐλεημοσύνη та ἡ θεραπεία у ранньохристиянській грекомовній прозі // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 3. – С. 162-167.
2077. ЛЕВКО О. В. Концепт ἡ ἔλλαμνις у дискурсі Григорія Богослова // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 5 (II). – С. 159-163.
2078. ЛЕВКО О. В. Концепт ἡ θύσις у дискурсі ранньохристиянських письменників // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Вип. 4. – С. 266-275.
2079. ЛЕВКО О. В. Концепт τὸ φῶς в епідейктичних промовах Василя Великого, Григорія Богослова та Іоанна Златоуста // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практики. – К., 2010. – Вип. 21. – С. 73-88.

2080. ЛЕВКО О. В. Лінгвокультурний діалог античності та християнства у дискурсі письменників ранньохристиянської доби // Мовні та концептуальні картини світу – К., 2010. – Вип. 29. – С. 49-53

2081. ЛЕВКО О. В. Прецедентні тексти античності у промові Іоанна Златоуста "De hieromartyre Babyla" // Мовні та концептуальні картини світу – К., 2011. – Вип. 33. – С. 355-359.

2082. МЕЛИХОВ В. А. Культ римських імператорів и его значение в борьбе язычества с христианством. – Харьков, 1912. – 46 с.

2083. МИСЬКО С. Д. Демокріт і Арістофан у Григорія Назіанського // ПКФ. – 1963. – Вип. 3. – С. 92-97.

2084. НОВИЦКИЙ О. М. О первоначальном переводе Святого Писания на славянский язык. – К., 1837.

2085. ПАВЛЕНКО Л. В. Византийские начала христианской филологии и педагогики // Культура народов Причерноморья. – Вып. 11. – Симферополь : Изд-во Тавричesk. ун-та, 2011. – С. 126-128.

2086. ПАВЛЕНКО Л. В. Поетеса Афінаїда і проблема становлення візантійського героїчного епосу // Культура народов Причерноморья. – Симферополь : Изд-во Тавричesk. ун-та, 2011. – Вып. 17.– С. 85-87.

2087. ПАВЛЕНКО Л. В. Симеон Метафраст и традиции античной романистики // СТЕФАНΟΣ: Сборник научных трудов в честь ... М. Н. Славягинской. – М. : РОСНОУ, 2005. – С. 301-308.

2088. ПАВЛЕНКО Л. В. Літургійна поезія ранновізантійської доби та спроби її перекладу українською мовою // Корж Наталья Григорьевна : сб. ст. / Под общ. ред. профессора А. Д. Михилева и профессора А. П. Коржа. – Х. : Студцентр, 2010. – С. 202-210.

2089. ЧЕРНИШОВА Т. Н. Античные элементы в Апокалипсисе Сипозиум "Античная балканистика". Этногенез народов Балкан и Северного Причерноморья. Лингвистика, история, археология. 2–4 декабрь 1980 : Тезисы докладов. – М., 1980. – С. 65-66.

2090. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Актуальність історико-філософських досліджень біографії та творчості Максима Сповідника // Практична філософія. – К. : Парапан, 2006. – № 1. – С. 164-171.

2091. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Виникнення світів за Максимом Сповідником / Юрій Чорноморець // *Sententiae: наукові праці Спільки дослідників модерної філософії (Паскалівського товариства)*. – Вінниця : ВНТУ, 2009. – Вип. XIX–XX (2, 2008 – 1, 2009). – С. 91-107.

2092. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Вчення про Бога в Собі за "Містагогією" Максима Сповідника // *Практична філософія*. – К. : Парапан, 2006. – № 2. – С. 174-180.

2093. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Вчення Прокла про головні атрибути Божественного і філософська теологія Максима Сповідника // *Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія № 7. Релігієзнавство. Культурологія. Філософія*. – К., 2008. – № 17 (30). – С. 97-106.

2094. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Інтелектуалістичний характер містичної теогносії у творчості Максима Сповідника // *Мультиверсум. Філософський альманах*. – К. : Укр. центр дух. культури, 2008. – Вип. 68. – С. 92-101.

2095. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Логіка Іоанна Дамаскіна – фундамент філософії візантійського есенціалізму // *Sententiae. XXI (1–2010)*. – К. : Інститут філософії ім. Г. С. Сковороди НАНУ ; Вінниця : ВНТУ, 2010. – С. 113-123.

2096. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Пізнавальні здібності душі та theian episteme в "Містагогії" Максима Сповідника // *Philosophia prima: метафізичні питання : Щорічник*. – К. : Кайрос, 1998. – С. 26-43.

2097. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Поняття любові згідно зі св. Максимом Сповідником // *Колегія: Альманах християнської традиції*. – К. : ВІПОЛ, 2000. – № 1. – С. 25-29.

2098. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Практична філософія в Ареопагітиках // *Практична філософія*. – К., 2009. – № 1. – С. 181-188.

2099. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Проблема авторства Ареопагітик // *Практична філософія*. – К., 2008. – № 2. – С. 142-151.

2100. ЧОРНОМОРЕЦЬ Ю. П. Проблема індивідуалізації людини в творчості св. Григорія Нисського // *Матеріали наукових доповідей та виступів*. – К. : ВЦ "Київський університет", 1997. – Ч. 1. – С. 3-7.

Розділ II
СЕРЕДНЬОВІЧНА ГРЕЦЬКА І ЛАТИНСЬКА МОВИ.
ЛАТИНА В ЄВРОПЕЙСЬКІЙ ТРАДИЦІЇ

ПЕРЕКЛАДИ

2111. АГАФІЙ. Історія [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 516-529.

2112. АНСЕЛЬМ КЕНТЕРБЕРІЙСЬКИЙ. Монологіон. Прологійон / Пер. з латин. Р. Паранько ; Наук. ред., коментар, вст. стаття А. Баумейстер. – Львів : УКУ, 2012. – 250 с.

2113. БОЕЦІЙ Северин. Розрада від філософії / Пер. з латин. А. Содомора. – К. : Основи, 2002. – 146 с.

2114. БОЕЦІЙ Северин. Теологічні трактати / Пер. з латини і коментарі Р. Паранька. – Львів : Видавництво Українського католицького університету, 2007.

2115. ВІЛЛАНОВА, Арнольд де. Салернський кодекс здоров'я / Пер. з латин. Андрій Содомора. – Л. : Медицина і право, 2011. – 64 с.

2116. ДОМБРОВСЬКИЙ І. Дніпрові камени (віршов. поема) / Пер. з лат. та примітки В. Литвинова // Україна: Антологія пам'яток державотворення Х–ХХ ст.: Дорога до себе : у 10 т. – К. : Основи, 2008. – Т. 2. – С. 498-525.

2117. Звернення (УНІВЕРСАЛ) від імені Війська Запорозького до іноземних володарів, у якому пояснюються причини розриву з Московією (жовтень 1658 р.) / Пер. з лат. С. В. Семчинського та М. А. Собуцького // Пам'ять століть. – 1997. – № 3 (6). – С. 27-31.

2118. ЗІМОРОВИЧ Б. Потрійний Львів. Leopolis Triplex / Пер. з латин. Н. Царьової. – Львів : Центр Європи, 2002. – 224 с.

2119. ІОАНН МАЛАЛА. Про часи троянські [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 530-551.

2120. Томазо КАМΠΑНЕЛЛА. Місто Сонця / Пер. з латин. Й. Кобів і Ю. Цимбалюк. – К. : Дніпро, 1988.

2121. КОЗЬМА ІНДІКОПЛОВ. Християнська топографія [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 552-561.

2122. Кодекс Канонів Східних Церков: Проголошений Іваном Павлом II / Авторизований пер. з латин. Й. Кобіва. – Рим : Видавництво Василіан, 1993. – 845 с.

2123. КОНСТАНТИН ПОРФІРОРОДНИЙ. Про управління імперією / Пер. з грецької // Рубель В. А. Історія середньовічного сходу. Тематична хрестоматія. – К. : Либідь, 2000. – С. 389-392.

2124. Листи темних людей / Пер. з латин. Й. Кобіва та Ю. Цимбалюка. – К., 1987. – 271 с.

2125. Томас МОР. Утопія / Пер. з латин. Й. Кобів і Ю. Цимбалюк. – К. : Дніпро, 1988.

2126. ОРИХОВСЬКИЙ С. Твори / Пер. з лат. та старопольск., упоряд., вступ, примітки, словник імен, назв, термінів В. Литвинова. – К. : Дніпро, 2004. – 670 с.

2127. Перша конституція України гетьмана Пилипа Орлика. 1710 р. / Пер. з латин. та приміт. М. С. Трофимука ; Передм. та загальна наукова редакція О. Прицака. – К. : Веселка, 1994. – 77 с.

2128. ПРОКОПІЙ КЕСАРІЙСЬКИЙ. Про словян. Заколот Ніка. Про будови [Уривки] / Пер. Л. В. Павленка // Візантійська література – 2012. – С. 474-515.

2129. ПРОКОПОВИЧ, Феофан. Філософські твори [Текст] : у 3-х т. / пер. з латин. Ю. Ф. Мушак, В. П. Маслюк, І. В. Паславський, С. Й. Войтович, П. П. Венгловський ; Ред. В. П. Маслюка та І. І. Андрейчука. – К. : Наукова думка, 1979.

2130. Теофан ПРОКОПОВИЧ. Філософські праці. Вибране / Упорядкування та переклад В. Литвинова та ін. – К. : Дніпро, 2012. – 615 с.

2131. РОКСОЛАНІЯ / Переклад Михайла Білика // Питання класичної філології. – Львів : Вид-во Львівського ун-ту, 1961. – Вип. II. – С. 119-156. (Передрук окремим виданням: Себастьян Фабіан Кльонович "Роксоланія": Поема / Перекл. з латин. М. Білика. – К., 1987. – 94 с.).

2132. РОКСОЛАНІЯ (Поема). Переклав Віталій Маслюк // Українська поезія XVI століття. – К., 1987. – С. 114-167.

2133. РОТТЕРДАМСЬКИЙ Еразм. Похвала глупоті / Пер. з лат., приміт. та словник імен, назв, термінів В. Литвинова. – К. : Дніпро, 1981. – 166 с.

2134. РОТТЕРДАМСЬКИЙ Еразм. Похвала глупоті та ін. ... / Пер. з лат., словник імен, назв, термінів В. Литвинов, Й. Кобів. – К. : Основи, 1993. – 319 с.

2135. "Этика" Бенедикта СПИНОЗЫ / Перевод с латинского под редакцией профессора В. Модестова. – СПб., 1886.

2136. СПИНОЗА Б. Теологічно-політичний трактат / Пер. з лат., вступ. слово, примітки, словник імен, назв, термінів В. Литвинова. – К. : Основи, 2003. – 237 с.

2137. ТОМА АКВІНСЬКИЙ. Компендіум теології / Ред. перекладу з лат. В. Котусенко. – К., 2011.

2138. Святий ТОМА з Аквіну. Сума Теології / Пер. П. А. Содомори. – Львів, 2011. – 520 с.

2139. ТОМА АКВІНСЬКИЙ. Коментарі до Арістотелевої "Політики" [Текст] / Пер. О. Кислюк. – К. : Основи, 2000. – 796 с.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ

2140. БАУМЕЙСТЕР А. О. Теологія vel метафізика у Арістотеля та Томи Аквінського // *Methaphysica prima* (метафізичні питання). – К., 1998. – № 1. – С. 80-100.

2141. БЕЛЕЦЬКИЙ А. А. Проблема грецького язика византійської епохи // *Античная культура и современная наука*. – М. : Наука, 1985. – С. 189-193.

2142. БОЙКО Н. В. Латинська мова в суспільному житті України XV–XVIII ст.: динаміка розвитку культурної взаємодії // *Актуальні проблеми слов'янської філології*. – Ніжин : ТОВ "Видавництво "Аспект-Поліграф", 2008. – Вип. 18: Лінгвістика і літературознавство. – С. 18-26.

2143. БОЙКО Н. В. Роль соціолінгвістичних факторів у процесі поширення латинської мови в ареалі *Slavia Latina Orientalis* середини XII – кінця XVII століть // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Вип. 1. – С. 11-19.

2144. БОЙКО Н. В. Стратегія мовної сакралізації у функціональному просторі середньовічної Європи // *Мовні і концептуальні картини світу*. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2009. – Вип. 26. – Ч. 1. – С. 79-83.

2145. БОЙКО Н. В. Функціонування, семантика й структура приєднаниково-відмінкових конструкцій пізньосередньовічної латини в Україні // Науковий вісник Кафедри ЮНЕСКО Державного лінгвістичного університету (Лінгвапакс–VIII). Серія "Філологія, педагогіка, психологія". – К. : Видав. центр КНЛУ, 2009. – Вип. 18. – С. 71-76.

2146. БОЙКО Н. В. Принципы средневековой языковой политики в регионе Slavia Latina: латынь как способ социальной дифференциации // Wyraz i zdanie w językach słowiańskich. – Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2009. – № 7. – S. 41-47.

2147. ВАРНЕКЕ Б. В. Из истории византийской драмы. Отд. отт. из докладов АН СССР. – 1926. – С. 49-51.

2148. ВАСИЛЕВСЬКА О. Структурні зміни у пізньолатинському реченні : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 2005. – 19 с.

2149. ВІТКОВСЬКИЙ С. Jan ss Wiślicy, jego życie i pisma // P. A. L. XIX. – 1893. – P. 29-44; 173-184; 277-286; 365-372; 440-449.

2150. ВІТКОВСЬКИЙ С. Lekarz Mikołaj z Polski, nowoodkryty pisarz łaciński XIII w. // Rozp. LVIII. – № 4. – P. 1-39.

2151. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zu einem mittelgriechischen Sprichwort // В Ph. W. – 1904. – № 45. – P. 1405-1406.

2152. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zwei angeblich neue griechische Wörter // Gl. VI. – 1916. – P. 25-28 et seors. impr. 4 p.

2153. ГАНШИНЄЦ Р. In Galli chronicon animadversiones. – 1924.

2154. ГАНШИНЄЦ Р. Polonolatina. – 1925.

2155. ГАНШИНЄЦ Р. Polskie listy miłosne dawnych czasów. – 1925.

2156. ГАНШИНЄЦ Р. Powstanie średniowiecznej prozy łacińskiej rytmicznej i rymowanej. – 1952.

2157. ГРИЦЕНКО С. П. Звукові трансформації латинських запозичень в українській мові кінця XVI–XVII ст. // Вісник Київського університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. – К., 1997. – Вип. 5. – С. 35-37.

2158. ГРИЦЕНКО С. П. Семантична трансформація латинізмів в українській мові XVI–XVII ст. // Вісник Луганського державного педагогічного університету імені Тараса Шевченка. – 2003. – № 10. – С. 45-53.

2159. ГРИЦЕНКО С. П. Фонетична адаптація латинських запозичень. – Одеса : Перспективи, 1998. – № 3–4. – С. 5-11.

2160. ДОМБРОВСЬКИЙ Р. О. Демінутивний суфікс – *ulu-* у пізній латині // Вісник Львівського ун-ту. Серія іноземні мови. – 2000. – Вип. 8.

2161. ДОМБРОВСЬКИЙ Р. О. Суфікси суб'єктивної оцінки у пізній латині : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 1982. – 20 с.

2162. КОБІВ Й. У. Еразм Роттердамський і його сатиричне перо // Роттердамський Е. Похвала глупоті. Домашні бесіди. – К. : Основи, 1993. – 320 с.

2163. КОСІЦЬКА О. М. Латинськомовний текст у церковному житті України кінця XVI–XVII ст. (на матеріалі документації Греко-католицької церкви) : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2009. – 19 с.

2164. КОЦІЙ О. М. Фонетико-орфографічні особливості новолатинської історичної поеми // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 3. – С. 140-146.

2165. КОЦІЙ О. М. Функціональне співвідношення синонімічних синтаксичних конструкцій фінальності і каузальності в новолатинській поезії кінця XVI – початку XVII століття (на матеріалі епічної поеми Симона Пекаліда "*De bello Ostrogiano*") // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 21. – Ч. 2. – С. 94-102.

2166. ЛУЦЬКА Ф. Й. Історія латинської соціально-політичної лексики (на матеріалі франкських хронік VI–VIII ст.) : Дисс. ... канд. філол. наук. – Х., 1962.

2167. ЛУЦКАЯ Ф. И. Из истории слов, обозначающих понятие "народ" в латинском языке раннего средневековья // Уч. зап. Харьк. ун-та. – 1960. – Т. 109. – Труды филол. ф-та, т. 8. – С. 171-185.

2168. МАГУШИНЕЦЬ І. І. Латинська мова наприкінці Римської імперії (2-га половина V століття) // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – К., 2009. – Вип. 22. – С. 195-209.

2169. МАГУШИНЕЦЬ І. І. Латинська мова пізнього Середньовіччя в Африці та Іберійському півострові // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – К., 2009. – Вип. 23. – С. 185-191.

2170. МАГУШИНЕЦЬ І. І. Латинська мова пізнього Середньовіччя на Апеннінському півострові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2009. – Вип. 16. – С. 287-294.

2171. МАСЛЮК В. П. Латиномовні поетики і риторики XVII – першої половини XVIII ст. та їх роль у розвитку літератури на Україні. – К. : Наук. думка, 1983. – 236 с.

2172. МИРОНОВА В. М. Античні автори в гомілетичі Києво-Могилянської Академії // *Studi Slavistici*. – IX. – *Revista dell'Associazione Italiana degli Slavisti*. – Firenze : University Press. – S. 273-289.

2173. МИРОНОВА В. М. Граматичні особливості латинської актової мови XV–XVI ст. в Україні (на матеріалі городських і земських актів Галицької, Сяноцької, Перемишльської і Львівської адмін. округ Галицької Русі) : Автореф. ... канд. філол. наук. – К., 1999. – 16 с.

2174. МИРОНОВА В. М. Жанрова різноманітність латинської мови в Україні кінця XV – початку XVIII ст. // *Opera Slavica. Slavisticke rozhledy. Rocnik 10*. – 2002. – 0,5 д. а.

2175. МИРОНОВА В. М. Інтерференційні зміни у системі актової латини // *Українське мовознавство*. – К., 2002. – № 23. – С. 76-81.

2176. МИРОНОВА В. М. Латина як дипломатична мова української еліти XVI–XVII ст. // *Studia Linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський ун-тет", 2009. – Вип. 3. – С. 200-205.

2177. МИРОНОВА В. М. Латина наприкінці імператорської епохи: стан і проблеми розвитку // *Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика*. – К., 2004. – Вип. 9. – С. 12-20 с.

2178. МИРОНОВА В. М. Лінгвістична ситуація в Римській імперії III–IV ст. // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 148-153.

2179. МИРОНОВА В. М. Морфологічна парадигматика актової латини // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Прайм–М, 2002. – № 6. – Кн. 2. – С. 27-34.

2180. МИРОНОВА В. М. Порівняльна характеристика латиномовних актових книг // Пам'ять майбутнього. – К. : КУ, 2002. – Вип. 1.

2181. МИРОНОВА В. М. Синтаксичні структури складних речень в актовій латині // Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. – Донецьк, 2002. – № 6. – С. 151-157.

2182. МИРОНОВА В. М. Ускладнені прості речення та їх трансформація у складнопідрядні речення в актовій середньовічній латині (на матеріалі актових записів кінця XV – початку XVI ст.) // Наукова спадщина С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К., 2001. – Ч. 2. – С. 117-123.

2183. МИРОНОВА В. М. Функціонування латинської актової мови на території правобережної України в XV–XVI ст. // Wyraz i zdanie w językach słowiańskich 6. Opis, konfrontacja, przekład. – Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2008. – S. 305-312.

2184. ОСАУЛЕНКО О. М. До питання про латиномовні панегірики в єзуїтських колегіумах в Україні кінця XVI – середини XVII століття // Opera Slavica. Slavistické rozhledy. – 2000. – Ročn. 10: čísl 3. – С. 23-34.

2185. ОСАУЛЕНКО О. М. Латиномовна епічна поема Симона Пекаліда "De bello Ostrogiano" як літературна пам'ятка XVI ст. // Наукова спадщина професора С. В. Семчинського і сучасна філологія. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2001. – Ч. 2. – С. 188-194.

2186. ПАВЛЕНКО Л. Історичні етапи формування візантійської цивілізації // Візантійська література. Нариси і тексти. Ч. I: Становлення / Концепція, нариси, коментарі, переклади Л. В. Павленка. – К. : Видавець: Карпенко В. М., 2012. – С. 24-39.

2187. ПАВЛЕНКО Л. В. Філологічні студії патріарха Фотія // Культура народів Причорномор'я. – Симферополь : Изд-во Тавричesk. ун-та, 2008. – № 138. – С. 42-47.

2188. ПАВЛЕНКО Л. В. Візантійська поема "Ахіллеїда" і топіка античного роману // Культура народів Причорномор'я. – № 153. – Симферополь : Крым, 2009. – С. 37-41.
2189. РОМАНЮК І. А. Генезис префікса *ge-* та його функціонування у пізній латині // Вісник Львівського університету. – 2002. – Вип. 10. – С. 257-264.
2190. СЕНИВ М. Г. До питання про розвиток аналітичних конструкцій у посткласичній латинській мові // *Studia linguistica et juridica*. – Кіровоград : КірЮІ ХНУВС, 2011. – Вип. 1. – С. 56-68.
2191. СЕНИВ М. Г. Еволюція і динаміка розвитку прийменникових конструкцій у післякласичній та пізній латині // *Античність – сучасність (Питання філології)*. – Донецьк : ДонНУ, 2012. – Вип. 4. – С. 142-152.
2192. СЕНИВ М. Г. К вопросу о становлении непервообразных предлогов в поздней латыни (на материале *inster, ad instar*) // *Вопросы лексической и грамматической семантики*. – Донецк, 1989. – С. 64-76. – Деп. в ИНИОН АН СССР № 40190 от 22.11.1989 г.
2193. СЕНИВ М. Г. К истории разработки учения о предлоге в трудах римских грамматиков и средневековой Европе // *Тезисы докладов вузовской научной конференции профессорско-преподавательского состава по итогам научно-исследовательской работы: Филологические науки*. – Донецк : ДонГУ, 1995. – С. 125-128.
2194. СЕНИВ М. Г. Раннесредневековые латинские тексты как источник изучения стилистики // *Історія і культура античності: 3-і наукові читання пам'яті професора С. Я. Лур'є*. – Львів : Львів. ун-т, 1990. – С. 101-103.
2195. СЕНИВ М. Г. Формування аналітичних прислівникових прийменників у пізній латинській мові // *Семантика і функції граматичних структур*. – К. : НМК ВО, 1991. – С. 115-125.
2196. СИДОРОВА И. М. Истоки и основные линии развития латиноязычной литературы XVI–XVIII вв. на Украине и в России // *Вісник Харк. ун-ту*. – 1979. – № 183: *Філологія*. – Вип. 12. – С. 59-63. (у співавт.)

2197. СОБУЦЬКИЙ М. А. Варіанти впорядкування мовно-культурної функціональної системи перехідного характеру (VI–VIII ст.) // Мова та історія. – 1996. – Вип. 11. – С. 6-7.

2198. СОБУЦЬКИЙ М. А. Від античності до середньовіччя: перепланування мовно-культурного простору // Філософська і соціологічна думка. – 1996. – № 5–6. – С. 156-189.

2199. СОБУЦЬКИЙ М. А. Лінгвокультурологічний підхід до середньовічної латини // Міжнародна наук. конф. пам'яті проф. А. О. Білецького (1911–1985) "Актуальні питання сучасної філології". – К., 1996. – С. 86.

2200. СОБУЦЬКИЙ М. А. Мовна свідомість і мовно-культурні стереотипи межі VI–VII століть (Ісидорові "Етимології") // Вісник Київського університету. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. – 1998. – Вип. 6. – С. 160-162.

2201. СОБУЦЬКИЙ М. А. Протистояння "латина-романські мови": кінцева фаза та сумарна періодизація // Мова та історія. – 1995. – Вип. 8. – С. 14-15.

2202. СОБУЦЬКИЙ М. А. Системно-функціональний підхід до описання переходу від синтетизма до аналітизму ранньороманського мови // Принципы функціонального описання мови. – Екатеринбург, 1994. – Часть 2. – С. 170-171.

2203. СОДОМОРА П. А. Закон, право і справедливість у текстах Святого Томи з Аквіну (на матеріалі "Суми теології") // Науковий вісник філософського факультету ЛНУ ім. І. Франка. – Львів, 2011. – № 14. – С. 124.

2204. СОДОМОРА П. А. Інтелект, мислення, розуміння у системі термінів Святого Томи з Аквіну // Наука, релігія, суспільство. – Донецьк, 2011. – № 2. – С. 167.

2205. СОДОМОРА П. А. Корелятивні терміни: особливості відтворення семантики (на матеріалі "Суми теології" Томи з Аквіну) // Гілея: науковий вісник. – К., 2012. – Вип. 60. – С. 391.

2206. СОДОМОРА П. А. Підмет і предмет як еквіваленти термінів "суб'єкт" – "об'єкт" (на матеріалі "Суми теології" Томи з Аквіну) // Гілея: науковий вісник. – К., 2012. – Вип. 56. – С. 344.

2207. СОДОМОРА П. А. Тома з Аквіну: розквіт після занепаду // Гілея: науковий вісник. – К., 2013. – Вип. 69. – С. 573.

2208. СОДОМОРА П. А. Соціальна природа людини в Аристотеля, Августина і Томи // Соціогуманітарні проблеми людини. – Львів, 2010. – № 4. – С. 55.

2209. СОДОМОРА П. А. Терміносистема Святого Томи з Аквіну. – Львів : Сполох, 2010. – 288 с.

2210. СОЛОМОНИК Э. И. Свидетельство Прокопия Кесарийского о длинных стенах и стране Дори в Крыму // Археологические исследования средневекового Крыма : Сборник. – 1968. – С. 11-27.

2211. СОННИ А. И. Отзыв о сочинении магистра С. Д. Пападимитриу "Феодор Продром : Историко-литературное исследование", Одесса, 1905, представленное на соискание степени доктора греческой словесности // Университетские известия. – 1906. – № 8. – С. 1-10 (в соавторстве с Ю. А. Кулаковским).

2212. СОННИ А. И. [Рец.] Томас Мор. Утопия (De optimo rei publicae [sic!] statu deque nova Insula Utopia Libri duo illustris viri Thomae Mori Regni, britanniarum cancellari) / Пер. с лат. А. Г. Генкеля при участии Н. А. Макшеевой, СПб, 1903 // ЖМНП. – 1905, апрель. – Отд. крит. и библиогр. – С. 379-393.

2213. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Stanisław z Krakowa, autor XIVgo wieku i jego traktat o życiu i cudach św. Jacka. – 1884.

2214. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. W jaki sposób wydawać należy poetów łacińsko-polskich wieku XVI. – 1886.

2215. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Adam Schroeter, uczony i poeta śląski XVI wieku i jego poemat o salinach wielickich. – 1922.

2216. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Clementis Janicii Poetae Laurenti Carmina. – 1930.

2217. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Dwa drobne wiersze Klemensa Janickiego. – 1900.

2218. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Ianicius à Padova (1538–1540). – 1922.

2219. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Ianiciana. Przyczyunki do biografii i oceny utworów Klemensa Janickiego. – 1928.

2220. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Klemens Janicki, poeta uwięziony (1516–1543). – 1893.

2221. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Nieznany list Mikołaja Hussowianusa (Hussowskiego). – 1899.

2222. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. *Nowe Ianiciana*. – 1937.
2223. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. *O wawrzynie doktorskim i poetyckim Klemensa Janickiego*. – 1919.
2224. ЧЕРНИШОВА Т. Композиция "Дигениса Акрита" и "Девгениевол деяние" // Труды Отдела древнерусской литературы // ИРЛ АН СССР. – Т. XLII / Отв. Ред. Д. С. Лихачев. – Л. : Наука, 1989. – С. 344-350.
2225. ЧЕРНЮХ Б. В. *Gebrauch und Funktion der Erzähltempora im frühmittelalterlichen Latein* // *Limbaje și comunicare IX. Evoluția și funcționarea limbii – perspective normative în noul context European. Partea I*. – Suceava, 2007. – S. 308-314.
2226. ЧЕРНЮХ Б. В. Семантика і прагматика нарративних часів у пізній латині (на матеріалі "Itinerarium Egeriae") // *Лінгвістичні студії*. – Донецьк, 2009. – Вип. 19. – С. 54-58.

Розділ I
ЛЕКСИКОЛОГІЯ ТА СЛОВОТВІР
КЛАСИЧНИХ МОВ

2227. БОЙКО Н. В. Паралельні світи латинськомовної гетерограми // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. – Харків, 2010. – № 910. – Частина II. – С. 268-272.

2228. БОЛТЕНКО М. Ф. До питання про час виникнення та назву давнішої йонійської оселі над Борисфеном // Вісник Одеської комісії краєзнавства. Секція археології. – 1930. – № 4/5.

2229. ВІТКОВСЬКИЙ С. De vocibus hybridis apud poetas Romanos // Rozpr. XVIII [S. II 3]. – Краків, 1893. – P. 201-232 et seors. impr. 29 p.

2230. ДИШКАНТ Т. Визначення топонімів Азіатської Сарматії, Колхіди, Іберії, Албанії та інших античних топонімів за "Географією" Клавдія Птолемея. – Львів : Сполом, 2010. – 44 с.

2231. ЄРЬОМІНА О. Ю. Композиція в латинській мові // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 21. – Ч. 3. – С. 258-261.

2232. ЄРЬОМІНА О. Ю. Латинські композити: історико-культурний аспект // Studia linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 1. – С. 35-40.

2233. ЄРЬОМІНА О. Ю. Явище омонімії в латинських композитах // Актуальні проблеми слов'янської філології. – Ніжин : ТОВ "Вид-во Аспект-Поліграф", 2008. – Вип. XVII: Лінгвістика і літературознавство. – С. 88-92.

2234. ЗВОНСЬКА Л. Л. Архаїзми, діалектизми та запозичення давньогрецької мови у Лексиконі Гесихія // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Мово-

знавство. Літературознавство. Фольклористика. – К., 2011. – Вип. 22. – С. 38-41.

2235. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецька лексикографія як джерело вивчення алогенної лексики // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. – Харків, 2010. – № 901. – Вип. 59. – С. 12-19.

2236. ЗВОНСЬКА Л. Л. Морфонологічні особливості девербальних іменників у давньогрецькій мові // Актуальні питання сучасної філології. Матеріали Міжнародної наукової конференція пам'яті проф. А. О. Білецького – К., 1996. – С. 24-26.

2237. ЗВОНСЬКА Л. Л. Морфонологічні особливості композитивних іменників у давньогрецькій мові // Мова та історія. – К., 1998. – Вип. 41. – С. 10-14.

2238. ЗВОНСЬКА Л. Л. Переклад і калькування українською мовою грецьких композитів // Міжнародна науково-технічна конференція "Наука ХХІ століття", Київ, 2011. Гуманітарна секція. – К., 2001. – С. 74-79.

2239. ЗВОНСЬКА Л. Л. Слово як посередник між античним і християнським світом // Діалог культур у контексті історії українсько-грецьких зв'язків : Матеріали науково-практ. конференції. – К., 2011. – С. 17-24.

2240. ЗВОНСЬКА Л. Л. Словотвірна семантика девербальних іменників у давньогрецькій мові // Мова та історія. – К., 1996. – Вип. 17. – С. 12-15.

2241. ЛАПИНА М. С. Морфологическое словообразование в латинском языке : Учеб. пособие по лексике латинского языка для студ. фил. фак-тов. – Харьков, 1970. – 37 с.

2242. LURJE S. J. Pakijanija, inanija und qoukoro: Zur Lexikologie und Wortbildung in der Sprache der mykenidhen Tafeln // Eunomia, Ephemeridis Listy filologicke supplementum. – Prague, 1957. – № 1. – P. 45-49. (See also // BSO. – 1964. – № 9. – P. 93.)

2243. LURIA S. Wortbildung in der Sprache der mykenischen Inschriften // Eirene. I. – Prague, 1960. – S. 23-36.

2244. МОСЕНКІС Ю. Л. Ім'я Тесея в критському лінійному письмі класу А // Мова та історія. – К., 1999. – Вип. 45. – С. 22.

2245. НЕРОЗНАК В. П. К реконструкции палеобалканского ономастического ареала // IX Congrès International d'études onomastiques. – Sofia, 1972.

2246. НЕРОЗНАК В. П. Малоазийские и палеобалканские ономастические изоглоссы // V Всесоюзная сессия по Древнему Востоку : Тезисы докладов. – Тбилиси, 1971. – С. 96-98.

2247. НЕРОЗНАК В. П. Обзор зарубежной ономастической литературы // Историческая ономастика. – М., 1977. – С. 297-306 (соавтор Н. В. Подольская, В. Э. Сталтмане, А. В. Суперанская).

2248. НЕРОЗНАК В. П. Палеобалканские элементы в словаре Гесихия // Балканская филология. – Л., 1970. – С. 89-92.

2249. НИКИТИНА Ф. А. Влияние аналогии на словообразование. На материале родств. яз. – Киев : Изд-во Киевского ун-та, 1973. – 198 с.

2250. НИКИТИНА Ф. А. Диахронические структурные изменения в лексике и словообразовании : Учебное пособие. – Киев : Вища школа ; Изд-во при Киевском ун-те, 1974. – 72 с.

2251. НИКИТИНА Ф. О. Прояви морфологічної синонімії в класичних мовах // ІФ. – Львів, 1972. – Вип. 32. – С. 27-32.

2252. Семантико-функціональні особливості демінутивізованих прикметників і прислівників української та латинської мов // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. 5. – С. 173-177.

2253. Семантико-функціональна специфіка демінутивів латинської мови та особливості її відтворення українською мовою // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 3.– С. 277-281.

2254. СЕНИВ М. Г. К вопросу о разновидности номинаций в латинском языке // Проблемы повышения эффективности преподавания иностранных языков. – Львов, 1973. – С. 255-257.

2255. СЕНИВ М. Г. К вопросу о семантике предлогов и предложных словосочетаний в латинском языке. – Донецк, 1985. – 20 с. – Деп. в ИНИОН АН СССР № 20740 от 15.05.1985.

2256. СЕНИВ М. Г. Лексико-семантична група дієслів зміни функціонального стану в латинській мові // *Лінгвістичні студії*. – Донецьк : ДонНУ, 2001. – Вип. 7. – С. 266-270.

2257. СЕНІВ М. Г. Лексико-семантична підгрупа дієслів оберального руху в латинській мові // Актуальні проблеми перекладознавства та навчання перекладу в мовному вузі. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2006. – С. 169-173.

2258. СЕНІВ М. Г. Лексичні засоби вираження часових відношень (на матеріалі латинської мови) // Матеріали VI Міжнародного лінгвістичного семінару "Компаративістика і типологія у сучасній лінгвістичній науці: здобутки і проблеми". – Донецьк : ДонНУ, 2008. – С. 101-110.

2259. СЕНІВ М. Г. Основні концепції походження прийменників у класичних мовах // Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. – Донецьк : ДонНУ, 2001. – Вип. 4. – С. 92-102.

2260. СЕНІВ М. Г. Особливості префіксальної деривації дієслів просторової локалізації у класичних мовах // Матеріали III Міжнародного лінгвістичного семінару "Компаративістика і типологія: здобутки і проблеми". – Донецьк : Норд Комп'ютер, 2004. – С. 223-228.

2261. СЕНІВ М. Г. Префіксальні дієслова просторової локалізованості у класичних мовах // Функціонально-комунікативні аспекти граматики і тексту. – Донецьк : Норд Комп'ютер, 2004. – С. 154-163.

2262. СЕНІВ М. Г. Префіксальні дієслова просторової локалізованості у латинській мові // *Studia Germanica et Romanica*: Іноземні мови. Зарубіжна література. Методика викладання. – Донецьк : ДонНУ, 2004. – Т. 1. – № 2. – С. 59-67.

2263. СЕНІВ М. Г. Прийменник у граматичній системі латинської мови (на підставі трактатів римських граматиків) // *Античность – XX в.: Проблемы изучения языка и литературы*. – Донецьк : ДонГУ, 1996. – С. 187-205.

2264. СЕНІВ М. Г. Причина у значенні причинових прийменників латинської мови // Мовні та концептуальні картини світу. – К. : Прайм–М., 2006. – С. 205-218.

2265. СЕНІВ М. Г. Прийменники із значенням причини в латинській мові // *ІФ*. – Львів, 1994. – Вип. 107. – С. 175-184.

2266. СЕНІВ М. Г. Problem deminutzwów w języku łacińskim (na podstawie twórczości Owidiusza) // Meander. – Warszawa, 1973. – Т. XXVIII. – № 9. – S. 362-369.

2267. СЕНІВ М. Г. Римські граматики про формування прийменникової системи латинської мови // Типологія мовних значень у діахронічному та зіставному аспектах. – Донецьк : ДонНУ, 2002. – Вип. 6. – С. 163-174.

2268. СЕНІВ М. Г. Семантика дієслів із значенням вертикального положення у грецькій мові // Лінгвістичні студії. – Донецьк : ДонДУ, 1999. – Вип. 5. – С. 22-24.

2269. СЕНІВ М. Г. Семантичні групи емоційно-оціночної лексики в латинській мові // ІФ. – Львів, 1982. – Вип. 65. – С. 59-66.

2270. СЕНІВ М. Г. Семантичний аналіз дієслів обертального руху в класичних мовах // Матеріали наукової конференції. – Донецьк : ДонНУ, 2007. – С. 95-98.

2271. СЕНІВ М. Г. Способи творення і семантична характеристика вторинних прийменників у латинській мові // ІФ. – Львів, 1990. – Вип. 99. – С. 58-66.

2272. СЕНІВ М. Г. Структура і функціонально-семантична значущість вторинних і адвербалізованих прийменників у латинській мові // Типологія мовних значень у діахронічному і зіставному аспектах. – Донецьк : ДонНУ, 2002. – Вип. 5. – С. 143-157.

2273. СЕНІВ М. Г. Структурні принципи організації лексико-семантичної групи дієслів поступального руху в класичних мовах // Праці наукової конференції професорсько-викладацького складу за підсумками науково-дослідної роботи за період 1999–2000 рр. – Донецьк : ДонНУ, 2001. – С. 50-54.

2274. СЕНІВ М. Г. Структурно-семантична характеристика дієслів наближення у латинській мові // Форма, значение и функции единиц языка и речи : Мат-лы докл. Межд. наук. конф. – Минск : МГЛУ, 2002. – Ч. 1. – С. 187-189.

2275. СЕНІВ М. Г., КАЛОЄРОВА В. Г. Ономасіологічний аспект вивчення фразеологічних одиниць грецької мови (у зіставленні з російською) // Дослідження різнорівневих одиниць ро-

манських, германських і слов'янських мов. – Донецьк : ДонНУ, 2003. – Вип. 2. – С. 168-180.

2276. СТРАШКЕВИЧ В. М. Проблема изложения классической лексики / систематика и словообразование : Материалы для методики преподавания латинского языка в высш. учебн. заведениях : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Винница, 1951. – 16 с.

2277. ТРЕТЬЯКОВА К. В. Етимологія та семантика латинських омонімічних іменників : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 2010. – 18 с.

2278. ЧЕКАРЕВА Є. С. Лексико-семантична група дієслів руху у грецькій мові // Вісник Харківського університету. Серія: Філологія. – 2005. – № 647. – Вип. 43. – С. 11-15.

2279. ЧЕКАРЕВА Є. С. Прийменникова префіксація в системі словотвору давньогрецької мови // Вісник Харківського університету. Серія: Філологія. – 2005. – № 707. – Вип. 46. – С. 35-40.

2280. ЧЕКАРЕВА Є. С. Становлення і розвиток системи префіксальних дієслів у грецькій мові // Studia Linguistica. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 2. – С. 363-369.

2281. ЧЕРНИШОВА Т. Н. Развитие греческой морской лексики от гомеровского эпоса до современности / IV конференция по классической филологии. Ноябрь 1969 : Тезисы докладов. – Тбилиси : Мецниереба, 1969. – С. 75-76.

2282. ЧЕРНУХІН Є. К. Мова нотаріальних документів італійських греків XII–XIII ст. (за фрагментом словника юридичних термінів XI–XII ст.) // Рукописна та книжкова спадщина України: Археографічні дослідження унікальних архівних та бібліотечних фондів / Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського ; Інститут рукопису. – К., 2003. – Вип. 8. – С. 80-94.

2283. ЧЕРНЮХ Б. В. Дієслівна префіксація у ранній латині: префікс *per-* // Сучасні проблеми лінгвістичних досліджень і методика викладання іноземних мов. – Львів, 2007. – Ч. I. – С. 196-198.

2284. ШВЕДОВ С. А. Словообразование в латинском языке : Учебное пособие для студентов отделения классической фило-

логии университетов. – Х. : ХНУ имени В. Н. Каразина, 2004. – 124 с.

2285. ШВЕДОВ С. А. До питання дериватологічних досліджень на матеріалі латинської мови // Корж Наталья Григорьевна : сб. ст./ Под общ. ред. профессора А. Д. Михилева и профессора А. П. Коржа. – Х. : Студцентр, 2010. – С. 206-218.

2286. ШТЕРН Э. Р. Что значит сочетание *patres conscripti*? // ЖМНП. – 1884, Июль. – С. 1-11.

Розділ II ДАВНЬОГРЕЦЬКА І ЛАТИНСЬКА ЕПІГРАФІКА ТА ПАЛЕОГРАФІЯ

2287. БЕЛЕН-ДЕ-БАЛЛЮ Ж.-Н. *Notitia et descriptio aliquot codicum manuseriptorum, qui repperiuntur in bibliotheca Universitatis imperialis, quae Charcoviae floret* // *Conspectus praelectionum a 17 aug. 1807 anni in Caesarea universitate Charcoviensi publice hadendarum.* – Харьков, 1807.

2288. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Греческая надпись на базе статуи из Ольвии // ВДИ. – 1955. – № 3. – С. 180-191.

2289. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Греческие надписи на мозаиках Софии Киевской // В. Н. Лазарев. Мозаики Софии Киевской. – М. : Искусство, 1960. – С. 161-192.

2290. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Греческие надписи Ольвии из раскопок 1950–1967, хранящиеся в Киеве // Ольвия. – К. : Наукова думка, 1975. – С. 92-117.

2291. БЕЛЕЦКИЙ А. О. Дедикація Афродіті з Ольвії // ІФ. – Львів, 1968. – Вип. 17. – ПКФ. – С. 19-25.

2292. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Надписи Ольвии. 1917–1965 // Сост. И. Б. Брашинский, О. Г. Катанаян, Т. М. Книпович, О. И. Леви, А. А. Белецкий. – Л. : Наука, 1968.

2293. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Новые посвященные надписи из Ольвии // *Античная история и культура Средиземноморья и Причерноморья.* – Л., 1968. – С. 17-20.

2294. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Надпись Полимеда из Ольвии // ВДИ. – 1956. – № 3. – С. 137-141.

2295. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Проблема изучения негреческих собственных имен греческих эпиграфических памятников Северного Причерноморья научная сессия. Секция филологии : Тезисы докладов. – К. : Изд-во КГУ, 1952. – С. 24-27.

2296. БЕЛЕЦКИЙ А. А. Три эпиграфических памятника // Новейшие открытия советских археологов : Тезисы докл. – Киев, 1975. – Ч. 2. – С. 91.

2297. БЕЛЕЦКИЙ А. А., ЛЕЙПУНСКАЯ Н. А. Новое граффити из Ольвии // Ольвия-200 : Тезисы докл. междунар. конференции. – Николаев, 1994. – С. 16-17.

2298. БЕЛЕЦКИЙ А. А., РУСЯЕВА А. С. Граффити магического содержания из Ольвии // Северное Причерноморье. – Киев, 1984. – С. 51-58.

2299. БЕРЕЗИН С. Е. Греческая эпиграфика в Императорском Новороссийском университете: исследование и преподавание // Древнее Причерноморье. V-ые Чтения памяти профессора П. О. Карышковского. – Одесса, 2003. – С. 18-22.

2300. БЕРЕЗИН С. Е., ИЗБАШ Т. А. Изучение античных памятников Северного Причерноморья в первые десятилетия деятельности Новороссийского университета // *Byzantinenika* / Международная научная конференция. – Николаев, 2004. – С. 66-72.

2301. БОЙКО Н. В. До характеристики латинського напису доби Відродження в Україні // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2003. – Вип. 9. – С. 37-39.

2302. БОЙКО Н. В. *Inscriptiones sepulcrales* // Мовні і концептуальні картини світу : Зб. наук. праць. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2005. – Вип. 16. – Кн. 1. – С. 34-37.

2303. БОЙКО Н. В. Латинськомовна епітафія в Європі та Україні // Мовні і концептуальні картини світу : Зб. наук. праць. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2004. – Вип. 11. – Кн. 1. – С. 59-61.

2304. БОЙКО Н. В. Латинський напис як мовний засіб сакралізації світського об'єкту // Мова і культура. – К. : Вид. дім Дмитра Бурого, 2002. – Вип. 5. – Т. III. – Ч. 1. – С. 46-50.

2305. БОЙКО Н. В. Лексичні особливості латинськомовних інскрипцій XVI–XVIII ст. українського походження // Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова. Серія № 9. Сучасні тен-

денції розвитку мов. – К. : НПУ імені М. П. Драгоманова, 2006. – Вип. 1. – С. 93-96.

2306. БОЙКО Н. В. Особливості буквено-звукових співвідношень в українському різновиді пізньосередньовічної латини (на матеріалі інскрипцій XVI–XVIII ст.) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 21. – Ч. 1. – С. 73-76.

2307. БОЙКО Н. В. Особливості синтаксичної структури простого і складного речення латинськомовних інскрипцій XVI–XVIII ст. українського походження // Мова і культура (Наук. ж.). – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2008. – Т. IX. – С. 92-96.

2308. БОЙКО Н. В. Синтаксична варіативність та норма в структурі простих ускладнених речень пізньосередньовічної латини (на матеріалі інскрипцій XVI–XVIII ст.) // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2009. – Вип. 25. – Ч. 1. – С. 67-71.

2309. БОЙКО Н. В. Синтаксичні функції відмінків у прийменникових і безприйменникових конструкціях латинськомовних інскрипцій // Wyraz i zdanie w językach słowiańskich. – Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2008. – № 6. – С. 51-59.

2310. БОЙКО Н. В. Tituli operum publicorum. Шляхи розвитку античної традиції // Мова і культура. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2005. – Вип. 8. – Т. I. Філософія мови і культури. – С. 275-280.

2311. БОЛТЕНКО М. Ф. Епіграфічні замітки: Проксенія херсонського громадянина, знайдена в Томі // Матеріали з археології Північного Причорномор'я. – 1959. – Вип. 2.

2312. БОЛТЕНКО М. Ф. Канкит ольвійського декрета в честь Протогена // Советская археология. – 1958. – Т. 28.

2313. БОЛТЕНКО М. Ф. Новая надпись в честь Ахилла Понтарха // ВДИ. – 1953. – № 4.

2314. ВІТКОВСЬКИЙ С. Prodrömus grammaticae papyrorum Graesarum aetatis Lagidarum // Rozpr. XXVI [S. II 11]. – 1898–99. – P. 196-260 et seors. impr. 65 p.

2315. ВІТКОВСЬКИЙ С. Epistulae privatae Graecae quae in papyris Lagidarum servantur. – Lipsiae, 1895. – Bibl. Teubneriana, XXVI, 144 p.

2316. ВІТКОВСЬКИЙ С. Epistulae privatae Graecae, quae in papyris aetatis Lagidarum servantur. Editio altera auctior. – 2-е вид. – Lipsiae, 1911. – Bibl. Teubneriana. – P. XXXVII, 194.

2317. ВІТКОВСЬКИЙ С. In Somnium Nectonabi (Pap. Leid. U) observationes aliquot // E. XIV. – P. 11-18 et seors. impr. 8 p.

2318. ВІТКОВСЬКИЙ С.. Quaestiones papyrologae, maximam partem ad epistulas pertinentes // E. XIX. – P. 19-38 et seors. impr. 20 p.

2319. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zu einem euböischen Epigramm (IG XII 9, no. 287) // B. Ph. W. – № 11. – P. 1280-82.

2320. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zum Datum des Traumes des Nektonabos // A. f. Pap. – 1914. – V 4. – P. 573.

2321. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zum delphischen Aristotelesdekret // B. Ph. W. – № 36. – P. 1116-1118.

2322. ВІТКОВСЬКИЙ С. Zum Phidiaspapyrus // B. Ph. W. – Sonderheft, 1913. – P. 1766-68.

2323. КАГАРОВ Е. Г. Греческие таблички с проклятиями. – СПб., 1918.

2324. КОЗУБ Ю. И., БЕЛЕЦКИЙ А. А. Стихотворная эпитафия Эпикрата из Ольвии // ВДИ. – 1977. – № 1. – С. 172-176.

2325. КРАСНОСЕЛЬЦЕВ М. Ф. Сведения о некоторых литургических рукописях Ватиканской библиотеки с замечаниями о составе и особенностях богослужбных чинопоследований, в них содержащихся, и с приложениями. – Казань : Тип. Имп. унта, 1885. – [2], IV, 3-376 с.

2326. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Вновь открытая присяга на имя Августа / ФО. – Том XX, отд. I. – С. 159-179.

2327. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. [Рец.] Древние надписи Черноморского побережья. – Петрополь, 1885.

2328. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Отчет проф. Ю. А. Кулаковского о его археологических исследованиях в Крыму в 1895 году / 8 с. рис. // Из отчета Археологич. Комиссии за 1895 г. – С. 117-124.

2329. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Новое руководство по римским древностям // Отт. из ЖМНП. – С. 370-382.

2330. LURJE S. J. Mycenaean Inscriptions and the Ancient Orient // Archiv Orientalni. – 1959. – № 27. – P. 145.

2331. ЛУРЬЕ С. Я. Обзор литературы по греческим надписям микенской эпохи [= Survey of the More Recent Literature Dealing with the Greek Inscriptions of the Mycenaean Era] // ВДИ. – 1957. – № 3. – С. 196-213. (See also BSO. – 1964. – № 9. – P. 65-86).
2332. ЛУРЬЕ С. Я. Опыт чтения пилосских надписей [= Attempt at Reading the Inscriptions of Pylos] // ВДИ. – 1955. – № 3. – С. 8-36. (See also BSO, 1957. – № 2. – P. 194-198).
2333. ЛУРЬЕ С. Я. Рецензия на книгу: Chadwick J. The decipherment of Linear B. Cambridge, 1958 // ВДИ. – 1960. – № 1. – С. 136-139.
2334. ЛУРЬЕ С. Я. Рецензия на книгу: Palmer L. R. Mycenaeans and Minoas. L., 1961 // ВДИ. – 1964. – № 2. – С. 176-182.
2335. LURJE S. J. Ross order Ochs? [Ideogramm 109] // Minos, 6, 2 [1958, publ. 1960]. – P. 162-163.
2336. МОДЕСТОВ В. И. Археологические данные римских холмов, свидетельствующие о сношениях с греками в древнейшую эпоху Рима // ЖМНП. – 1907, март.
2337. МОДЕСТОВ В. И. Африканские надписи и культ Сатурна // ЖМНП. – 1893, февраль.
2338. МОДЕСТОВ В. И. Древнейший период Рима. Новые археологические данные, к нему относящиеся. – СПб. : Тип. В. С. Балашева и К, 1895. – 34 с.
2339. МОДЕСТОВ В. И. Ещё о памятниках царского периода и о древнейшей надписи на римском форуме // ЖМНП. – 1900. – Ч. 332.
2340. МОДЕСТОВ В. И. Ещё по поводу славянского имени в Помпейских надписях // ЖМНП. – 1876, июнь.
2341. МОДЕСТОВ В. И. Латинская надгробная надпись с Аппиевой дороги // Университетские Известия. – Киев, 1877. – № 10.
2342. МОДЕСТОВ В. И. Об одном славянском имени в Помпейских надписях // Труды III Русского Археологического съезда. – Киев, 1875. – Т. 1.
2343. МОДЕСТОВ В. И. Памятники царского периода и древнейшая латинская надпись на римском форуме // ЖМНП. – 1900, март. – Ч. 328.

2344. МОДЕСТОВ В. И. Римская письменность в период царей // Учёные записки Казанского Университета, V–VI выпуски. – 1867–1868.

2345. МОДЕСТОВ В. И. Три греческих надписи, принадлежащих музею древностей университета музею древностей университета св. Владимира // Университетские Известия. – Киев, 1875.

2346. МОЛЧАНОВ А. А., НЕРОЗНАК В. П., ШАРЫПКИН С. Я. Памятники древнейшей греческой письменности. – М. : Наука, 1988. – 192 с.

2347. МОСЕНКИС Ю. Л. Ancient Occidental and Oriental inscriptions and languages with special references to Greek and Armenian. – Kyiv : NDITIAM, 2001. – 68 p.

2348. МОСЕНКИС Ю. Л. Грецькій писемності 4200 років (дешифрування критської ієрогліфіки XXII–XVII ст. до Р. Х.) // Записки Историко-филологического товариства Андрія Білецького. – К. : Київське наукове історико-філологічне товариство Андрія Білецького, 2003. – Вип. IV. – Кн. 1. – С. 5-10.

2349. МОСЕНКИС Ю. Л. Дешифрування критської ієрогліфіки – підсумкові результати (найдавніші грецькі тексти?) // Мова та історія. – К., 1999. – Вип. 49. – С. 29-33.

2350. МОСЕНКИС Ю. Л. Lost Astronomy of The Phaistos Disc // Ukrainian ArchaeoAstronomical Studies. – Vol. 8. – 96 p.

2351. МОСЕНКИС Ю. Л. Mediterranean inscriptions. – Kyiv : NDITIAM, 2000. – 33 p.

2352. МОСЕНКИС Ю. Л. The Greek language of the Minoan inscriptions. – Kyiv : NDITIAM, 2000. – 16 p.

2353. НЕРОЗНАК В. П. К дешифровке новонайденной фригийской надписи из Гезлер-Кёйю // Палеобалканистика и античность. – М. : Наука, 1989. – С. 34-44.

2354. НИКИТСКИЙ А. В. Автофон Баунака // ЖМНП. – 1900. – № 11. – С. 391-398.

2355. НИКИТСКИЙ А. В. Греческая эпиграфика: Griechische Epigraphik von Dr. Gustav Hinrichs. – Nördlingen. 1886 / Пер. с доп. А. Никитский. – Одесса : Тип. Штаба Воен. окр., 1892. – VI, 214, IV с., 1 л. табл.

2356. НИКИТСКИЙ А. В. Дельфийские Лавиады // ЖМНП. – 1898. – № 1. – С. 11.
2357. НИКИТСКИЙ А. В. Дельфийские эпиграфические этюды. – Одесса, 1894–1895. – I–IV.
2358. НИКИТСКИЙ А. В. Исследования в области греческих надписей. С тремя автотипическими копиями. – Юрьев, 1901.
2359. НИКИТСКИЙ А. В. К амфикиононовским надписям этолийского времени // ЖМНП. – 1906. – № 4.
2360. НИКИТСКИЙ А. В. К амфикиононовским надписям этолийского времени // ЖМНП. – 1912. – № 5.
2361. НИКИТСКИЙ А. В. О западно-локридских надписях // ЖМНП. – 1911, янв., февр., март.
2362. РОСТОВЦЕВ М. И. Новые латинские надписи с Юга России // Известия Археологической комиссии. – СПб, 1908. – Вып. 27. – С. 55-67.
2363. РОСТОВЦЕВ М. И. Святилище фракийских богов и надписи бенефициариев в Ай-Тодоре // Известия Археологической комиссии. – СПб., 1911. – Вып. 40. – С. 1-42.
2364. СОДОМОРА А., ДОМБРОВСЬКИЙ М., КІСЬ А. Anno Domini. Року Божого: латинські написи Львова. – Львів : Піраміда, 2008. – 288 с.
2365. СОЛОМОНИК Э. И. Алтарь Немесиды из Херсонеса [с девятистрочной латинской надписью] // ВДИ. – 1960. – № 2. – С. 133-139.
2366. СОЛОМОНИК Э. И. Античное надгробие из Гаспры // Известия Крымского краеведческого музея. – 1993. – № 3. – С. 48-54.
2367. СОЛОМОНИК Э. И. Граффити античного Херсонеса (на чернолаковых сосудах) / Э. И. Соломоник [и др.] ; Отв. ред. и автор предисловия Э. И. Соломоник. – Киев : Наукова думка, 1978. – 139 с.: табл.
2368. СОЛОМОНИК Э. И. Граффити с хоры Херсонеса. – Киев : Наукова думка, 1984. – 141 с.
2369. СОЛОМОНИК Э. И. Греческие надписи из района античного театра в Херсонесе // ВДИ. – 1967. – № 1. – С. 69-79.
2370. СОЛОМОНИК Э. И. Два античных письма из Крыма // ВДИ. – 1987. – № 3. – С. 114-131.

2371. СОЛОМОНИК Э. И. Две случайные эпитафические находки в Крыму // Нумизматика и эпиграфика. – 1965. – № 5. – С. 97-102.

2372. СОЛОМОНИК Э. И. Древние надписи Крыма / Отв. ред. С. Н. Бибииков. – Киев : Наукова думка, 1988. – 110 с.: ил. – Библиогр.: с. 110.

2373. СОЛОМОНИК Э. И. Из эпиграфики Херсонеса // ВДИ. – 1984. – № 4. – С. 66-87.

2374. СОЛОМОНИК Э. И. Каменная летопись Херсонеса: греческие лапидарные надписи античного времени. – Симферополь : Таврия, 1990. – 108 с.: ил. – Библиогр.: С. 106-108.

2375. СОЛОМОНИК Э. И. Латинские надписи Херсонеса Таврического: тексты, перевод, комментарии / Под ред. В. Т. Пашуто, Я. Н. Щапова. – М. : Наука, 1983. – 94 с.: ил. – Библиогр.: С. 91-92.

2376. СОЛОМОНИК Э. И. Метрическая эпитафия III в. н. э. // ВДИ. – 1964. – № 4. – С. 139-144.

2377. СОЛОМОНИК Э. И. Надписи на крымских амфорах первых веков н. э. // Археология. – К., 1993. – № 2. – С. 102-116.

2378. СОЛОМОНИК Э. И. Некоторые группы граффити из античного Херсонеса // ВДИ. – 1976. – № 3. – С. 121-141.

2379. СОЛОМОНИК Э. И. Несколько новых надписей Херсонесского музея // ВДИ. – 1978. – № 3. – С. 66-81.

2380. СОЛОМОНИК Э. И. Несколько новых греческих надписей средневекового Крыма // Византийский временник. – 1986. – Вып. 117. – С. 210-218.

2381. СОЛОМОНИК Э. И. Несколько памятников с сарматскими знаками // Население и культура Крыма : сб. ст. – Киев, 1983. – С. 80-95.

2382. СОЛОМОНИК Э. И. Neues zum Asklepioskult in Chersonessos // Klio. – 1975. – № 11. – S. 433-442.

2383. СОЛОМОНИК Э. И. Новые греческие лапидарные надписи средневекового Крыма // Византийская Таврика : сб. ст. – Киев, 1991. – С. 172-179.

2384. СОЛОМОНИК Э. И. Новые эпитафические находки в северном районе Херсонеса. Почетный декрет города Тия // Херсонесский сборник. – 1959. – Вып. 5. – С. 161-168.

2385. СОЛОМОНИК Э. И. Новые эпитафические памятники Херсонеса. – Киев : Наукова думка, 1964. – 196 с.: ил.
2386. СОЛОМОНИК Э. И. Новые эпитафические памятники Херсонеса. Лапидарные надписи. – Киев : Наукова думка, 1973. – 283 с.: ил.
2387. СОЛОМОНИК Э. И. О методике изучения и принципах публикации античных граффити: [обзор основной литературы] // ВДИ. – 1985. – № 3. – С. 77-91.
2388. СОЛОМОНИК Э. И. Об одной утерянной ольвийской надписи // Античная культура Северного Причерноморья в первые века н. э. – Киев, 1986. – С. 36-41.
2389. СОЛОМОНИК Э. И. О римском флоте в Херсонесе: [надписи на алтарях] // ВДИ. – 1966. – № 2. – С. 165-171.
2390. СОЛОМОНИК Э. И. Присвята з городища Беляус // Археологія. – К., 1992. – № 1. – С. 46-50.
2391. СОЛОМОНИК Э. И. Проксения в честь синопейца // Сообщения Херсонесского музея. – 1960. – Вып.1. – С. 16-20.
2392. СОЛОМОНИК Э. И. Сарматские знаки Северного Причерноморья. – Киев : Изд-во Акад. наук УССР, 1959. – 179 с.: ил. – Библиогр.: С. 173-175.
2393. СОЛОМОНИК Э. И. Свинцовые урны с надписями из Херсонеса // Материалы к этнической истории Крыма : сб. ст. – Киев, 1987. – С. 67-78.
2394. СОЛОМОНИК Э. И. Фрагмент надписи из Херсонеса о политических изгнанниках // ВДИ. – 1984. – № 3. – С. 72-81.
2395. СОЛОМОНИК Э. И. Херсонесские глиняные грузила с надписями // Северо-Западный Крым в античную эпоху : сб. ст. – Киев, 1994. – С. 138-158; С. 145-158: Каталог херсонесских грузил с надписями.
2396. СОЛОМОНИК Э. И. Четыре надписи из Неаполя и Херсонеса // Советская археология. – 1958. – С. 308-316.
2397. СОЛОМОНИК Э. И. Эпитафические памятники // Археология Украины. – Киев, 1986. – Т. 2.
2398. СОЛОМОНИК Э. И. Эпитафические памятники Неаполя скифского // Нумизматика и эпиграфика : сборник. – 1962. – № 3. – С. 32-44.

2399. СОЛОМОНИК Э. И. Эпиграфическое свидетельство о скифской крепости в Крыму // ВДИ. – 1961. – № 4. – С. 106-109.
2400. СОЛОМОНИК Э. И., АНТОНОВА. И. А. Нагробия врачей из античного Херсонеса // ВДИ. – 1974. – № 1. – С. 94-105.
2401. СОЛОМОНИК Э. И., БЕЛЫЙ А. Утерянная и вновь открытая мангупская надпись // Нумизматика и эпиграфика. – 1984. – № 14. – С. 170-175.
2402. СОННИ А. И. [Рец.] U. Wilcken. Die griechischen Papyrusurkunden. Berlin, P. Reimer, 1897. – 60 с. // ФО. – 1899. – Т. XVI. – Отд. 2. – С. 11-16.
2403. СТРУВЕ Ф. А. Новости из припонтийского края. Транскрипция и объяснение новонайденной Военорской надписи // Труды Моск. Археол. Общ. – 1870. – Т. III. – С. 60.
2404. СТРУВЕ Ф. А. Новые надписи Ольвийские. – Одесса, 1866.
2405. СТРУВЕ Ф. А. Новые надписи Ольвийские // Записки Одесск. Общ. Истории и Древностей. – 1867. – Т. V.
2406. СТРУВЕ Ф. А. О двух новооткрытых классических надписях в Закавказье // ЗОО. – 1868. – Т. VII. – С. 282.
2407. СТРУВЕ Ф. А. О новооткрытых надписях в Танаисе // Труды Моск. Археол. Общ. – 1870. – Т. III. – С. 71.
2408. СУЧАЛКИН О. В. Грецькі рукописи: Каталог рукописів XIV–XVIII ст. з фондів ЦНБ ХНУ ім. В. Н. Каразіна. – Харків : ЦНБ ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2003. – 68 с.
2409. СУЧАЛКИН О. В. Греческие рукописи ЦНБ ХНУ им. В. Н. Каразина // Корж Наталья Григорьевна : Сб. ст. – Х.: Студцентр, 2010. – С. 141-148. (То же: Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. Серія "Філологія". – Харків : ХНУ, 2010. – № 901. – Вип. 59. – С. 196-199.)
2410. ЧЕРНУХІН Є. К. Грецька рукописна спадщина в Києві. Історіографія та огляд матеріалів IV–XX ст. – К., 2002. – 326 с.: іл.
2411. ЧЕРНУХІН Є. К. Грецькі рукописи 4–20 ст. у фондах Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського: кодикологічне дослідження : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 1999. – 19 с.
2412. ЧЕРНУХІН Є. К. Грецькі рукописи у зібраннях Києва : каталог. – К., 2000. – 382 с.

2413. ЧЕРНЮХ Б. В. Die griechischen Palimpseste in den Sammlungen der Ukraine // *Rinascimento virtuale-digitale Palimpsestforschung: rediscovering written records of a hidden European cultural heritage. Perspektiven des Netzwerks in den Beitrittsländern Mittel- und Osteuropas und in angrenzenden Staaten.* – Bratislava, 2002. – S. 131-134.

2414. ЦВЕТАЕВ И. В. Итальянские диалектические надписи. – М. : Тип. О. О. Гербек, 1886. – 186 с.

2415. ЦВЕТАЕВ И. В. Итальянские надписи. Надписи пелигнов. Фонетические и морфологические замечания. – СПб. : Тип. В. С. Балашева, 1886. – 142 с.

2416. ЦВЕТАЕВ И. В. Сборник осских надписей с очерком фонетики, морфологии и глоссарием. – Киев, 1877.

2417. ЦВЕТАЕВ И. В. *Inscriptiones Italiae mediae dialecticae.* – Lipsiae, 1884–85. – V. 1–2.

2418. ЦВЕТАЕВ И. В. *Inscriptiones Italiae inferioris dialecticae.* – Mosquae, 1886.

2419. ШАРИПКІН С. Я. Alcune riflessioni sull' adeguatezza di una scrittura largamente disadeguata // *Pasiphae.* – Pisa ; Roma, (Włochy); 2009. – № 3. – S. 215-244.

2420. ШАРИПКІН С. Я. Irrelevant Phonetic Features and the Rules of the Linear B Script // *Pasiphae. Rivista di filologia e antichità egee.* II. – Pisa ; Roma 2008. – S. 735-752.

2421. ШАРИПКІН С. Я. О характере письма линейного В // *Collectanea philologica IV.* I. R. Danka sexagenario oblata. – Łódź, 2002. – S. 36-45.

2422. ШАРИПКІН С. Я. Scribe et impera! (W sprawie funkcjonowania pisma linearnego B) // *ΑΝΘΡΩΠΟΝ ΖΗΤΩ – SZUKAM CZŁOWIEKA.* Księga pamiątkowa profesora K. Głombiowskiego. – Gdańsk, 2012. – S. 15-23.

2423. ШАРИПКІН С. Я. Some innovations of the Cypriot syllabic script // *Eos, XCVIII.* – 2011. – S. 161-171.

2424. ШАРИПКІН С. Я. Сравнимая несравнимое: линейное письмо Б и кипрский силлабарий // *Нерознак В. П., Звонская Л. Л. Античное наследие в европейской культуре : Сб. статей / Предисловие К. Г. Красухина.* – М. : Институт языкознания РАН, 2012. – С. 82-99.

2425. STERN E. VON Graffiti // *Philologus*. – 1913. – Bd. 72. – S. 536-558.

2426. ШТЕРН Э. Р. Graffiti на античных южнорусских сосудах // *ЗОО*. – 1897. – Т. XX. – С. 163-199.

2427. ШТЕРН Э. Р. ФОН. Два надгробия из Керчи, поставленные от имени религиозного общества в память усопших членов // *ЗОО*. – 1900. – Т. XXII. – Проток. № 320. – С. 128-132.

2428. ШТЕРН Э. Р. ФОН. Надпись религиозного общества в Феодосии // *ЗОО*. – 1902. – Т. XXIV. – Проток. № 334. – С. 29-35.

2429. ШТЕРН Э. Р. ФОН. Новый эпиграфический материал, найденный на Юге России // *ЗОО*. – Одесса, 1901. – Т. 23. – Отд. 1. – С. 1-32. (Отд. отд.: Одесса, 1900).

2430. ШТЕРН Э. Р. О подделке предметов классической древности на юге России (реферат, читанный на X Археологическом съезде в Риге 2 августа 1896 г.) // *ЖМНП*. – 1896, декабрь. – Отд. V. – С. 129-159.

2431. ШТЕРН Э. Р. ФОН. О подделках классических древностей на юге России // *Труды X Археологического съезда в Риге (1896 г.)*. – М., 1898. – Т. I. – С. 189-196.

2432. ШТЕРН Э. Р. ФОН. Ольвийские надписи // *ЗОО*. – 1893. – Т. XVI; 1894. – Т. XVII; 1900. – Т. XXII; 1902. – Т. XXIV; 1904. – Т. XXV).

2433. ШТЕРН Э. Р. ФОН. По поводу вновь приобретенных музеем древностей, особенно нового эпиграфического материала // *ЗОО*. – Одесса, 1900. – Т. XXII. Протоколы 329 заседания. – С. 82-92.

2434. ШТЕРН Э. Р. ФОН. По поводу посвяtitельных надписей Ахиллу Понтарху // *ЗОО*. – Одесса, 1910. – Т. 27. Протоколы. – С. 63-66.

Розділ III КЛАСИЧНІ МОВИ У СФЕРІ РІЗНИХ НАУК

2435. БЕЛЯЕВ Р. С. Ономаσιологический анализ греко-латинских терминологических элементов (на материале латинской клинической терминологии) : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Киев, 1990. – 24 с.

2436. ВАКУЛИК І. І. Антонімічні зв'язки в юридичній та економічній термінології // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2000. – Вип. 9. – С. 38-41.

2437. ВАКУЛИК І. І. Давньогрецькі ініціальні частини сучасних термінів // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2001. – Вип. 10. – С. 47-48.

2438. ВАКУЛИК І. І. Джерела походження сучасних термінів та лінгвістичні спостереження над ними // Українське мовознавство : Міжвідомчий науковий збірник. – Харків : ТОВ "Цифра-Прінт", 2010. – Вип. 40/1. – С. 61-63.

2439. ВАКУЛИК І. І. Елементи класичного походження у сучасній науковій термінології // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2006. – Вип. 18. – Кн. 1. Київські філологічні школи: історико-теоретичний спадок і сучасність. – С. 57-62.

2440. ВАКУЛИК І. І. Запозичення з класичних мов на -ія у сучасній науковій термінології // Мова і культура. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2002. – Вип. 5. – Т. III. – Ч. 1. – С. 57-61.

2441. ВАКУЛИК І. І. Інтернаціональні терміноелементи як джерело формування сучасної термінології // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2000. – С. 58-63.

2442. ВАКУЛИК І. І. Кореляції греко-латинських терміноелементів як ознака синонімічності // Слов'янські мови і сучасний світ. Наукові розвідки. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2000. – С. 100-108.

2443. ВАКУЛИК І. І. Префікси класичних мов як формантний код структурної будови сучасних термінів // Термінологія документознавства та суміжних галузей знань. – К. : Четверта хвиля, 2011. – Вип. 5. – С. 17-22.

2444. ВАКУЛИК І. І. Прояви синонімії в сучасній науковій термінології // Українське мовознавство. – К., 2001. – Вип. 23. – С. 18-26.

2445. ВАКУЛИК І. І. Термины с финалью -ци(ј)- / -аци(ј)- в юриспруденции и экономике // Русская филология. Украинский вестник. Республиканский научно-методический журнал. – Харьков, 2000. – С. 17-19.

2446. ВАКУЛИК І. І. Терміноелемент транс- у складі юридичної та економічної термінології // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. Пам'яті акад. Леоніда Булаховського. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2000. – С. 343-347.

2447. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Біологічна номенклатура як навчальний матеріал з екології // Сучасні проблеми екології. Збірка матеріалів 1 міжнар. конф. молодих вчених. – Запоріжжя : [Б. в.], 2005. – С. 270-274.

2448. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Відтаксономічні деривати латиномовних ентономімів як особливий шар номенклатурної лексики // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2011. – Вип. V. – Ч. 2. – С. 514-520.

2449. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Грецький компонент складних слів у таксономічних назвах комах // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Вип. 4. – С. 365-374.

2450. ВОСКОБОЙНИК Г. М. До проблеми розуміння номенклатури у сучасному мовознавстві // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Вип. 21. – С. 38-47.

2451. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Закономірності співвідношення назв за мовним складом у зоологічній номенклатурі (клас *insecta*) // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 2. – С. 97-104.

2452. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Запозичення як один із пріоритетних шляхів поповнення лексичного фонду латиномовної зоологічної номенклатури // Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки. Серія "Філологічні науки. Мовознавство". – Луцьк, 2011. – № 6. – Ч. 2. – С. 122-128.

2453. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Значення грецьких лексичних елементів у латинській зоологічній номенклатурі (на прикладі назв денних метеликів) // Шевченківська весна. Матеріали міжнар. науково-практ. конф. студентів, аспірантів та молодих вче-

них, присвяченої 15-й річниці незалежності країни. – К. : [Б. в.], 2006. – С. 381-384.

2454. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Латиномовна ентомологічна номенклатура: структурно-семантичний аспект : Монографія / За ред. проф. Звонської Л. Л. – К. : Видавець Карпенко В. М., 2013. – 196 с.

2455. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Лінгвістичні критерії диференціації номенів та термінів // Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур пам'яті академіка Леоніда Булаховського. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – Вип. 12. – С. 17-24.

2456. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Мовна належність біологічної номенклатури як відображення її лексико-семантичного складу (на прикладі назв деяких груп комах) // Мовні та концептуальні картини світу : зб. – К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2007. – Вип. 23. – Ч. 1. – С. 131-136.

2457. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Проблема взаємозв'язку номенклатури з різними типами лексики // Мовні та концептуальні картини світу. – К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2010. – Вип. 32. – С. 114-119.

2458. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Структурно-функціональні особливості антропонімів і топонімів у латиномовній ентомологічній номенклатурі // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2011. – Вип. 33. – С. 115-121.

2459. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Теоретичні положення зоологічної систематики та номенклатури // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 18. – С. 35-41.

2460. ВОСКОБОЙНИК Г. М. Український субстрат латинських ентомонімів (ономасіологічний аспект) / Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2010. – Вип. 30. – С. 333-338.

2461. ВОСКОБОЙНИК Г. М., ПІНДРУС О. М. Грецький компонент номенклатурної латини у назвах денних метеликів // Актуальні проблеми дослідження граматики та лексикології. – Вінниця : [Б. в.], 2006. – С. 76-81.

2462. ВОСКОБОЙНИК Г. М., ПІНДРУС О. М. Зоологічна номенклатура як носій екологічних відомостей // Биоразнообра-

зие и роль зооценоза в естественных и антропогенных экосистемах. – Днепропетровск : ДНУ, 2005. – С. 249-251.

2463. ВОСКОБОЙНИК Г. М., ПИНДРУС О. М. Екологічний зміст зоологічної номенклатури: проблема тлумачення // Вісник Дніпропетровського університету. Серія. Біологія. Екологія. – 2005. – Вип. 13. – Т. 2. – С. 43-49.

2464. ВОСКОБОЙНИК Г. М., ПИНДРУС О. М. Лінгвістичні особливості зоологічної номенклатури // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2009. – Вип. 26. – Ч. 1. – С. 180-184.

2465. ГОЛУБОВСЬКА І. О. Римське право і сучасність: юридичні та лінгвістичні аспекти. Вступ // Багатомовний юридичний словник-довідник / І. О. Голубовська, В. М. Шовковий, О. М. Лефтерева, Н. В. Руда та ін., відп. ред. І. О. Голубовська, І. Ю. Штиченко. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – С. 3-11.

2466. ГРИЦЕНКО С. П. Біологічна термінологія і номенклатура в Україні // Europejska nauka XXI wieku – 2009. Materiały V Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji. – Przemysł : Nauka i studia, 2009. – Vol. 10. Filologiczne nauki. – S. 69-73.

2467. ГРИЦЕНКО С. П. Латиномовна юридична термінологія: діахронічний погляд Актуальні проблеми вищої професійної освіти України : Матеріали науково-практичної конференції. – К. : Національний авіаційний університет, 2009. – С. 19-21.

2468. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова: біологічна термінологія. – К. : Вид-во НУБіП України, 2010. – 255 с.

2469. ГРИЦЕНКО С. П. Лінгвістична термінологія латинського походження // Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах. – К. : НАУ, 2009. – Вип. 16. – С. 159-171.

2470. ГРИЦЕНКО С. П. Становлення біологічної термінології та номенклатури: історико-методологічний погляд Проблеми підготовки фахівців-аграріїв в навчальних закладах вищої та професійної освіти : Матеріали Всеукраїнської науково-методичної конференції. – Кам'янець-Подільський, 2009. – С. 68-72.

2471. ЗВОНСЬКА Л. Л. Класичні мови в природничих науках // Мовні і концептуальні картини світу. – К., 2008. – Вип. 27. – Кн. 1. – С. 320-324.

2472. ІОНЕНКО І. Р., ЧЕКАРСВА Є. С. Латинська мова і основи медичної термінології : Методичні вказівки для студентів медичних навчальних закладів. – Х. : ХДМУ, 2007. – 88 с.

2473. КАГАРОВ Е. Г. Классическая филология и естественные науки: критический этюд // Гермес. – СПб., 1910. – № 4. – С. 112-119.

2474. КОМПАНЕЦЬ Т. М. Відтворення фрагментів мовної картини світу в природничій лексиці латинської мови // *Studia Linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет". – 2009. – Вип. 2. – С. 201-208.

2475. КОМПАНЕЦЬ Т. М. Історико-лінгвістична інтерпретація латинської лексики на позначення природи у дзеркалі національно-мовної картини античного світу // ІФ. – Львів, 2010. – Вип. 122. – С. 135-141.

2476. КОМПАНЕЦЬ Т. М. Із спостережень над семантичними перетвореннями латинської природничої лексики у романських мовах // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія Філологія. – 2010. – № 901. – Вип. 59.

2477. КОМПАНЕЦЬ Т. М. Роль латинської орнітологічної лексики у формуванні природничо-наукової термінології сучасних європейських мов : Автореф. дис. ... канд. філол. наук. – К., 1995. – 20 с.

2478. KHARYTONOVA Y. S. Anatomical and clinical terminology. Methodological notes to Latin language and medical terminology (for students of school of fundamental medicine). – Kharkiv : V. N. Karazin Kharkiv national university, 2003. – 50 p.

2479. КУРУДЗ О. До питання про номінацію ботанічної лексики у Catona (на основі трактату "De agricultura" // ІФ. – Львів, 1997. – Вип. 110. – С. 184-190.

2480. КУРУДЗ О. Лексичні синоніми на позначення флоролексем (на основі трактатів Catona "De agricultura" та Варрона "Remon rusticarum") // Вісник Львівського університету. – Вип. 9. – С. 202-210.

2481. КУРУДЗ О. Основні типи номінації у Варрона. // Міжнародна наукова конференція пам'яті проф. А. О. Білецького (1911–1955) : Тези доповідей. – К., 1996. – С. 43.

2482. КУРУДЗ О. Словотвірна структура ботанічної лексики (на основі твору Плінія "Historia naturalis" (16, 17, 18 книги) // Міжнародна наукова конференція до 70-річчя доктора філологічних наук проф. Семчинського і сучасна філологія. – К., 2001. – Т. 2. – С. 32-36.

2483. МАРТИН В. О. Опис історії виникнення, становлення і розвитку латинської хірургічної термінології // Наукові записки національного університету "Острозька академія". Серія "Філологічна". – Острог, 2011. – Вип. 20. – С. 245-249.

2484. СОДОМОРА П. А., МАРТИН В. О. Греко-латинські префікси та їх відображення в українській філософській та медичній термінології // Вісник національного університету "Львівська політехніка". – 2011. – № 709. – С. 116-120.

2485. МАХ А. С. Генезис и семантика латинской сельскохозяйственной лексики (на материале памятников II в. до н. э. – IV в. н. э.) : Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Тбилиси, 1984. – 24 с.

2486. МАХ А. С. Названия зерновых культурных растений в латинском языке (на основе римских агрономных произведений) // ІФ. – Львів, 1980. – Вип. 60. – С. 88-94.

2487. МАХ А. С. Пути формирования огородной лексики в латинском языке // ІФ. – Львів, 1978. – Вип. 49. – С. 35-40.

2488. СЕНІВ М. Г. Терміни римського права в курсі латинської мови для правників // Актуальні проблеми мови права: історія та сучасність. – Кіровоград, 2010. – С. 45-48.

Розділ IV **МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ КЛАСИЧНИХ МОВ**

2489. БЕЛЕН-ДЕ-БАЛЛЮ Ж.-Н. Systema novum docendi et discendi linguam latinam. – Харьков, 1806.

2490. БСЛЯЄВА О. М. Професійно орієнтоване навчання латинської мови студентів вищих медичних навчальних закладів III–IV рівнів акредитації : Автореф. дис. ... канд. пед. наук. – К., 2011. – 21 с.

2491. ВАКУЛИК І. І. До проблеми формування латиномовної компетентності студентів у вишах на сучасному етапі // Збірник наукових праць Хмельницького інституту соціальних технологій університету "Україна". – 2012. – № 6. – С. 29-33.

2492. ВАКУЛИК І. І. Изучение латинского языка в аграрных вузах (психолингвистический аспект) // Перспективы развития высшей школы : материалы IV Международной науч.-метод. конф. – Гродно : ГГАУ, 2010. – С. 243-247.

2493. ВАКУЛИК І. І., ГРИЦЕНКО С. П. Методичні рекомендації студентам ветеринарного факультету щодо оволодіння основами термінологічної латини та форм самоконтролю. – К. : Центр навчальної літератури, 2009. – 60 с.

2494. ВАКУЛИК І. І., ГРИЦЕНКО С. П., МИСЮРА Т. М. Методичні рекомендації щодо контролю рівня знань термінологічної латини ветеринарно-медичного та агробіологічного профілю для студентів ВНЗ I–IV рівнів акредитації. – К. : Вид. центр НУБіП України, 2010. – 250 с.

2495. ВАКУЛИК І. І. Огляд новітньої навчальної літератури з латинської мови для неспеціальних факультетів // Філологічні студії. Вісник Криворізького національного педагогічного університету. – Кривий Ріг : Тов "Центр прінт, 2012. – Випуск 7. – С. 160-171.

2496. ЗВОНСЬКА Л. Л., ШОВКОВИЙ В. М. Методична розробка для самостійної роботи студентів з морфології давньогрецької мови. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2005. – 74 с.

2497. ЗВОНСЬКА Л. Л., ШОВКОВИЙ В. М. Методична розробка для самостійної роботи студентів з синтаксису давньогрецької мови. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2005. – 76 с.

2498. КОРЖ Н. Г. Варианты контрольных работ по латинскому языку и методические указания к их выполнению для студентов-заочников филологического факультета (специальность "Русский язык и литература"). – Харьков, 1990. – 48 с.

2499. КОРЖ Н. Г. Контрольные работы по латинскому языку и методические указания к ним для студентов-заочников государственных университетов. – Харьков, 1966. – 112 с.

2500. КОРЖ Н. Г. Контрольные работы по латинскому языку и методические указания к ним для студентов-заочников государственных университетов. – Харьков, 1970. – 69 с.

2501. КОРЖ Н. Г. Контрольные работы по латинскому языку для студентов-заочников 2–3 курсов исторического факультета / Сост. Н. Г. Корж, И. Н. Успенская. – Харьков : ХГУ, 1986. – 20 с.

2502. КУЛАКОВСКИЙ Ю. А. Классические языки в русских гимназиях. Статья первая / Оттиск. – К., 1905. – С. 45-74.

2503. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Матеріали до курсу "Культура Давньої Греції та Риму" (методичні вказівки, робоча програма, навчально-тематичний план, тестові завдання, джерельна база). – Івано-Франківськ, 2008. – 109 с.

2504. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В. Модульні контрольні роботи для студентів філософського факультету (укладач) // Тестові завдання для модульного контролю з класичних мов / За ред. В. М. Шовкового. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – 116 с.

2505. ЛЕФТЕРОВА О. М. Про створення теоретичних курсів для дистанційної освіти з використанням гіпертекстових структур // *Studia linguistica*. – К., 2008. – Вип. 1. – С. 87-92.

2506. ЛУНЬЯК И. И. К вопросу о реформе преподавания древних языков в гимназиях / [Соч.] И. Луньяка. – Казань : Тип. Ун-та, 1890.

2507. ЛУНЬЯК И. И. О современном состоянии изучения древне-классических письменных памятников : Вступ. лекция, чит. в Новорос. ун-те 24 сент. 1892 г. / [Соч.] И. Луньяка. – Одесса : Тип. Штаба Одес. воен. окр., 1893.

2508. МАГУШИНЕЦЬ І. І. Народна латинська мова: джерела і методи дослідження // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. – К., 2010. – Вип. 17. – С. 244-257.

2509. МАХ А. С. Методические указания к контрольной работе по латинскому языку для студентов филологических факультетов. – Донецк, 1975. – 3 д. а.

2510. МАХ А. С. Программированные упражнения по латинскому языку для контроля знаний и методические указания к ним. – Донецк, 1976. – 2,5 д. а.

2511. МОДЕСТОВ В. И. Задача классической филологии и разные в ней направления [Текст]: Вступ. лекция при открытии практ. занятий со студентами отдела классической филологии 13 сентября 1877. – Оттиск из Университетский Известий 1877 г. – Б. м. : [б. и.], [1877]. – С. 1-11.

2512. МОДЕСТОВ В. И. Место классической филологии среди наук историко-филологического факультета и её преподавание. Вступительная лекция в новороссийском университете, сказанная 5 сентября // ЖМНП. – 1889, ноябрь.

2513. МОДЕСТОВ В. И. О значении классической филологии в настоящее время и о преподавании древних языков // ЖМНП. – 1862, май.

2514. НЕЙКИРХ И. Я. О важности изучения древней греческой словесности. – Киев, 1840.

2515. ПИЛИППВ О. Г. Культурологічний аспект викладання латинської мови в системі університетської освіти // Вища освіта України. – 2003. – № 4. – С. 80-84.

2516. СЕНИВ М. Г. Види і форми самостійної роботи студентів з латинської мови // Проблеми освіти: Наук.-метод. зб. / Ред. кол.: Ю. М. Бугай (голова) та ін. – К. : ІСДО, 1995. – Вип. 1. – С. 151-159.

2517. СЕНИВ М. Г. Виды и формы самостоятельной работы по латинскому языку и способы ее интенсификации // Индивидуализация учебного процесса по иностранному языку. – К. : УМК ВО, 1991. – С. 110-119.

2518. СЕНИВ М. Г. К вопросу о видах и формах самостоятельной работы по латинскому языку и способы ее интенсификации // Интенсификация учебного процесса по иностранному языку. – Донецк, 1988. – 9 с. – Деп. НИИ ВШ № 141–165 от 20.01.1989 г.

2519. СЕНИВ М. Г. К вопросу об оптимизации преподавания латинского языка на гуманитарных факультетах // Актуальные проблемы методики преподавания дисциплин классической филологии и зарубежной литературы : Тезисы докладов и сообщений. – Минск, 1981. – С. 143-144.

2520. СЕНИВ М. Г. Методические указания и учебные задания к самостоятельной работе по латинскому языку. – Донецк : ДонГУ, 1989. – 88 с.

2521. СЕНИВ М. Г. О роли латинского языка в профессиональной подготовке учителя // Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в вузе : Тезисы докл. региональной конференции. – Донецк : ДонГУ, 1993. – С. 111-113.

2522. СЕНИВ М. Г. Образовательное значение курса латинского языка на факультете романо-германской филологии // Гуманитаризация образования и преподавания иностранных языков в вузе : Тезисы докл. регион. конф. (22–24 июня). – Донецк : ДонГУ, 1992. – С. 61-64.

2523. СЕНИВ М. Г. Ориентирующие упражнения как способ интенсификации процесса обучения латинскому языку // Проблемы классической филологии и зарубежной литературы. – Х., 1989. – 3 с. – Деп. в НИИ ВШ № 23–89 от 11.01.1989 г.

2524. СЕНИВ М. Г. Последовательность введения грамматических явлений при изучении латинского языка // Лингводидактические концепции обучения иностранным языкам для специальных целей : Тезисы докладов республиканской конференции (20–22 июня 1995 г.). – Донецк : ДонГУ, 1995. – С. 48-49.

2525. СЕНИВ М. Г. Принципи укладання і структура підручника з латинської мови // Матеріали наукової конференції, присвяченої 50-річчю АН УРСР. – Донецьк : ДонДУ, 1970. – С. 202-212.

2526. СЕНИВ М. Г. Учебные задания и контрольная работа по синтаксису латинского языка. – Донецк : ДонГУ, 1985. – 61 с.

2527. СЕНИВ М. Г., АЛЬОШИНА И. Г. Дидактичні матеріали з латинської мови (для студентів 1 курсу гуманітарних факультетів). – Донецьк : ООО "Норд Комп'ютер", 2002. – 83 с.

2528. СЕНИВ М. Г., АЛЬОШИНА И. Г. Дидактичні матеріали з латинської мови для студентів 1 курсу гуманітарних факультетів (частина перша). – Вид. 2-е, випр. і доп. – Донецьк : ООО "Норд Комп'ютер", 2003. – 83 с.

2529. СЕНИВ М. Г., АЛЬОШИНА И. Г. Дидактичні матеріали з латинської мови для студентів 1–2 курсу гуманітарних факультетів

тетів (частина друга). – Донецьк : ООО "Норд Комп'ютер", 2003. – 99 с.

2530. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦ Т. М. Методические указания и учебные задания к изучению синтаксиса латинского языка. – Донецк : ДонГУ, 1987. – 47 с.

2531. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦ Т. М. Методические указания и учебные задания к изучению фонетики и морфологии латинского языка. – Донецк : ДонГУ, 1986. – 59 с.

2532. СЕНИВ М. Г., МАХ А. С., РЕВЕРСКИЙ Н. Д. К вопросу об оптимизации самостоятельной работы студентов при изучении латинского языка на гуманитарных факультетах. – Донецк, 1980. – 5 с. – Деп. в НИИ ВШ № 121–80 от 31.12.1980 г.

2533. СЕНИВ М. Г., РЕВЕРСКИЙ Н. Д. Контрольные работы и методические указания по грамматическому анализу синтаксических конструкций в латинском языке. – Донецк : ДонГУ, 1981. – 43 с.

2534. СЕНИВ М. Г., ФЕДОТОВА О. К. Організація самостійної роботи з іноземної мови слухачів підготовчого відділення в умовах лінгафонного комплексу // Методика викладання іноземних мов. – К., 1984. – Вип. 13. – С. 80-84.

2535. СТОРЧОВА Т. В. Методика навчання майбутніх філологів системи перфекта латинської мови : Автореф. дис. ... канд. пед. наук. – К., 2013. – 20 с.

2536. ФІЛІПОВИЧ З. М. Таблиці з латинської мови. Методичні вказівки (I комплект). – К., 1972. – 2,52 д. а.

2537. ФІЛІПОВИЧ З. М. Учбове завдання і методичні вказівки з курсу латинської мови. – К., 1960. – 1,5 д. а.

2538. ЧЕКАРЕВА Є. С. Грецька мова. Синтаксис простого речення: Методичні вказівки для студентів відділення класичної філології філологічного факультету. – Х. : Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2007. – 66 с.

2539. ЧЕКАРСВА Є. С. Клінічна та фармацевтична термінологія: Метод. вказ. для англ. мов. студентів / Упор. І. Р. Іоненко, В. В. Лозенко, Є. С. Чекарева. – Харків : ХНМУ, 2008. – 56 с.

2540. ШАРИПКІН С. Я. Motywacja zawodowa kursu języka łacińskiego w wyższych uczelniach medycznych a oprowanie przez

studentów terminologii łacińskiej // Problemy obuczenia medycynskiej terminologii. – Jerewan, 1983. – 2 strony.

2541. ШИНКАРУК В. Д. Методичні рекомендації та контрольні завдання з фонетики латинської мови. – Чернівці : ЧДУ, 1996. – 20 с.

2542. ШИНКАРУК В. Д. Методичні рекомендації та контрольні завдання з морфології латинської мови. – Чернівці : ЧДУ, 1997. – 24 с.

2543. ШИНКАРУК В. Д. Методичні рекомендації та контрольні завдання з синтаксису латинської мови. – Чернівці : ЧДУ, 1997. – 29 с.

2544. ШОВКОВИЙ В. М. Взаємозіставний метод як один зі шляхів оптимізації процесу вивчення класичних мов) // Теоретичні питання культури, освіти та виховання : Збірник наукових праць / За редакцією академіка АПН України Євтуха М. Б. ; укладач О. В. Михайличенко. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2003. – Випуск 24. – С. 87-91.

2545. ШОВКОВИЙ В. М. Використання сучасних інформаційних технологій у навчанні давньогрецької мови студентів вищих навчальних закладів // Інформаційні технології і засоби навчання: електронне наукове фахове видання [Електронний ресурс] // Національна академія педагогічних наук України. Інститут інформаційних технологій і засобів навчання. Університет менеджменту освіти. – 2010. – № 6 (20). – Режим доступу до журналу: <http://www.ime.edu-ua.net/em.html>.

2546. ШОВКОВИЙ В. М. Відбір граматичного матеріалу з класичних мов для навчання студентів спеціальності "класична філологія" // Мовні і концептуальні картини світу. – К. : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2005. – Вип. 16. – Кн. 2. – С. 353-357.

2547. ШОВКОВИЙ В. М. Відбір лексичного матеріалу для навчання фахівців з давньогрецької мови // Педагогічна освіта: теорія і практика. – Кам'янець-Подільський : Видавець ПП Зволенко Д. Г., 2010. – Вип. 4. – С. 192-199.

2548. ШОВКОВИЙ В. М. Відбір текстів давньогрецьких авторів для читання студентами-філологами // Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти. – Харків, 2010. – Вип. 16. – С. 277-285.

2549. ШОВКОВИЙ В. М. Герменевтичний підхід до професійної освіти давньоелліністів / В. М. Шовковий // Матеріали III міжнародної научно-практичної конференції "Дни науки – 2007". – Днепропетровск: Наука и образование, 2007. – Том 5. Педагогические науки.– С. 32-35.

2550. ШОВКОВИЙ В. М. Герменевтичний підхід як стратегія професійної лінгвістичної освіти давньоелліністів // Вісник КНЛУ. Серія педагогіка та психологія. – К., 2007. – Вип. 12. – С. 184-193.

2551. ШОВКОВИЙ В. М. Герменевтичні засади навчання давньогрецької мови студентів-філологів в умовах експерименту // Наукові записки : Збірник наукових статей Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. – К. : КПУ імені М. П. Драгоманова, 2010. – Випуск LXXXIX (89). – С. 243-252.

2552. ШОВКОВИЙ В. М. Герменевтичні основи навчання давньогрецької мови студентів-філологів : Монографія. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – 317 с.

2553. ШОВКОВИЙ В. М. Дидактичні основи герменевтичного підходу до професійної освіти філологів-елліністів // Педагогічна освіта: теорія і практика. – Кам'янець-Подільський : Видавець ПП Зволенко Д. Г., 2010. – Вип. 6.– С. 135-142.

2554. ШОВКОВИЙ В. М. До проблеми вибору концепції навчання давньогрецької мови) // Мовні і концептуальні картини світу. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2007. – Вип. 23. – Ч. 3. – С. 227-229.

2555. ШОВКОВИЙ В. М. Дотекстовий етап навчання давньогрецької мови студентів-філологів // Збірник наукових праць Військового інституту Київського національного університету імені Тараса Шевченка / Київський національний університет імені Тараса Шевченка. – К., 2010. – Вип. 22. – С. 359-366.

2556. ШОВКОВИЙ В. М. Етапи формування граматичних навичок у навчанні класичних мов [Електронний ресурс] // Народна освіта: електронне наукове фахове видання / Київський обласний інститут післядипломної освіти педагогічних кадрів (Біла Церква) ; Інститут педагогіки АПН України (Київ) ; Між-

народний освітній фонд імені Ярослава Мудрого. – 2012. – № 1(16). – Режим доступу : <http://www.narodnaosvita.kiev.ua/vupysku/16/index16.htm>.

2557. ШОВКОВИЙ В. М. Етимологія вказівних займенників сфери першої особи у латинській та давньогрецькій мовах) // Мовні та концептуальні картини світу. – К. : Логос, 2002. – Вип. 7.

2558. ШОВКОВИЙ В. М. Застосування комп'ютерних технологій при вивченні грецьких запозичень у латиномовній біологічній термінології // Науковий вісник Національного аграрного університету. – К., 2002. – Вип. 59. – С. 305-314.

2559. ШОВКОВИЙ В. М. Зміст та основні положення взаємозіставного методу при викладанні латинської та давньогрецької мов на відділенні класичної філології та його зв'язок з іншими методами) // Теоретичні питання культури, освіти та виховання. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2002. – Вип. 22. – С. 100-103.

2560. ШОВКОВИЙ В. М. Інтерпретаційні стратегії в методиці навчання читання давньогрецьких оригінальних текстів // Наукові записки : Збірник наукових статей Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. – К. : КПУ імені М. П. Драгоманова, 2012. – Вип. 99. – С. 243-252.

2561. ШОВКОВИЙ В. М. Історія зіставного методу у теорії та практиці викладання класичних мов // Теоретичні питання культури, освіти та виховання. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2002. – Вип. 23. – С. 101-106.

2562. ШОВКОВИЙ В. М. Критерії відбору навчального матеріалу для занять з латинської мови на агробіологічних факультетах // Нові технології навчання. – К., 2001. – Вип. 29. – С. 220-222.

2563. ШОВКОВИЙ В. М. Критерії оцінки граматичної компетенції студентів спеціальності "класична філологія" // Наукові записки : Збірник наукових праць Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. – К. : НПУ, 2003. – Вип. LI (51). – С. 190-196.

2564. ШОВКОВИЙ В. М. Критерії та норми оцінювання знань, навичок та вмінь студентів-філологів з давньогрецької мови // Теоретичні питання культури, освіти та виховання. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2012. – Вип. 45. – С. 114-117.

2565. ШОВКОВИЙ В. М. Ментально-когнітивний інтерцикл навчання давньогрецької мови студентів-філологів // Наукові записки. Серія "Психологія і педагогіка" : Матеріали міжнародної науково-практичної конференції 22–23 квітня 2010 року "Міжнародна комунікація: мова – культура – особистість". – Острого : Вид. Національного університету "Острозька академія", 2010. – Вип. 15. – С. 255-263.

2566. ШОВКОВИЙ В. М. Методика викладання класичних мов: Методичні вказівки до практичних занять з методики викладання класичних мов для студентів спеціальності "класична філологія". – К. : Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2005. – 58 с.

2567. ШОВКОВИЙ В. М. Методика викладання класичних мов. – К. : Вадекс, 2012. – 224 с.

2568. ШОВКОВИЙ В. М. Методика навчання розуміння давньогрецьких оригінальних текстів // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2009. – Вип. 3. – С. 342-348.

2569. ШОВКОВИЙ В. М. Методика навчання читання давньогрецьких текстів з високою імпліцитністю // Наукові записки Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Педагогіка і психологія. – Вінниця : ПП "Едельвейс і К", 2010. – Вип. 33. – С. 250-259.

2570. ШОВКОВИЙ В. М. Методика формування лексичних рецептивних навичок з латинської та давньогрецької мов у студентів вищих навчальних закладів освіти // Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання в підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми. – К. ; Вінниця : ТОВ фірма "Планер", 2012. – Вип. 28. – С. 506-511.

2571. ШОВКОВИЙ В. М. Методика формування соціокультурної компетенції з класичних мов // Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання в підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми. – К. ; Вінниця : ТОВ фірма "Планер", 2012. – Вип. 29. – С. 494-500.

2572. ШОВКОВИЙ В. М. Методика формування умінь синтетичного читання текстів давньогрецькою мовою // Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти. – Харків, 2008. – Вип. 12. – С. 220-225.

2573. ШОВКОВИЙ В. М. Методична інтерпретація категорії відмінка у давньогрецькій мові (на матеріалі форм генетива і датива) // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Вип. 1. – С. 131-137.

2574. ШОВКОВИЙ В. М. Методична інтерпретація категорій модальності, способу та стану у давньогрецькій мові // *Studia linguistica*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2008. – Вип. 4. – С. 299-304.

2575. ШОВКОВИЙ В. М. Методична система навчання давньогрецької мови майбутніх філологів на засадах герменевтичного підходу : автореф. дис. ... д-ра пед. наук : 13.00.02 / Нац. пед. ун-т ім. М. П. Драгоманова. – К., 2011. – 40 с.

2576. ШОВКОВИЙ В. М. Методичні вказівки та практичні рекомендації до організації педагогічної практики: методична розробка для студентів магістратури спеціальності "класична філологія". – К. : Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2005. – 60 с.

2577. ШОВКОВИЙ В. М. Методичні основи герменевтичного підходу до навчання давньогрецької мови // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Педагогіка та психологія. – К., 2008. – Вип. 13. – С. 22-32.

2578. ШОВКОВИЙ В. М. Методичні основи застосування взаємозіставного методу в навчанні граматики класичних мов : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Київський національний ун-т ім. Тараса Шевченка. – К., 2004. – 21 с.

2579. ШОВКОВИЙ В. М. Методичні основи удосконалення синтаксичної компетенції з давньогрецької мови на заняттях з герменевтики // Теоретичні питання культури, освіти та виховання. – К. : КНЛУ, 2006. – № 30. – С. 78-82.

2580. ШОВКОВИЙ В. М. Мотиваційна складова системи навчання давньогрецької мови майбутніх філологів // Педагогічна освіта: теорія і практика. – Кам'янець-Подільський : Видавець ПП Зволенко Д. Г., 2012. – Вип. 10. – С. 176-180.

2581. ШОВКОВИЙ В. М. Навчання давньогрецької мови в умовах рецептивного білінгвізму: психолінгвістичний аспект // Вища школа України в умовах глобалізації та інтеграції. – Черкаси : Видавництво ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2008. – С. 103-104.

2582. ШОВКОВИЙ В. М. Навчання студентів розуміння давньогрецьких текстів за допомогою використання прийому аналізу засобів вираження інформативності // Іноземні мови. – 2008. – № 2. – С. 20-26.

2583. ШОВКОВИЙ В. М. Навчання читання давньогрецьких автентичних текстів з низькою та середньою імпліцитністю // Освітологічний дискурс / Київський педагогічний інститут удосконалення учителів. – К., 2011. – № 1(3).

2584. ШОВКОВИЙ В. М. Основні напрямки організації самостійної роботи з давньогрецької мови на етапі навчання морфології // Наукові записки : Збірник наукових статей Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. – К. : КПУ імені М. П. Драгоманова, 2005. Випуск LX (60). – С. 158-163.

2585. ШОВКОВИЙ В. М. Особливості впровадження взаємозіставного методу під час виконання вправ (на матеріалі латинської та давньогрецької мов) // Наукові записки : Збірник наукових праць Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. – К. : НПУ, 2003. – Вип. 50. – С. 191-196.

2586. ШОВКОВИЙ В. М. Педагогічна герменевтика в контексті сучасних герменевтичних теорій // Наукові записки : Збірник наукових статей Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. – К. : КПУ імені М. П. Драгоманова, 2006. Випуск LXIV (64). – С. 209-219.

2587. ШОВКОВИЙ В. М. Педагогічна герменевтика: від теорії до практики // Теоретичні питання культури, освіти та виховання. – К. : КНЛУ, 2007. – № 33. – С. 161-165.

2588. ШОВКОВИЙ В. М. Психолінгвістичні засади герменевтичного підходу до навчання давньогрецької мови // Вісник Черкаського університету. Серія "Педагогічні науки". – Черкаси, 2008. – Вип. 120. – С. 138-145.

2589. ШОВКОВИЙ В. М. Психологічні основи взаємозіставного методу // Теоретичні питання культури, освіти та виховання. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2003. – Випуск 24 (частина 2-а). – С. 111-114.

2590. ШОВКОВИЙ В. М. Словесні методи герменевтизації лінгвістичного та екстралінгвістичного матеріалу // Наукові записки Тернопільського державного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. Серія "Педагогіка". – Тернопіль, 2007. – № 4. – С. 74-80.

2591. ШОВКОВИЙ В. М. Структурна модель навчання філологів-давньоелліністів // Вища освіта України. – 2007. – Дод. 3 (т. 7). – Тематичний випуск "Вища освіта України у контексті інтеграції до європейського освітнього простору: Моніторинг якості освіти" – С. 355-363.

2592. ШОВКОВИЙ В. М. Теоретичні засади моделювання змісту професійної освіти фахівців з давньоелліністики // Наукові записки Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Педагогіка і психологія. – Вінниця : ПП "Едельвейс і К", 2008. – Вип. 23. – С. 298-303.

2593. ШОВКОВИЙ В. М. Теоретичні засади підготовки філологів-елліністів в університетах України [Електронний ресурс] // Вісник Національної академії Державної прикордонної служби України: Електронне наукове фахове видання / Національна академія Державної прикордонної служби України імені Богдана Хмельницького. – 2010. – № 5. – Режим доступу : http://www.nbu.gov.ua/e-journals/Vnadps/2010_5/zmist.html.

2594. ШОВКОВИЙ В. М. Теоретичні основи відбору засобів вираження категорії інформативності (на матеріалі давньогрецьких текстів) [Електронний ресурс] // Народна освіта: електронне наукове фахове видання / Київський обласний інститут післядипломної освіти педагогічних кадрів (Біла Церква) ; Інститут педагогіки АПН України (Київ) ; Міжнародний освітній фонд імені Ярослава Мудрого. – 2010. – № 3(12). – Режим доступу : <http://www.narodnaosvita.kiev.ua/vupysku/12/index12.htm>.

2595. ЯКУБОВИЧ М. Ю. О способе uczenia jezykow. Jakim sposobem uczy sie dziecko mowy ojczystej? – Кременец, 1826.

Розділ V
ПІДРУЧНИКИ, ПОСІБНИКИ, СЛОВНИКИ
З КЛАСИЧНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

2596. АНДРЕЙЧУК И. И. Латинська мова. – Львів : ЛДУ, 1970. – 101 с.

2597. АНТИЧНА ЛІТЕРАТУРА: Довідник / О. П. Буркат, Р. С. Беляєв, Н. О. Вишнеvsька, Н. Я. Пухальська та ін. ; За ред. С. В. Семчинського. – К. : Либідь, 1993. – 320 с.

2598. АНТИЧНА ЛІТЕРАТУРА. Навчальний посібник для студентів вищих навч. закладів. – К. : Либідь, 2005. – 480 с.

2599. AUERBACH M., GOLIAS M. Gramatyka grecka. – Warszawa, 1935. – 315 p.

2600. Багатомовний ЮРИДИЧНИЙ словник-довідник. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – 540 с. (колектив авторів; 104/540 с.)

2601. БАЛАЛАЄВА О. Ю., ВАКУЛИК І. І. Латинська мова для студентів агрономічного та плодоовочевого факультетів : Навчальний посібник. – К. : Фітосоціоцентр, 2011. – 324 с.

2602. БАЛАЛАЄВА О. Ю., ВАКУЛИК І. І. Латинська мова та основи біологічної систематики : навч. посібник – К. : Фітосоціоцентр, 2012. – 324 с.

2603. БАЛАЛАЄВА О. Ю., ВАКУЛИК І. І. Латинська мова. Довідник для студентів спеціальності "Водні біоресурси та аквакультура". – К. : Фітосоціоцентр, 2012. – 226 с.

2604. БАЛАЛАЄВА О. Ю., ВАКУЛИК І. І. Латинсько-українсько-російсько-англійський словник ветеринарно-медичних термінів. – 2 вид., доп. – К. : Вид-во НУБІП України, 2012. – Т. 1. – 324 с.

2605. БАЛАЛАЄВА О. Ю., ВАКУЛИК І. І. Латинсько-українсько-російсько-англійський словник ветеринарно-медичних термінів. – 2 вид., доп. – К. : Вид-во НУБІП України, 2012. – Т. 2. – 350 с.

2606. БАЛАЛАЄВА О. Ю., ВАКУЛИК І. І. Елементарний курс латинської мови та основи ботанічної термінології. – К. : AlexPrint, 2012. – 76 с.

2607. БЕЛЕН-ДЕ-БАЛЛЮ Ж.-Н. *Chrestomathia poetica sive eclogae poetarum latinorum in usum studiosae juventutis Rossicae, ex decreto Caesariae universitatis Charcoviensis*. 2 vol. – Харьков, 1809.

2608. БЕЛЯЄВА О. М., СОЛОГОР І. М. Латинська мова з основами рецептури і клінічної термінології : Посіб. для студ. вищ. навч. закл. – К. : Медицина, 2011. – 256 с.

2609. БЕХ С. І. Латинська граматики. – К., 1878.

2610. БОЙКО Н. В. *Lingua Latina curiosa* : Навчальний посібник. – К. : Компас, 2008. – 88 с.

2611. БОЙКО Н. В., МИРОНОВА В. М. Українсько-давньогрецько-латинський словник : Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2010. – 271 с. (Вид. 2-е, доп. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2013. – 271 с.).

2612. БУРКАТ А. П. Латинский язык и основы ветеринарной терминологии : Учебник. – К. : Вища школа, 1989. – 205 с.

2613. ВАКУЛИК І. І. Римське право в латиномовній термінології : Методичний посібник. – К. : Вид. центр НУБІП України, 2010. – 140 с.

2614. ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАЄВА О. Ю. Елементарний курс латинської мови та основи ветеринарно-медичної термінології. – К. : Фітосоціоцентр, 2013. – 660 с.

2615. ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАЄВА О. Ю., ГРИЦЕНКО С. П. Латинсько-українсько-російсько-англійський словник ветеринарно-медичних термінів. – К. : Фітосоціоцентр, 2011. – 680 с.

2616. ВАКУЛИК І. І., КУЦ І. В. *Lingua Latina* : методичний посібник : в 2-х ч. – К. : Лідер, 2004. – Ч. II. – 78 с.

2617. ВАКУЛИК І. І., ПУЗИРЕНКО Я. В. Латинсько-український словник для самостійної роботи студентів факультету ветеринарної медицини. – К. : Вид. центр НУБІП України, 2010. – 182 с.

2618. ВАЦЕБА О. А., ОЛІЙНИК Л. Р. *Lectura Latina* : навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. – Л. : ВЦ ЛНУ ім. І. Франка, 2008. – 200 с.

2619. ВЕНГЛОВСЬКИЙ П. П. Латинська мова. – Львів, 1970. – 126 с.

2620. ГАЛИН М. Медичний латинсько-український словник. – Детройт : Українське Лікарське Товариство Північної Америки, 1969. – 304 с.

2621. ГОЛОВАЧ У., ШЕПЕЛЬ Г. Грецька мова. Койне елліністично-римського періоду : Посібник. – Л. : Вид-во Укр. Катол. ун-ту, 2011. – 490 с.

2622. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху: С примерами для пер. Шенкля. – 4-е изд., вновь передел. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1875–1883. – Ч. 1–2. – 2 т.

2623. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху: С примерами для пер. Шенкля. – 5-е изд., испр. и пополн. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1879–1890. – Ч. 1–2. – 2 т.; 21.

2624. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: С примерами для пер. Шенкля. – 6-е изд., испр. и пополн. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1883–1896. – Ч. 1–2. – 2 т.; 21.

2625. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: С примерами для пер. Шенкля. – 7-е изд., без перемен. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1887–1902. – Ч. 1–2. – 2 т.; 21.

2626. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: С примерами для пер. Шенкля. – 8-е изд. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1891–1910. – Ч. 1–2. – 2 т.; 21

2627. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги: С примерами для пер. Шенкля. – 9-е изд., вновь передел. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1897. – Ч. 1.

2628. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги: С примерами для пер. Шенкля. – 10-е изд., без перемен. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1899. – Ч. 1.

2629. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги: С примерами для пер. Шенкля. – 11-е изд., без перемен. – СПб. : Тип. В. Безобразова и К°, 1902. – Ч. 1.

2630. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги С примерами для пер. Шенкля. – 14-е изд., без перемен. – СПб. : Типо-лит. "Энергия", 1910. – Ч. 1.

2631. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги: С примерами для пер. Шенкля. – 15-е изд., без перемен. – СПб. : Типо-лит. "Энергия", 1912. – Ч. 1.

2632. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги: С примерами для пер. Шенкля. – 16-е изд., без перемен. – СПб. : Типо-лит. "Энергия", 1914. – Ч. 1.

2633. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Курс греческого языка: Сост. по Коху и Кеги: С примерами для пер. Шенкля. – 17-е изд., без перемен. – СПб. : Типо-лит. "Энергия", 1917. – Ч. 1.

2634. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Практический курс греческого языка: С примерами для пер. Шенкля: По Курциусу. – М. : Синод. тип., 1869–1872. – 2 т.

2635. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Практический курс греческого языка: С примерами для пер. Шенкля: По Курциусу. – 2-е изд., испр. и пополн. – СПб. : Тип. Н. И. Глазунова, 1872–1875. – Ч. 1–2.

2636. ГРИГОРЕВСЬКИЙ М. Ф. Практический курс греческого языка: С примерами для пер. Шенкля: По Курциусу. – 3-е изд., испр. и пополн. – СПб. : Тип. Н. И. Глазунова, 1874–1879. – Ч. 1–2. – 2 т.

2637. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова для студентів-агробіологів : Навч. посібник для студ. вищ. навч. закл. – К. : Центр навчальної літератури, 2006. – 384 с.

2638. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова й основи римського права : Навч. посібник. – К. : Центр навчальної літератури, 2005. – 336 с.

2639. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова : Навчальний посібник. – К. : Видавничий центр НАУ, 2004. – 227 с.

2640. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова для студентів-агробіологів : Навч. посібник для студ. вищ. навч. закл. – К. : Центр навчальної літератури, 2008. – 384 с.

2641. ГРИЦЕНКО С. П. Латинська мова й основи римського права : Навч. посібник. – К. : Центр навчальної літератури, 2008. – 336 с.

2642. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І. Латинська мова : Навчальний посібник для студентів-ветеринарів. – К. : Видавничий центр НАУ, 2006. – 270 с.

2643. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І. Латинська мова для студентів-ветеринарів. – К. : Центр навчальної літератури, 2008. – 544 с.

2644. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Англійсько-українсько-російсько-латинський словник ветеринарно-медичних термінів. – К. : Вид-во НУБіП України, 2011. – 231 с.
2645. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Латинська мова для філологів-перекладачів . – К. : Вид-во НУБіП України, 2011. – 395 с.
2646. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Латинська мова: біологічна термінологія. – К. : Видавництво НУБіП України, 2010. – 255 с.
2647. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Латинська мова: іхтіологічна термінологія. – К. : Видавництво НУБіП України, 2010. – 212 с.
2648. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Латинсько-українсько-російсько-англійський словник медичних і ветеринарних термінів. – К. : Видавництво НУБіП України, 2011. – 237 с.
2649. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. *Lingua Latina veterinaria* : Навчальний посібник. – К. : Центр навчальної літератури, 2007. – 540 с.
2650. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Російсько-українсько-латинсько-англійський словник ветеринарно-медичних термінів. – К. : Вид-во НУБіП України, 2011. – 196 с.
2651. ГРИЦЕНКО С. П., ВАКУЛИК І. І., БАЛАЛАСВА О. Ю. Українсько-латинсько-російсько-англійський словник ветеринарно-медичних термінів. – К. : Вид-во НУБіП України, 2011. – 218 с.
2652. ДЕНИС Н. І. Латинська мова. – Львів, 1972. – 127 с.
2653. ДОМБРОВСЬКИЙ М. Б. Латинська мова для математиків та фізиків : Підручник. – Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2011. – 254 с.
2654. ЗАКАЛЮЖНИЙ М. М. Латинська мова : Підручник для студентів біологічних спеціальностей вищих навчальних закладів. – К. : Либідь, 2003. – 368 с.
2655. ЗАКАЛЮЖНИЙ М. М., ПАЛАСЮК Г. Б. Латинська мова і основи медичної термінології : Підручник. – Тернопіль : Укрмедкнига, 2004. – 424 с.

2656. ЗВОНСЬКА Л. Л. Антична риторика: Методична розробка для студентів відділення класичної філології. – К. : ВЦ "Київський університет", 2001. – 102 с.

2657. ЗВОНСЬКА Л. Л. Грецька мова Нового Завіту: Підручник для духовних навчальних закладів. – К. : Українське Біблійне Товариство, 2000. – 286 с.

2658. ЗВОНСЬКА Л. Л. Греческий язык Нового Завета: Учебник для духовных учебных заведений. – СПб. : Библейская кафедра, 2001. – 356 с.

2659. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецька діалектологія : Методична розробка для студентів відділення класичної філології. – К. : Знання, 2000. – 60 с.

2660. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецька мова : Підручник для відділень класичної філології вищих навчальних закладів. – К. : Томіріс, 1997. – 589 с.

2661. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецька мова : Підручник. – 2-ге вид. – К. : ВПЦ "Київський національний університет", 2007. – 711 с.

2662. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецька мова : Підручник для філософів. – К. : Дух і літера, 2011. – 640 с.

2663. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньогрецьке віршування : Методична розробка для студентів відділення класичної філології. – К. : Знання, 2000. – 54 с.

2664. ЗВОНСЬКА Л. Л. Історія грецької мови : Підручник. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2005. – 302 с.

2665. ЗВОНСЬКА Л. Л. Історія грецької мови : Підручник. – К. : ВПЦ "Київський національний університет", 2011. – 386 с.

2666. ЗВОНСЬКА Л. Л., ШОВКОВИЙ В. М. Латинська мова : Підручник для відділень класичної філології вищих закладів освіти. – К. : Книга, 2003. – 528 с.

2667. ЗВОНСЬКА Л. Л., ШОВКОВИЙ В. М. Латинська мова : Підручник. – 2-ге вид. – К. : Знання, 2006. – 712 с.

2668. КИРИЧЕНКО И. М. Словник медичної термінології. – К., 1936.

2669. КОБІВ Й. У., СЛИВКА Р. Ю. Латинська мова : Підручник для мед. училищ [УРСР]. – К. : Здоров'я, 1965. – 168 с.

2670. КОЗОВИК І. Я. Латинська мова : Підручник для студ. медичних вузів / І. Я. Козовик, Л. Д. Шипайло. – 2-е вид., перер. – К. : Вища школа, 1993. – 248 с.

2671. КОРЖ Н. Г. Латинська мова : Навчальний посібник для біологічних факультетів, біологічних класів ліцеїв, гімназій. – К., 1999. – 114 с. (у співавт.).

2672. КОРЖ Н. Г. Методические рекомендации по латинскому языку для студентов гуманитарных факультетов / Сост. Н. Г. Корж, И. Н. Успенская. – Харьков : ХГУ, 1989. – 52 с.

2673. КОРЖ Н. Г. Латинська мова : Навч. посібник. – Х., 1992. – 234 с. (у співавт.);

2674. КОРЖ Н. Г., ПУЧКОВСКАЯ Г. М. Учебное пособие по латинскому языку. [Для гуманит. фак. ун-та]. – Харьков : Изд. Харьковск. ун-та, 1965. – 36 с.

2675. КОРЖ Н. Г., ШВЕДОВ С. А. . Латинська мова : Підручник для учнів 9–11 класів гімназій, ліцеїв та гуманітарних класів загальноосвітніх шкіл. – К. : Абрис, 1995. – 288 с.

2676. КРАКОВЕЦЬКА Г. О. Латинська мова. Рецепттура. Клінічна термінологія : Підручник. – К. : Здоров'я, 1999. – 360 с.

2677. КРАКОВЕЦЬКА Г. О., ЛІГОНЕНКО О. В. Латинська мова. – Полтава, 2004. – 173 с.

2678. КРОНЕБЕРГ І. Я. Латинская грамматика. – Х. : Тип. ун-та, 1820. – 326 с.

2679. КРОНЕБЕРГ І. Я. Латинско-российский лексикон, с полным объяснением всех слов и значений каждого латинского слова и с показанием собственных имен до древней географии и мифологии относящихся : В 2 ч. – М. : Тип. Селивановского, 1819–1820. – Ч. 1–2.

2680. КРУЧКЕВИЧ Б. Słownik łacińsko-polski do użytku szkół średnich / Oprac. J. Dolnicki, Al. Frączkiewicz, K. Łuczakowski, W. Wróbel i Wł. Zagórski ; pod kier. B. Kruczkiewiczza. – Wyd. 2. – Lwów ; W-wa : Książnica-Atlas, 1925. – 980 s.

2681. ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ О. В., КОЦІЙ О. М. Давньогрецька мова в таблицях: Фонетика. Морфологія : навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. – Надвірна, 2010. – 331 с.

2682. ЛАТИНСЬКА МОВА і основи медичної термінології / Л. Ю. Смольська, О. Г. Пилипів, П. А. Содомора та ін. ; за ред. Л. Ю. Смольської. – К. : ВСВ "Медицина", 2008. – 356 с.

2683. ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК и основы медицинской терминологии / Л. Ю. Смольская, П. А. Содомора, Дз. Ю. Коваль-Гнатив и др. ; под ред. Л. Ю. Смольской. – К. : ВСИ "Медицина", 2011. – 456 с.

2684. ЛИТВИНОВ В. Д. Латинська мова: елементарний курс. – К. : КМ Академія, 1996. – 79 с.

2685. ЛИТВИНОВ В. Д. Довідник з граматики латинської мови. – К. : ВД "Києво-Могилянська академія", 2008. – 111 с.

2686. ЛИТВИНОВ В. Д. Латинська мова : Елементарний курс. – 2-ге вид., випр. і доповн. – К. : Академія, 2002. – 95 с.

2687. ЛИТВИНОВ В. Д. Латинсько-український словник. – К. : Українські пропілеї, 1998. – 709 с.

2688. ЛИТВИНОВ В. Д. Латинська мова. Елементарний курс. – К. : ВД "Києво-Могилянська академія", 1996. – 78 с.

2689. ЛИТВИНОВ В. Д. Латинська мова. Елементарний курс. – К. : ВД "Києво-Могилянська академія", 2002. – 95 с.

2690. ЛИТВИНОВ В. Д., СКОРИНА Л. П. Латинська мова : підручник для студ. факульт. романо-германської філології. – К. : Вища школа, 1990. – 320 с.

2691. ЛИТВИНОВ В. Д., СКОРИНА Л. П. 500 крилатих висловів. Тексти. Латино-український словник. – К. : Індо-Європа, 1993. – 156 с.

2692. ЛИТВИНОВ В. Д., СКОРИНА Л. П. Латинська мова. – К. : Вища школа, 1990. – 247 с.

2693. ЛІСОВИЙ І. А. Античний світ у термінах, іменах і назвах: Довідник з історії та культури Стародавньої Греції і Риму. – Львів : Вид-во при Львів. держ. ун-ті видав. об'єднання "Вища школа", 1988. – 199 с.

2694. ЛУРЬЕ С. Я. Основы исторической фонетики греческого языка с учетом языка микенских надписей : Учебное пособие для студентов университетов. – Львов, 1961. – 168 с.

2695. ЛУЧКАНИН С. М. Латинські сентенції (крилаті латинські вислови) з історико-літературним коментарем : навч. посіб-

ник із вивчення латин. афоризмів для студентів Інституту філології та історичного факультету Київського національного університету імені Тараса Шевченка / Вступ. ст. Андрія Содомори. – 2-е вид., перероб. і доп. – К. : Наук. світ, 2009. – 136 с.

2696. ЛУЧКАНИН С. М. Навчальні матеріали до вивчення латинських афоризмів, визначень і термінів для студентів правознавчих спеціальностей (латинська юридична термінологія і фразеологія). – 2-е вид., перероб. і доп. – К. : Наук. світ, 2005. – 64 с.

2697. ЛУЧКАНИН С. М. Нариси з історії класичної філології : Навч. посібник для магістрантів і студентів спеціальності "класична філологія". – К. : Наук. світ, 2004. – 202 с.

2698. МАКАР І. С. Латинська мова для юристів : навч.-метод. посіб. – Чернівці : Чернів. нац. ун-т, 2011. – 255 с.

2699. МАКАР І. С., ЛЮБИМОВА О. В. Латинська мова : навч.-метод. посіб. – Чернівці : Рута, 2013. – 295 с.

2700. МАСЛЮК В. П. Антична література : Хрестоматія : Навч. посібник для студентів філол. спец. / ІСДО. Львів. ун-т. – К., 1994. – Ч. I: Давня грецька поезія в українських перекладах і переспівах. – 274 с.

2701. МАСЛЮК В. П. Антична література : Хрестоматія : Навч. посібник для студентів філол. спец. / ІСДО. Львів. ун-т. – К., 1994. – Ч. I: Давня грецька поезія в українських перекладах і переспівах / В. П. Маслюк. – 274 с.

2702. МАСЛЮК В. П. Давня римська поезія в українських перекладах і переспівах : Хрестоматія / В. Маслюк. – Львів : Світ, 2000. – 328 с.

2703. МАСЛЮК В. П. Давня римська поезія в українських перекладах і переспівах : Хрестоматія. – Львів : Світ, 2000. – 328 с.

2704. МАСЛЮК В. П. Грецька мова : Навчальний посібник. – Львів : Вища школа, вид-во при Львівськ. держ. ун-ті, 1974. – 116 с.

2705. МАСЛЮК В. П., ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська мова : Курс практ. занять для студентів вечірнього і заоч. відділів іст., філол. та фак. інозем. мов ун-ту. – Львів, 1968. – 158 с.

2706. МАСЛЮК В. П., ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська мова : [Підручник для філол. та іст. фак. ун-тів]. – Львів : Вища школа ; Вид-во при Львів. ун-ті, 1975. – 215 с.

2707. МАСЛЮК В. П. ОЛІЙНИК Л. Навчальний посібник "Грецька мова" для студентів 1-го курсу класичної філології та гуманітарних предметів вищих учбових закладів освіти. Практична частина. – Вид. 2-е. – Львів : ВЦ Львівського національного університету 1999. – 95 с.

2708. МАСЛЮК В. П., ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська мова : Курс практ. занять для студентів вечірнього і заоч. відділів іст., філол. та фак. інозем. мов ун-ту. – Львів, 1968. – 158 с.

2709. МАСЛЮК В. П., СЕНІВ М. Г. Латинська мова : Підручник для гум. фак. ун-тів. – Харків : Основа при ХГУ, 1992. – 303 с.

2710. МАХ А. С., ГАРАСИМЧУК С. Хрестоматія латинських текстів. – Донецьк, 1974. – Ч. I. – 7 д. а.

2711. МЕГЕЛА І. П. Давньогрецька класична лірика : Антологія : Навч. посібник / І. П. Мегела, О. В. Левко ; Упорядк. примітки, коментар: І. П. Мегели та О. В. Левка ; МОНУ ; КНУТШ ; Ін-т філології. – К. : Арістей, 2006. – 400 с.

2712. МЕГЕЛА І. П. Елліністична поезія : Антологія : навчальний посібник для студентів вищих навч. закладів. – К. : Вадим Карпенко, 2007. – 380 с.

2713. МЕГЕЛА І. П. Історія давньогрецької літератури : курс лекцій : навчальний посібник для студентів вищих навч. закладів. – К. : Вадим Карпенко, 2008. – 340 с.

2714. МИРОНОВА В. М. Середньовічні латинськомовні джерела: хрестоматія, історико-лінгвістичний коментар. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2013. – 199 с.

2715. МИХАЙЛОВА О. Г. Медична та біологічна латина. Основи термінології : навчальний посібник. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – 160 с. – (у співавт.).

2716. НАГИБИН И. Н. Латинские пословицы и крылатые слова. (Пособие для студентов) – 1937. – 65 с. (не опубліковано)

2717. НАГИБИН И. Н. Учебник греческого языка для вузов (с хрестоматией). – 1940. – 825 с. (Прийнято видавництвом "Радянська школа", даних про публікацію немає).

2718. ОГОНОВСЬКИЙ І. Словар до Гомерової Одиссеї і Іліяди. – Львів : НТШ, 1900. – 433 с.
2719. ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська мова : Підручник для студ. факультетів іноземної філології вищих навчальних закладів. – Вид. 2-ге., виправлене. – Львів : Світ, 2001. – 352 с.
2720. ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська мова. – Львів, 1993. – 328 с.
2721. ОЛЕНИЧ Р. М. Латинська мова : Підручник для студ. факультетів іноземної філології вищих навчальних закладів. – Вид. 2-ге., виправлене. – Львів : Світ, 2001. – 340 с.
2722. ОЛЕНИЧ Р. М. *Lingua latina* [Текст] : [навч. посібник]. – Вид. 2-ге, випр. і допов. – Львів : Світ, 2008. – 472 с.
2723. ОЛЕНИЧ Р. М., ОЛЕНИЧ І. Р., ЧЕРНЮХ Б. В. Латинська мова. – Львів : Світ, 1994. – 406 с.
2724. ОЛЩУК Р. Л. Грецька мова. Синтаксис : Підручник для студентів богословських вищих навчальних закладів. – Львів : Видавництво Львівської Богословської академії. 1996. – 273 с.
2725. ПАВЛЕНКО Л. В. Древнегреческий язык : нач. курс для гуманит. фак. ун-тов и для самообр. – Киев : Изд-во НМК МО Украины, 1992. – 207 с.
2726. ПАВЛЕНКО Л. В. Эллиника. Хрестоматия поэтических комментированных текстов древнегреческих авторов. – М., 1994. – 208 с.
2727. ПАЩЕНКО В. І., ПАЩЕНКО Н. І. Антична література. – К. : Либідь, 2003. – 718 с.
2728. ПИЛИПІВ О. Г. *Sententiae Latinae ad usum medicorum*. Латинська медична фразеологія : Пізнавально-методичний посібник для студентів-медиків та лікарів. – Львів : Медицина світу, 2000. – 128 с.
2729. ПИЛИПІВ О. Г. *Via Latina ad medicinam*. Навчальний посібник з латинської мови для студентів спеціальності 7.110.101 "Лікувальна справа". – Львів : ТЗОВ "Львівський медичний інститут". 2006. – 220 с.
2730. ПІДЛІСНА Г. Н. Антична література : Навч. посібник. – К. : Вища шк., 1992. – 255 с.

2731. ПОЛЩУК А. С. Вступ до класичної філології : Методичний посібник. – К., 2013. – 154 с.
2732. ПОПОВИЧ Р. Г. Латинська мова для студентів-екологів : навч. посіб. – Рівне : НУВГП, 2013. – 129 с.
2733. ПОСПИШИЛ А. О. Греческо-русский словарь. – Изд 2-е, испр. и доп. – К. : Тип. В. И. Завадского, 1890. – Издан киевским отделением общества классической филологии и педагогики.
2734. ПОСПИШИЛ А. О. Латинская грамматика в объеме гимназического курса. – Киев : И. Н. Кушнерев и Ко, Киев. отделение, 1896. – 372 с.
2735. ПРИГОДІЙ С. М. Література Давньої Греції : Навчальний посібник. – К., 1999.
2736. ПРИГОДІЙ С. М. Антична література. – К., 2000.
2737. РЕАЛЬНЫЙ СЛОВАРЬ КЛАССИЧЕСКОЙ ДРЕВНОСТИ Фр. Любкера. Полный перевод с 6-го последнего немецкого издания под редакцией профессора В. И. Модестова. – СПб., 1887.
2738. РЕВАК Н. Г., СУЛИМ В. Латинська мова: (для спеціальних факультетів). – Львів : Львівський національний університет ім. І. Франка, 2002. – 240 с.
2739. САК Ю. М. Латинська мова. – Ужгород, 1972. – 138 с.
2740. САФРОНЯК О. В., ЧЕРНЮХ Б. В. Латинський буквар. – Львів : Світ, 1994. – 120 с.
2741. СВІТЛИЧНА Є. І., ТОЛОК І. О. Латинська мова : Підручник для студ. вищих навч. закладів / Мін-во освіти і науки України ; Мін-во охорони здоров'я України ; Нац. фармацевтичний ун-т. – 2-ге вид. – К. : Професіонал, 2005. – 400 с.
2742. СЕНІВ М. Г. Прийменник у класичних мовах : Посібник. – Донецьк : ТОВ "Юго-Восток, Лтд", 2005. – 272 с.
2743. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Граматика латинської мови у вправах і текстах. – Донецьк : ДонНУ, 2004. – Частина перша (для студентів 1 курсу гуманітарних факультетів). – 84 с.
2744. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Граматика латинської мови у вправах і текстах. – Донецьк : ДонНУ, 2004. – Частина друга (для студентів 1–2 курсу гуманітарних факультетів). – 96 с.

2745. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Збірник вправ і завдань з латинської мови. – Донецьк : Норд Комп'ютер, 2004. – Частина перша (для студентів 1 курсу гуманітарних факультетів). – 84 с.
2746. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Збірник вправ і завдань з латинської мови. – Донецьк : Норд Комп'ютер, 2004. – Частина друга (для студентів 1–2 курсів гуманітарних факультетів). – 90 с.
2747. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова : Посібник для біологів. – Донецьк : ДонДУ, 1998. – 300 с.
2748. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова : Підручник для біологічних факультетів університетів. – Донецьк : ООО "Норд Комп'ютер", 2003. – 280 с.
2749. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова : Підручник. – Донецьк : Вербер, 2007. – 307 с.
2750. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова: Фонетика. Морфологія : Вправи і тексти (частина 1) : Навч. посібник. – Донецьк : Норд, 2003. – 84 с.
2751. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова: Морфологія. Синтаксис : Вправи і тексти (частина 2) : Навч. посібник. – Донецьк : Норд, 2003. – 97 с.
2752. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова : Підручник для гуманітарних факультетів. – 2-е вид., випр. і допов. – Донецьк : Вебер, 2008. – 317 с.
2753. СЕНІВ М. Г., АЛЬОШИНА І. Г. Латинська мова : Підручник. – 3-є вид., допов. і поліпш. – Донецьк : Вебер (Донецька філія), 2009. – 351 с.
2754. СЕНИВ М. Г., ГАРАСИМЧУК С. И., АЛЕШИНА И. Г. Латинский язык : Конспект лекций для студентов биологического факультета. – Донецк : ДонГУ, 1992. – 124 с.
2755. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦЬ Т. М. Латинский язык : Конспект лекций для студентов экономико-правового факультета. – Донецк : ДонГУ, 1992. – 96 с.
2756. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦЬ Т. М. Латинский язык и основы юридической терминологии : Учебное пособие. – Донецк : АООТ Торговый дом "Донбасс", 1998. – 161 с.
2757. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦЬ Т. М. Латинский язык : Пособие для правоведов. – Донецк : ДонНУ, 2001. – 300 с.

2758. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦ Т. М. Латинский язык : Учебное пособие. – Донецк : ДИЭХП, 2001. – 227 с.

2759. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦ Т. М. Латинский язык с основами римского права и юридической терминологии: Учебник для высших учебных заведений. – Донецк : Норд Комп'ютер, 2008. – 412 с.

2760. СЕНИВ М. Г., КОМПАНЕЦ Т. М. Хрестоматія латинських текстів : Пособие для студентов факультета романо-германской филологии. – Донецк : ТОВ "Юго-Восток, ЛТД", 2003. – 102 с.

2761. СЕНИВ М. Г., НИКУЛИНА И. Н. *Lingua Latina et ius Romanum*. Латинский язык и римское право : рабочая тетрадь (для студентов экономико-правового факультета). – Донецк : ООО "Цифровая типография", 2008. – 93 с.

2762. СЕНИВ М. Г., НИКУЛИНА И. М. *Lingua Latina et ius Romanum* : Учебное пособие (для студентов экономико-правового факультета). – Изд. 2-е, испр. и доп. – Донецк : ДонНУ, 2009. – 95 с.

2763. СЕНИВ М. Г., НИКУЛИНА И. М. *Lingua Latina* : Практичний курс латинської мови. – Донецьк : Вид-во "Ноулідж" (донецьке відділення), 2011. – 293 с.

2764. СЕНИВ М. Г., НИКУЛИНА И. М. *Lingua Latina et initia iuris Romani* : Робочий зошит (для студентів економіко-правового факультету). – Донецьк : ДонНУ, 2011. – 92 с.

2765. СЕНИВ М. Г., ПОСТОВА Н. С., СКОРИНА Л. П. Підручник з латинської мови для ліцеїв, гімназій та коледжів. – К., 1990. – 192 с.

2766. СЕНИВ М. Г., ПОСТОВА Н. С., СКОРИНА Л. П. *Porta antiqua* : Підручник з латинської мови для учнів гуманітарних коледжів, ліцеїв, гімназій. – К.: НКВФ СІНТО, 1994. – 272 с.

2767. СЕНИВ М. Г., РЕВЕРСЬКИЙ М. Д. Латинська мова : Учбовий посібник. – Донецьк : ДонДУ, 1971. – 212 с.

2768. СИДОРОВА И. М. Учебное пособие по латинскому языку : Контр. работы и метод. указания к ним. Для ст-ов филол. ф-тов. – Х., 1962. – 123 с. (у співавт.)

2769. СКОРИНА Л. П. Латинська мова для студентів-юристів : підручник для студентів юридичних факультетів університетів. – К. : Вища школа, 1995. – 255 с.
2770. СКОРИНА Л. П. Латинська мова для студентів-юристів : підручник для студентів юридичних факультетів університетів. – 2 вид. випр. і доп. – К. : Аттіка, 2000. – 416 с.
2771. СКОРИНА Л. П. Латинсько-український, українсько-латинський словник. – К. : Обереги, 2004. – 448 с.
2772. СКОРИНА Л. П. *Porta Antiqua*: підручник з латинської мови для учнів гуманітарних коледжів, ліцеїв, гімназій. – К. : СІНТО, 1994. – 272с.
2773. СКОРИНА Л. П., ЧУРАКОВА Л. П. *Lingua Latina juridicialis*. – К. : Вища школа, 1995. – 170 с.
2774. СКОРИНА Л. П., ЧУРАКОВА Л. П. Латинский язык для юристов. – М. : ООО "Новое знание", 2002. – 182 с.
2775. СКОРИНА Л. П., ЧУРАКОВА Л. П. Латинский язык для юристов. – 5-е изд. – М. : ООО "Новое знание", 2003. – 182 с.
2776. СКОРИНА Л. П., ЧУРАКОВА Л. П. Латинська мова для юристів. – К. : Аттіка, 2002. – 352 с.
2777. СКОРИНА Л. П., СКОРИНА О. А. Латинсько-український, українсько-латинський словник. – К. : Обереги, 2004. – 368 с.
2778. СКОРИНА Л. П., ЧУРАКОВА Л. П. Латинский язык для юристов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по юридической специальности. – М. : Кафедра-М, 1998. – 445 с.
2779. СКОРИНА Л. П., ЧУРАКОВА Л. П. Латинский язык для юристов : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по юридической специальности. – 3 изд., испр. – Минск : ООО "Новое знание", 2000. – 435 с.
2780. СЛИВКА Р. Ю., КОБІВ Й. У. Латинська мова. – К., 1965. – 168 с.
2781. СМОЛЬСЬКА Л. Ю. *Lingua Latina. Pars prima. Morphologia*. – Львів : УКУ, 2003.
2782. СМОЛЬСЬКА Л. Ю. *Lingua Latina. Pars secunda. Syntaxis*. – Львів : УКУ, 2004.

2783. СМОЛЬСЬКА Л. Ю. Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник. – К. : Медицина, 2012. – Т. I. – 700 с.
2784. СМОЛЬСЬКА Л. Ю. Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник. – К. : Медицина, 2013. – Т. II. – 741 с.
2785. СОКОЛОВ В. Ю. Практикум з латинської мови / Київський університет права. – К. : Київський університет права, 2004. – Ч. 4: Латинські юридичні вирази та терміни : Короткий дидактичний словник. – 94 с.
2786. СТАВНЮК В. В. Латинська мова : Навчальний посібник для вищих навчальних закладів. – К. : Аквілон-Плюс, 2009. – 352 с.
2787. СТАВНЮК В. В. Латинська мова : Практикум : практичні заняття, класичні та християнські тексти, словник. – К. : Аквілон-Плюс, 2000. – 240 с.
2788. СТАВНЮК В. В. Юридична латина: основи граматики; вибрані юридичні терміни, формули; сентенції : навчальний посібник. – К. : Аквілон-Прес, 1997. – 160 с.
2789. СТУПІНСЬКА А. Г., ШАРИПКІН С. Я. та ін. Латинська мова : Підручник для студентів фармацевтичних факультетів. – К. : Вища школа, 1993. – 255 с.
2790. The Latin Language and Medical Terminology Basics / Edited by PhD, Associate Professor L. Yu. Smolska. – Kyiv : AUS "Medicine", 2010. – 400 p.
2791. ТИХОНОВИЧ П. В. Греко-латинско-русский словарь к сочинению Ксенофонта "Анабасис". – Харьков, 1847.
2792. ФЕДАК Н. І. Латинська мова : Навч. посібник для студ. ун-тетів, учнів ліцеїв, коледжів, гімназій. – 2-ге вид., змін., допов. – Черкаси, 1998. – 88 с.
2793. ХОМІЦЬКА З. М. Латинська мова : підручник для студентів юридичних спец. вищих навч. закладів. – Харків : Право, 2007. – 256 с.
2794. ФИЛИППОВИЧ З. М. Латинский язык : [Учебник для биол. фак. ун-тов]. – К. : Вища школа, 1978. – 207 с.

2795. ФИЛИППОВИЧ З. М. Латинский язык : [Учеб. пособие для сред. с-х. учеб. заведений по специальности "Ветеринария"]. – Изд. 2-е, доп. и перераб. – К. : Вища школа, 1972. – 187 с.
2796. ФІЛПОВИЧ З. М. Латинська мова : Посібник. – К., 1980. – 176 с.
2797. ФІЛПОВИЧ З. М. Латинська мова : Навч. посібник для серед. сільськогосп. навч. закладів з спец. "Ветеринарія". – К. : Вища школа, Голов. вид., 1980. – 176 с.
2798. ФИЛИППОВИЧ З. М. Пособие по латинскому языку. [Для с-х. техникумов по специальностям "Ветеринария" и "Зоо-ветеринария"]. – Киев : Урожай, 1964. – 164 с.
2799. ФОМИН Б. Н. Римское право : Латинско-русский и русско-латинский словарь терминов и выражений. – О. : Астропринт, 2012. – 229 с.
2800. ФОМИН Б. Н. Pharmaceuta: латин. яз. для студентов, обучающихся по специальности фармацевт. химия и смеж. дисциплинам высш. шк. – О. : Астропринт, 2011. – 243 с.
2801. ХОМІЦЬКА З. М. Словник латинських юридичних висловів. – Х. : Право, 2005. – 270 с.
2802. ЦВІКЛІНСЬКИЙ Л. Gramatyka języka greckiego. Gramatyka Curtiusa i Hartla – do języka polskiego zastosował Ludwik Świkliński. – 1890. (Wyd. VI – 1921).
2803. ЧЕКАРЕВА Є. С. Категорія простору в системі прийменникових конструкцій грецької мови : Навчальний посібник для вищих навчальних закладів. – Х. : Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2006. – 200 с.
2804. ЧЕРНЮХ Б. В. Історична граматики латинської мови. – Львів : ВЦ ЛНУ імені Івана Франка, 2008. – 292 с.
2805. ЧЕРНЮХ Б. В. Латинська мова : Підручник для гімназій. – Вид. 2-е, випр. і допов. – Львів : Світ, 2008. – 472 с. (у співав.).
2806. ЧОПИК В. І., ЄНА А. В. Латинська ботанічна номенклатура : Навчальний посібник / КНУТШ. – К. : Київський університет, 1997. – 56 с.
2807. ЧУРАКОВА Л. П. Латинський словник : Латинсько-український, українсько-латинський словник: понад 25 тис. слів та словосполучень. – К. : Чумацький шлях, 2009. – 617 с.

2808. ЧУРАКОВА Л. П. *Lingua Latina Scholastica* : шкільний підручник з лат. Мови : початковий курс. – К. : Видавець Вадим Карпенко, 2007. – 248 с.
2809. ШЕВЧЕНКО Є. М. Латинська мова . – К., 1992. – 160 с.
2810. ШВЕДОВ С. А. Латинська мова : Підручник для студентів гуманітарних факультетів університетів.– Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2005.– 320 с.
2811. ШВЕДОВ С. А. Латинська мова : підруч. для студ. гуманіт. ф-тів ун-тів. – Х. : ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2013. – 387 с.
2812. ШЕПИТЬКО М. В. Уголовная юстиция в латинских изречениях и терминах : словарь-справочник. – Х. : Апостіль, 2013. – 131 с.
2813. ШИНКАРУК В. Д. *Lingua latina* : Посібник для самостійної роботи з латинської мови: медична термінологія. – Чернівці, 1999. – 118 с.
2814. ШИНКАРУК В. Д. *Lingua Latina iuridicialis*. Латинська мова для юристів : Підручник. – Чернівці : Чернівецький нац. ун-т, 2011. – 576 с.
2815. ШОВКОВИЙ В. М. Латинська мова для агробіологів. Навчально-методичний посібник для студентів агробіологічного профілю : Навчальний посібник. – К. : Вид-во НАУ, 2001. – 180 с.
2816. ШОВКОВИЙ В. М. Методика викладання класичних мов : Підручник. – К. : Вадекс, 2012. – 224 с.
2817. ШОВКОВИЙ В. М. Оригінальні тести давньогрецьких авторів: хрестоматія з коментарями. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2012. – 230 с.
2818. ЯКОВЕНКО Н. М., МИРОНОВА В. М. Латинська мова : підручник для гуманітарних факультетів. – Львів : УКУ, 2002. – 468 с.
2819. ЯКОВЕНКО Н. М., МИРОНОВА В. М. Латинська мова : підручник. – К. : Знання, 2005. – 541 с.
2820. ЯКОВЕНКО Н. М., МИРОНОВА В. М. Латинська мова : підручник. – К.: ВПЦ "Київський ун-тет", 2010. – 456 с.
2821. ЯКОВЕНКО Н. М., ТРИПУЗ В. М. Латинська мова : Підручник. – К. : Вища школа, 1993. – 360 с.
2822. ЯКУБОВИЧ М. Ю. *Grammatyka języka łacinskiego*. – Вильно, 1825–1826. – Ч. I–III.

2823. ЯНІШ В. Є., МИХАЙЛОВА О. Г. Практичний курс "Латинська мова" : Посібник для студентів заочної форми навчання Інституту філології. – К. : Київський університет, 2003. – 160 с.

2824. ЯРКО О. Ю. Латинська мова : Навчально-методичний комплекс для студентів юридичного факультету. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2006. – 35 с.

Розділ VI ЗБІРНИКИ, СТАТТІ ПРО ВЧЕНИХ-КЛАСИКІВ

2825. АЛЕКСЕЕВ М. П. Проф. Б. В. Варнеке. (К 35-летию его литературной и научной деятельности) // Силуэты. – Одесса, 1924. – № 5 (43), 3 декабря.

2826. БЕРЕЗИН С. Е. Биографии историков – профессоров и преподавателей Новороссийского университета (по материалам фондов Государственного архива Одесской области) // Архив. Документ. Історія. Сучасність : Міжнародна науково-практична конференція. – Одеса : Державний архів Одеської області, 2000. – С. 266-269.

2827. БЕРЕЗИН С. Е. Древнегреческая история в Новороссийском университете: кафедра классической филологии // Древнее Причерноморье. VII-е Чтения памяти профессора П. О. Карышковского. – Одесса, 2006. – С. 14-21.

2828. БЕРЕЗИН С. Е. Изучение античной истории в Новороссийском университете: профессор Леопольд Францевич Воеводский // Записки історичного факультету. – Одеса, 2000. – Вип. X. – С. 59-65.

2829. БЕРЕЗИН С. Е. Крымский период жизни профессора А. Н. Деревницкого // Музей. Історія. Одесса : Науково-практична конференція. – Одеса : Історико-краєзнавчий музей, 2001. – С. 147-148.

2830. БЕРЕЗИН С. Е., ИЗБАШ Т. А. Изучение древнегреческой истории и филологии в Новороссийском университете // Україна–Греція: історична спадщина і перспективи співробітництва : Міжнародна науково-практична конференція. – Маріу-

поль : Маріупольський гуманітарний інститут Донецького державного університету, 1999. – Т. I. – Ч. I. – С. 132-134.

2831. БЕРЕЗИН С. Е., ИЗБАШ Т. А. М. И. Мандес: историк, филолог, искусствовед (по материалам фондов Государственного архива Одесской области) // Записки історичного факультету. – Одеса, 1998. – Вип. VII. – С. 152-157.

2832. БЕРЕЗИН С. Е., ИЗБАШ Т. А. Професора Одеського (Новоросійського) університету. Біобібліографічний словник : в 4 т. – Одеса : Астропринт, 2000. – Деревицький О. М. – Т. I. – С. 43-47; Воеводський Л. Ф. – Т. II. – С. 233-234; Мандес М. І. – Т. III. – С. 272-274; Никитський О. В. – Т. III. – С. 348-349; Струве Ф. А. – Т. IV. – С. 168-170.

2833. БЕРЕЗИН С. Е., ИЗБАШ Т. А. Творческая деятельность М. И. Мандеса // Історичний досвід і сучасність : Міжнародна наукова студентська конференція. – Одеса : Південноукраїнський педагогічний інститут ім. К. Д. Ушинського, 1997. – Вип. 2. – Кн. 1. – С. 27-32.

2834. БЕРЕЗИН С. Е., РАДЗИХОВСКАЯ О. О., ИЗБАШ Т. О. Антиковедение и медиевистика в Новороссийском – Одесском университете // Древнее Причерноморье. VI-е Чтения памяти профессора П. О. Карышковского. – Одесса, 2005. – С. 142-147.

2835. БЕРЕЗИН С. Е., РАДЗИХОВСКАЯ О. О., ИЗБАШ Т. О. Новые материалы к биографии Ф. А. Струве // Археологія та етнологія Східної Європи: крок молоді у XXI століття : Міжнародний науковий конгрес. – Одеса : Національний університет імені І. І. Мечникова, 2002. – С. 38-41.

2836. БИОГРАФИЧЕСКИЙ словарь профессоров и преподавателей имп. Университета Св. Владимира (1834–1884). – К., 1884.

2837. БІЛЕЦЬКИЙ А. О. Вибрані праці. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2012. – 792 с.

2838. ВЕЙЦКІВСЬКИЙ І. І. Кафедра классической филологии Львовского университета (в 1946–1948 г.г.) // ВДИ. – 1948. – № 3.

2839. ВІТКОВСЬКИЙ С. De Lucani schedis Cracoviensibus // Symbolae in honorem prof. Dr. Ludovici Ćwikliński quinque lustris magisterii in Unirersitatae Litterarum Leopolitanae peractis

collectae ab amicis discipulisque, qui olim ipso magistro optime utebantur. – Leopoli. – P. 1-16 (et seors. impr. 16 p.).

2840. ВІТКОВСЬКИЙ С. *Udalryk Wilamowitz-Moellendorff i jego działalność w zakresie filologii starożytnej* // P. P. XXIX 3. – P. 473-498.

2841. ГОЛУБОВСЬКА І. О. Вивчення класичних мов у Київському університеті: традиції й сучасність // *Мовні і концептуальні картини світу*. – К. : ВПЦ "Київський університет", 2007. – Вип. 23. – Ч. 1. – С. 151-155.

2842. ДЕНИСОВ Я. А. *Первый в России эллинист (про Клингера В. П.)*. – Х., 1914.

2843. ДЕНИСЕНКО О. КУЛАКОВСЬКИЙ ЮЛІАН АНДРІЙОВИЧ // *Видатні діячі науки і культури Києва в історико-краєзнавчому русі України : Біографічний довідник / НАНУ ; Ін-т історії України ; Українське тов-во охорони пам'яток історії та культури України*. – К., 2005. – Ч. 1. – С. 304-308.

2844. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Ю. А. Кулаковский (Некролог) // *Известия Таврической ученой архивной комиссии*. – Симферополь, 1920. – № 57.

2845. ДЕРЕВИЦКИЙ А. Н. Пеховский О. И. : некролог // *ФО*. – 1891. – Т. 1. – С. 212-215.

2846. ДЛЮЖЕВСКИЙ С. Эрнест Романович фон Штерн [Некролог] // *Висник Одеской комиссии краеведства*. – 1925. – № 2-3.

2847. ДМІТРІЄВ В. С., ПЕТРИЧЕНКО К. В. АЛАНДСЬКИЙ ПАВЛО ІВАНОВИЧ // *Історичний факультет Київського національного університету імені Тараса Шевченка : минуле й сьогодення (1834–2004 рр.)*. – К. : Прайм–М, 2004. – С. 149.

2848. ЖЕБЕЛЕВ С. Отзыв о трудах Е. Р. фон Штерна, посвященных классическим древностям южной России // *ЗОО*. – Одесса, 1901. – Т. 23. – Отд. 5.

2849. ЗВОНСЬКА Л. Л. Давньоелліністика в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: історія та сучасність // *Поліфонія діалогу в постсучасній культурі*. – К. : НАККМ, 2013. – С. 66-72.

2850. ІСТОРІОГРАФІЯ кафедри історії зарубіжної літератури і класичної філології / Упорядн.: О. Д. Міхільов, Ю. А. Ващенко, С. К. Дегтярьова, М. С. Лапіна, О. Ю. Ярको ; за загаль-

ною ред. О. Д. Міхільова. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2005. – 40 с.

2851. КАГАН Ю. М. И. В. Цветаев: Жизнь. Деятельность. Личность. – М., 1987. – 189 с.

2852. КОБІВ Й. У. Бібліографія вчених університету. – Львів : ЛДУ, 1997. – 54 с.

2853. КОБІВ Й. У. Нарис історії українського перекладу з класичних мов у Галичині до 1939-го року // ІФ. – Львів, 2009. – Вип. 121. – С. 258-268.

2854. КОБІВ Й. У. Розвиток класичної філології у Львівському державному ун-ті за роки радянської влади // ІФ. – Львів, 1965. – Вип. 4. – ПКФ, № 4. – С. 7-12.

2855. КОРЖ Н. Г. Класична філологія. Сучасний стан. Здобутки. Перспективи // Вісник Харк. ун-ту. – 1999. – № 426: Творчий доробок Юрія Шевельова і сучасні гуманітарні науки. – С. 306-310.

2856. КУЛАКОВСКИЙ Ю. Поминка по Павле Ивановиче Аландском. – Киев, 1884.

2857. ЛЕВІНЕЦЬ Р. П. ДЕЛЕН ОЛЕКСАНДР КАРЛОВИЧ // Історичний факультет Київського національного університету імені Тараса Шевченка: минуле й сьогодні (1834–2004 рр.). – К. : Прайм–М, 2004. – С. 191.

2858. ЛЕВІНЕЦЬ Р. П. КУЛАКОВСЬКИЙ ЮЛІАН АНДРІЙОВИЧ // Історичний факультет Київського національного університету імені Тараса Шевченка: минуле й сьогодні (1834–2004 рр.). – К. : Прайм–М, 2004. – С. 228.

2859. ЛУЦЬКА Ф. І., КОРЖ Н. Г. Біля джерел вітчизняної класичної філології: (Наук., літ.-публ. та пед. діяльність І. Я. Кронеберга) // ІФ. – Львів, 1980. – № 60. – С. 163-169.

2860. ЛУЦЬКА Ф. І., КОРЖ Н. Г. Поспішайте робити добро (про Г. М. Пучківську) // Харківський університет. – 1997. – 2.ХІІ.

2861. МАТВЕЕВА Л. В. Юлиан Кулаковский / Ин-тут востоковедения им. Крымского. Нац. акад. наук Украины. – Киев : Стило, 2002. – 484 с.

2862. МОСЕНКІС Ю. Л. Андрій Білецький: особистість і спадщина // Українська мова та література. – 1997. – № 24. – С. 6.

2863. НИКИТЮК Е. В. Историк античной культуры Б. В. Варнеке // VII Жебелевские чтения : Сб. ст. конф., посв. 150-летию со дня рожд. акад. В. В. Латышева. – СПб., 2005. – С. 120-121.

2864. Προεμлтηρία. Сборник статей, изданный Одесским обществом истории и древностей в честь почетного члена Эрнеста Романовича фон Штерна. – Одесса, 1912. – 417 с. Портрет. Список трудов (1883–1911). С. IX–XVIII. – (300. – Одесса, 1912. – Т. 30).

2865. ПУЧКОВ А. А. Адольф Израилевич Сонни // Мова та історія. – К., 2002. – Вип. 61. – С. 26-38.

2866. ПУЧКОВ А. А. Адольф Сонни, киевлянин: К истории классической филологии в Императорском университете св. Владимира. – Киев : Феникс, 2011. – 296 с.

2867. ПУЧКОВ А. А. Юлиан Андреевич Кулаковский (1855–1919). – Киев : НИИТИАГ, 1999. – 52 с.

2868. ПУЧКОВ А. А. Юлиан Кулаковский и его время: Из истории антиковедения и византистики в России. – Киев : Изд. Дом А. С. С., 2000. – 352, XXX (Изд. 2-е, перераб. и доп. – СПб. : Алетейя, 2004. – 478 с.)

2869. САЛЮМИНОВА Н. И. Труды И. В. Нетушила по латинскому языку : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Днепропетровск, 1954. – 17 с.

2870. СЕМЧИНСЬКИЙ С. В. Наші ювіляри. Андрій Олександрович Білецький // Вісник Київського університету. Серія філології. – 1972. – № 14. – С. 126-127.

2871. СБОРНИК статей, изданных в честь почетного члена Е. Р. фон Штерна // Записки Императорского Одесского общества истории и древностей. – Одесса, 1912. – Т. 30.

2872. СОЛОМОНІК Э. И. До 100-річчя з дня народження С. Я. Лур'є // Археологія. – К., 1991. – № 2. – С. 129-133.

2873. СОННИ А. И. Иосиф Андреевич Лециус // Университетские известия. – 1913. – № 12. – С. 206-207.

2874. СОННИ А. И. Киевское отделение Общества классической филологии и педагогики // ФО. – 1892. – Т. II. – Отд. 1.

– С. 222-224. (Конспект виступлення на засіданні Общества 7.11.1891 про Ovid. Fast. II 192).

2875. ТУНКИНА И. В. Борис Васильевич Варнеке: страницы биографии // Сб. науч. ст. к 65-летию со дня рожд. проф. Э. Д. Фролова / Под ред. И. Я. Фроянова. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. ун-та, 1998. – С. 441-452.

2876. ЧЕРНЮХ Б. В., ДОМБРОВСЬКИЙ Р. О. Класична філологія в Львівському університеті: історія та сучасність // Класична філологія у контексті сучасності. Матеріали Міжнародної науково-методичної конференції (6–7 жовтня 2011 року). – Чернівці : ЧНУ, 2011. – С. 14-29.

2877. ШАРИПКІН С. Я. Professor Solomon Lurye // Do-so-mo. Fascicula Myscenologica Polona. – Piotrków Trybunalski, 2005. – № 6. – S. 161-167.

2878. ШВЕД Е. В. Юрій Михайлович Сак. 90-річчя від дня народження вченого-педагога, латиніста (1917–1998) // Календар красзнавчих пам'ятних дат на 2007 рік. Рекомендаційний бібліографічний посібник / Уклад. Т. І. Васильєва. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2007. – С. 186-191.

2879. ШВЕД Е. В. Юрій Михайлович Сак // Доцент Юрій Сак. Бібліографічний покажчик. Серія. "Вчені ужгородського національного університету". До 90-річчя від дня народження науковця. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2007. – С. 5-9.

2880. ШВЕД Е. В. Визначний учений і педагог, патріарх класичної філології Закарпаття // Календар "Просвіти" на 2007 рік. – Ужгород, 2007. – С. 50-53.

2881. ШВЕД Е. В. Штрихи до портрета патріарха Закарпатської історіографії Михайла Лучкая (на матеріалі українського перекладу новолатинського тексту праці М. Лучкая "Historia Saepato-Ruthenogum") // Сучасні дослідження з іноземної філології. – 2007. – Вип. 5. – С. 332-341.

2882. ШВЕДОВ С. А. Вітаю тебе, "Латинська мово"! // Корж Наталья Григорьевна : сб. ст. / Под общ. ред. профессора А. Д. Михилева и профессора А. П. Коржа.– Х. : Студцентр, 2010.– с. 28-31.

2883. ШЕСТАКОВ С. П. Мищенко // ЖМНП. – 1907. – № 7.

2884. ШКЛЯЕВ Н. П. Казанський період научної діяльності проф. Ф. Г. Мищенко // Уч. зап. Казанського гос. ун-та. – 1956. – Т. 116. – Кн. 5.

2885. ШОФМАН А. С. Федор Герасимович Мищенко. – Казань, 1974.

2886. ЯРКО О. Ю. Наукова спадщина проф. І. Я. Кронеберга // Слобожанське культурне надбання : Збірка статей молодих учених. – Харків: Курсор, 2008. – С. 21-24.

2887. CHARISTERIA. Сб. статей по філології і лінгвістиці в честь Ф. Е. Корша. – М., 1896.

Розділ I
Класична філологія
у Львівському національному університеті
імені Івана Франка

Заснування Львівського університету датується 20 січня 1661 р., коли король Ян II Казимир підписав диплом, який надавав єзуїтській колегії у Львові "гідність академії і титул університету" з правом викладання всіх тодішніх університетських дисциплін, присудження вчених ступенів бакалавра, ліценціата, магістра і доктора. Університет функціонував в умовах феодальної Польщі (до 1772 р.), Австро-Угорської монархії (до 1918 р.), буржуазної Польщі (до 1939 р.). Мовами викладання у ньому були латинська, німецька, польська. Коли Львів став частиною УРСР, Університет було названо Львівським державним університетом, а мовою викладання стала українська мова. 8 січня 1940 р. Університетові присвоєно ім'я великого українського письменника і вченого – Івана Франка. 11 жовтня 1999 р. Університетові надає статус національного.

Великі традиції має у Львівському університеті класична філологія. Класичну філологію в університеті викладав *Ган Віктор Вацлав* (1763–1816), який окрім мовознавства цікавився і проблемами естетики, видав двотомну збірку власних віршів, написав кілька робіт з історії літератури. Філологами-класиками і мовознавцями були також професори *Поллак Ігнат* (1785–1825) та *Умляух Леопольд* (1757–1807), який певний час працював також в Харківському університеті, де був деканом філологічного факультету.

Розквіт класичної філології припадає на кінець XIX ст., а вершиною діяльності кафедри стає XX ст. Саме на цей час на ка-

² Послідовність університетів визначається хронологією їх заснування.

федрі працювали такі вчені зі світовим ім'ям, як Л. Цвіклінський, Є. Ковальський, Т. Сінко, Р. Ганшинець, Є. Мантейфель, Є. Курилович, С. Вітковський. Завдяки їм Львів став визначним видавничим центром у галузі класичної філології, зокрема у Львові було засновано журнал філологів-класиків "Eos".

Цвіклінський Людвік (Ćwikliński) (17.07.1853, *Гнезно* – 3.10.1942, *Краків*) – класичний філолог, професор і ректор Львівського університету (1893–1894), редактор журналу "Eos" (1894–1901), міністр освіти у Відні (1917–1919). Навчався у Вроцлавському та Берлінському університетах. Довгий час працював у Львівському університеті. Читав лекції з класичної філології у Вільнюському університеті (1920), був почесним професором університету Познані та Ягеллонського університету в Кракові. В науковій діяльності займався історіографією, грецькою поезією, польсько-латинською літературою, цікавився археологічними відкриттями.

Кручкевич Броніслав (Kruczkiewicz) (1849–1918) – професор Львівського університету, латиніст, автор латинсько-польського словника. Досліджував розвиток латинської мови, синтаксис, латинську літературу. Уклав критичний коментар до текстів Тацита, Ювенала, Горація, Лівія.

Вітковський Юзеф Станіслав (Witkowski) (2.03.1866 – 2.10.1950, *Варшава*) – класичний філолог, професор Львівського університету, член Польської Академії наук. Вивчав класичну і слов'янську філологію в Ягеллонському університеті в Кракові, продовжував свої дослідження в Берлінському університеті та у Геттінгені. Коло наукових інтересів – папірологія, елліністика, польсько-латинська література, історія Стародавнього Єгипту. Два дослідження присвячені римській літературі. С. Вітковський є автором першого у слов'янській науці "Синтаксису грецької мови".

Ганшинець Ришард (Gansiniec) (06.03.1888, *Семяновіц-Шльонські* – 08.03.1958, *Краків*) – історик, філолог-класик, професор університетів у Познані, Львові, Вроцлаві та Ягеллонського університету, член Польської Академії наук. Вивчав класичну і німецьку філологію в університетах Мюнстера і Берліна. В Берлінському університеті захистив дисертацію про працю "De Agathodae-

тоне". З 1920 р. завідував кафедрою класичних мов у Львівському університеті. Був професором і завідуючим відділом класичної філології Вроцлавського університету (1946–1948), з 1948 р. викладав в Ягеллонському університеті, керував кафедрою класичної філології (1952–1955). Читав лекції з елліністики, релігієзнавства, історії римської та грецької літератури, редагував журнали з антикознавства "Kwartalnik klasyczny", "Filomata", "Palaestra".

Ауербах Маріан (Auerbach) (1882 – липень 1941, *Львів*). Закінчив філологічний факультет Львівського університету, де отримав магістерський ступінь в 1911 р. і захистив докторську дисертацію в 1932 р., викладав там же. Помер від рук гестапо в Польщі. У 1935 р. М. Ауербах опублікував перший повний польський університетський підручник з грецької граматики, котрий неодноразово перевидався. Співавтором цього підручника був *Голяс Маріан* (14.08.1887, *поблизу Львова* – 27.09.1966, *Лодзь*) – доцент університету Лодзі, завідувач кафедри класичної філології університету Лодзі в 1953–1963 рр., автор підручників грецької та латинської мови, перекладач і видавець стародавніх текстів.

З Львівським університетом пов'язане ім'я видатного лінгвіста ХХ ст. *Куриловича Єжи* (Kuryłowicz) (14.08.1895, *Івано-Франківськ* – 28.01.1978, *Краків*) – індоєвропейста, компаративіста, структураліста, професора Львівського (1926–1946), Вроцлавського (1946–1948), Ягеллонського (1948–1965) університетів. Член Польської Академії наук (1952), поважний член низки європейських АН, доктор honoris causa Сорбонни (1957) та Дублінського університету (1959). Переважна більшість робіт Є. Куриловича присвячена проблематиці порівняльно-історичного мовознавства, індоєвропейським та семітським мовам. Він виявив теоретично описані Ф. де Соссюром ларингали, розглядав питання діакронії фонетики та морфології індоєвропейських мов, розробляв методику внутрішньої реконструкції.

У післявоєнний період кафедрою в різні роки керували В. Пастущин, М. Білик, Й. Дідик, Й. Кобів, В. Маслюк, Р. Оленич.

Білик Михайло Йосипович (28.02.1889 – 24.02.1970) – відомий український літературознавець, мовознавець, перекладач, учений, педагог, професор Львівського університету. У 1914 р.

закінчив Віденський університет, до 1933 р. викладав у Стрийській гімназії. У 1933 році у зв'язку з репресіями, які прокотилися в Стрию, він переїхав до Лодзі, згодом до Варшави. У 1944 р. його запросили на кафедру класичної філології Львівського університету. Одним з перших професорів-українців захистив кандидатську дисертацію на тему "Роксоланія" С. Кльоновича. Латинська поема про Русь. Генезис, переклад і літературно-історичний коментар поеми". У 1951 р. у вузі проводилась "велика чистка" кадрів, професора звільнили з роботи в 1952 р., однак невдовзі відновили на посаді. Але 1954 р. професора М. Білика звільнено із завідування кафедрою; доцентом працював до 1965 р. Педагогічну діяльність М. Білик поєднував з науковою та перекладацькою роботою. Класичним став його переклад "Енеїди" Вергілія, який вийшов лише в 1972 р. за редакцією Бориса Тена; передмову, коментарі і словник власних імен уклав Йосип Кобів. У перекладі М. Білика вийшов також цілий ряд віршів давньогрецьких ліриків, поезії римських поетів, поема С. Кльоновича "Роксоланія".

Відомим науковцем був *Копач Іван* (4.03.1870, Самбір – 1952, Львів) – український публіцист, критик, класичний філолог, філософ, педагог, громадсько-освітній діяч. І. Копач у 1894 р. закінчив філософський факультет Львівського університету (філософія, слов'янська та класична філологія). У 1901 р. у Відні захистив докторську дисертацію з класичної філології та всесвітньої історії. Працював помічником учителя в українській академічній гімназії у Львові (1896–1897), учителем гімназії у Тернополі (1897–1901), в академічній гімназії у Львові (1901–1908). З 1945 р. – старший викладач кафедри класичної філології Львівського університету.

Важливу роль в діяльності кафедри відіграв учений зі світовим іменем професор *Лур'є Соломон Якович* (8.01.1891, Могильов – 30.10.1964, Львів), мікенолог та історик античності. Закінчив класичне відділення історико-філологічного факультету Петербурзького університету, працював у Ленінградському університеті. В роки "боротьби з космополітизмом" переїхав в Одесу, де працював в Одеському інституті іноземних мов (1950–1952 рр.). Потім переїхав до Львова, де до 1964 р. був професо-

ром кафедри класичної філології Львівського університету. Тут вийшли друком його фундаментальні праці "Незмінювані слова у функції присудка в індоєвропейських мовах", "Мова та культура Мікенської Греції", "Основи історичної фонетики грецької мови", що збагатили світову класичну філологію, тут він працював над своїм "Демокритом".

Дослідження з мікенології та давньогрецької мови архаїчного періоду продовжує учень С. Я. Лур'є, *Шарипкін Сергій Якович* (нар. 1941 р.) – учений європейського рівня, доктор філологічних наук, професор, директор Інституту історії Академії Свентокшиської (Польща).

Важливу роль у діяльності кафедри у післявоєнний період відіграв професор *Кобів Йосип Устимович* (10.01.1910, Львів – 2001, Львів). У 1934 р. закінчив Львівський університет, у якому з 1945 р. працював на кафедрі класичної філології. У 1955 р. захистив кандидатську дисертацію "Вчення античних граматиків про відмінки". Керував кафедрою класичної філології впродовж 1958–1966 рр. Написав докторську дисертацію "Система граматичних понять і термінів давньогрецького вчення про мову", започаткувавши на кафедрі потужну школу дослідження граматичних вчень античності, але внаслідок організованої 1973 року широкомасштабної акції переслідування творчої інтелігенції в Україні й зокрема у Львівському університеті, до захисту його не допустили і звільнили з посади. У 1991 році Й. У. Кобова поновили на роботі в університеті, де він пропрацював до виходу на пенсію 1996 р. У перекладі Й. Кобіва вийшли "Поетика" Арістотеля, промови Демосфена і Цицерона, повість про Херея і Каллірою, діалоги Платона, "Сатирикон" Петронія, "Метаморфози, або Золотий осел" Апулея, "Місто Сонця" Т. Кампанелли, "Листи темних людей", "Утопія" Т. Мора, "Паралельні життєписи" Плутарха, Кодекс Канонів Східних Церков та багато інших творів (усього понад 50). Й. Кобів удостоєний звання лауреата Перекладацької премії імені Максима Рильського.

Яскравою постаттю на кафедрі був перекладач, педагог, літературознавець *Мушак Юрій Федорович* (12.02.1904, с. Козаківка Івано-Франківська обл. – 22.11.1973). Закінчивши Віденський

університет, викладав у гімназії Тернополя. А з 1939 р. запрошений на кафедру класичної філології Львівського університету. Вперше переклав з давньогрецької українською мовою байки Езопа, а також фрагменти філософських творів Геракліта, "Поетику" Арістотеля, окремі твори Платона, Плутарха та інших античних авторів, у 1996 р. опубліковано переклад "Сповіді" Августина. Ю. Ф. Мушак є автором ґрунтового підручника "Латинська мова" (1964).

Талановитою дослідницею була аспірантка професора Ганшинця *Скоробагата Євгенія Іванівна* (1913–?), яка досліджувала грецькі запозичення в латинській мові і захистила кандидатську дисертацію у 1954 р. Питаннями античної літератури, зокрема творчістю Вакхіліда, ґрунтовно займався *Дідик Йосип Прокопович* (1915–1985).

Розвиток класичної філології у 60–70 рр. ХХ ст. пов'язаний з іменем *Маслюка Віталія Петровича* (1920–2005), який з 1966 по 1973 рр. завідував кафедрою. Предметом його наукових зацікавлень стала антична теорія художньої мови та її вплив на розвиток теорії літератури в Україні у ХVІІ – першій половині ХVІІІ ст. У 1983 р. вийшла друком його монографія "Латиномовні поетики і риторики ХVІІ – першої половини ХVІІІ ст. та їх роль у розвитку теорії літератури на Україні". В. П. Маслюк мав чималі здобутки і в галузі художнього перекладу. Він переклав твори: "Портрети" Лукана, "Дафніс і Хлоя" Лонга, "Пісню про зубра" М. Гусовського, твори Митрофана Довгалевського, Симона Пекаліда, Григорія Чужа, Павла Русина, Севастіана Кленовича, Феофана Прокоповича та інші. У творчому колективі переклав спадщину Феофана Прокоповича. В. П. Маслюк разом з Р. М. Оленичем видали підручник "Латинська мова" (1975) для філологів та істориків.

Доцент *Кузьма Юлія Миколаївна* (1928–2006) у 1959 р. захистила кандидатську дисертацію "Лукій" Лукіана і "Метаморфози" Апулея". Відома своїми перекладами з римської лірики.

Енциклопедично освідченим фахівцем у різних галузях класичної філології був *Андрейчук Іван Іванович* (1915–1988), який читав курси теоретичної та історичної граматики давньогрецької

мови, грецької епіграфіки та латини, інтерпретував давньо-грецьких і латинських авторів. У 1966 р. захистив кандидатську дисертацію "Функції дієприкметника у давньогрецькій мові".

Професор *Оленич Роман Михайлович* (1927–1995) у 70–90-х роках ХХ ст. досліджував історію античного мовознавства. Він автор монографії "Прісціан і антична граматики" (1973), що стала важливим етапом у вивченні граматичної спадщини античних мовознавців. Р. М. Оленич очолював кафедру з 1973 по 1993 рр. Разом із професором В. Маслюком він 1975 року видав один з перших українськомовних підручників для студентів університету – "Латинська мова для філологічних та історичних факультетів". У 1993 р. вийшов його підручник "Латинська мова", призначений для студентів романо-германської філології університетів.

У 1993–2002 рр. кафедру очолював *Домбровський Роман Остапович* (нар. 1946 р.), фахівець з теоретичної граматики латинської мови, літературознавець, дослідник античної байки; в 1982 р. захистив кандидатську дисертацію "Суфікси суб'єктивної оцінки у пізній латині".

Багатогранною є наукова діяльність професора *Содомори Андрія Олександровича* (нар. 1937 р.) – літературознавця, відомого перекладача з класичних мов, дослідника латинських написів Львова. У 1959 р. закінчив Львівський університет, згодом упродовж довгих років викладав латину в Львівському медичному інституті, з 2002 р. А. О. Содомора – професор Львівського університету імені Івана Франка. У 1968 р. він захистив кандидатську дисертацію "Художня майстерність лесбійських ліриків і проблеми поетичного перекладу їх пісень". А. О. Содомора здійснив найповніші на сьогодні переклади українською мовою творів Аристофана (1980), Горація (1982), Лукреція (1988), Софокла (1989), Есхіла (1990), Евріпіда (1993), Сенеки (1996), Овідія (1985, 1999), Боеція (2002), римських елегіків (2009), латиномовних трактатів Середньовіччя, Відродження та Нового часу. Його перу належать також чотири монографічні праці з рецепції античності в сучасному світі, проблем перекладу з античних літератур українською мовою, історії класич-

ної філології у Львівському університеті. За плідну працю А. Содомора удостоєний звання лауреата Перекладацької премії імені Максима Рильського та лауреата Літературної премії імені Григорія Кочура.

Доцентами кафедри працюють випускники Львівського університету *Глуценко Ліна Михайлівна* (нар. 1949 р.), яка у 1987 р. захистила кандидатську дисертацію "Субстантивовані прикметники у Цицерона як функціональна система", зараз плідно займається неоеллістикою; *Оліщук Роксоляна Леонідівна* (нар. 1944 р.), захистила кандидатську дисертацію "Ад'єктивація дієприкметників у латинській мові" 1988 р., автор підручника для студентів Духовних навчальних закладів "Грецька мова. Синтаксис" (1996 р.); *Сафроняк Олексій Васильович* (нар. 1950 р.), заступник декана факультету іноземних мов, у 1993 р. захистив кандидатську дисертацію "Понятійно-термінологічна система граматичної теорії Аполлонія Дискола". Проблемами становлення та розвитку латинської граматичної термінології займається *Пилипів Ольга Григорівна* (нар. 1960 р.), яка у 1990 р. на цю тему захистила кандидатську дисертацію. У 1994 р. захистили кандидатські дисертації *Назаренко Ольга Григорівна* (нар. 1948 р.) на тему "Іменники *pluralia tantum* в історичній прозі Цезаря, Лівія, Тацита" та *Мисловська Леся Василівна* (нар. 1954 р.) на тему "Лексичні синоніми-прикметники в листах М. Туллія Цицерона, Л. Аннея Сенеки, Плінія Молодшого".

З 2002 р. кафедрою завідує доцент *Чернюх Богдан Васильович* (нар. 1965 р.), фахівець з проблем порівняльно-історичного мовознавства та синтаксису латинського дієслова. Захищена ним у 1994 р. кандидатська дисертація "Категорії виду і часу в дієслівній системі латинської мови I–II ст. н. е." має характер ґрунтовної монографічної праці. Тематикою докторської дисертації є аспектуальна семантика латинського дієслова. Б. Чернюх є автором першого в Україні підручника "Історична граматика латинської мови" (2008), оригінальністю відзначається написаний у співавторстві з О. В. Сафроняком "Латинський буквар" (1994).

Продуктивно і різнопланово працюють також фахівці-асистенти. Асистент *Кащук Олександр Ярославович* (нар. 1980 р.) у

2009 р. захистив кандидатську дисертацію, присвячену проблемі концепту щастя у творах Григорія Великого. Питаннями історії античного мовознавства займається *Ревак Надія Григорівна* (нар. 1946 р.), лексикологію у давньогрецькій та латинській мові досліджують *Мокривська Мар'яна Теодорівна* (нар. 1971 р.) та *Курудз Оксана Михайлівна* (нар. 1969 р.), словотвір в латинській мові вивчає *Романюк Ірина Арсенівна* (нар. 1970 р.), відомим дослідником латинської епіграфіки та літературного процесу в античності є *Домбровський Маркіян Богданович* (нар. 1979 р.).

Випускниками Львівської класики, які працюють в різних містах і продовжують славні традиції alma mater на освітянській та науковій ниві є професори *Козовик Іван Якимович* (Івано-Франківськ), *Литвинов Володимир Дмитрович* (Київ), *Яковенко Наталя Миколаївна* (Київ), *Шарипкін Сергій Якович* (Польща), *Звонська Леся Леонідівна* (Київ). У культурному просторі України відомі літературознавці, перекладачі, громадські діячі *Юрій Цимбалюк*, *Михайлина Майк*, *Мирослав Трофимук*, *Павло Содомора*, *Дзвінка Коваль-Гнатів*, *Тарас Лучук*, *Олег Цибенко*, *Уляна Головач*, *Ростислав Паранько*.

Розділ II

Класична філологія

у Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна

Харківський університет був офіційно відкритий 29 січня 1805 р.; у радянські часи до 1988 р. носив назву Харківський державний орден Трудового Червоного Прапора імені О. М. Горького (з 1936 р.) університет (ХДУ); з 1999 р. називається Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна.

З часу заснування університету функціонували кафедри грецької словесності та римської словесності, які в 1884 р. були об'єднані в кафедру класичної філології. За статутом 1835 р. ці кафедри називалися "Грецька словесність і старожитності" і "Римська словесність і старожитності", а статут 1863 р. перед-

бачав поділ кожної з них на відділи: грецька (латинська) мова і тлумачення авторів, історія грецької (римської) літератури, грецькі (римські) старожитності. З 1884 р. дві кафедри були об'єднані в одну кафедру класичної філології, але з часом цей захід визнано неефективним, і за статутом 1904 р. кафедра класичної філології була поділена на кафедри грецької і римської філології.

З кафедрою пов'язані імена таких відомих вчених, як член Паризької Королівської Академії Ж.-Н. Белен-де-Баллю, П. О. Куницький, І. Я. Кронеберг (декан словесного факультету, двічі (1826–1829 та 1833–1836 рр.) – ректор університету), О. І. Пеховський, О. І. Деревицький, І. В. Нетушил (останній ректор Імператорського університету), О. І. Кірпи́чников (один з авторів першої багатотомної історії світової літератури "Всеобщая история литературы: в 4 т."). академік О. І. Білецький (видатний дослідник багатьох національних літератур і загальнолітературних процесів).

У 1803 р. на кафедру грецької мови і словесності був запрошений *Белен-де-Баллю Яків Якович (Жак-Ніколя)* (1753–1815), ординарний професор грецької і французької словесності, що заслужив своїми науковими працями і перекладами славу знавця грецької мови і талановитого вченого. Упродовж 12 років він викладав грецьку граматику за власним методом, пояснював Геродота, Гомера і Лукіана, читав курс грецької археології, а також римських авторів. У 1812–1815 рр. до нього приєднався ад'юнкт грецької мови і словесності *Малинович Сава Петрович* (1767–1815). У 1808–1809 рр. Ж.-Н. Белен-де-Баллю був обраний на посаду декана словесного факультету.

У 1816 р. кафедру грецької мови і словесності зайняв *Куницький Павло Олексійович* (1788–1831), котрий упродовж 15 років викладав грецьку граматику і метрику, історію грецької літератури і міфологію, читав і пояснював Платона і поетів. П. О. Куницький перекладав російською мовою класичних поетів, серед яких Бйон, Мосх, Ерінна, Каллімах і Вергілій.

Професор *Джунковський Василій Якович* (1767, *Лебедин, Харківська губернія* – 9 (21).09.1826, *Харків*) працював на кафедрі з 1818 р., у 1820–1826 рр. був ректором університету.

Серед його заслуг упорядкування університетської бібліотеки і створення систематичного каталогу. Наукові праці В. Я. Джунковського присвячені питанням медицини, ветеринарії і сільського господарства.

Ординарний професор грецької словесності *Мауер Ернест Карлович* (1780–?) викладав грецьку граматику і завідував нумізматичним кабінетом у 1829–1837 рр. Йому на зміну прийшов *Валицький Альфонс Йосипович* (19.10.1808 – 1858), з 1837 р. ординарний професор і доктор філософії. А. Валицький викладав грецьку мову, літературу і старожитності, завідував університетським нумізматичним кабінетом, у 1841–1845 рр. був деканом історико-філологічного відділення філософського факультету. Його переклади польською мовою "Фауста" Гете (1844 р.) і "Царя Едіпа" Софокла (1845 р.) були високо оцінені сучасниками.

Умляуф Леопольд Адамович (1758–1807), окрім предметів своєї кафедри, викладав німецьку мову й естетику; у 1805–1807 рр. обіймав посаду декана філологічного факультету. *Паки де Совінї Микола Миколайович* (1769, Нансі, Франція – після 1835) працював асистентом проф. Умлауфа, потім проф. Беленде-Балю, викладав початковий курс латинської мови і курс французької словесності за власними нотатками, пояснював правила віршування та прозового красномовства. У 1812 р. одержав ступінь доктора філософії і був призначений екстраординарним професором латинської мови. У 1811–1814 рр. на кафедрі латинської мови і древностей працював *Роммель Христофор* (1781–1859), талановитий вчений і педагог, автор численних статей не тільки з предметів, що безпосередньо відносились до його кафедри, але й зі стародавньої історії, географії, народознавства; підготував коментовані видання вибраних творів Ціцерона, Корнелія Непота, Саллюстія; у 1813–1814 рр. був обраний на посаду декана.

Кронеберг Іван Якович (Йоган Христіан) (19.02/1.03.1788, Москва – 19/31.10.1838, Харків) почав свою роботу в Харківському Імператорському університеті ад'юнктом на кафедрі латинської мови і старожитностей у 1819 р. Із класичних авторів він пояснював Ціцерона, Горація, Саллюстія, читав курс грець-

ких старожитностей і енциклопедію філології. І. Я. Кронебергом було видано як посібники для читання окремі твори Саллюстія і Горація, перша книга "Анналів" Тацита; складено короткий посібник із античних старожитностей, латинську граматику і латинсько-російський словник, що витримав 6 видань; опубліковано численні статті з німецької літератури, нариси географії й історії Риму, Греції і Карфагена. І. Я. Кронеберг тричі обирався деканом словесного факультету, двічі ректором.

У 1839 р. після смерті І. Кронеберга його місце на кафедрі зайняв *Лук'янович Семен Семенович* (1809–?), доктор наук з 1841 р. Він викладав римські політичні старожитності, історію римської літератури, енциклопедію філології до своєї відставки у 1860 р.; двічі був деканом словесного факультету.

У 1844–1858 рр. ад'юнктом на кафедрах грецької і римської словесності був *Юргевич Владислав Норбертович* (1819–1898), читав зі студентами Цицерона, Горація, Арістофана, Геродота, Еліана, курс грецьких старожитностей. Захистив магістерську дисертацію "De mundiciis veterum Graecorum et Romanorum", отримав звання ад'юнкт-професора грецької і римської словесності. Докторську дисертацію "De Jovis Lycae natura cognominisque huius ratione" В. Н. Юргевич захистив в Одесі. Там же працював над історією генуезьких колоній на півдні Росії, грецькою епіграфікою і етимологічними питаннями. Результати цих досліджень опубліковані в ЗОО. На його місце в 1858 р. був обраний *Тихонович Полікарп Васильович* (1813–?), ординарний професор з 1859 р. Упродовж 1861–1865 рр. він був єдиним представником класичної філології в Харківському університеті; він викладав студентам грецьку і римську літературу і старожитності, пояснював Гомера, Софокла, Еврипіда, Арістофана, Платона, Фукідіда, Лукіана, Ксенофонта, Плавта, Горація, Тацита; переклав російською мовою трагедії Еврипіда "Медея" і "Іфігенія в Авліді". У 1865–1866 рр. предмети обох кафедр викладав доцент *Нейлісов Костянтин Фемістоклович* (1832–1887), ще рік він викладав тільки грецьку мову, літературу і старожитності.

У 1866 р. на кафедрі латинської мови прийшов *Левандовський Африкан Гаврилович* (1838–1902). Протягом 8 років він читав зі

студентами латинських авторів, захистив дисертацію "Розбір сатир Ювенала, прийнятих деякими критиками за підроблені". У 1868–1871 рр. на кафедрі грецької мови працював *Григоревський Михайло Харлампійович* (1835–?), автор відомої грецької граматики, що лишень до 1917 р. витримала 17 перевидань.

У 1868–1882 рр. на кафедрі латинської мови працював ординарний професор *Деллен Олександр Карлович* (див. Класична філологія в Київському університеті). Після смерті О. К. Деллена кафедру латинської мови зайняв *Шерцль Ричард*, доктор наук і професор з 1890 р.; викладав римські державні і приватні старожитності, римську монетну справу, греко-латинську метрику, а також англійську мову; пояснював твори багатьох римських авторів. З 1886 р. Р. Шерцль завідував нумізматичним кабінетом Харківського університету, систематизував і каталогізував усі його відділи: стародавній, середньовічний, новий і східний.

Пеховський Йосип Іванович (1816–1891) був ординарним професором кафедри грецької мови з 1871 р. Протягом 15 років він читав курси грецької літератури і старожитностей, пояснював Гомера, Софокла, Есхіла, Ксенофонта, Демосфена, Фулідіда, Геродота і Платона.

Випускник Харківського університету *Шульц Георгій Федорович* (1853–?) працював на кафедрі грецької мови з 1877 р. Він викладав грецькі старожитності, палеографію, метрику і граматику, пояснював давньогрецьких авторів. Серед праць Г. Ф. Шульца, які залишились неопублікованими, "Критичні нотатки до тексту трагедії Софокла "Цар Едіп"" (докторська дисертація), а також латинсько-російський словник, пристосований до гімназійного курсу.

Андрієвський Микола Аркадійович (1852–1880) два роки (1878–1880) працював приват-доцентом кафедри римської словесності, викладав римську літературу і латинську мову. *Деревицький Олексій Миколайович* (9.03.1859, Полтава – 1943, Ялта) з 1887 р. викладав предмети кафедри класичної філології, а також вакантної на той час кафедри історії і теорії мистецтв: грецьку літературу, історію мистецтв, історію християнського мистецтва, історію стилів, пояснював твори грецьких авторів і

проводив практичні заняття з грецької мови. Ступінь доктора грецької словесності О. М. Деревицький отримав 1891 р. за дисертацію "Про початок історико-літературних занять у стародавній Греції". У 1893 р. О. М. Деревицького перевели до Новоросійського університету, де він був назначений деканом історичного факультету (1893 р.), згодом ректором (1903–1905 рр.). Коли у 1901 р. в Москві було створено спеціальний журнал класичної філології "Филологическое обозрение", О. М. Деревицький друкував у ньому численні статті, реферати, рецензії. Він брав участь в організації Таврійського університету (1918 р.) і став деканом історико-філологічного факультету.

Учень академіка Є. Ф. Корша *Денисов Яків Андрійович* (1862–?) з 1893 р. викладав у Харківському університеті метрику, історію грецької літератури, пояснював Гомера, ліриків, Піндара, Есхіла, Софокла, Еврипіда, Геродота, Фукидіда, Демосфена. *Маслов Михайло Олексійович* (1865–?), приват-доцент кафедри класичної філології з 1893 р., викладав латинську мову і римську літературу.

Нетушил Іван В'ячеславович (2(14).05.1850, *Простієв, Моравія* – 21.02.1928) навчався на класичному відділенні Празького ун-ту, потім Санкт-Петербурзького ун-ту. У Харківському університеті працював у 1884–1921 рр. Після захисту докторської дисертації ("Етюди і матеріали для наукового синтаксису латинської мови. Про відмінки", 1886 р.) був обраний професором кафедри римської словесності. У 1906–1912 рр. – проректор, в 1912–1919 рр. – ректор Харківського університету, член-кореспондент Імператорської Академії наук (з 1910 р.) Він викладав римську та грецьку граматику, історію Риму, римські державні старожитності, читав зі студентами латинських авторів. Наукова спадщина І. В. Нетушила обширна і різноманітна: 1) вивчення і коментування латинських текстів (підготував коментовані видання вибраних творів римських авторів: Тита Лівія, Овідія, Ціцерона, Катулла, Горація; 2) праці з латинської і грецької граматики ("Латинський синтаксис", "Порівняльне мовознавство і латинська граMATика"); 3) дослідження з історії Риму і римських старожитностей ("Огляд римської історії", "Нарис римських державних старожитностей").

У 1920 році Наркомпрос УРСР скасував всі університети. Замість Харківського університету було створено Академію теоретичних знань, а через рік – Харківський Інститут народної освіти (ХІНО). Факультет професійної освіти ХІНО включав відділення мови і літератури. У 1933 р. на базі Харківського фізико-хіміко-математичного інституту і Харківського педагогічного інституту було створено Харківський державний університет, що налічував сім факультетів, у тому числі літературно-лінгвістичний (з 1942 р. – філологічний). Під час Великої Вітчизняної війни університетський архів 20–30-х рр. був майже повністю втрачений, наявні відомості про діяльність представників класичної філології лише з 1936 р.

Макрідін Петро Юхимович (1887, м. Стародуб, Орловська губ. – 1947, Харків) закінчив історичний факультет Петербурзького історико-філологічного інституту (1910) і до Першої світової війни викладав історію і давні мови у гімназіях різних міст Прибалтики. Останні 10 років свого життя працював старшим викладачем кафедри класичної філології ХДУ, викладав латинську мову на класичному відділенні. У 1946 р. П. Ю. Макрідін захистив кандидатську дисертацію на тему "Змова Катиліни. Спроба філологічного дослідження з додатком словника юридичних термінів до I промови "Проти Катиліни" М. Туллія Ціцерона". Завідував кафедрою класичної філології у 1943–1947 рр.

Нагібін Інполіт Миколайович (19.06.1883, м. Аккерман, Бессарабська губ. – 1950, Харків), випускник філологічного факультету Одеського університету (1909 р.), працював на кафедрі класичної філології ХДУ з 1936 р. і до кінця життя. У 1945 р. захистив кандидатську дисертацію на тему "Військова термінологія і фразеологія стародавніх греків", викладав латинську і грецьку мови. У роки Великої Вітчизняної війни, перебуваючи в окупованому Харкові, І. М. Нагібін відмовився від співпраці з окупантами і вимушений був жебракувати.

Дяков Олександр Григорович (4.07.1873, с. Стара Водолага Харківської губ. – 1951, Харків) закінчив словесне відділення Петербурзької Духовної академії (1897), понад 10 років викладав у гімназіях Харкова і Сум російську, латинську, давньогрецьку мови. З 1922 р. – професор. У повоєнні роки О. Г. Дяков

працював на кафедрі класичної філології, викладав латинську мову і педагогіку, був завідувачем цієї кафедри у 1947–1951 рр.

Рожественський Петро Васильович (1894, Суми – 1957, Харків) закінчив історико-філологічний факультет Варшавського університету (1917); у 1938–1957 рр. викладав латинську мову у Харківському державному університеті. П. В. Рожественський серйозну увагу приділяв методиці викладання, розробив перші у ХДУ детальні методичні вказівки з курсу латинської мови для студентів-заочників. *Новицький Василій Петрович* (1886–1957) – випускник Варшавського університету, старший викладач кафедри класичної філології ХДУ (1937–1941; 1943–1957).

Юркевич Михайло Октавіанович (11.08.1885, Київ – 23.05.1958, Харків) закінчив класичне відділення історико-філологічного факультету Харківського університету (1914). Працював викладачем латинської та давньогрецької мов на Харківських педагогічних курсах та у чоловічих гімназіях (1914–1916). У 1936–1941 та 1944–1958 рр. працював у Харківському університеті, спочатку викладав латинську і грецьку мови, потім лише грецьку. Крім давніх мов, М. О. Юркевич володів французькою, німецькою, англійською, італійською; на заняттях з грецької мови значну увагу приділяв стилістичним особливостям творів авторів і всебічному коментуванню текстів, залучаючи широкий лінгвістичний і історико-культурний матеріал. У 1947 р. захистив кандидатську дисертацію на тему "Проблема розрізнення мовного і літературного стилів у зв'язку з античністю", у 1951 р. затверджений у званні доцента. З 1951 до 1958 р. М. О. Юркевич завідував кафедрою класичної філології.

Відомий поет, перекладач, активний діяч Мистецького українського руху *Державин Володимир Миколайович* (1899, Санкт-Петербург – 1964, Мюнхен) закінчив класичне відділення історико-філологічного факультету Харківського університету. Тема його дипломної роботи "Стиль і композиція шостої рапсодії "Одіссеї". У 1925 р. захистив кандидатську дисертацію "Панщина в римському колонаті". З 1938 р. працював доцентом Харківського університету, в 1941 р. захистив докторську дисертацію "Атенська політія Ксенофонта" та отримав посаду професора.

Після війни опинився в Німеччині, був професором Українського вільного університету в Мюнхені (1947–1951).

У 1944 році після тривалої перерви було відкрито відділення класичної філології, і у 1948 р. відбувся перший випуск філологів-класиків. З 1948 р. на кафедрі класичної філології почали працювати дві кращі випускниці – Ф. Й. Луцька та І. М. Сидорова. *Луцька Фріда Йосипівна* (нар. 1921 р.) у 1962 р. захистила кандидатську дисертацію на тему "Історія латинської соціально-політичної лексики (на матеріалі франкських хронік VI–VIII ст.)", до 1998 р. працювала в ХДУ, викладала латинську і давньогрецьку мови, історію давньогрецької мови, історію латинської мови, античну літературу, вступ до класичної філології, вступ до романської філології, спецкурси: "Середньовічна поезія вагантів", "Римська сатира", "Середньовічна латинська мова". Ф. Й. Луцька опублікувала понад 80 наукових праць в галузі історичної лексикології грецької та латинської мови, порівняльно-історичної граматики, теорії і практики художнього і наукового перекладу, латинської фразеології. З 1999 року Ф. Й. Луцька працює в Чиказькому університеті. *Сидорова Інна Михайлівна* (1922–1997) викладала латинську мову, у 1954 р. захистила кандидатську дисертацію на тему "Лексичні особливості "Анналів" Тацита" і була затверджена у званні доцента, автор численних методичних посібників з латинської мови для студентів гуманітарних факультетів.

Пучківська Галина Матвіївна (1924, Полтава – 1997, Харків) у 1945 р. демобілізувалася і вступила на класичне відділення філологічного факультету ХДУ. Після закінчення університету Г. М. Пучківська під керівництвом М. О. Юркевича досліджувала жанрові особливості поезії Катулла, педагогічну діяльність почала викладачем латинської і давньогрецької мов на класичному відділенні, пізніше на посаді старшого викладача читала загальний курс латинської мови.

Ланіна Міліца Сергіївна (нар. 1926 р.) закінчила відділення класичної філології Харківського державного університету; у 1963 р. захистила кандидатську дисертацію на тему "Періодична мова як засіб побудови контексту і ораторський прийом у твор-

чості Ісократ", з 1969 р. – доцент. М. С. Лапіна викладала латинську і давньогрецьку мови на класичному відділенні, а після його закриття – на філологічному та історичному факультетах і факультеті іноземних мов. Крім того, читала лекції "Історичні і культурні пам'ятники міст світу", викладала курси "Антична культура" і "Давньогрецька мова" при кафедрі історії давнього світу. М. С. Лапіна опублікувала понад 70 праць, брала участь у численних наукових конференціях (Москва, Київ, Харків, Мінськ, Тбілісі, Вільнюс, Тарту).

Корж Наталія Григоріївна (5.09.1929 – 2009) закінчила відділення класичної філології Харківського державного університету у 1952 р., у ХДУ працювала з 1956 р. Кандидат філологічних наук (дисертація "Місце і особливості латинської мови у творчості Г. С. Сковороди", 1956 р.), з 2001 р. професор кафедри історії зарубіжної літератури і класичної філології Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. У різні часи проф. Корж Н. Г. викладала такі курси як "Латинська мова", "Латинська мова і автори", "Історія античної літератури", "Вступ до класичної філології", "Історична граматики латинської мови", "Методика викладання латинської мови". У наукових працях проф. Корж Н. Г. широко й ґрунтовно досліджується доля античної спадщини в українській культурі. Всього нею опубліковано понад 80 наукових праць, науково-методичних посібників та три підручники з латинської мови.

Стараннями Н. Г. Корж і Ф. Й. Луцької у 1994 році у Харківському університеті було поновлено відділення класичної філології.

Сучалкін Олег Вікторович (нар. 1965 р.) займає посаду старшого викладача кафедри історії зарубіжної літератури і класичної філології. Закінчив філологічний факультет Харківського державного університету у 1997 р. Викладає курси: "Давньогрецька мова", "Давньогрецька мова і автори", "Вступ до класичної філології", "Історія грецької мови", "Методика викладання давньогрецької і латинської мови". *Чекарева Євгенія Сергіївна* (нар. 1978 р.) – доцент, завідувач кафедри історії зарубіжної літератури і класичної філології. Випускниця відділення класичної філології Харківського університету 2000 року. У 2004 р. захистила

кандидатську дисертацію "Прийменникові конструкції просторової семантики у грецькій мові". Викладає курси: "Латинська мова", "Латинська мова і основи медичної термінології", "Давньогрецька мова", "Давньогрецька мова і автори", "Історія грецької мови", "Елліністична поезія", керує науковим семінаром "Категорії простору і часу в системі грецької та латинської мов". *Шведов Сергій Анатолійович* (нар. 1955 р.) закінчив у 1978 р. факультет іноземних мов Харківського державного університету ім. А. М. Горького. На кафедрі займає посаду старшого викладача; викладає курси: "Латинська мова", "Латинська мова і автори", "Історична граматики латинської мови", "Методика викладання латинської мови". *Фомін Андрій Юрійович* (нар. 1979 р.) у 2001 р. закінчив відділення класичної філології Харківського університету і почав працювати на посаді викладача кафедри історії зарубіжної літератури та класичної філології. Латинську і давньогрецьку мову викладають асистенти кафедри, які закінчили відділення класичної філології Харківського університету: *Ярко Олена Юріївна* (закінчила університет у 2003 р.); *Тертишна Марина Валеріївна* та *Строніна Олена Олегівна*, які закінчили університет у 2006 р.; *Чеп'якова Інна Юріївна* закінчила університет у 2009 р.

Розділ III

Класична філологія

в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка

Київський університет з часу заснування (1834 р.) і до 1918 р. носив назву Університет Святого Володимира, з 1933 р. – Київський державний університет (КДУ), якому з 1984 р. було присвоєно назву Київський одена Леніна і ордена Жовтневої революції державний університет ім. Т. Г. Шевченка, від 25 листопада 1999 р. Університету надано статус національного.

Майже одночасно з відкриттям Київського університету почали свою роботу кафедри класичної філології (грецької словесності і римської словесності), діяльність яких пов'язана з іменем

професора римської словесності М. Ю. Якубовича та професора грецької словесності І. Я. Нейкірха. При відкритті університету, 15 липня 1834 р., промову латинською мовою "De pulchro Platonico" ("Про ідею краси у Платона") виголосив магістр філософії, ординарний професор римської словесності і старожитностей **Якубович Максиміліан Юрієвич** (1785 – квітень 1853). З 1834/35 навчального року він викладав в університеті лекції з енциклопедії класичної філології, історії грецької та римської літератур, філологічної археології, а також грецьку граматику. Енциклопедію класичної філології і грецьку граматику він викладав латинською мовою. В Київському університеті М. Ю. Якубович працював недовго; у 1839 р. його було переведено до Московського університету, ректором якого він став.

Одним з перших професорів з класичних мов в Київському університеті розпочав роботу **Нейкірх Іван Якович** (1803 – 03.10.1870) – доктор філософії, заслужений ординарний професор грецької словесності і старожитностей (1837–1868). За час перебування в університеті його тричі обирали проректором університету і шість разів – деканом історико-філологічного факультету. Крім грецької мови, І. Я. Нейкірх викладав грецькі старожитності, історію грецької літератури і давню археологію; усі дисципліни він читав латинською мовою.

З 1839 по 1868 рр. професором Київського університету був **Страшкевич Кіндрат Федорович** (20.09.1815, Ковель (?), Волинь – 5.10.1868, ймов. Київ), учений-поліглот: володів українською, російською, польською, чеською, латинською, давньогрецькою, сербською, болгарською, новогрецькою, італійською, англійською, шведською мовами. Викладав грецьку словесність був і хранителем нумізматичного кабінету (з 1839).

Тривалий час професором університету у 1839–1867 рр. працював **Деллен Олександр Карлович** (1814, м. Мітава, Курляндія – 1882, Харків). У 1832–1836 рр. навчався у Дерптському університеті на історико-філологічному факультеті, отримав ступінь кандидата філософії за дисертацію "De vita Livii Andronici" (1838), яка була відзначена золотою медаллю. У 1837–1838 рр. викладав у Ризькій гімназії. У 1838 р. отримав ступінь магістра

римської словесності і був запрошений на посаду ад'юнкта кафедри римської словесності університету Св. Володимира; 1840 р. затверджений професором по цій кафедрі. 1856 р. нагороджений золотою медаллю Імператорської Академії Наук за розбір праці Ємевського "Аполлінарій Сидоній". Упродовж 1857–1862 рр. також займав посаду директора Київської першої гімназії. У 1863 р. призначений професором на кафедру грецької і римської словесності у Київський університет. 1864 р. захистив докторську дисертацію "Beiträge zur Kritik und Erklärung der Satiren des D. Jun. Iuvenalis". В університеті викладав грецьку і латинську мови, історію грецької літератури та римської словесності, римські старожитності та тлумачив римських письменників. О. К. Деллен видав значну кількість праць, підготував коментовані видання творів Горація, Тацита, Теренція. У 1867 р. за вислугою 30 років пішов у відставку і прийняв пропозицію Харківського університету очолити кафедру.

Певний час (1876–1877) у Київському університеті викладав відомий учений-історик, філолог, епіграфіст і мистецтвознавець, доктор римської словесності *Цветаєв Іван Володимирович* (1847–1913). У 1872 р. захистив магістерську дисертацію "Cornelii Taciti Germania. Опыт критического обозрения текста". З 1877 р. став професором Московського університету. З 1904 р. – член-кореспондент Петербурзької Академії наук.

У 70-х рр. XIX ст. в університеті працював *Аландський Павло Іванович* (29.06.1844, *Петербурзька губ.* – 28.10.1883, *Київ*) – російський філолог, історик, професор грецької і римської словесності, доцент по кафедрі грецької словесності. Вищу освіту отримав у Санкт-Петербурзькому університеті на історико-філологічному факультеті впродовж 1866–1870 рр. У 1873 р. захистив дисертацію на ступінь магістра грецької словесності, у 1873–1874 рр. викладав грецьку словесність у Санкт-Петербурзькому університеті як приват-доцент. У 1874 р. був обраний у штатні доценти кафедри грецької словесності Київського університету Св. Володимира. У 1868–1883 рр., окрім грецької словесності і пов'язаних з нею предметів, викладав латинську мову, історію римської літератури і римські старожитності, історію Греції і Риму.

Його сучасниками і колегами були С. І. Бех та М. Е. Скворцов. *Бех Степан Іванович* (05.01.1848, с. Бехи, Овруцького повіту, Волинської губернії – ?) – приват-доцент по кафедрі римської словесності (1879–1883). У 1875 р. закінчив університет Св. Володимира зі ступенем кандидата по класичному відділу і був залишений стипендіатом для підготовки до професорського звання по кафедрі римської словесності; 1879 р. отримав звання приват-доцента з римської словесності і викладав латинську граматику. Наприкінці 1883 р. переведений інспектором у Кам'янець-Подільську гімназію, а на початку 1884 р. у Київську другу. *Скворцов Микола Єфремович* (13.10.1836, Москва – 1902) – доцент кафедри філософії і грецької словесності Київського університету (1868–1872 рр.), відомий перекладами Платона й Аристотеля. Отримав ступінь доктора філософії за дослідження "Політика Аристотеля". З 1872 р. був призначений директором Харківської 2-ї гімназії, з 1882 р. – Ніжинського історико-філологічного інституту.

Серед плеяди університетських професорів 80-х рр. ХІХ ст. особливо виділяються знакові постаті Ю. А. Кулаковського, Ф. Г. Міщенка, А. І. Сонні, Й. А. Леціуса. З 1881 р. професором Київського університету працював *Кулаковський Юліан Андрійович* (1855, Паневежис, Литва – 1919 або 1920, Київ) – історик, класичний філолог і візантинолог. З 1881 р. в університеті на кафедрі римської словесності почав читати лекції з римської історії, римських старожитностей, енциклопедії класичної філології, читання римських авторів, вів практичні заняття з латинської мови, основи метрики давніх, нових і вітчизняних мов. Наприкінці 1880-х був обраний професором античної історії. У 1888 р. захистив докторську дисертацію "К вопросу о начале Рима". Автор праць з історії Візантії та історії географії і археології Причорномор'я, зокрема Керченських катакомб. Ю. А. Кулаковському у співавторстві з А. І. Сонні належить переклад російською мовою творів Амміана Марцелліна.

У 80-ті рр. у потужному колективі київських класиків відзначався *Міщенко Федір Герасимович* (1848, м. Прилуки – 1906) – історик античності, філолог-класик, перекладач, професор кафе-

дри грецької словесності. 1870 р. закінчив історико-філологічний факультет Київського університету. У 1872–1884 р. – доцент кафедри грецької словесності цього ж університету, 1881 р. – доктор грецької словесності. За критику існуючої системи звільнений з університету. З 1889 р. – професор Казанського університету по кафедрі класичної філології. З 1895 р. – член-кореспондент Російської Академії наук. Досліджував історію Стародавньої Греції та Північного Причорномор'я (Боспорське царство) античної доби. Автор численних публікацій з історії античного театру та античної історіографії. Першим здійснив науковий переклад російською мовою творів античних істориків: Геродота, Фукидіда, Полібія.

З 1887 р. професором класичної філології університету став *Сонні Адольф Ізраїлевич* (4.01. 1861, *Лейпциг* – 8.03.1922, *Київ*). Вищу освіту з класичної філології здобув у Лейпцигському університеті. У 1887 р. захистив у Дерптському університеті магістерську дисертацію. З цього ж року розпочав читати лекції по кафедрі класичної філології. У 1897 р. у Петербурзькому університеті захистив докторську дисертацію про Діона Хризостома, написану латинською мовою. В 1909 р. – делегат від Київського університету на Міжнародному археологічному конгресі в Каїрі. У 1910 р. виступив одним з ініціаторів організації в Києві Археологічного інституту. А. І. Сонні був автором численних досліджень з грецької словесності.

Учнем Сонні та *Клінгера Вітольда Павловича* (1875–1962), який до 20-х рр. працював професором Київського університету, згодом професором класичної філології Познанського університету, був *Голосовкер Яків Емануїлович* (4.09.1890, *Київ* – 20.06.1967, *Москва*), філософ, перекладач із давніх мов та письменник. У 1913 р. закінчив історико-філологічний факультет Київського університету, дипломні роботи писав одночасно з філософії і філології (про поезію Сапфо). З 1936 по 1942 рр. був репресований і перебував на засланні. В 1940–50-ті рр. активно вів роботу по підготовці антології перекладів давньогрецької і римської поезії.

У 1885–1911 рр. професором класичної філології був *Леційс Йосип Андрійович* (1860–?), читав курс історії грецької літератури. З 1913 по 1914 рр. був директором Ніжинського історико-філологічного інституту. У 1890–1899 рр. очолював Київське товариство класичної філології і педагогіки.

Наприкінці XIX–початку XX ст. у царині класичної філології працював *Петр (Пётр) Вячеслав Іванович* (1848–1923) – чеський класичний філолог, викладав у Росії і Україні в Києві; був проф. Ніжинського історико-філологічного інституту і Кам'янець-Подільського університету. У 1887–1916 рр. приват-доцентом був *Поспішил Олексій Йосипович* (15.06.1851, *Боїште, Чехія* – 1920? *Здолбунів, Чехія*), автор відомого грецько-російського словника. О. Й. Поспішил закінчив Санкт-Петербурзький університет, з 1874 по 1887 рр. – учитель класичних мов 1-ї Київської гімназії.

Після 1917 року підготовку фахівців із класичної філології було припинено. У 1948 р. за ініціативою проф. А. О. Білецького, який очолював кафедру класичної філології з 1946 р., було відкрито відділення класичної філології, але вже в 1956 р. підготовку фахівців на ньому було припинено. *Білецький Андрій Олександрович* (30.07.1911, *Харків* – 10.04.1995, *м. Буча, Київської обл.*) – український мовознавець, поліглот. Доктор філологічних наук (1952 р.), професор (1953 р.). Почесний член Грецької Академії наук, Кіпрської Академії наук, а також Кіпрського та Грецького археологічних товариств. Вільно володів французькою, німецькою мовами, латиною та давньогрецькою, новогрецькою, англійською, іспанською, турецькою, арабською, санскритом, китайською, японською та іншими мовами – загалом близько 90 мов. У 1938–1940 рр. викладав латинську мову в Харківському педагогічному інституті іноземних мов. Під час війни, у 1941–1944 рр., працював доцентом Томського університету. Тут 1943 р. захистив кандидатську дисертацію "Іменне новоскладання у грецькій мові". Від 1944 р. викладав новогрецьку мову у Вищій дипломатичній школі Міністерства закордонних справ СРСР. 1946 року переїхав до Києва. Від 1946 р. – завідувач кафедри загального мовознавства та класичної філології, у

1978–1987 рр. – завідувач кафедри романістики Київського університету. Наукові інтереси професора Андрія Білецького багатогранні. Його праці охоплюють майже всі галузі лінгвістики: порівняльно-історичне мовознавство, етимологію, лінгвосеміотику, типологію, лінгвістичну географію, лексикологію, лексикографію, граматику, фонологію, ономастику, топонімію, класичну філологію, неоелліністику, історію та теорію письма, літературознавство, давню історію, історію культури давніх народів, епіграфіку, палеографію, археологію та ін.

У 1952–55 рр. кафедру очолював *Кириченко Ілля Микитович* (1889, *Рябухи, Конотопський пов., Чернігівщина* – 1955, *Київ*) – мовознавець, лексикограф, педагог; професор класичної філології, чл.-кор. АН УРСР, завідувач відділу словників Інституту мовознавства АН УРСР. Автор "Медичного термінологічного бюлетня" (1934), "Словника медичної термінології" (1936); співавтор "Російсько-українського словника АН УРСР" (1937) та "Російсько-українського словника" (1948); головний редактор I тому "Українсько-російського словника" (1953), Українсько-російського словника власних імен людей" (1954); співукладач офіційного "Українського правопису" (1946), автор "Орфографічного словника" (1946–1955).

У цей же час на кафедрі працювала *Вишневська Ніна Олександрівна* (30.08.1921, *м. Сапожок, Рязанська обл., Росія* – 23.07.1994, *Київ*) – філолог-класик, старший викладач кафедри загального мовознавства та класичної філології. У 1946 р. закінчила Московський університет за спеціальністю "класична філологія". З 1950 р. розпочала працювати викладачем кафедри історії в КДУ; згодом – старшим викладачем кафедри загального мовознавства і класичної філології. *Яніш Вадим Болеславович* (13.06.1915, *м. Омськ, Росія* – 21.04.1968, *Київ*) – кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального мовознавства і класичної філології (1950–1968). У 1946 р. отримав вищу освіту за спеціальністю "філолог-класик". У 1955 р. захистив кандидатську дисертацію "Наблюдение над развитием и употреблением форм пассива в латинском языке", а у 1963 р. отримав звання доцента. З 1948 р. працював в КДУ на посаді викладача латинської мови,

з 1959 р. – доцента. Учасник бойових дій, нагороджений медаллю "За боевые заслуги", "За победу над Германией", "20 лет победы в Великой Отечественной войне". Його колегою по кафедрі була дружина, *Яніш Валерія Євгенівна* (16.07.1926, с. *Тіткино, Курської обл.* – 2005, *Київ*) – філолог-класик. У 1950 р. закінчила відділення класичної філології Московського університету. З 1950 р. працювала на посаді викладача латинської мови кафедри класичної філології, з 1951 по 1986 рр. – старшого викладача.

У 1993 році завдяки старанням декана філологічного факультету проф. Наєнка М. К. та завідувача кафедри загального мовознавства і класичної філології проф. Семчинського С. В. після тривалої перерви відновлено підготовку фахівців зі спеціальності "Класична філологія". *Семчинський Станіслав Володимирович* (02.05.1931, с. *Білолісся Татарбунарського р-ну Одеської обл.* – 16.12.1999, *Київ*) – професор, доктор філологічних наук, завідувач кафедри загального мовознавства і класичної філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка (1978–1999), заслужений працівник народної освіти України, почесний академік АН Республіки Молдова (1991), почесний доктор Клузького університету в Румунії (1997), заслужений діяч народної освіти України. У 1953 рр. закінчив відділення класичної філології Київського університету. 1956 року він захистив кандидатську дисертацію "Лексичні запозичення румунської мови з російської і української мов". У 1974 р. захистив докторську дисертацію "Семантична інтерференція мов (на матеріалі слов'яно-румунських мовних контактів)". Коло наукових інтересів С. В. Семчинського було широке – він був фахівцем у галузі загального і романського мовознавства, класичної філології, славістики, історії мовознавства, румунської пареміології, слов'яно-румунських мовних, літературних і культурних зв'язків, вітчизняної історії, перекладачем.

Курси з латиністики на відновленому відділенні класичної філології проводила професор *Нікітіна Фіонілла Олексіївна* (нар. 1929 р.). У 1953 р. закінчила відділення класичної філології КДУ. У 1957 р. захистила кандидатську дисертацію "Значен-

ня фонетики давньогрецької мови для порівняльно-історичної фонетики індоєвропейських мов". У 1973 р. захистила докторську дисертацію "Вплив аналогії на словотвір". В Університеті працювала з 1987 р. до 1998 р. на посаді професора кафедри, викладала латинську мову, історію латинської мови, латинську герменевтику, історію античної культури. Фахові предмети з латиністики викладала також *Скорина Людмила Петрівна* (нар. 1936 р.) – кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального мовознавства і класичної філології (1971–2000). У 1958 р. закінчила КДУ, здобула спеціальність викладача латинської мови, вчителя французької мови. З 1971 р. – викладач кафедри загального мовознавства і класичної філології. У 1987 р. захистила кандидатську дисертацію з класичної філології за дослідженням "Енеїди" Вергілія. Автор методичних праць та підручників з латинської мови; підручник з латинської мови для юристів (співавтор – Л. П. Чуракова) витримав 6 перевидань в Україні, Росії, Білорусії.

Серед випускників відділення класичної філології філологічного факультету КДУ 1953–56 рр., які працювали на кафедрі загального мовознавства і класичної філології та забезпечували викладання латинської мови студентам філологічного, історичного, юридичного та філософського факультетів були Буркат О. П., Чуракова Л. П., Філіпович З. М. *Буркат Олександра Петрівна* (1928–2008) – латиніст, випускниця відділення класичної філології 1953 року, викладач кафедри загального мовознавства і класичної філології (1983–1997). *Філіпович Зоя Максимівна* (27.08.1929, с. Косовка Володарського р-ну Київської обл. – 2008?) – латиніст, старший викладач кафедри загального мовознавства і класичної філології (1967–1987). У 1953 р. закінчила відділення класичної філології. У 1968–1973 рр. член редколегії газети "Філолог". З 1980 по 1987 рр. – на посаді старшого викладача. *Чуракова Людмила Петрівна* (нар. 1931 р.) – латиніст, старший викладач кафедри загального мовознавства і класичної філології. У 1948–1953 рр. навчалася на відділенні класичної філології. З 1986 по 1997 рр. працювала на посаді

старшого викладача. Латинську мову з 1993 по 2002 рр. також викладала *Пухальська Наталія Янівна* (нар. 1947 р.)

Представником університетської школи класичної філології був *Шанін Юрій Вадимович* (11.06.1930, Київ – 2005, Київ) – латиніст, кандидат філологічних наук. У 1948–1953 рр. навчався на відділенні класичної філології філологічного факультету КДУ. З 1967 р. працював на посаді старшого викладача кафедри загального мовознавства і класичної філології, з 1970 р. – доцента. У 1978 р. перейшов на посаду завідувача кафедрою латинської мови Київського медичного інституту ім. О. О. Богомольця.

Після проф. С. В. Семчинського кафедрою загального мовознавства і класичної філології керували В. Ф. Чемес, М. А. Собоуцький, Л. Л. Звонська.

З 1993 р. по 2002 рр. на кафедрі працював *Собуцький Михайло Анатолійович* (нар. 1959 р.) – доктор філологічних наук, професор; у 1999 р. захистив докторську дисертацію "Мовна ситуація західноєвропейського Середньовіччя в аспекті мовно-культурної взаємодії". З 2002 р. – зав. кафедри культурології Києво-Могилянської Академії.

Курси з давньоелліністики на відновленому відділенні з 1993 р. започаткувала *Звонська Леся Леонідівна* (нар. 1964 р.) – доктор філологічних наук, професор. У 1988 рр. закінчила Львівський державний університет ім. Івана Франка за фахом "класична філологія". З 1993 р. працює на кафедрі як викладач дисциплін елліністичного циклу, з 1999 р. – доцент, з 2010 р. – професор. У 1999 р. захистила кандидатську дисертацію "Нерегулярні явища у системі дієслова давньогрецької мови класичного періоду (функціонально-семантичний аспект)". За час роботи викладала курси: давньогрецька мова, історія давньогрецької мови, давньогрецька діалектологія, античне віршування, антична міфологія, антична риторика, герменевтика творів грецьких авторів, грецька та латинська епіграфіка і палеографія, ранньохристиянська література. Впродовж 2003–2007 рр. була завідувачем кафедри класичної і новогрецької філології Київського лінгвістичного університету. У 2007 р. захистила докторську

дисертацію "Становлення парадигми темпоральності у давньо-грецькій мові". Автор 9 підручників з класичних мов. Звонська Л. Л. є членом Українського Біблійного Товариства, редактором сучасного перекладу Біблії з давньогрецької мови, перекладачем творів Василя Великого.

З 2005 р. кафедру очолює *Голубовська Ірина Олександрівна* (нар. 1957 р.) – доктор філологічних наук, професор. У 1979 р. закінчила філологічний факультет КДУ імені Тараса Шевченка за спеціальністю "філолог, викладач російської мови та літератури (як іноземної)", від цього часу працює в університеті, з 1992 р. – на посаді доцента, 2008 р. – професора. У 1989 р. захистила кандидатську дисертацію "Структурно-семантичні особливості дієслівної полісемії". У 2004 р. захистила докторську дисертацію "Етнічні константи мовної свідомості". Викладає курси: вступ до мовознавства, загальне мовознавство, історія лінгвістичних учень, актуальні проблеми лінгвістики, основи зіставного мовознавства, антропологічна лінгвістика. Автор наукових і навчально-методичних праць з мовознавства.

Професором кафедри є доктор педагогічних наук *Шовковий В'ячеслав Миколайович* (нар. 1976 р.), який закінчив відділення класичної філології Київського університету в 2001 р. У 2004 р. захистив кандидатську дисертацію "Методичні основи застосування взаємозіставного методу в навчанні граматики класичних мов". У 2011 р. захистив докторську дисертацію "Методична система навчання давньогрецької мови майбутніх філологів на засадах герменевтичного підходу". У Київському національному університеті працює з 2001 р.: асистент, з 2006 р. – доцент, з 2013 – професор. Викладає курси давньогрецької мови, давньогрецької герменевтики, античного віршування, методики викладання класичних мов, методики перекладу. Автор 5 підручників з латинської мови та методики викладання класичних мов.

Плідно працює в галузі давньоелліністики доктор філологічних наук, професор *Мосенкіс Юрій Леонідович* (нар. 1973 р.), дослідження якого з кріто-мікенології мають міжнародне визнання: Міста Криту (1999); Дешифрування критської ієрогліфіки – підсумкові результати (1999); Mediterranean inscriptions

(2000); The Greek language of the Minoan inscriptions (2000); Ancient Occidental and Oriental inscriptions and languages with special references to Greek and Armenian (2001); Греки в месопотамських клинописних документах XXIII–XXII століть до н. е. (2002); Грецькій писемності 4200 років (дешифрування критської ієрогліфіки XXII–XVII ст. до Р. Х.) (2003).

Миронова (Трипуз) Валентина Миколаївна (нар. 1963 р.) – латиніст, україніст, мовознавець. У 1985 р. закінчила Київський університет за спеціальністю "філолог, викладач французької та латинської мов, перекладач". З 1985 р. на посаді викладача кафедри, з 1999 р. – доцента. У 1999 р. захистила кандидатську дисертацію "Граматичні особливості латинської актової мови 15–16 ст. в Україні (на матеріалі гродських і земських судових актів Галицької, Сяноцької, Перемишльської і Львівської адміністративних округ Галицької Русі)". Автор 3-х видань фахового підручника з латинської мови. З 2003 р. по 2006 рр. – докторант. Курси з латинської мови, медичної та біологічної латини, античної міфології викладає *Михайлова Олена Григорівна* (нар. 1957 р.) – мовознавець, латиніст. У 1979 р. закінчила відділення російської філології Київського університету; з 1982 р. працювала на посаді асистента, з часом – старшого викладача та доцента. У 1979 р. захистила кандидатську дисертацію. З 2008 по 2011 рр. – докторант кафедри. *Лефтерова Ольга Миколаївна* (нар. 1963 р.) у 1985 р. закінчила Київський університет, отримавши кваліфікацію "філолог, викладач французької і латинської мов і літератур, перекладач". У 1998 р. захистила кандидатську дисертацію на тему "Фонова інформація та її роль в індивідуальному мовленні (на матеріалі латиномовних творів С. Оріховського)". В університеті працює з 1985 р. – викладач, з 1999 р. – доцент. Викладає курси з народної латини, латинської епіграфіки і палеографії, античної літератури, латинської герменевтики.

Відділення україністики Київського університету закінчили *Лучканин Сергій Мирославович* (нар. 1971 р.); у 1997 р. захистив кандидатську дисертацію на "Універсальне й ідіоетнічне в українській та румунській граматичних теоріях кінця XVI – початку XIX ст.". У Київському університеті працює з 1994 р., з 2000

року – доцент. У 2013 р. захистив докторську дисертацію "Загальнономовознавчі теорії в історії румунської та української лінгвістики (зіставно-діахронний аспект)". Викладає латинську мову, курси з історії класичної філології, візантійської цивілізації, історії античного мистецтва; та *Гриценко Світлана Павлівна* (нар. 1973 р.) – мовознавець, латиніст. У 1999 р. захистила кандидатську дисертацію "Лексичний вплив як чинник динаміки структури мови-реципієнта (на матеріалі латинських запозичень українських пам'яток кінця XVI–XVII ст.)". Упродовж 1998–2002 рр. працювала асистентом кафедри, з 2002 р. – доцент.

Випускниками відділення класичної філології Київського університету 1999 р. є доценти молодшого покоління. *Поліщук (Шадчина) Анна Сергіївна* (нар. 1975 р.) у 2005 р. захистила кандидатську дисертацію з класичної філології "Текстовірні функції епістемічної модальності в давньогрецькому філософському дискурсі (на матеріалі текстів Геракліта і Платона)". У Київському університеті працює з 1999 р., з 2011 року – доцент. Викладає курси з класичних мов, давньогрецької герменевтики, вступу до класичної філології, давньогрецької і латинської епіграфіки, античної риторики. *Корольова (Бойко) Наталія Василівна* (нар. 1975 р.) у 2006 р. захистила кандидатську дисертацію "Латинськомовна інскрипція в Україні кінця XVI – початку XVIII століть (лексико-граматичний аспект)". У Київському університеті працює з 1996 р., з 2010 р. – доцент. Викладає курси з класичних мов, латинської герменевтики, латинської епіграфіки і палеографії, "живої латини". *Лазер-Паньків Олеся Василівна* (нар. 1977 р.) у 2007 р. захистила кандидатську дисертацію "Архаїзаторські тенденції у мові грецької історіографії II–III ст. (на матеріалі твору Арріана "Αλεξάνδρου ἀνάβασις")" У Київському університеті працює з 1999 р. на посаді асистента, з 2012 р. – доцента. Викладає давньогрецьку та латинську мови, культуру Давньої Греції та Риму, давньогрецьку герменевтику. *Коцїй (Осауленко) Оксана Миколаївна* (нар. 1976 р.) у 2011 р. захистила кандидатську дисертацію "Мова новолатинської історичної поеми в Україні кінця XVI ст.". У Київському університеті працює з 1999 р. на посаді асистента, з 2012 р. – доцента. Викладає

курси з класичних мов, середньовічну латину, новогрецьку мову. *Штиченко (Кобилляньська) Іванна Юрївна* (нар. 1977 р.), на посаді викладача кафедри працює з 1999 р., викладає нормативний курс латинської мови для студентів Інституту філології, на історичному, юридичному, філософському факультетах, в Інституті міжнародних відносин.

Кожушиний Олег Володимирович (нар. 1973 р.), протоієрей, закінчив у 2005 р. Київський національний університет; у 2008 р. захистив кандидатську дисертацію "Лексико-стилістичні характеристики та жанрова спадкоємність візантійської гімнографії III–VIII століть". У Київському університеті працює з 2007 р., викладає курси з класичних мов. Є автором проекту перекладу з давньогрецької мови пам'яток давньохристиянської писемності.

Левко Олександр Вадимович (нар. 1985 р.) закінчив Київський університет в 2007 р., працює з 2009 р. на посаді асистента. У 2012 р. захистив кандидатську дисертацію "Мовний феномен грецької патристики золотого доби: когнітивно-дискурсивні виміри". Викладає курси з класичних мов, давньогрецької та латинської герменевтики, давньогрецької лексикології. Асистентами кафедри, які викладають латинську мову, є також *Єршоміна Олена Юрївна* (нар. 1963 р.), *Ничаюк Світлана Петрівна* (нар. 1973 р.) та *Руда Наталія Вікторівна* (нар. 1982 р.), котра у 2009 р. захистила кандидатську дисертацію "Мовна репрезентація категорії демінутивності: універсальне та ідіоетнічне".

Розділ IV

Класична філологія

в Одеському національному університеті

імені Іллі Мечникова

Одеський національний університет імені Іллі Мечникова був заснований 1(13) травня 1865 р. під назвою Імператорський Новоросійський університет на базі Рішельєвського ліцею в Одесі. Ім'я Іллі Мечникова університету надано 1945 року. Він є одним із найстаріших університетів України і разом з Ки-

ївським, Харківським і Львівським університетами визначав стан і перспективи розвитку освіти, науки та культури в мережі освіти на Україні.

Одним із перших професорів класичної філології новоствореного університету став данець за походженням *Струве Федір Аристович* (12.05.1816, Флінсбург, Данія – 22.12.1885, Рига). Закінчив 1837 р. Дерптський університет; у 1843 р. за дисертацію "Emendationes et observationes in Quinti Smyrnaei Posthomerica" отримав у Петербурзькому університеті ступень магістра філософії. У 1846 р. у тому ж університеті захистив докторську дисертацію "De argumento carminum epicorum quae res ab Homero in Iliade narratas longius prosecuta sunt". З 1851 по 1865 р. працював у Казанському університеті на кафедрі римської словесності та 1855 р. призначений деканом історико-філологічного факультету. З 1865 р. переведений професором по кафедрі грецької філології Новоросійського університету, де викладав грецьку мову на всіх 4 курсах, а для спеціалістів ще грецькі старожитності і літературу. У 1870–77 рр. керував гімназією при історико-філологічному інституті в Петербурзі.

Модестов Василь Іванович (24.01.1839, с. Кемци Новгородської губернії – 13.02.1907, Рим), ординарний професор по кафедрі латинської мови та літератури. У 1860 р. закінчив історико-філологічний факультет Санкт-Петербурзького університету. У 1865 р. отримав ступінь магістра римської словесності за захист дисертації "Тацит і його твори". З 1865 по 1867 р. – доцент римської словесності в Новоросійському університеті. У 1868 р. йому присуджено ступінь доктора римської словесності, став професором у Київському Університеті св. Володимира та обійняв посаду штатного наставника у Київській Духовній Академії. Наприкінці 1877 р. перейшов на викладацьку діяльність у Санкт-Петербург, професором Університету та в Духовній Академії (СПбДА). У 1879 р. за ряд статей "Шкільне питання" в газеті "Голос", у яких містилася критика системи класичного викладання в гімназіях, повинен був залишити академічну службу. У 1889 р. В. І. Модестову повернено право державної служби на посаді професора з призначенням на кафедру римської

словесності в Новоросійський університет. У 1893 р., закінчивши 25-річний термін державної служби, їде до Італії для вивчення доримського періоду історії Італії. В. І. Модестов був автором статей з римської історії і культури в "Енциклопедичному словнику" Брокгауза і Ефрона. Перекладав російською мовою твори Тацита, Горація, Спінози.

У 1872–74 рр. приват-доцентом Новоросійського університету по кафедрі грецької словесності був *Солонікіо Адріан Іванович* (1846 – після 1900), який у 1869 р. закінчив Московський університет.

У 80-х років XIX ст. розпочинає блискучу наукову кар'єру корифей світового антикознавства *фон Штерн Ернст Романович* (25.06/8.07.1859, *Зейерсхофе, Ліфляндія* – квітень 1924, *Галле*) – філолог-класик, історик, археолог. Закінчив Дерптський класичну гімназію (1877), історико-філологічний факультет Дерптського університету (1877, 1880–1882), був стипендіатом Російського філологічного семінару Лейпцігського університету (1877–1880). Під керівництвом Юстуса-Германа Ліпсіуса в Лейпцизі одночасно з Штерном навчалися Ф. Ф. Зелінський і А. І. Сонні. Магістр (1883), доктор (1884) класичної філології. Приват-доцент (1884–1886), екстраординарний (1886–1888), ординарний (1888–1909), заслужений (1909–1911) професор кафедри класичної філології, секретар (з 1893) і декан (1905–1909) історико-філологічного факультету Новоросійського університету, директор і головний хранитель музею Одеського товариства історії та старожитностей (1896–1910). У 1911 р. отримав запрошення зайняти посаду ординарного професора кафедри давньої історії в Університеті м. Галле (Німеччина), двічі обирався ректором (1921–1922, 1923–1924) того ж університету. Поряд з роботами на Березані проводив дослідження античної Тіри і пам'ятників епохи енеоліту – трипільська культура селище Петра у Молдавії. Штерну належать численні публікації з різних напрямків класичної філології; він підготував ціле покоління дослідників античності, серед яких дослідник грецької історичної традиції М. І. Мандес, знавець грецьких релігійних вірувань Е. Г. Кагаров, прославлений своїми розкопками Ольвії Б. В. Фар-

маковський, безпосередній продовжувач розкопок Штерна в Березані М. Ф. Болтенко.

Знавцем багатьох європейських і східних мов був *Корш Федір Євгенович* (22.04/4.05.1843, Москва – 16.02/1.03.02.1915, Москва) – філолог, перекладач, поет, академік Петербурзької Академії наук з 1900 р., почесний професор багатьох університетів. У 1864 році закінчив Московський університет. Працював професором Московського університету (1877–1900, з перервою), Новоросійського університету (Одеса, 1890–92) та Лазаревського інституту східних мов (Москва, 1892–1915). Був головою Східної комісії Московського археографічного товариства (з 1888), Діалектологічної комісії Петербурзької АН (з 1909), Комісії для редакції українського перекладу Євангелія (з 1905), Товариства слов'янської культури (з 1908). Наукові праці Ф. Є. Корша стосуються питань класичної філології, порівняльного індоєвропейського мовознавства, слов'янознавства, сходознавства, історії літератури.

Луньяк Іван Іванович (30.11.1847, с. Долянка, Чехія – ?) – професор класичної філології в Казанському, Санкт-Петербурзькому, Московському та Новоросійському університетах. З 1869 по 1872 навчався на філософському факультеті в Празькому університеті. У 1874 р. був зарахований в члени російської філософської семінарії при Лейпцігському університеті, де слухав лекції з класичної філології у професорів Курціуса, Ланге і Рітшля. В 1877 р. захистив магістерську дисертацію у Дерптському університеті та був призначений викладачем стародавніх мов в Санкт-Петербурзьку гімназію, а в 1882 р. отримав звання приват-доцента Санкт-Петербурзького університету, де він читав лекції з грецької філології. З 1885 р. призначений приват-доцентом грецької філології в Казанський університет, де після захисту в 1889 дисертації на ступінь доктора грецької словесності, затверджений екстраординарним професором по кафедрі класичної філології. У тому ж році переміщений в тому ж званні до Московського університету, а 1892 р. призначений ординарним професором Новоросійського університету.

Воеводський Леопольд Францевич (1846–1901?) – професор Новоросійського університету. У 1874 р. після закінчення курсу в Санкт-Петербурзькому університеті захистив магістерську дисертацію "Канібалізм в грецьких міфах. Досвід з історії розвитку моральності". Докторську дисертацію "Введення в міфологію Одиссеї" захистив у 1881 р. в Одесі, де 1882 р. призначений ординарним професором класичної філології у Новоросійському університеті.

Випускник Петербурзького університету *Успенський Федір Іванович* (7/19.02.1845, *Костромська губ.* – 10.09.1928, *Ленінград*) – візантист, академік АН СРСР (1925); академік Російської Академії наук з 1917 р., академік Петербурзької Академії наук з 1900 р. Працював у Новоросійському університеті двадцять років (1874–1894); читав курси з історії стародавнього світу та середніх віків, історії Візантії (автор фундаментального дослідження "Історія Візантійської імперії" в 3-х тт.); цікавився місцевою історією і археологією, був членом Одеського товариства історії і старожитностей. Активний організатор дослідження візантійської старовини, Ф. Успенський став в 1895 р. директором Російського Археологічного інституту в Константинополі.

Кіпрічніков Олександр Іванович (1848, *Мценськ, Орловської губ.* – 1903) закінчив у 1865 р. історико-філологічний факультет Московського університету. У 1874 р. отримав ступінь магістра за захист дисертації "Опыт сравнительного изучения западного и русского эпоса: Поэмы ломбардского цикла" та зайняв у Харківському університеті кафедру історії літератури. Після отримання ступеня доктора за роботу "Святой Георгій и Сгорій хоробрий" в Санкт-Петербурзі в 1879 р., О. І. Кіпрічніков став професором Новоросійського університету. Займався дослідженнями історії античного грецького роману, античних міст Причорномор'я. В 1894 р. обраний членом-кореспондентом Академії наук. У 1898 р. залишив Одесу у зв'язку з переходом в Московський університет, в якому обійняв посаду декана факультету, а згодом помічника ректора. За редакцією і з передмовою О. І. Кіпрічнікова у 1884 р. перекладена "Похвала глупоті" Еразма Роттердамського.

На зламі століть плідними були дослідження з класичних мов О. П. Доброклонського та М. Ф. Красносельцева. *Доброклонський Олександр Павлович* (10.12.1856, *Павловський Посад Московської губ.* – 4.12.1937, *Белград*) – історик Церкви. Закінчив Московську Духовну Академію в 1880 р., учень академіка Є. Є. Голубинського і професора А. П. Лебедева. У 1880 р. отримав ступінь магістра за дисертацію "Твори Факунда, єпископа герміанського, на захист 3 глав" (М., 1880). Викладав у Пензенській (1880–1881), Рязанській (1881–1892), Московській (1892–1899) духовних семінаріях, як приват-доцент Московського університету (1892–1899). Докторська дисертація "Преподобний Феодор Сповідник й ігумен Студійський" (в 2 тт., 1913–1914) – монументальна праця з історії епохи іконоборства. У 1899–1920 рр. був професором Новоросійського університету, а з 1915 до 1919 рр. – ректором цього ж університету. За радянської влади в 1919 р. звільнений з університету, як викладач "клерикального" предмету, перебував під арештом в ЧК. Емігрував у Югославію в 1920 р., став професором Белградського університету (1920–1937).

Красносельцев Микола Фомич (1845, *с. Верхусоле Самарської губернії* – 11.09.1898, *Константинополь*) – історик церкви і археолог; професор Новоросійського університету. Закінчив 1870 р. Казанську Духовну Академію, у 1872 р. удостоєний ступені магістра. В 1871 р. очолив кафедру літургики і церковної археології в Казанській академії. В 1889 р. перейшов професором у Новоросійський університет. Відомі праці М. Ф. Красносельцева з грецької палеографії.

Нікітський Олександр Васильович (20.10/1.11.1859, *с. Мар'їно Новгородської губернії* – 8.12.1921, *Петроград*) – філолог, академік, фахівець світового рівня з питань грецької епіграфіки. Закінчив 1882 р. Санкт-Петербурзький історико-філологічний інститут. Був учнем прославленого історика, основоположника російської школи з грецької епіграфіки Ф. Ф. Соколова (1841–1909), який виховав цілу плеяду всесвітньо-відомих епіграфістів і археологів, таких як В. В. Латишев, С. А. Жебелев, Н. І. Новосадський. У 1883 р. був скерований до Греції, де повністю прис-

в'ятив себе вивченню епіграфіки і суміжних з нею дисциплін. Після повернення з відрядження з 1886 р. у званні приват-доцента викладав класичну філологію у Новоросійському університеті. У 1895 р. Санкт-Петербурзькому університеті захистив магістерську дисертацію "Дельфійські епіграфічні етюди". У 1896 р. був призначений професором давньогрецької філології та старожитностей у Юр'ївському університеті. Докторську дисертацію на тему "Дослідження в області грецьких написів" О. В. Нікітський захистив в 1901 р. У 1902 р. перейшов ординарним професором у Московський університет, де з 1906 по 1908 рр. був деканом історико-філологічного факультету. У 1908 р. О. В. Нікітський був призначений попечителем Оренбурзького навчального округу, з 1912 р. став викладачем грецької словесності в історико-філологічному інституті, з 1912 по 1915 рр. був у числі приват-доцентів в Петербурзькому університеті. З 1917 р. отримав звання дійсного члена Імператорської Академії наук. Протягом своєї викладацької діяльності О. В. Нікітський читав курси з історії Стародавньої Греції та Риму, з грецької літератури та греко-латинських старожитностей, з давньої хронології та географії, з інтерпретації пам'яток античної літератури і епіграфіки. Ученому належить більше 50 монографічних робіт; О. В. Нікітський зібрав і видав ряд неопублікованих написів, розробив на основі епіграфічного матеріалу деякі малодосліджені питання історії Стародавньої Греції. Про останні роки життя академіка Нікітського майже нічого невідомо.

Віннер Роберт Юрієвич (2/14.07.1859, Москва – 30.12.1954, Москва) – історик античного світу і Середніх віків, дійсний член АН СРСР. У 1880 р. закінчив історико-філологічний факультет Московського університету. В 1894 р. захистив докторську дисертацію і був призначений на кафедру всесвітньої історії в Новоросійському університеті. З 1897 по 1922 р. – професор Московського університета.

Варнеке Борис Васильович (03.06.1874, Москва – 31.07.1944, Київ), філолог-класик, історик театру. У 1898 р. закінчив Петербурзький історико-філологічний інститут, де навчався у Ф. Ф. Соколова, Ф. Ф. Зелінського, П. В. Нікітіна. У 1903 р. захистив

магістерську дисертацію "Нариси з історії давньоримського театру". Був обраний професором класичної філології Казанського (1904–1910) і Новоросійського університету (Одеса). У Казані в 1905 р. захистив докторську дисертацію "Спостереження над давньоримської комедією. До історії типів". Б. В. Варнеке постійно виступав у пресі Москви, Петербурга, Риги, Казані, Самари, Києва та Одеси зі статтями та нотатками з питань театру та літератури. Б. В. Варнеке викладав в Інституті народної освіти (1920–1930), був професором і ректором (з 1921 р.) Інституту образотворчих мистецтв, а з 1933 р. знову став викладати у відновленому Одеському університеті. Про плідну наукову діяльність Б. В. Варнеке свідчить список його праць, який до 1940 р. нараховував понад 250 публікацій (не рахуючи газетних статей і бібліографічних нотаток), у 1941 р. йому було присвоєно звання заслуженого діяча науки УРСР. У період Великої Вітчизняної війни він залишився в окупованій Одесі і працював у відкритому румунською адміністрацією Румунському університеті. Після звільнення Одеси в 1944 р. Б. Варнеке був заарештований за звинуваченням у зраді Батьківщині і етапований до Києва, де й помер у тюремній лікарні. У 1955 р. вчений був реабілітований.

Болтенко Михайло Федорович (1888–1959), філолог-класик, історик, археолог. У 1912 р. закінчив історико-філологічний факультет Новоросійського університету. З 1912 р. – викладач класичних і європейських мов у гімназіях Одеси, Одеському археологічному інституті. Працював в Одеському археологічному музеї, заступник директора (з 1921 р.). Проводив систематичні розкопки на острові Березань, у ході досліджень була отримана хронологічна і стратиграфічна шкала розвитку поселення від архаїки до середньовіччя. У 1933 р. репресований, після звільнення – доцент, завідувач кафедри класичної філології філологічного факультету, професор історичного факультету Одеського державного університету (1939–1959).

Відомим фахівцем з античної історіографії був *Мандес Михайло Ілліч* (1866–1934), який закінчив історико-філологічний факультет Новоросійського університету, був науковим співробітником Одеського археологічного інституту та профе-

сором грецької словесності в Історико-філологічному інституті в Ніжині.

Найвидатніший радянський вчений-латиніст та історик античної літератури *Тронський* (до 1938 р. – *Троцький*) *Йосип Мойсеєвич* (16/28.05.1897, *Одеса* – 3.11.1970, *Ленінград*) відомий своїми працями з класичної філології, індоєвропейського та загального мовознавства. Біографічну канву його життя умовно можна розділити на три періоди – одеський (1897–1923 рр.), петроградський-ленінградський (1923–1942 рр., 1944–1970 рр.) та евакуаційний, саратівський (1942–1944 рр.). Після закінчення Одеського університету за рекомендацією свого учителя, професора Б. В. Варнеке, у 1919 р. був залишений на кафедрі класичної філології для підготовки дисертації. З 1921 р. Й. М. Троцький викладав класичні мови в Одеському інституті народної освіти, а з 1922 р. під керівництвом М. І. Мандеса став науковим співробітником Одеського археологічного інституту. У 1924 р. перейшов до Петроградського університету, спочатку доцентом факультету мовознавства та історії матеріальної культури, де читав римських авторів (1926–1929), згодом, в 1932 р. став доцентом відновленої кафедри класичної філології. В 1938 р. йому було присвоєно ступінь кандидата наук без захисту дисертації. У 1941 р. захистив докторську дисертацію на тему "Історія античної літератури". Текст дисертації вподальшому ліг в основу однойменної монографії (1947), яка витримала багато перевидань, перекладена на майже десять мов і до сьогодні залишається однією з найбільш авторитетних робіт. У 1943 р. Й. М. Тронський очолив кафедру класичної філології Ленінградського університету.

Бахтін Микола Михайлович (20.03.1894, *Орел* – 09.07.1950, *Бірмінгем, Великобританія*) філософ, філолог-класик, літературознавець. Навчався в Новоросійському та Петербурзькому університетах, учень Ф. Ф. Зелінського. Емігрував 1919 р., закінчив Школу східних мов і Сорбонну. В 1932 р. переселився в Англію, захистив у Кембриджі дисертацію з класичної філології. З 1935 р. – професор класичних мов Бірмінгемського університету.

З 1919 р. викладання класичних мов в Одеському університеті було припинено. У радянські часи в Одеському університеті працювали історик і знавець античної нумізматики, епіграфіст *Каришковський Петро Йосипович* (1921–1988), відомі латиністи, дослідник Ціцерона *Олійник Теофіл Іванович* (нар. 1927 р.) та дослідниця римського епосу *Ніна Антонівна Сипюк* (нар. 1941 р.).

Частина сьома
ПЕРСОНАЛІЇ
УКРАЇНСЬКОЇ
КЛАСИЧНОЇ ФІЛОЛОГІЇ³

АЛАНДСЬКИЙ, Павло Іванович (1844–1883) – доцент каф. грецької словесності Київського ун-ту Св. Володимира⁴. [536, 647, 873, 874, 916, 948, 949, 2847, 2856].

АЛЬОШИНА, Ірина Георгіївна (нар. 1962 р.) – доцент каф. світової літератури і класичної філології Донецького національного ун-ту. Канд. дис. – Донецьк, 2000. [2527–2529, 2743–2753, 2754].

АНДРЕЙЧУК, Іван Іванович (1915–1988) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1966. [393, 2129, 2596].

АУЕРБАХ, Маріан (1882–1941) – професор Львівського університету. Докт. дис. – Львів, 1911. [2599].

БАБЕНКО, Ганна Іванівна (20 ст.) – доцент Чернівецького ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1968. [1066–1068].

БАГЛАЙ, Йосип Олексійович (нар. 1932 р.) – доцент Ужгородського ун-ту. Канд. дис. – Львів, 1965. [2–13, 648, 649, 1069–1079, 1140, 1141, 1550].

БАЗИНЕР, Оскар Федорович (1857–1909) – викладач грецької мови Одеської 1-ї прогімназії. [1142].

БАЛАЛАЄВА Олена Юріївна (нар. 1973 р.) – викладач Нац. ун-ту біоресурсів і природокористування України (Київ). [2601–2606, 2614–2615, 2644–2651].

³ Біля кожного прізвища в квадратних дужках вказані номери публікацій за бібліографією.

⁴ Назви університетів подаються нерозгорнутими; повні назви у певні часові періоди див. у Частині шостій в історичних нарисах про розвиток класичної філології в Львівському, Харківському, Київському та Одеському університетах.

БАУМЕЙСТЕР, Андрій Олегович (нар. 1970 р.) – докторант каф. філософії Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2001. [1143, 2112, 2140].

БЕЗБОРОДЬКО, Ніна Іванівна (нар. 1922 р.) – професор, зав. каф. іноземних мов Вінницького медичного ін-ту ім. М. І. Пирогова. Докт. дис. – Київ, 1972. [14, 1551].

БЕЛЕН-ДЕ-БАЛЛЮ Яків Якович (Жак-Ніколя) (1753–1815) – професор грецької і французької словесності, член Паризької АН; декан словесного ф-ту Харківського ун-ту. [15, 16, 2287, 2489, 2607].

БЕЛЯЄВ, Рубен Станіславович (нар. 1963 р.) – Канд. дис. – Київ, 1990. [2435, 2597].

БЕРЕЗІН, Сергій Євгенович – головн. наук. співроб. відд. інформації, використання документів та зовнішніх зв'язків Державного архіву Одеської обл. [2299, 2300, 2826–2835].

БЕХ, Степан Іванович (1848–?) – доцент каф. римської словесності Київського ун-ту Св. Володимира. [17, 1517, 1873, 2609].

БЄЛЯЄВА, Олена Миколаївна (нар. 1969 р.) – доцент Української Медичної Стоматологічної Академії (Полтава). Канд. дис. – Київ, 2011. [2490, 2608].

БІЛЕВИЧ, О. А. (1913–2000) – доцент каф. іноземних мов Львівського зооветеринарного ін-ту. [1144, 1145].

БІЛЕЦЬКИЙ, Андрій Олександрович (1911–1995) – професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Томськ, 1943; докт. дис. – Київ, 1952. [18–26, 394, 530, 532, 538, 631, 633, 652, 656, 748, 753, 787, 808, 876, 934, 940, 941, 944, 950, 1542, 1581, 1947, 1950, 1958, 2291, 2292, 2837, 2862, 2870].

БІЛЕЦЬКИЙ, Олександр Іванович (1884–1961) – професор Харківського ун-ту, директор Інституту літератури АН УРСР, академік. Магіст. дис. – Харків, 1919. [27–30, 81, 652, 858, 872, 877, 1058, 1060, 1080–1082].

БІЛИК, Михайло Йосипович (1889–1970) – доцент, зав. каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1950. [32–34, 733, 745, 750, 788, 800, 1057, 1539, 1543, 1583, 1632, 2131].

БОЙКО, Наталя Василівна (нар. 1975 р.) – доцент каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім.

Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2006. [36, 2016, 2142–2147, 2227, 2301–2310, 2610, 2611].

БОЛТЕНКО, Михайло Федорович (1888–1959) – професор, зав. каф. класичної філології Новоросійського ун-ту (Одеса). [951, 2228, 2311–2313].

БОРЕЦЬКИЙ, Мирон Іванович (1941–2007) – доцент каф. зарубіжної літератури Дрогобицького пед. ін-ту. Канд. дис. – Тбілісі, 1978. [1512, 1860, 1945, 1959–1968].

БУЗЕСКУЛ, Владислав Петрович (1858–1931) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. – Харків, 1889; докт. дис. – Харків, 1895. [39, 952–957, 1084, 1147, 1148].

БУРЗІ, Бернард Фрідріхович (19 ст.) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту та Київського ун-ту Св. Володимира. [958, 1083, 1149, 1150].

БУРКАТ, Олександра Петрівна (1928–2008) – викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [2597, 2612].

ВАКУЛИК, Ірина Іванівна (нар. 1971 р.) – доцент Нац. ун-ту біоресурсів і природокористування України (Київ). Канд. дис. – Київ, 2004. [40–51, 2436–2446, 2491–2495, 2601–2606, 2613–2617, 2642–2651].

ВАЛИЦЬКИЙ, Альфонс Йосипович (1808–1858) – професор Харківського ун-ту, декан історико-філологічного відділ. філософського фак-ту. [1702].

ВАРНЕКЕ, Борис Васильович (1874–1944) – професор Казанського та Новоросійського (Одеса) ун-тів. Магіст. дис. – СПб., 1903; докт. дис. – Казань, 1905. [52–54, 540, 878–885, 959, 1085–1090, 1245–1248, 1454–1458, 1594, 1653, 1701, 1916, 1990, 2147, 3825, 2863, 2875].

ВАСИЛЕВСЬКА, Олена Петрівна (нар. 1969 р.) – викладач Українського католицького ун-ту (Львів). Канд. дис. – Львів, 2005. [2148].

ВАЦЕБА, Оксана Анатоліївна (нар. 1980 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [2618].

ВЕЙЦКІВСЬКИЙ, Іван Іванович (1900–1977) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [55, 1703, 2838].

ВЕНГЛОВСЬКИЙ, Павло Петрович (нар. 1910) – ст. викладач каф. класичної філології, заст. декана ф-ту іноземних мов Львівського ун-ту ім. І. Франка. [2129, 2619].

ВИШНЕВСЬКА, Ніна Олександрівна (1921–1994) – викладач каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [1969–1973, 2597].

ВІППЕР, Роберт Юрієвич (1859–1954) – професор каф. всесвітньої історії в Новоросійському ун-ті (Одеса); професор Московського ун-ту, академік АН СРСР. [57, 58].

ВІТКОВСЬКИЙ, Станіслав (1866–1950) – професор Львівського ун-ту, академік Польської АН. Докт. дис. – Краків, 1893. [59, 60, 395, 396, 658–664, 809, 810, 885–890, 960–964, 1091, 1092, 1249–1251, 1282, 1518, 1805–1813, 2017, 2018, 2149–2152, 2229, 2314–2322, 2839, 2840].

ВОСВОДСЬКИЙ, Леопольд Францевич (1846–1901) – професор Новоросійського ун-ту (Одеса). Магіст. дис. – СПб., 1874; докт. дис. – Одеса, 1881. [541–546, 665–667, 965, 1252, 2828, 2832].

ВОЛОЩУК, Василь Михайлович (нар. 1939 р.) – доцент Гродненського ун-ту (Беларусь). [1874–1878].

ВОСКОБОЙНИК, Галина Миколаївна (нар. 1985 р.) – викладач каф. латинської мови Київського медичного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2012. [2447–2464].

ГАНШИНЄЦ, Ришард (1888–1958) – професор, зав. каф. класичної філології Львівського ун-ту, професор Познанського, Вроцлавського та Ягелонського ун-тів, академік Польської АН. [61, 546–552, 668, 967, 968, 1151–1153, 1595, 2153–2156].

ГАРАСИМЧУК, Стефанія Іванівна (нар. 1948 р.) – доцент каф. світової літератури і класичної філології Донецького ун-ту. Канд. дис. – Тбілісі, 1984. [2710, 2754].

ГІЛЯРОВ, Олексій Микитович (1856–1938) – професор Київського ун-ту Св. Володимира. Докт. дис. – Київ, 1891. [1154–1158].

ГЛОВАЦЬКА, Катерина Іванівна (нар. 1921 р.) – письменниця. Канд. дис. – Київ, 1959. [530, 532, 538, 638, 639, 652, 656].

ГЛУЩЕНКО, Ліна Михайлівна (нар. 1949 р.) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Москва, 1988. [1160, 1704, 1705].

ГОДОВАНЕЦЬ, Микита Павлович (1893–1974) – поет-байкар, перекладач. [98, 1951, 1957].

ГОЛОВАЧ, Уляна (нар. 1965 р.) – доцент каф. класичних, візантійських і середньовічних студій Українського Католицького Університету. Канд. дис. – Київ, 2003. [63–66, 811, 891, 1134, 1136, 1161, 1814, 2019, 2621].

ГОЛОСОВКЕР, Яків Еммануїлович (1890–1967) – філолог, філософ, перекладач античної поезії. [554, 731, 1625].

ГОЛУБОВСЬКА, Ірина Олександрівна (нар. 1958 р.) – професор, зав. каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Докт. дис. – Київ, 2004. [67, 2465, 2841].

ГОРДІЄВИЧ, Осип Гнатович (1854–?) – професор Варшавського та Київського ун-тів. Докт. дис. – Київ, 1893. [69, 812, 813, 1707].

ГРИГОРЕВСКИЙ, Михайло Харлампійович (1835–?) – професор каф. грецької мови Харківського ун-ту. [2622–2636].

ГРИНЕВИЧ, Костянтин Едуардович (1891–1970) – зав. каф. історії стародавнього світу і археології Харківського ун-ту. Докт. дис. – Харків, 1944. [814, 969].

ГРИНЮК, Володимир Андрійович (нар. 1941 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту. Канд. дис. – Львів, 1973. [71, 1525, 1528–1530].

ГРИЦЕНКО, Світлана Павлівна (нар. 1973 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1999. [72–80, 2157–2159, 2466–2470, 2493, 2494, 2615, 2637–2651].

ГРУШЕВСЬКИЙ, Михайло Сергійович (1866–1934) – професор історії Київського ун-ту Св. Володимира, організатор української науки, політичний діяч. [327, 970].

ГУЗАР, Ірина Юліанівна (1905–2008) – професор Львівського ун-ту ім. І. Франка. Докт. дис. – Львів, 1968. [83–85].

ГУЛАК-АРТЕМОВСЬКИЙ, Петро Петрович (1790–1865) – письменник, поет, перекладач, ректор Харківського ун-ту. [1572, 1573].

ДАШКЕВИЧ, Микола Павлович (1852–1908) – професор Київського ун-ту Св. Володимира. [86, 1553].

ДЕЙЧ, Олександр Йосипович (1893–1972) – театрознавець, професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [635, 670].

ДЕЛЛЕН, Олександр Карлович (1814–1882) – професор Київського Св. Володимира та Харківського ун-тів. Магістр. дис. – Дерпт, 1838; докт. дис. – Київ, 1846. [1453, 1459, 1597, 1708, 1879].

ДЕНИСОВ, Яків Андрійович (1862–1919) – професор Харківського ун-ту. Магістр. дис. – Москва, 1892; докт. дис. – Харків, 1898. [87, 815, 816, 892–894, 971, 2842].

ДЕРЕВИЦЬКИЙ, Олексій Миколайович (1859–1943) – професор Харківського ун-ту, декан історичного ф-ту, ректор Новоросійського ун-ту (Одеса), декан історико-філологічного ф-ту Таврійського ун-ту (Симферополь). Магістр. дис. – Харків, 1889; Докт. дис. – Харків, 1891. [88–90, 671, 817, 818, 972, 1162, 1283, 1815, 2829, 2832, 2844, 2845].

ДЕРЖАВИН, Володимир Миколайович (1899–1964) – професор Харківського ун-ту та Українського Вільного ун-ту в Мюнхені. [774, 791, 865, 856, 1059, 1093, 1580, 1586, 1690, 1859, 1907].

ДЖУНКОВСЬКИЙ, Василь Якович (1767–1826) – професор, ректор Харківського ун-ту. [91].

ДІДИК, Йосип Прокопович (1915–1985) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [819, 820, 1654].

ДОБІАШ, Антон В'ячеславович (1846–1911) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. Магістр. дис. – Київ, 1882.

ДОБРОКЛОНСКИЙ, Олександр Павлович (1856–1937) – зав. каф. церковної історії, ректор Новоросійського ун-ту (Одеса), професор Белградського ун-ту (Югославія). [2020, 2021].

ДОМАНИЦЬКИЙ, Володимир Миколайович (1877–1910) – історик, фольклорист, перекладач. [97].

ДОМБРОВСЬКИЙ, Маркіян Богданович (нар. 1979 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [1655, 1852, 2364, 2653].

ДОМБРОВСЬКИЙ, Олександр Іванович (нар. 1914 р.) – громадський діяч, перекладач, академік [938, 973].

ДОМБРОВСЬКИЙ, Роман Остапович (нар. 1946 р.) – доцент, зав. каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Тбілісі, 1982. [98, 1361, 1974, 2160, 2161, 2876].

ДРАГОМАНОВ, Михайло Петрович (1841–1895) – доцент Київського ун-ту Св. Володимира, професор Софійського ун-ту (Болгарія). [99, 331, 679, 974, 975, 1709].

ДУМИТРАШКО, Костянтин Данилович (1814–1886) – письменник, викладач Київської Духовної Академії. [645].

ДУМКА, Микита Савич (1896–1982) – професор Львівського ун-ту ім. І. Франка та Івано-Франківського медичн. ін-ту. Докт. дис. – Львів, 1931. [100, 557, 976, 1684].

ДУСИНСЬКИЙ, Іван Іванович (1879–1919) – публіцист, член Одеського Товариства сходознавства. [1163].

ЄРЬОМІНА, Олена Юрієвна (нар. 1963 р.) – викладач каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [2301–2333].

ЖИТЕЦЬКИЙ, Павло Гнатович (1837–1911) – літературознавець, викладач Санкт-Петербурзького ун-ту, член-кор. Російської АН. [672, 821, 895, 1164, 1299].

ЗАБОРОВСКИЙ, Ярослав Юрійович (нар. 1929 р.) – професор Прикарпатського ун-ту ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). Канд. дис. – 1969; докт. дис. – 1990. [1711, 1880].

ЗАВАДСЬКИЙ-КРАСНОПОЛЬСКИЙ Андрій Кирилович (1841–1889) – письменник, викладач Київського ун-ту Св. Володимира. [105].

ЗАГІРНЯ, М. [Марія Миколаївна Грінченко] (1863–1928) – письменниця, перекладач. [978].

ЗАКАЛЮЖНИЙ, Мирослав Миколайович (нар. 1941 р.) – канд. пед. наук, професор, зав. каф. іноземних мов Тернопільського мед. ун-ту. [106, 2654, 2655].

ЗАТОНСЬКИЙ, Дмитро Володимирович (нар. 1922 р.) – літературознавець, зав. відділу Інституту літератури НАНУ, академік. [559, 1917].

ЗВОНСЬКА (ЗВОНСЬКА-ДЕНИСЮК), Леся Леонідівна (нар. 1964 р.) – професор каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1999; докт. дис. – Київ, 2007. [107–115, 190, 254, 397–445, 822, 1816, 1817, 1991, 1992, 2022–2034, 2234–2240, 2471, 2496, 2497, 2656–2667, 2849].

ЗДАНЕВИЧ, Борис Іванович (1886–1966) – філолог, перекладач, наук. співробітник ЦНБ (Київ). [939, 946, 1904, 1910].

ЗЕЛЕНОГОРСЬКИЙ, Федір Олександрович (1838–1909) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. – СПб., 1871; докт. дис. – Москва, 1878. [1166–1171].

ЗЕНГЕР, Григорій Едуардович (1858–1919) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [1598].

ЗЕРОВ, Микола Костянтинович (1890–1937) – поет, перекладач, професор Київського ун-ту. [116, 137, 139, 153, 160, 171, 264, 287, 1447, 1509–1511, 1522, 1523, 1540, 1545, 1546, 1548, 1575, 1576, 1578, 1588, 1589, 1631, 1640, 1672, 1675, 1854, 1855, 1857, 1858, 1862, 1864, 1868, 1869].

ЗІМОРОВИЧ, Бартоломей (1597–1677) – поет, історик, бурмістр Львова. [2118].

ІВАНЬО, Іван Васильович (1931–1982) – філософ та філолог. [117, 118, 1975].

КАГАРОВ, Євген Георгієвич (1882–1942) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. – Харків, 1912. [562, 563, 676, 823, 897–899, 1172, 1173, 1656, 1712–1715, 2323, 2473].

КАЛИНОВИЧ, Іван Титович (1884–1927) – перекладач, бібліограф. [1057].

КАРИШКОВСЬКИЙ, Петро Йосипович (1921–1988) – професор, зав. каф. історії стародавнього світу і середніх віків Одеського ун-ту. Канд. дис. – 1951; докт. дис. – 1968. [1715].

КАРХУТ, Спиридон Васильович (1969–1931) – священник, професор Львівської богословської семінарії та богословської академії, перекладач. [1799].

КАЩУК, Олександр Ярославович (нар. 1980 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 2009. [2035–2042].

КИРИЧЕНКО, Ілля Микитович (1889–1955) – професор, зав. каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка, член-кор. АН України. [1696, 2668].

КІРПІЧНИКОВ, Олександр Іванович (1848–1903) – професор Харківського та Новоросійського (Одеса) ун-ту, декан та проректор Московського ун-ту, член-кор. Російської АН. Докт. дис. – СПб., 1879. [122, 1918–1920].

КИСЛЮК, Олександр Іванович (нар. 1962 р.) – викладач Національного педагогічного ун-ту ім. М. Драгоманова. [1117, 1694, 2139].

КЛИМКОВИЧ, Ксенофонт Григорович (1876–1949) – письменник, перекладач. [629].

КЛІНГЕР, Вітольд Павлович (1875–1962) – професор Київського та Познанського ун-тів. [564–566, 824–827, 900, 980, 1284, 1921, 2842].

КМИЦКЕВИЧ, Володимир Фердинандович (1863–1942) – викладач класичних мов гімназії м. Перемишль, перекладач. [1117].

КОБІВ, Йосип Устимович (1910–2001) – професор, зав. каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1955; докт. дис. – Київ, 1973. [123–127, 446, 677, 1110–1114, 1122, 1133–1135, 1176–1180, 1433, 1554, 1554, 1657, 1658, 1718, 1801, 1802, 1818, 1819, 1896–1898, 1898, 1902–1911, 1913, 1922–1926, 2043, 2044, 2120, 2122, 2124, 2125, 2134, 2162, 2669, 2780, 2852–2854].

КОБИЛЯНСЬКИЙ, Юліан Юліанович (1859–1922) – викладач класичних мов у гімназії (м. Чернівці), лексикограф. [1706].

КОВАЛЬ-ГНАТІВ, Дзвінка Юріївна (нар. 1967 р.) – ст. викладач каф. латинської мови Львівського медичного ун-ту ім. Я. Мудрого. [128–130, 828, 1134, 1137, 1138, 1996, 2004, 2006, 2683].

КОЖУШНИЙ, Олег Володимирович (нар. 1973 р.) – викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2008. [1976, 1979, 1986, 1990, 1999, 2034–46].

КОЗЛОВ, Олександр Олександрович (1831–?) – доцент Київського ун-ту Св. Володимира. Магіст. дис. – Київ, 1880. [949].

КОЗОВИК, Іван Якимович (нар. 1928 р.) – доцент, зав. каф. Івано-Франківського медичного ін-ту; доктор теології, віцеканцлер Івано-Франківського Теологічного ін-ту. Канд. дис. – Київ, 1969. [531, 567–572, 2670].

КОМПАНЕЦЬ Тетяна Михайлівна (нар. 1956 р.) – доцент каф. світової літератури і класичної філології Донецького національного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1995. [2474–2477, 2530, 2531, 2755–2760].

КОНДЗЬОЛКА, Володимир Володимирович (нар. 1938 р.) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Тбілісі, 1979. [1175, 1181, 1182].

КОПАЧ, Іван (1870–1952) – релігійний і громадський діяч, доктор філософії, ст. викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [982].

КОРЖ, Наталія Григорівна (1929–2009) – професор каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. Канд. дис. – Харків, 1955. [131–149, 374, 533, 678, 1719, 2285, 2409, 2498–2502, 2671–2675, 2855, 2859, 2860].

КОРШ, Федір Євгенович (1843–1915) – професор Московського та Новоросійського (Одеса) ун-тів, академік Петербурзької АН. [150, 973, 1916, 2836].

КОСІЦЬКА, Ольга Михайлівна (нар. 1979 р.) – Канд. дис. – Київ, 2009. [2163].

КОСТРУБА, Теодосій Теофіл (1907–1943) – священник, церковний історик, перекладач [938].

КОЧУР, Григорій Порфірович (1908–1994) – поет, перекладач творів античних авторів. [151–154, 185, 191, 744, 749, 752, 769, 778, 797, 802, 984, 1094, 1579].

КОЦІЙ (ОСАУЛЕНКО), Оксана Миколаївна (нар. 1976 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології. Канд. дис. – Київ, 2011. [1281, 1325, 1343, 1352, 1355, 1356, 2164, 2165, 2184, 2185, 2160, 2161, 2681].

КРАКОВЕЦЬКА, Галина Олексіївна (1930–2002) – доцент Української Медичної Стоматологічної Академії (Полтава). [359, 1444, 2676, 2677].

КРАСНОСЕЛЬЦЕВ, Микола Фомич (1845–1898) – професор церковної історії Новоросійського ун-ту (Одеса). [2058–2063, 2325].

КРОНЕБЕРГ, Іван Якович (1788–1838) – професор, декан словесного ф-ту, ректор Харківського ун-ту. [155, 573, 680, 1720, 1721, 2678, 2679, 2859, 2886].

КРОКІС, Анна Марянівна (нар. 1980 р.) – доцент Київського нац. лінгвістичного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2011. [2064–2069].

КРУЧКЕВИЧ, Броніслав (1849–1919) – професор каф. класичної філології Львівського ун-ту. [1722, 2680].

КУЗЬМА (ЦИБКО), Юлія Миколаївна (1928–2006) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1959. [158–160, 574, 1463, 1513–1515, 1629, 1641–1644, 1659, 1673, 1688, 1863, 1928–1930].

КУЙБИДА (ХУТОРНА), Христина Ігорівна (нар. 1981 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [681, 682, 713–716].

КУЛАКОВСЬКИЙ, Юліан Андрійович (1855–1920) – професор римської словесності Київського ун-ту Св. Володимира, член-кор. Російської АН. Магіст. дис. – Київ, 1882; докт. дис. – Київ, 1888. [161–163, 575, 949, 1185, 1186, 1464–1466, 1532, 1598, 1723–1726, 1821, 1856, 2070, 2071, 2211, 2326–2329, 2502, 2843, 2844, 2856, 2858, 2861, 2867, 2868].

КУЛШ, Пантелеймон Олександрович (1819–1897) – письменник, поет, драматург, етнограф, перекладач Біблії. [216, 1980].

КУНИЦЬКИЙ, Павло Олексійович (1788–1831) – професор Харківського ун-ту. [1277, 1290, 1292, 1336, 1536].

КУРУДЗ, Оксана Михайлівна (нар. 1969 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [2479–2482].

ЛАЗЕР-ПАНЬКІВ, Олеся Василівна (нар. 1977 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2007. [576–581, 1822–1832, 2503, 2504, 2681].

ЛАПІНА, Мілиця Сергіївна (нар. 1927 р.) – доцент каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1963. [164, 165, 1187–1190, 2241, 2850].

ЛЕВКО, Олександр Вадимович (нар. 1985 р.) – викладач каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2013. [736, 2072–2081, 2711].

ЛЕФТЕРОВА, Ольга Миколаївна (нар. 1963 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1998. [166–170, 1931, 2465, 2505].

ЛЕЦІУС, Йосип Андрійович (1860–?) – професор Київського ун-ту Св. Володимира, директор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [2873].

ЛІСОВИЙ, Ігор Андрійович (нар. 1950 р.) – доцент Львівського ун-ту ім. І. Франка. [172, 1833, 2693].

ЛИТВИНОВ, Володимир Дмитрович (нар. 1936 р.) – професор Києво-Могилянської Академії. Канд. дис. – Мінськ, 1973. [860, 1445, 1699, 1953–1956, 2116, 2126, 2130, 2133, 2134, 2136, 2684–2692].

ЛОСЬКИЙ, Кость (Костянтин) Володимирович (1874–1933) – історик, дипломат, професор Українського вільного ун-ту у Мюнхені. [985, 1728].

ЛУНІН, Михайло Михайлович (1896–1844) – професор Харківського ун-ту. Докт. дис. – Дерпт, 1832. [986].

ЛУНЬЯК Іван Іванович (1847–?) – професор Казанського, Санкт-Петербурзького, Московського та Новоросійського унів. [2506, 2507].

ЛУР'Є, Соломон Якович (1891–1964) – професор Ленінградського та Львівського унів. [196–198, 447–469, 684, 830, 831, 901–903, 1191–1193, 1254, 2242, 2243, 2330–2334, 2694, 2872, 2877].

ЛУЧАКОВСЬКИЙ, Костянтин (1846–1912) – автор підручників стилістики, поезики і риторики, перекладач.

ЛУЧКАНИН, Сергій Мирославович (нар. 1973 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1998; докт. дис. – Київ, 2013. [173–192, 1834, 2695–2697].

ЛУЧУК, Тарас Володимирович (нар. 1962 р.) – доцент, зав. каф. класичних мов Українського Католицького Університету. [757, 785, 801, 1134, 1630, 1861].

ЛУЦЬКА, Фріда Йосипівна (нар. 1921 р.) – доцент каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту, професор Чиказького ун-ту (США). [145–149, 193–196, 533, 1095, 1584, 1660, 1860, 2166, 2167, 2859, 2860].

ЛЮПЕРСОЛЬСКИЙ, Петро Іванович (1836–1903) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [584, 987].

МАЙСТРЕНКО (ШАХ-МАЙСТРЕНКО), Мирослава Іллівна (нар. 1940 р.) – доцент Одеського ун-ту. Канд. дис. – Москва, 1982. [367–372, 585–590, 625].

МАКАР Інеса Степанівна (нар. 1982 р.) – доцент Чернівецького ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2010. [1932, 1933, 2698, 2699].

МАКОВЕЙ, Осип Степанович (1867–1925) – доктор філософії, письменник, поет, перекладач. [1635].

МАКРІДІН, Петро Юхимович (1887–1947) – доцент, зав. каф. класичної філології Харківського ун-ту. [1729].

МАЛЕВАНСЬКИЙ, Григорій Васильович (1840–?) – перекладач, професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [1194].

МАНДЕС, Михайло Ілліч (1866–1934) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [200, 201, 685, 832–834, 988, 989, 1196–1199, 1835, 2831–2833].

МАНДИБУР, Тадей (XIX – поч. XX ст.) – викладач Львівської гімназії, філософ, перекладач. [1792].

МАСЛОВ, Михайло Олексійович (1865–?) – доцент Харківського ун-ту. [470, 1362].

МАСЛЮК, Віталій Петрович (1920–2005) – професор, зав. каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1964; докт. дис. – Київ, 1980. [202, 591, 735, 751, 755, 762, 765, 767, 770, 771, 783, 789, 793, 799, 805, 1241–1243, 1255, 1275, 1279, 1298, 1313, 1314, 1316, 1319, 1323, 1329, 1331, 1342, 1346, 1349, 1354, 1370, 1676, 1794, 1795, 1903, 1908, 1976, 2129, 2132, 2171, 2700–2709].

МАХ, Ганна Степанівна (нар. 1946 р.) – доцент Донецького медичного ун-ту. Канд. дис. – Тбілісі, 1983. [2485–2487, 2509, 2510, 2518, 2532, 2710].

МЕГЕЛА, Іван Петрович (нар. 1946 р.) – професор, зав. каф. зарубіжної літератури Київського ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1974. Докт. дис. – Будапешт, 1994. [203, 736, 1467, 2711–2713].

МЕЩЕРЯКОВ Валерій Федорович (1947–2002) – зав. каф. історії давнього світу та археології Харківського ун-ту; народний депутат України 1-го скликання [592].

МИКИТЕНКО, Юрій Олегович (нар. 1962 р.) – філолог, головний редактор журналу "Всесвіт". [204, 593, 1557, 1558].

МИЛИК, Оксана Василівна (нар. 1989 р.) – викладач каф. латинської мови Львівського медичного ун-ту ім. Ярослава Мудрого. [1363, 1364, 1468, 1662, 1730, 1934].

МИРОНОВА (ТРИПУЗ), Валентина Миколаївна (нар. 1963 р.) – доцент каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1999. [2172–2183, 2611, 2714, 2818–2820].

МІЛЯСЕВИЧ, Володимир Єдасієвич (нар. 1923 р.) – доцент Рівненського ун-ту. Канд. дис. – Львів, 1965. [1256, 1469–1472].

МІЩЕНКО, Федір Герасимович (1847–1906) – професор Казанського та Київського Св. Володимира ун-тів, член-кор. Російської АН. Магістр. дис. – Київ, 1874; докт. дис. – Київ, 1881.

[205–210, 597–599, 686, 835, 905–910, 933, 943, 991–1003, 1096, 1123, 2005, 1285, 1803, 1836, 2883–2885].

МИСЛОВСЬКА, Леся Василівна (нар. 1954 р.) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1994. [1731–1735].

МИСЬКО, Степан Дмитрович (XX ст.) – доцент Кишинівського ун-ту (Молдова). [1098, 1202–1204, 2083].

МИХАЙЛОВА, Олена Григорівна (нар. 1958 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1987. [594–596, 2715, 2823].

МОДЕСТОВ, Василь Іванович (1839–1907) – професор Новоросійського (Одеса), Казанського та Київського Св. Володимира ун-тів. Магіст. дис. – СПб., 1864; докт. дис. – Казань, 1868. [211, 472–474, 1473–1476, 1692, 1736–1739, 1870, 1881–1883, 2135, 2336–2345, 2511–2513, 2737].

МОКРІВСЬКА, Мар'яна Теодорівна (нар. 1971 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [1935].

МОРАЧЕВСЬКИЙ, Пилип Семенович (1806–1879) – інспектор Ніжинської гімназії вищих наук, перекладач Біблії. [1981].

МОРЕНЕЦЬ, Володимир Пилипович (нар. 1953 р.) – професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка, лауреат Державної премії України імені Тараса Шевченка. [600].

МОСЕНКІС Юрій Леонідович (нар. 1970 р.) – професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1998; докт. дис. – Київ, 2002. [212–215, 475, 476, 601, 2244, 2347–2352, 2862].

МУШАК, Юрій Федорович (1904–1973) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [70, 152, 216–218, 1112, 1114, 1118, 1120, 1130, 1132, 1134, 1135, 1452, 1559, 1628, 1663, 1800, 1909, 1948, 1949, 1977, 1985, 2129].

НАГІБІН, Іпполіт Миколайович (1883–1950) – доцент Харківського ун-ту. Канд. дис. – Харків, 1945. [219, 2716, 2717].

НАЗАРЕНКО Ольга Григорівна (нар. 1948 р.) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1994. [1740–1742].

НАЛИВАЙКО, Дмитро Сергійович (нар. 1929 р.) – професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Ленінград, 1960; докт. дис. – Київ, 1987. [220, 602].

НЕЙКІРХ Іван Якович (1803–1870) – професор, проректор Київського ун-ту Св. Володимира, декан історико-філологічного ф-ту. Магіст. дис. – Лейпциг, 1835. [221, 222, 1206, 1207, 1477, 1478, 2514].

НЕЙЛІСОВ, Костянтин Фемістоклович (1832–1887) – доцент Харківського ун-ту. [223].

НЕРОЗНАК, Володимир Петрович (нар. 1939 р.) – професор, директор Ін-ту мов народів Євразії (Москва); лауреат Державної премії Росії. Канд. дис. – Ленінград, 1970; докт. дис. – Ленінград, 1978. [224–254, 443, 478, 479, 557, 2245–2248, 2346, 2353].

НЕГУШИЛ, Іван В'ячеславович (1850–1928) – професор, ректор Харківського ун-ту, член-кор. Російської АН. Магіст. дис. – М., 1881; докт. дис. – Харків, 1886. [477, 603, 1365–1368, 1600–1602, 1648, 1743–1747, 2869].

НЕЧУЙ-ЛЕВИЦЬКИЙ, Іван Семенович (1838–1918) – письменник, перекладач Біблії. [1980].

НИКОЛИШИН, Дмитро Васильович (1884–1950) – письменник, поет, перекладач [277, 1121, 1638, 1685, 1697].

НІКІТІН, Петро Васильович (1849–1916) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. Магіст. дис. – Київ, 1876; докт. дис. – СПб., 1882. [836, 911, 1300].

НІКІТІНА, Феоніла Олексіївна (нар. 1928 р.) – професор каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – К., 1956; докт. дис. – К., 1973. [255–258, 480–485, 2249, 2251].

НІКІТСЬКИЙ, Олександр Васильович (1859–1921) – професор Новоросійського (Одеса), Дерптського, декан Московського ун-тів, академік Російської АН. [2354–2361, 2832].

НІКОЛАЄНКО, Оксана Анатоліївна (нар. 1985 р.) – викладач каф. латинської мови Київського медичного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2012. [1369, 1748–1750].

НІКУЛІНА, Інна Миколаївна (нар. 1962 р.) – доцент каф. світової літератури і класичної філології Донецького ун-ту. Канд. дис. – Донецьк, 2004. [2761–2764].

НІЩИНСЬКИЙ, Петро Іванович (1832–1896) – поет, композитор, перекладач творів античних авторів. [630, 634, 863–865].

НОВИЦЬКИЙ, Орест Маркович (1806–1884) – професор Київського ун-ту Св. Володимира. Магіст. дис. – Київ, 1835. [1208, 2084].

ОГІЄНКО, Іван Іванович (1882–1972) – доктор філософії, митрополит, перекладач Біблії, міністр освіти УНР. [1982].

ОГОНОВСЬКИЙ, Іларіон (1854–1929) – викладач класичних мов у гімназіях Львова. [2718].

ОЛЕНИЧ, Роман Михайлович (1927–1995) – професор, зав. каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Докт. дис. – Київ, 1976. [1370, 1884, 1885, 2705–2708, 2719–2723].

ОЛІЙНИК, Любов Рудольфівна (нар. 1960 р.) – асистент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [2618, 2707].

ОЛІЙНИК, Теофіл Іванович (нар. 1927 р.) – доцент Одеського ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1971. [1751–1761].

ОЛІЩУК, Роксоляна Леонідівна (нар. 1944 р.) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Тбілісі, 1988. [1371, 1603, 1762, 1763, 2724].

ОМЕЦІНСЬКИЙ, Омелян Володимирович (нар. 1904 р.) – перекладач. [1789, 1853].

ОРОС, Михайло Васильович (нар. 1939 р.) – доцент Ужгородського ун-ту. Канд. дис. – Москва, 1979. [260, 666, 687].

ПАВЛЕНКО, Леонід Васильович (нар. 1938 р.) – зав. каф. грецької філології Таврійського (Сімферопольського) ун-ту. Канд. дис. – Москва, 1979. [263, 604, 1099, 1209, 1257–1262, 1315, 1327, 1347, 1348, 1790, 1796, 1797, 1899, 1905, 1912, 1936, 1937, 1988, 1989, 1993, 1995, 1999, 2000, 2002, 2005, 2007–2009, 2011–2013, 2085–2088, 2111, 2119, 2121, 2128, 2186–2188, 2725, 2726].

ПАЛАСЮК, Галина Богданівна (нар. 1970 р.) доцент, зав. каф. іноземних мов Тернопільського мед. ун-ту. Канд. дис. – Львів, 1999. [266–274, 2655].

ПАРАНЬКО, Ростислав – перекладач, викладач Українського Католицького Університету (Львів). [2112, 2114].

ПАЧОВСЬКИЙ, Теоктист Іванович (1907–1984) – професор Львівського ун-ту ім. І. Франка. Докт. дис. – Львів, 1939. [276, 1664].

ПАЩЕНКО, Вадим Ілліч (1918–2009) – професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [856, 913, 1005, 1764, 1949, 1977, 2727].

ПАЩЕНКО, Нінель Іванівна – доцент, зав. каф. українознавства Київського нац. ун-ту будівництва і архітектури. [746, 756, 759, 761, 764, 773, 784, 796, 807, 1324, 2727].

ПАЩИНА, Л. В. – ст. викладач кафедри українознавства Запорізького університету. [277, 1604, 1605].

ПЕРЕТЦ, Володимир Миколайович (1870–1935) професор Київського Св. Володимира та Ленінградського ун-тів, академік Російської АН. [278].

ПЕТР (ПЬОТР), В'ячеслав Іванович (1848–1923) – професор Київського ун-ту Св. Володимира та Ніжинського історико-філологічного ін-ту. Магістр. дис. – Київ, 1835. [279–282, 605, 689, 914, 1006, 1211, 1301, 1765].

ПЕТРИШИН, Марта Василівна (нар. 1969 р.) – доцент Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. Канд. дис. – Львів, 2005. [486].

ПЕХОВСЬКИЙ, Йосип Іванович (1816–1891) – професор каф. грецької мови Харківського ун-ту. [690, 915, 1606, 2845].

ПИЛИПІВ, Ольга Григорівна (нар. 1960 р.) – доцент каф. латинської мови Львівського медичного ун-ту ім. Я. Мудрого. Канд. дис. – М., 1990. [2515, 2682, 2728, 2729].

ПІДЛІСНА, Галина Натанівна (нар. 1923 р.) – літературознавець. [2730].

ПЛАТОНОВ, Веніамін Васильович (1883–1948) протоієрей, екзегет. Магістр. дис. – Харків, 1916. [1533].

ПОКРОВСЬКИЙ, Олекса Іванович (1869–1928) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [1009–1111].

ПОЛЩУК (ШАДЧИНА), Анна Сергіївна (нар. 1975 р.) – доцент каф. загального мовознавства та класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2005. [364, 495–497, 607–609, 1225–1230, 2731].

ПОЛЮГА (ДИДИШИН), Світлана Михайлівна (нар. 1975 р.) – викладач Дрогобицького педагогічного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2013. [93–96, 284].

ПОНОМАРІВ, Олександр Данилович (нар. 1935 р.) – професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Докт. дис. – К., 1990. [531, 627].

ПОСТОВА, Надія Серафимівна (нар. 1959 р.) – доцент каф. світової літератури і класичної філології Донецького ун-ту. Канд. дис. – Донецьк, 2002. [2765, 2766].

ПОТЕБНЯ, Олександр Опанасович (1835–1891) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. – Харків, 1861; докт. дис. – Харків, 1874. [194, 710].

ПОСПИШИЛЬ, Олексій Осипович (1851 – після 1919) – учитель Київської I гімназії. [1212, 1213, 2733, 2734].

ПРИГОДІЙ, Сергій Михайлович (1953–2013) – професор, зав. каф. зарубіжної літератури Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1986; докт. дис. – Київ, 1995. [2735, 2736].

ПУЗИРЕНКО, Ярина Василівна (нар. 1972 р.) – доцент Нац. ун-ту біоресурсів і природокористування України (Київ). Канд. дис. – Київ, 2005. [2617].

ПУЛЮЙ, Іван Павлович (1845–1918) – фізик, професор Страсбурського ун-ту, громадський діяч, перекладач Біблії. Докт. дис. – Страсбург, 1876. [1980].

ПУХАЛЬСЬКА, Наталія Янівна (нар. 1947 р.) – викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [2597].

ПУХТИНСЬКИЙ, Вячеслав Костянтинович (1888–1980) – зав. бібліотеки Ніжинського державного університету. [1688].

ПУЧКІВСЬКА, Галина Матвіївна (1924–1997) – ст. викладач каф. зарубіжної і класичної філології Харківського ун-ту. [2674, 2860].

ПУЧКОВ, Андрій Олександрович (нар. 1970 р.) – мистецтвознавець, культуролог. Канд. дис. – Київ, 1996; докт. дис. – Київ, 2012. [214, 286, 1186, 1214, 1464, 1821, 2070, 2865–2868].

ПЧІЛКА, Олена (Косач, Ольга Петрівна) (1952–1930) – письменниця, перекладач етнограф, член-кор. АН УРСР. [1636].

РЕВАК, Надія Григорівна (нар. 1950 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [1215, 1837, 1886, 1887, 2738].

РОЗДОЛЬСЬКИЙ, Осип Іванович (1872–1945) – викладач класичних мов гімназіях Коломиї, Перемишля і Львова; перекладач.

РОМАНЮК, Ірина Арсенівна (нар. 1970 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [2189].

РОММЕЛЬ, Христофор (1781–1859) – професор, декан словесного ф-ту Харківського ун-ту [1216, 1767, 1768, 1838].

РОСЛАВСЬКИЙ-ПЕТРОВСЬКИЙ, Олександр Петрович (1816–1876) – професор, ректор Харківського ун-ту. Канд. дис. – Харків, 1838. [1012, 1013].

РОСТОВЦЕВ, Михайло Іванович (1870–1952) – історик, археолог, професор стародавньої історії та класичної філології Петербурзького ун-ту, академік Російської АН, професор Мадісонського та Єльського ун-тів. [1561, 1839, 2362, 2363].

РУДА, Наталія Вікторівна (нар. 1982 р.) – викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2009. [2465].

САВВА, Володимир Іванович (1865–?) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. Харків, 1902.

САВЕНКО, Андрій Олександрович (нар. 1976 р.) – доцент, зав. кафедри елліністики Київського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Київ, 2010. [292–295, 611–613].

САГАРДА, Олександр Іванович (1883–1950) – богослов, бібліотекар Київського ун-ту, професор Ленінградської Духовної академії. [1793].

САДОВСЬКИЙ, Антон Олегович (нар. 1985 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [1160, 1217].

САК, Юрій Михайлович (1917–1998) – доцент Ужгородського ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1955. [291, 292, 1590, 1607, 1865–1867, 1877–1879, 2739, 2878, 2879].

САМІЙЛЕНКО, Володимир Іванович (1864–1925) – поет, перекладач. [628].

САФРОНЯК, Олексій Васильович (нар. 1957 р.) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1993. [1840, 2740].

СВІДЗИНСЬКИЙ, Володимир Юхимович (1885–1941) – поет, перекладач творів античних авторів. [641, 642, 1059, 1063, 1064, 1639].

СЕЛЯНСЬКИЙ, Любомир [Петришин Іван] (?–1912) – учитель в с. Почапи, Білий Камінь, Кути Золочівського і в Підбірцях Львівського повіту. [1946].

СЕМЕНОВ, Анатолій Федорович (1863–?) – доцент Ніжинського історико-філологічного ін-ту. Магістр. дис. – СПб, 1893. [296, 837–840, 919, 1302, 1303, 1357, 1534].

СЕМЧИНСЬКИЙ, Станіслав Володимирович (1931–1999) – професор, зав. каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Докт. дис. – К., 1973. [296, 444, 445, 694, 1665, 2117, 2597, 2870].

СЕНІВ, Михайло Григорович (нар. 1946 р.) – професор, зав. каф. світової літератури і класичної філології Донецького ун-ту. – Канд. дис. Київ, 1972; докт. дис. – Київ, 1997. [298–304, 487, 1372–1415, 1479–1487, 1769, 1891, 1938, 2190–2195, 2254–2273, 2488, 2516–2534, 2709, 2742–2767].

СИДОРОВА, Інна Михайлівна (1922–1997) – доцент каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. Канд. дис. – Москва, 1954. [1416, 1417, 1770, 2196, 2768].

СІНАЙСЬКИЙ, Василь Іванович (1876–1949) – професор права Київського Св. Володимира та Латвійського ун-тів. [1771].

СІНЮК, Ніна Антонівна (нар. 1941 р.) – викладач Одеського ун-ту. [1677–1679].

СІМОВИЧ, Василь Іванович (1880–1944) – професор, зав. каф. українського мовознавства, ректор Львівського ун-ту. Докт. дис. – Чернівці, 1913. [857].

СКВОРЦОВ, Микола Єфремович (1836–1902) – доцент каф. філософії і грецької словесності Київського ун-ту Св. Володимира. [1116, 1125, 1126].

СКОВОРОДА, Григорій Савич (1722–1794) – філософ, поет, перекладач. [6, 7, 106, 117, 118, 121, 136, 138, 142, 143, 329, 344, 1211, 1213, 1561, 1638, 1787, 1963, 1964].

СКОРИНА, Людмила Петрівна (нар. 1936 р.) – доцент каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1987. [305–313, 1562–1565, 2690–2692, 2765, 2766, 2769–2779].

СКОРОБОГАТА, Євгенія Іванівна (1913–?) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Київ, 1954. [1488–1501, 1666, 1772].

СКРЖИНСЬКА, Марина Володимирівна (нар. 1939 р.) – науковий співробітник ін-ту археології АН України. Канд. дис. – Ленінград, 1968. [615–617, 841, 920, 921, 1014–1020, 1773, 1774].

СМОЛЬСЬКА, Лариса Юріївна (нар. 1946 р.) – доцент, зав. кафедрою латинської мови Львівського медичного ун-ту ім. Ярослава Мудрого. Канд. дис. – Львів, 1988. [2682, 2683, 2781–2784].

СМОТРИЧ, Антін Петрович (1938–?) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Київ, 1966. [922, 1240, 1263–1269, 1267, 1266, 1268, 1286–1288, 1304, 1338, 1358, 1939].

СОБУЦЬКИЙ, Михайло Анатолійович (нар. 1959 р.) – професор, зав. кафедри культурології Києво-Могилянської Академії. Канд. дис. – Київ, 1993; докт. дис. – Київ, 1999. [56, 314, 2117, 2197–2201].

СОДОМОРА, Андрій Олександрович (нар. 1937 р.) – професор каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Київ, 1968. [183, 277, 315–317, 529, 695–698, 734, 738–740, 754, 760, 763, 768, 775–777, 779–781, 786, 794, 842–849, 860, 861, 872, 923, 924, 1104, 1110, 1240, 1254, 1278, 1312, 1337, 1359, 1446, 1448, 1526, 1535, 1549, 1566, 1582, 1585, 1587, 1591, 1592, 1604, 1608–1618, 1626, 1627, 1634, 1645–1647, 1667–1669, 1686–1689, 1775, 1852, 2113, 2115, 2364, 2695].

СОДОМОРА, Павло Андрійович (нар. 1972 р.) – доцент каф. латинської мови Львівського медичного ун-ту ім. Ярослава Мудрого. [699, 1691, 1986, 1998, 2138, 2203–2209, 2484, 2682, 2683].

СОЙКО, Тетяна Володимирівна (нар. 1986 р.) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. Івана Франка. [700–702].

СОКОЛЮК, Віктор Григорович (1950–1997) – президент Всеросійської асоціації неоелліністів. Канд. дис. – Київ, 1977. [318].

СОЛОМОНИК, Елла Ісаївна (1917–2005) – професор, історик стародавнього світу, епіграфіст, дослідник античних держав Північного Причорномор'я. Докт. дис. – Ленінград, 1968. [319, 320, 1021, 1841, 2210, 2365–2401, 2872].

СОЛОНІКЮ, Адриан Иванович (1846 – після 1900) – доцент каф. грецької словесності Новоросійського ун-ту (Одеса). [618–621, 1218, 1219].

СОННІ, Адольф Ізраїлевич (1861–1922) – професор Київського ун-ту Св. Володимира. Магіст. дис. – Дерпт, 1887; докт. дис. – Київ, 1897. [321–326, 925–928, 1105–1108, 1220, 1270–1272, 1289, 1360, 1502, 1519, 1619, 1842–1844, 1856, 1892, 1893, 2211, 2212, 2402, 2865, 2866, 2873, 2874].

СТАВНІЮК, Віктор Вододимирович (нар. 1956 р.) – професор, зав. кафедри історії стародавнього світу Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Москва, 1987; докт. дис. – Київ, 2006. [327–333, 703, 704, 1022–1038, 1115, 2786–2788].

СТЕЛЬМАШЕНКО, Михайло Авксентійович (1864–1925) – священник, директор Київської гімназії. [1039, 1776].

СТЕШЕНКО, Іван Матвійович (1973–1918) – письменник, поет, громадський діяч, міністр освіти УНР. [1541, 1637].

СТОРЧОВА, Тетяна Володимирівна (нар. 1973 р.) – викл. Кам'янець-Подільського нац. ун-ту ім. І. Огієнка. Канд. дис. – Київ, 2013. [2535].

СТРАШЕНКО, Ольга Іванівна (нар. 1950 р.) – письменниця, перекладач. [180, 192, 747, 782, 1280, 1318, 1321, 1326, 1330, 1340, 1353, 1516, 1593, 1650].

СТРАШКЕВИЧ, Кіндратій Федорович (1815–1868) – доцент Київського ун-ту Св. Володимира. Магіст. дис. – Київ, 1845. [333, 334, 1040, 2276].

СТРІЛЬЦІВ, Павло Степанович (XX ст.) – філолог, перекладач. [643, 705–707, 732, 1273, 1567, 1952, 1978].

СТРУВЕ, Федір Аристович (1816–1885) – декан історико-філологічного ф-ту Казанського, професор Новоросійського (Одеса) ун-тів. Магіст. дис. – Петербург, 1843; докт. дис. – Петербург, 1846. [335, 708, 709, 2403–2407, 2832, 2835].

СТУПІНСЬКА, Анісія Григорівна (1927–2001) – доцент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1970. [1894, 2789].

СУЛИМ, Володимир Трохимович (нар. 1958 р.) – декан ф-ту іноземних мов Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1994. [2738].

СУЧАЛКІН, Олег Вікторович (нар. 1965 р.) – ст. викл. каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. [326, 1521, 1845, 2408, 2409].

ТЕН, Борис (ХОМИЧЕВСЬКИЙ Микола Васильович) (1897–1983) – перекладач, викладач Житомирського ін-ту іноземних мов. [102, 119, 120, 633, 635, 657, 697, 710, 711, 856, 858–861, 867, 868, 871, 872, 1060–1062, 1065, 1113, 1131, 1543].

ТЕРЕЩЕНКО-КАЙДАН, Лілія Володимирівна (нар. 1974 р.) – докторант Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв (Київ). Канд. дис. – Київ, 2009. [338, 339].

ТИМЕЙЧУК, Надія Орестівна (нар. 1981 р.) – асистент каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [1504].

ТИМОШЕНКО, Іван Єлеазарович (1844–1904) – перекладач творів античних авторів. [1041].

ТИХОНОВИЧ, Полікарп Васильович (1813–?) – професор Харківського університету. [1620, 1680, 2791].

ТРЕТЬЯКОВА, Катерина Володимирівна (нар. 1976 р.) – доцент каф. методики викладання іноземних мов Рівненського державного гуманітарного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2010. [2277].

ТРОНСЬКИЙ, Йосип Мойсейович (1897–1970) – викладач Одеського ін-ту Народної освіти і Археологічного ін-ту, професор, зав. каф. класичної філології Ленінградського університету. Докт. дис. – Ленінград, 1947. [340–342].

ТРОФИМУК, Мирослав Степанович (нар. 1960) – доцент Українського Католицького Університету (Львів), перекладач. Канд. дис. – 1990. [343–350, 2127].

ТРУБЕЦКОЙ, Євгеній Миколайович (1863–1920) – професор Київського ун-ту Св. Володимира. Магіст. дис. – Москва, 1892; докт. дис. – Київ, 1987. [1222].

ТУРКОНЯК, Рафаїл (нар. 1949 р.) – доктор богослів'я, доктор літургії, перекладач Біблії; лауреат Державної премії України імені Тараса Шевченка. [1984].

ТУРЦЕВИЧ, Іван Григорович (1856–1938) – доцент Ніжинського історико-філологічного ін-ту. [1505, 1621, 1681, 1788, 1846, 1895, 1940].

УСПЕНСЬКИЙ, Федір Іванович (1845–1928) – професор Новоросійського ун-ту (Одеса), академік Петербурзької, Російської та АН СРСР. [351].

УШКАЛОВ, Леонід Володимирович (нар. 1956 р.) – професор, літературознавець і письменник. Канд. дис. – Київ, 1989; докт. дис. – Київ, 1996. [352, 1223].

ФАРМАКОВСЬКИЙ, Борис Володимирович (1870–1928) – доцент Санкт-Петербурзького ун-ту; археолог-дослідник Ольвії, Євпаторії, Керчі. [353, 850].

ФІЛІПОВИЧ, Зоя Максимівна (1929–?) – ст. викл. кафедри загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Тараса Шевченка. [2794–2798].

ФІЛОМАФІТСЬКИЙ, Євграф Матвійович (1790–1831) – професор Харківського ун-ту. [1568, 1778].

ФОККОВ, Микола Федорович (1839–1903) – професор Ніжинського історико-філологічного ін-ту, доцент Київського ун-ту Св. Володимира. [1493].

ФОМІН, Андрій Юрійович (нар. 1979 р.) – викладач каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. [622, 2799, 2800].

ФРАНКО, Іван Якович (1856–1916) – поет, перекладач, літературознавець. [2, 4, 8, 11, 13, 31, 33, 37, 68, 127, 132, 144, 157, 217, 265, 308, 309, 317, 344–346, 355, 636, 637, 640, 644, 650, 651, 712, 737, 766, 772, 790, 792, 795, 870, 930, 937, 1070, 1078, 1128, 1141, 1238, 1239, 1244, 1262, 1291, 1293, 1295, 1317, 1320, 1322, 1328, 1332–1335, 1339, 1341, 1344, 1345, 1350, 1544, 1550, 1569, 1654, 1674, 1718, 1818, 1900, 1901, 1941].

ФРАНКО, Тарас Іванович (1889–1971) – викладач каф. класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка, професор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1967. [743, 1057].

ХОМЕНКО, Іван Софронівич (1892–1981) – доктор філософії, перекладач Біблії. [1983].

ЦВСТАЄВ, Іван Володимирович (1847–1913) – професор Варшавського ун-ту, Київського Св. Володимира та Московського ун-тів, член-кор. Петербурзької АН. Магістр. дис. – Варшава, 1873; докт. дис. – Київ, 1877. [1779, 2414–2418, 2851].

ЦВІКЛІНСЬКИЙ, Людвиг (1852–1942) – професор, ректор Львівського ун-ту, міністр освіти Австро-Угорщини. [717, 851, 1043–1050, 1224, 1896, 2213–2223, 2802].

ЦЕГЛИНСЬКИЙ, Григорій Іванович (1855–1912) – громадський діяч, педагог і письменник. [718, 1550].

ЦСІК, Андрій Зиновійович (нар. 1937 р.) – доцент Мінського медичного ін-ту (Беларусь). Канд. дис. – Москва, 1987. [356, 798, 804, 1296, 1297, 1305–1311, 1351, 1506, 1547, 1633].

ЦИБЕНКО, Олег Павлович (нар. 1957 р.) – філолог-класик, перекладач, літературознавець. [357, 1847–1849].

ЦИМБАЛЮК, Юрій Васильович (нар. 1941 р.) – доцент Запорізького медичного ін-ту. Канд. дис. – Львів, 1971. [358, 359, 1110, 1443, 1444, 1801, 1802, 1897, 1898, 1902, 1913, 1926, 2043, 2124, 2121, 2125].

ЧЕКАРЄВА (ХАРИТОНОВА), Євгенія Сергіївна (нар. 1979 р.) – доцент, зав. каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. Канд. дис. – Київ, 2004. [488–494, 1850, 2278–2280, 2472, 2538, 2539, 2803].

ЧЕРНИШОВА, Тетяна Миколаївна (1928–1993) – доцент Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1957. [623, 1622, 1623, 2089, 2224, 2281].

ЧЕРНОУСОВ, Євген Олександрович (1869–1918?) – доцент Харківського ун-ту. [1780].

ЧЕРНУХІН, Євген Костянтинович (нар. 1953 р.) – канд. іст. наук, наук. співроб. Інституту історії Академії наук України. [601, 624, 2282, 2410–2412].

ЧЕРНЮХ, Богдан Васильович (нар. 1965 р.) – доцент, зав. кафедри класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. Канд. дис. – Львів, 1994. [361–363, 1418–1435, 1669, 2225, 2226, 2283, 2413, 2723, 2740, 2804, 2805, 2878].

ЧИЧКЕВИЧ, Андрій (XIX – поч. XX ст.) – професор Бродівської гімназії. [721–723].

ЧОПІК, Володимир Іванович (нар. 1929 р.) – доктор біологічних наук, професор. [2806].

ЧОРНОМЕРЕЦЬ, Юрій Павлович (нар. 1974 р.) – професор кафедри культурології Національного педагогічного ун-ту ім. М. П. Драгоманова. Канд. дис. – Київ, 2002; докт. дис. – Київ, 2011. [2090–2100].

ЧУРАКОВА, Людмила Петрівна (нар. 1931 р.) – ст. викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [2773–2779, 2807, 2808].

ЧУРИЛИК, Ліна Парменівна (XX ст.) – старший лаборант кафедри класичної філології Львівського ун-ту ім. І. Франка. [714, 1660].

ШАМРАЙ, Агапій Пилипович (1896–1952) – професор Харківського ун-ту. [1570].

ШАН, Мар'яна Юріївна (нар. 1988 р.) – викладач каф. латинської мови Львівського медичного ун-ту ім. Ярослава Мудрого. [1051, 1201].

ШАНІН, Юрій Вадимович (1930–2005) – професор, зав. каф. латинської мови Київського медичного ун-ту. Канд. дис. – Київ, 1968. [725, 852–854, 1231].

ШАРИПКІН, Сергій Якович (нар. 1941 р.) – професор, директор Інституту історії Академії Свентокшиської (Польща). Канд. дис. – Ленінград, 1968; докт. дис. – Ленінград, 1986. [365, 366, 479, 498–525, 726–728, 1232, 1233, 1683, 2346, 2419–2424, 2450, 2789, 2877].

ШАШКЕВИЧ, Маркіян Семенович (1811–1843) – поет, перекладач. [1979].

ШВЕД, Емілія Василівна (нар. 1959 р.) – доцент, зав. кафедри класичної і румунської філології Ужгородського ун-ту. Канд. дис. – М., 1992. [373, 1781–1784, 2878–2881].

ШВЕДОВ, Сергій Анатолійович (нар. 1955 р.) – ст. викл. кафедри зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. [374, 375, 2284, 2285, 2675, 2810, 2811, 2882].

ШЕВЧЕНКО, Євгенія Михайлівна (нар. 1933 р.) – викладач каф. латинської мови Київського медичного ін-ту. [1234, 2809].

ШЕВЧЕНКО, Людмила Іванівна (нар. 1946 р.) – доцент Самарського ун-ту (Росія). Канд. дис. – Тбілісі, 1979. [378, 1942–1944].

ШЕРЦЛЬ, Ричард Іванович – професор Харківського ун-ту (з 1890 р.). [526].

ШИНКАРУК, Василь Дмитрович (нар. 1962 р.) – професор, проректор Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв. Докт. дис. – Київ, 2002. [378, 1436–1440, 2541–2543, 2813, 2814].

ШМАЛЬКО, Андрій Валентинович (нар. 1958 р.) – письменник, доцент Харківського ун-ту. Канд. дис. – Харків, 1985. [1851].

ШОВКОВИЙ, В'ячеслав Миколайович (нар. 1976 р.) – професор каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 2004; докт. дис. – Київ, 2011. [379, 527, 855, 1052, 1441, 2496, 2497, 2504, 2544–2595, 2666, 2667, 2815–2817].

ШТЕПА, Костянтин Теодосійович (1896–1958) – професор, зав. каф. історії стародавнього світу і середніх віків, ректор Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Докт. дис. – К., 1930. [380, 381].

ШТЕРН фон, Ернест Романович (1859–1924) – професор, декан історико-філологічного ф-ту Новоросійського (Одеса) ун-ту, академік Російської АН, ректор Галльського ун-ту (Німеччина). [382–386, 945, 1053–1056, 1235, 1785–1787, 2286, 2425–2434, 2846, 2848, 2864, 2871].

ШТИЧЕНКО (КОБИЛЯНСЬКА), Іванна Юріївна (нар. 1977 р.) – викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [1716, 1717, 2465].

ШУЛЬЦ, Георгій Федорович (1853–1908) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. – Харків, 1881; докт. дис. – Харків, 1891. [528, 931, 932, 1236].

ШУХЕВИЧ, Осип (1816–1870) – письменник, перекладач. [718, 1544].

ЩЕРБИНА, Руслан Анатолійович (нар. 1969 р.) Канд. дис. – Київ, 2005. [377].

ЩУРАТ, Василь Григорович (1871–1948) – директор Бібліотеки АН УРСР, професор Львівського ун-ту ім. І. Франка. Докт. дис. – Відень, 1896. [5, 132, 729, 1574].

ЮРГЕВИЧ, Владислав Норбертович (1819–1898) – професор Харківського ун-ту. Магіст. дис. – Харків, 1847. [387, 626].

ЮРИНЕЦЬ, Володимир Олексійович (1891–1937) – літературознавець, перекладач. [388].

ЮРКЕВИЧ, Михайло Октавіанович (1885–1958) – доцент, зав. каф. класичної філології Харківського ун-ту. [389].

ЯГИЧ, Ватрослав (Ігнатій Вікентієвич) (1838–1923) – професор Віденського ун-ту.

ЯКОВЕНКО, Наталія Миколаївна (нар. 1942 р.) – професор, зав. кафедри історії Києво-Могилянської академії. Докт дис. – Київ, 1994. [2818–2821].

ЯКУБОВИЧ, Максиміліан Юрійович (1785–1853) – професор Київського та ректор Московського ун-тів. [390, 391, 1237, 2595, 2822].

ЯНІЩ, Вадим Болеславович (1915–1970) – доцент Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. Канд. дис. – Київ, 1955. [392, 1442, 1624].

ЯНІЩ, Валерія Євгенівна (1926–2005) – викладач каф. загального мовознавства і класичної філології Київського ун-ту ім. Т. Шевченка. [2828].

ЯРКО, Олена Юріївна (нар. 1981 р.) – викладач каф. зарубіжної літератури і класичної філології Харківського ун-ту. [2824, 2850, 2886].

Довідкове видання

ПАВЛЕНКО Леонід Васильович
ЗВОНСЬКА Леся Леонідівна

УКРАЇНЬСЬКА КЛАСИЧНА ФІЛОЛОГІЯ

Бібліографія, історія, персоналії
(XVIII–XXI століття)

Довідник

Друкується за авторською редакцією

Оригінал-макет виготовлено Видавничо-поліграфічним центром "Київський університет"
Виконавець Д. Ананьївський



Формат 60x84^{1/16}. Ум. друк. арк. 18,6. Наклад 200. Зам. № 214-6933.
Вид. № ІФ19. Гарнітура Times. Папір офсетний. Друк офсетний.
Підписано до друку 01.03.14

Видавець і виготовлювач
Видавничо-поліграфічний центр "Київський університет"
б-р Т. Шевченка, 14, м. Київ, 01601
☎ (38044) 239 32 22; (38044) 239 31 72; факс (38044) 239 31 28
e-mail: vpc@univ.kiev.ua
WWW: <http://vpc.univ.kiev.ua>
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 1103 від 31.10.02